

Magistrát hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Zápisnica

**zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva hlavného
mesta SR Bratislavy zo dňa 24. apríla 2014**

Apríl 2014

O B S A H

Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie	8
Bod 1 Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 3. 2014 a predĺženie termínov plnenia uznesenia č. 1286/2013 časť B body 1 a 2 zo dňa 24. 10. 2013 a uznesenia č. 1407/2014 časť B zo dňa 30. 1. 2014 Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 30. 4. 2014	25
Bod 2 Návrh na uzatvorenie zmluvy o návratnej finančnej výpomoci	36
Bod 3 Návrh na schválenie zmluvy o poskytnutí dotácie	79
Bod 4 Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2014	122
Bod 4A Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2014 na opravu pozemných komunikácií	129
Procedurálny návrh.....	172
Bod 11 Informácia o plnení opatrení na odstránenie nedostatkov zistených kontrolou Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky v roku 2009	174
Bod 12 Správa o vývoji cestovného ruchu za rok 2013	177

Bod 13	Zásady poskytovania finančného príspevku na odstraňovanie nelegálnych grafitov v hlavnom meste SR Bratislave	182
Bod 14	Návrh na vymenovanie riaditeľky rozpočtovej organizácie Petržalský domov seniorov, Rusovská cesta 58, 851 01 Bratislava	186
Bod 15	Návrh Dodatku č. 1 k Zriaďovacej listine:	191
	Základnej umeleckej školy Jozefa Kresánka Karlovská 3, Bratislava	
	Základnej umeleckej školy Daliborovo nám. č.2, Bratislava	
	Základnej umeleckej školy Ľudovíta Rajtera Sklenárova 2, Bratislava	
	Základnej umeleckej školy Vrbenského 1, Bratislava	
	Základnej umeleckej školy Miloša Ruppeldta Panenská 11, Bratislava	
	Základnej umeleckej školy Hálkova 56, Bratislava,	
	Základnej umeleckej školy Júliusa Kowalského Laurinská 20, Bratislava	
Bod 16	Návrh dodatkov zriaďovacích listín zariadení pre seniorov zriadených hlavným mestom SR Bratislavy – Domov seniorov Archa, Domov jesene života, Domov seniorov Lamač, Gerium	193
Bod 17	Informácia o plnení Koncepcie riešenia problematiky pre ľudí bez domova v hlavnom meste SR Bratislave za rok 2013	194
Bod 18	Informácia o materiáloch, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti KSP, s.r.o. dňa 29. apríla 2014	197

Bod 19A	Návrh na urovnávanie sporných nárokov hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave (tzv. ligapasáže) a z titulu rekonštrukcie priestorov budovy Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave	200
Bod 19B	vystúpenie občanov o 16.00 h	206
Bod 20	Petícia za záchranu športovísk v lokalite Pasienky	223
Bod 21	Petícia proti odpredaju pozemku v k. ú. Staré Mesto – Slávičie údolie, parc. č. 2408/1 o výmere 2880 m ² , obchodnou verejnou súťažou, ktorú vyhlásilo Hlavné mesto SR Bratislava, zastúpené Doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, CSc., podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa § 281 a nasl. zákona č.. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Petícia proti odpredaju pozemku parc. č. 2408/1 v k. ú. Staré Mesto“)	253
Bod 22	Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Hodžovo námestie 2, 811 06 Bratislava	266
Bod 5	Návrh na schválenie rozšírenia predmetu nájmu v nájomnej zmluve č. 42/2010 o časť pozemku parc. č. 4358/3 - vodná plocha vo výmere 64 000 m ² v Areáli zdravia Zlaté piesky, Senecká cesta 2 v Bratislave, k. ú. Trnávka a predĺženia platnosti nájomnej zmluvy č. 42/2010 na dobu do 31. 12. 2029, ako prípadu hodného osobitného zreteľa pre Cable, s. r. o. so sídlom v Bratislave	278

Bod 6	Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v Domove seniorov Lamač, spoločnosti HOOTS s.r.o. so sídlom v Bratislave 291
Bod 7	Informácia o parkovaní pred nemocnicami 293
Bod 7A	Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1482/2014 zo dňa 26.03.2014, ktorým bol schválený predaj spoluvlastníckeho podielu pozemku pod stavbou v k. ú. Petržalka spoločnosti Slovenská pošta, a.s 303
Bod 8	Návrh dodatku Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy - doplnenie čl. 9 ods. 6 písm. f) 306
Bod 9	Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č...../2014, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 17/2012 Prevádzkový poriadok pohrebísk na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v znení všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1/2013 310
Bod 10	Návrh Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o úhradách za poskytovanie sociálnych služieb 314
Bod 23	Informácia o stave realizácie Nosného systému MHD v Bratislave 332
Bod 24	Správa o vykonaných krokoch ohľadne investičného zámeru stavby Predstaničný priestor hlavnej stanice ŽSR v Bratislave 350

Bod 25	Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy	375
Bod 26	Informácia o možnosti zverenia veľkej telocvične na Dudvážskej 6 do správy mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice a návrh na zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1293/2013 časť B zo dňa 24. 10. 2013	378
Bod 27	Návrh na zverenie pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 188, parc. č. 191 a parc. č. 194, do správy mestskej časti Bratislava - Petržalka	381
Bod 28	Návrh na zverenie nehnuteľnosti v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, pozemku parc. č. 889/3, do správy mestskej časti Bratislava-Vrakuňa	389
Bod 29	Návrh na schválenie podmienok zverejnenia zámeru – ponukového konania na prenájom časti pozemkov v Areáli zdravia Zlaté piesky a kúpalísk Rosnička, Delfín, Lamač, Rača, Krasňany a Tehelné pole na letnú sezónu	395
Bod 30	Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Trenčianska 48, 50, 52, 54, 56, Trenčianska 58, 60, 62, 64, Slovinská 8, Studenohorská 31, Račianska 65, Mlynarovičova 7, Krásnohorská 16 vlastníkom bytov	397
Bod 31	Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome a hromadných garážach Tichá 4, Martinčekova-garáže, Veternicová-garáže vlastníkom nebytových priestorov a garáží	398
Bod 32	Interpelácie	400

Bod 33	Rôzne	403
--------	-------------	-----

(8.42 h Výzva na zaujatie miesta v rokovacej sále)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Takže môžeme pristúpiť k otvoreniu rokovania.

Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, prosím keby ste sa usadili na svoje miesta. Prosím ak váženého pána poslanca Bendíka, váženého pána poslanca Greksu, váženú pani poslankyňu Farkašovskú, váženého pána poslanca Zatoviča, skúste sa prosím posadiť, aby sme mohli pristúpiť k otvoreniu rokovania, pretože potrebujeme vyriešiť najprv procedurálne veci a potom otvoriť rokovanie o samotných bodoch programu.

(začiatok o 11.32 h)

**OTVORENIE, VOĽBA OVEROVATEĽOV ZÁPISNICE
A NÁVRHOVEJ KOMISIE**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, vážené dámy a páni, otváram riadne zvolané zasadnutie mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na ktorom vítam v prvom rade prítomných poslancov mestského zastupiteľstva, starostov mestských častí a ostatných prítomných.

Podľa prezenčnej listiny a to sme videli už pred chvíľou, je prítomná nadpolovičná väčšina, čiže konštatujem, že zastupiteľstvo je uznášania schopné.

O ospravedlnenie svojej neúčasti požiadal pán starosta Sandtner, pán poslanec Jenčík a skôr z nášho zasadnutia odíde pán poslanec Panák, takto to avizoval, pán poslanec Osuský a neskôr príde pani poslankyňa Ondrišová, ale myslím, že už som ju videl. Áno pretože už jedenásta hodina bola. Pani poslankyňa Černá avizovala, že tiež príde neskôr, ale všetko už je napravené, čiže tento dokument už je neaktuálny.

Teraz k účasti. To znamená, mali by sme byť schopní pracovať.

Dovoľte, pred tým než, pred tým než pristúpime k tej pracovnej časti rokovania, splniť milú povinnosť, ktorá súvisí s gratuláciou jednému z našich kolegov. Vážený pán poslanec Peter Lenč sa v týchto dňoch dožil životného jubilea. Je to mladý človek, takže ľahko si prečítate aké životné jubileum to bolo.

Vážený pán poslanec, chcem vám úprimne zaželať v mene svojom, aj v mene kolegov poslancov veľa, veľa energie a úspešnej práce na poli školstva, ale aj celkove vo verejnom živote, pretože váš záber je širší ako len školstvo a odovzdať vám kyticu na znak toho, že si ctíme vás, ako kolegu nášho mestského zastupiteľstva. Takže všetko najlepšie!

(poznámka: potlesk)

(poznámka: nasleduje osobná gratulácia a odovzdanie kytice)

(poznámka: potlesk)

Teraz pristúpime k tým formálnym veciam, ktoré sa týkajú overovateľov a zloženia návrhovej komisie.

Za overovateľov z dnešného rokovania navrhujem pani poslankyňu Dyttertovú a pani poslankyňu Dzivjákovú. Ak sú nejaké iné návrhy, nech sa páči. Ak by bol nejaký problém s plnením tejto funkcie, môžete predložiť alternatívne návrhy.

Konštatujem, že žiadne iné návrhy nemáme, čiže prvé hlasovanie bude o zložení návrhu na **overovateľov pani poslankyňa Dyttertová, pani poslankyňa Dzivjáková.**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných poslancov,
Všetci hlasovali za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Prejdeme k zloženiu návrhovej komisie. **Navrhujem pána poslanca Petra Lenča, pani poslankyňa Reinerovú, pána poslanca Bendíka, pani poslankyňu Jégh a pána poslanca Havrílu.**

Sú nejaké iné návrhy z vašej strany?

Konštatujem, že nie sú.

Čiže budeme hlasovať o zložení návrhovej komisie.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných,
dvadsaťdeväť hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa
hlasovania nezdržal.

**Konštatujem, že sme schválili zloženie návrhovej
komisie.**

Prosím jej členov, keby zaujali miesta, ktoré sú
určené pre prácu návrhovej komisie. Myslím, že ten režim už
máme zvládnutý ako predkladať návrhy a ako funguje návrhová
komisia.

Prejdeme teraz k návrhu programu.

(Poznámka: **Návrh programu:**

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

1. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 3. 2014 a predĺženie termínov plnenia uznesenia č. 1286/2013 časť B body 1 a 2 zo dňa 24. 10. 2013 a uznesenia č. 1407/2014 časť B zo dňa 30. 1. 2014 Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 30. 4. 2014
2. Návrh na uzatvorenie zmluvy o návratnej finančnej výpomoci
3. Návrh na schválenie zmluvy o poskytnutí dotácie
4. Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2014

- 4A Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2014 na opravu pozemných komunikácií
5. Návrh na schválenie rozšírenia predmetu nájmu v nájomnej zmluve č. 42/2010 o časť pozemku parc. č. 4358/3 - vodná plocha vo výmere 64 000 m² v Areáli zdravia Zlaté piesky, Senecká cesta 2 v Bratislave, k. ú. Trnávka a predĺženia platnosti nájomnej zmluvy č. 42/2010 na dobu do 31. 12. 2029, ako prípadu hodného osobitného zreteľa pre Cable, s. r. o. so sídlom v Bratislave
6. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v Domove seniorov Lamač, spoločnosti H00TS s.r.o. so sídlom v Bratislave
7. Návrh na schválenie predĺženia doby nájmu nehnuteľností v areáli na Hradskej ul. v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, o 20 rokov a úpravy účelu nájmu, pre Domov pre každého, občianske združenie na podporu a hmotné zaopatrenie ľudí bez domova v SR, ako prípadu hodného osobitného zreteľa
Stiahnuté z programu rokovania
8. Návrh dodatku Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy - doplnenie čl. 9 ods. 6 písm. f)
9. Návrh všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č...../2014, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 17/2012 Prevádzkový poriadok pohrebísk na území hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v znení všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 1/2013
10. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o úhradách za poskytovanie sociálnych služieb
11. Informácia o plnení opatrení na odstránenie nedostatkov zistených kontrolou Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky v roku 2009
12. Správa o vývoji cestovného ruchu za rok 2013
13. Zásady poskytovania finančného príspevku na odstraňovanie nelegálnych grafitov v hlavnom meste SR Bratislave

14. Návrh na vymenovanie riaditeľky rozpočtovej organizácie Petržalský domov seniorov, Rusovská cesta 58, 851 01 Bratislava
15. Návrh Dodatku č. 1 k Zriaďovacej listine:
 1. Základnej umeleckej školy Jozefa Kresánka Karlovská 3, Bratislava ,
 2. Základnej umeleckej školy Daliborovo nám. č.2, Bratislava,
 3. Základnej umeleckej školy Ľudovíta Rajtera Sklenárova 2, Bratislava,
 4. Základnej umeleckej školy Vrbenského 1, Bratislava,
 5. Základnej umeleckej školy Miloša Ruppeldta Panenská 11, Bratislava,
 6. Základnej umeleckej školy Hálkova 56, Bratislava,
 7. Základnej umeleckej školy Júliusa Kowalského Laurinská 20, Bratislava
16. Návrh dodatkov zriaďovacích listín zariadení pre seniorov zriadených hlavným mestom SR Bratislavy – Domov seniorov Archa, Domov jesene života, Domov seniorov Lamač, Gerium
17. Informácia o plnení Koncepcie riešenia problematiky pre ľudí bez domova v hlavnom meste SR Bratislave za rok 2013
18. Informácia o materiáloch, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti KSP, s.r.o. dňa 29. apríla 2014
19. Návrh na urovnanie sporných nárokov hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ul. č. 18, Grösslingovej ul. č. 23 v Bratislave (tzv. ligapasáže) a z titulu rekonštrukcie priestorov budovy Základnej školy na Jesenského ul. 6 v Bratislave
20. Petícia za záchranu športovísk v lokalite Pasienky (materiál bude prerokovaný po 16.30 h po bode vystúpenie občanov)
21. Petícia proti odpredaju pozemku v k. ú. Staré Mesto – Slávičie údolie, parc. č. 2408/1 o výmere 2880 m², obchodnou verejnou súťažou, ktorú vyhlásilo Hlavné mesto SR Bratislava, zastúpené Doc. RNDr. Milanom

Ftáčnikom, CSc., podľa § 9a ods. 1 písm. a) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa § 281 a nasl. zákona č.. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Petícia proti odpredaju pozemku parc. č. 2408/1 v k. ú. Staré Mesto“) **(materiál bude prerokovaný po 16.30 h po bode vystúpenie občanov)**

22. Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury Development, s.r.o., so sídlom Hodžovo námestie 2, 811 06 Bratislava **(materiál bude prerokovaný po 16.30 h po bode vystúpenie občanov)**
23. Informácia o stave realizácie Nosného systému MHD v Bratislave
24. Správa o vykonaných krokoch ohľadne investičného zámeru stavby Predstaničný priestor hlavnej stanice ŽSR v Bratislave
25. Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy
26. Informácia o možnosti zverenia veľkej telocvične na Dudvážskej 6 do správy mestskej časti Bratislava-Podunajské Biskupice a návrh na zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 1293/2013 časť B zo dňa 24. 10. 2013
27. Návrh na zverenie pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 188, parc. č. 191 a parc. č. 194, do správy mestskej časti Bratislava – Petržalka
28. Návrh na zverenie nehnuteľnosti v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, pozemku parc. č. 889/3, do správy mestskej časti Bratislava-Vrakuňa
29. Návrh na schválenie podmienok zverejnenia zámeru – ponukového konania na prenájom časti pozemkov v Areáli zdravia Zlaté piesky a kúpalísk Rosnička, Delfín, Lamač, Rača, Krasňany a Tehelné pole na letnú sezónu
30. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Trenčianska 48, 50, 52, 54, 56, Trenčianska 58, 60, 62, 64, Slovinská 8, Studenohorská 31, Račianska 65, Mlynarovičova 7, Krásnohorská 16 vlastníkom bytov
31. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome a hromadných garážach Tichá 4,

Martinčekova-garáže, Veternicová-garáže vlastníkom
nebytových priestorov a garáží

32. Interpelácie

33. Rôzne

16.00 h vystúpenie občanov

Informačné materiály :

- a) Informácia o činnosti Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy medzi dvoma zasadnutiami Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
- b) Informácia o rozpočtovom hospodárení hlavného mesta SR Bratislavy
- c) Informácia o vypracovaných znaleckých posudkoch
- d) Informácia o pridelených bytoch za obdobie 1. štvrťroka 2014
- e) Informácia o činnosti pracovnej skupiny ZaD 03
- f) Informácia o prevode spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Trenčianska 58, 60, 62, 64, Mraziarenská 23, Jamnického 4, Ľubovnianska 16 vlastníkom bytov
- g) Informácia o plnení úloh Mestskou políciou hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy za mesiac marec 2014

koniec poznámky)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja mám k programu jednu konkrétnu zmenu. Po diskusii s predsedami poslaneckých klubov sme sa včera zhodli na tom, že **stiahneme bod číslo sedem**, to je Návrh na

predĺženie doby nájmu nehnuteľností v areáli na Hradskej ulici vo Vrakúni, pretože je tu požiadavka prerokovať materiál ešte v sociálnej komisii.

To by som prosil, keby kolegyne z organizačného oddelenia zabezpečili.

Tento materiál pôjde ešte do sociálnej komisie a bola požiadavka doplniť stanoviská oddelení, že to tam chýba. Takže, prosím, keby ste obidve tie úlohy, úlohy splnili v tom, že požiadate o doplnenie stanovísk oddelení, prerokovanie v sociálnej komisii a zaradený bude na budúce zastupiteľstvo. Taká je zhoda. Poslanci nemali zásadné výhrady, ale chceli materiál doplniť.

Čiže toto je zmena z mojej strany.

Dávam teraz priestor pre vás. Ja vás potom budem informovať, o ktorých bodoch budeme hlasovať samostatne, pretože takú máme procedúru. Všetko ostatné je, je na vás.

Nech sa páči, pani poslankyňa Augustinič sa hlási ako prvá.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č , poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Pán primátor, keďže ste stiahli bod sedem, ja by som doplnila **nový bod sedem**.

Keďže tento mesiac sa mestu podarilo na základe predbežného opatrenia, ktoré podalo na súd získať, alebo dosiahnuť to, že sa zakázalo predbežne vyberať na

parkovisko pred nemocnicou v Petržalke, parkovné, súkromnou spoločnosťou a ale je to predbežné opatrenie, ktoré teda musí mať ďalší krok, a preto by som tento bod rada zaradila ako Informáciu o stave aj ohľadom parkoviska v Petržalke, aj v Ružinove.

Ak nám viete dať k tomu nové informácie pre ďalší postup mesta.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne.

Toto bol návrh pani poslankyne Augustinič.

Je tu návrh alebo priestor pre pána poslanca Bendíka.
Nech sa páči.

Ing. Igor B e n d í k , poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor, za slovo.

Chcem sa len spýtať, nevidím v programe Informáciu o vybavených interpeláciách. A ja som od vás dostal odpoveď, tak teraz neviem, že či to sa tam nejako zabudlo dať, alebo?

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prosím, vedúcu organizačného oddelenia, keby ste odpovedali, že prečo nemáme odpovede na interpelácie v programe.

Mám pocit, že ešte neuplynulo možno tridsať dní, že to je ten dôvod. To znamená, zaraďujeme to vždy až keď uplynie lehota, aby sme tam mohli zaradiť tie interpelácie, ktoré boli podané pred touto lehotou.

Ale môžeme to robiť tak, že dáme vždy tie, ktoré máme a tie ostatné až keď budú zodpovedané.

Čiže toto bol jediný dôvod.

Pani poslankyňa Tvrdá faktickou poznámkou.
Nech sa páči.

Ing. Jarmila Tvrdá, poslankyňa MsZ:

Pán primátor, ale dnes som si všimla, že ani na marcovom zastupiteľstve neboli odpovede na interpelácie a vo februári sme mali dve zastupiteľstvá. To znamená, že jednoducho na tento bod sa už zabúda.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Bendík.
Nech sa páči.

Ing. Igor B e n d í k , poslanec MsZ:

Viete čo, keď ešte si čítam tú vašu odpoveď, tak tu mi píšete, že ste mi odpovedali listom 17. 3. Za prvé, ja som žiaden list od vás nedostal s dátumom 17. 3. a za druhé, v tom, v tých odpovediach, ako hovorí kolegyňa Tvrdá, to tam tiež nebolo.

To znamená, nerozumiem tomu. Mám taký pocit, že sa tie odpovede tam nedávajú.

Preto, ako hovorím, takto že, ako, chcem len ako v dobrom upozorniť, že možnože sa tam zabudne niečo dať alebo.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, môžeme zaradiť ten bod, aby ste mali priestor na rozpravu o odpovediach na interpelácie. To je jedna možnosť. Druhá je tá, že kolegyne proste to urobia tak, že odteraz na každom zastupiteľstve bude ten bod a budeme informovať o tých odpovediach, ktoré už boli odoslané, aby poslanci sa s nimi mohli oboznámiť. To by som považoval za úplne normálne.

Čiže na každom zastupiteľstve odpovede. A tie, ktoré boli odoslané do toho dátumu, tak budú poslancom predložené, teda týždeň pred tým, aby som bol presný. Lebo materiály vám posielame týždeň pred. Čiže takto to budeme robiť a myslím, že to bude najlepšie.

Pani poslankyňa. Pardon. Pán poslanec Šovčík má faktickú poznámku.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

Áno, pán primátor, najlepšie riešenie je, keď sa zavedú dva body. Jeden bod sa bude volať Informácia o vybavovaní interpelácií a potom príde ďalší bod Interpelácie.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

No, tak sme to mali, len nám to teraz vypadlo a celkom nerozumiem prečo. Nerozumiem prečo.

Pani námestníčka Kimerlingová, k programu.

**Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Vážení kolegovia, ako bod číslo trinásť predkladám Návrh zásad na poskytovanie finančného príspevku na odstraňovanie nelegálnych grafity.

Tam bude samostatné hlasovanie, pretože tento bod neprešiel mestskou radou, pretože komisia sedela až po mestskej rade, ale sme sa rozhodli, že bolo by dobré, aby sme veľmi rýchlo prijali tieto zásady, lebo záujemcov o odstraňovanie grafity je dosť a nechceme zdržiavať tú situáciu.

Prosím o podporu.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán riaditeľ Gajarský.

Mgr. Rastislav Gajarský, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem za slovo.

Chcel by som vás poprosiť, chcel by som zaradiť bod Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Bratislavy číslo 1482/2014 zo dňa 26. 3. 2014, ktorým bol schválený predaj spoluvlastníckeho podielu pozemku pod stavbou v katastrálnom území Petržalka spoločnosti Slovenská pošta na dnešné rokovanie pod bodom číslo, ja by som ho zaradil ako sedem A, keď môžem vás o to poprosiť.

Ide len o predĺženie lehoty, pretože naozaj to rozhodovanie a ten, čo sa týka rozhodovania a schvaľovania na Slovenskej pošte, je to trochu dlhšie, takže tam žiadame o predĺženie termínu.

Ďakujem.

Máte to rozdané na stoloch.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže návrh na zaradenie nového materiálu pod číslom, pán riaditeľ?

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Sedem A.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Sedem A, dobre. Čiže to máme 7A.

Ďalšie návrhy nevidím, čiže mali by sme pristúpiť ku hlasovaniu.

Prvým doplňujúcim návrhom bol návrh pani poslankyne Augustinič, aby sme ako bod **číslo 7 zaradili** Informáciu o stave riešenia parkovania pred nemocnicami, vrátane predbežného opatrenia a ďalšieho postupu mesta. čiže dáme **Informáciu o parkovaní pred nemocnicami** a v nej vyriešime všetky tie aktuálne veci, ktoré chcete vedieť a o ktorých vás budeme informovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto doplňujúcom návrhu k programu.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných,
tridsaťštyro za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili zaradenie tohto bodu.

Pán riaditeľ Gajarský navrhuje **zaradiť nový bod 7A, ktorým je Návrh na zmenu uznesenia mestského zastupiteľstva, ktorým bol schválený predaj spoluvlastníckeho podielu pod stavbou v katastrálnom území Petržalky pre spoločnosť Slovenská pošta.**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto návrhu.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných,
tridsaťpäť za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie, respektíve zaradenie tohto bodu do programu.

Chcem vás teraz informovať, že budeme samostatne hlasovať o bodoch 1, 13, 14, 18, 20, 21, 22, 23 a 24, pri ktorých chýbajú stanoviská komisií, pretože niekde to nie je možné. Je to pravidelná informácia, ktorá vždy sa predkladá takýmto spôsobom. Prípadne nám chýba stanovisko mestskej rady, preto musíme o nich rozhodovať osobitne.

Ak niekto z vás žiada samostatné hlasovanie o niektorom bode, nech sa páči, ak nie, budeme o ich zaradení hlasovať spoločne.

Nie je taká požiadavka, čiže prosím, budeme hlasovať o zaradení týchto konkrétnych bodov naraz.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

1, 13, 14, 18, 20, 21 až 24.

(Prezentácia a hlasovanie pokračuje.)

Tridsaťosem prítomných,
tridsaťosem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Teraz budeme hlasovať o programe ako celku.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o programe ako celku.

(Prezentácia a hlasovanie.)

S tými doplneniami a zmenami, ktoré sme už urobili.

(Prezentácia a hlasovanie pokračuje.)

Tridsaťosem prítomných,
tridsaťosem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili program dnešného rokovania.

**BOD 1 INFORMÁCIA O PLNENÍ UZNESENÍ
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA HLAVNÉHO
MESTA SR BRATISLAVY SPLATNÝCH K 31.
3. 2014 A PREDĹŽENIE TERMÍNOV
PLNENIA UZNESENIA Č. 1286/2013 ČASŤ
B BODY 1 A 2 ZO DŇA 24. 10. 2013
A UZNESENIA Č. 1407/2014 ČASŤ B ZO
DŇA 30. 1. 2014 MESTSKÉHO
ZASTUPITEĽSTVA HLAVNÉHO MESTA SR
BRATISLAVY SPLATNÝCH K 30. 4. 2014**

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

A pristúpime k rokovaniu o bode číslo jeden, ktorým je Informácia o plnení uznesení a predĺženie termínov niektorých uznesení splatných k 30. 4. 2014.

Materiál predkladáme bez úvodného slova, takže je tu skôr priestor pre vás, aby ste sa k nemu vyjadrili.

Nech sa páči.

Pán poslanec Kolek, máte slovo.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Najskôr prečítam návrh pozmeňujúceho uznesenia.

Čiže navrhujem zmenu v bode B schvaľuje tak ako je
uvedené a pokračovať tak, aby predmetné uznesenia boli

predĺžené, predložené na prejednávanie v mestskom zastupiteľstve v najneskôr termínoch:

- pre bod 3.1 do 23. 10.
- pre bod 3.3 do 26. 6. a
- pre bod 3.4 do 26. 6. 2014.

Poviem prečo, alebo teda to zdôvodnenie:

V podstate pri tých uzneseniach sa hovorí o predĺžení termínu. V bode 3.1 je navrhovaný termín 31. 12. 2014. ozrejmím teda, že sa jedná o termín, ktorý sa trvale predlžuje, uznesenie bolo prijaté 27. 6. 2012, termín plnenia prvý krát bol stanovený na 30. 1., prvý, 2013. Teraz je zámer plníteľa uznesenia, aby sa termín plnenia preniesol do ďalšieho volebného obdobia.

Zdá sa mi to nečestné, aj nás poslancov, aby sme to mlčky nejakým spôsobom prešli túto požiadavku a preto som navrhoval a poprosím, aby sme si to nejakým spôsobom osvojili, že tieto, toto uznesenie by malo byť splnené do posledného pracovného nášho zastupiteľstva 23. 10. 2014. Čiže na toto zastupiteľstvo aby bol predložený odpočet ako bolo, bolo s týmto uznesením naplnené.

Bod 3.3 sa dotýka predmetu vinohradnícke, vinohradníckych plôch a vôbec tejto problematiky, ktorá je živá a je tu termín plnenia 30. 6. čiže tam je len ten mierny posun, aby sa predložilo do 26. 6. Lebo určite, pokiaľ by sme to mali do 30. 6., dva mesiace prázdnin, dostáva sa to do septembra a pokiaľ teda nedôjde alebo dôjde ešte k nejakým iným požiadavkám na plnenie, tak by bolo dobré mať to už v tom júni.

A to isté sa dotýka bodu 3.4. pripraviť stratégiu, ktorá takisto mala termín plnenia do 26. 6. Tam je len zmena, aby bolo už na 26. 6. predložené plnenie.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán riaditeľ.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ja musím reagovať na tú poznámku k bodu 3.1 k tomu plneniu, pretože toto navrhujú moji kolegovia, ktorí samozrejme dosť, dosť urputne pracujú aj s tou inventarizáciou. Je ten, je to termín, to skrátenie toho termínu ale v podstate znamená, že my, to nie je ku koncu októbra, ale skôr niekedy v septembri, začiatkom septembra, že by už by sme to mali mať hotové. Pretože ten materiál musí ísť potom do komisií aj na mestskú radu. Hej? Musí byť rozdáný včas vopred.

Ak chcete takto pre, skracovať termíny, to tým pádom znamená, že to neskracujete o dva mesiace, ale ešte o viac, o štyri v podstate, pretože musíme mať ten materiál pripravený.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani poslankyňa Augustinič.

Prepáčte, pán poslanec Kolek chce reagovať na faktickú poznámku.

Nech sa páči.

Ing. Ignác Kolek, poslanec MsZ:

Ja prečítam znova ten návrh zmeny uznesenia. Tak, aby predmetné uznesenia boli predložené na prejednanie najneskôr v termíne.

Čiže vy ten interný termín si môžete posunúť tak, aby ste to zabezpečili.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

To už nemôžete, pán riaditeľ. Čiže reagovať na faktické poznámky mohol pán poslanec, ale vy už na ne reagovať nemôžete.

Ďalšie prihlášky predložila pani poslankyňa Augustinič.

Nech sa páči.

Ing. Katarína Augustinič, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Veľmi krátko.

Keďže sme sa včera bavili o tom, nebudem tu dávať návrh uznesenia, ale ja som požadovala, aby na aprílové zastupiteľstvo bola predložená koncepcia opravy ciest. Teda komplexná koncepcia, dlhodobá koncepcia opravy ciest aj s finančným krytím alebo nie krytím, ale skôr,

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Vyčíslením.

Ing. Katarína Augustinič, poslankyňa MsZ:

Vyčíslením, tak. Ďakujem.

Keďže sme sa úplne nepochopili, tak sme sa dohodli, teda dúfam, že to bude platiť, že bude predložená na júnové zastupiteľstvo a teda nebudem to dávať uznesením.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ Gajarský, riadne prihlásený.

Mgr. Rastislav Gajarský, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem.

Ale veď, toto práve hovorím, že vy keď povieť, že posuňte si termín vy ako chcete interný. No nie je to

interný termín, to je termín, ktorý musíme dodržiavať na to, aby sme predkladali materiály na mestské zastupiteľstvo. Takže my tie termíny máme už proste dané.

Tým pádom keď posuniete tento termín na, na posledné, posledné zastupiteľstvo v tomto volebnom období, tak sa nám posúvajú všetky automaticky termíny. To nie je žiaden interný termín.

Takže ja by som chcel poprosiť poslancov, aby toto zvážili pri hlasovaní o vašom predloženom návrhu uznesenia. Pretože je to naozaj náročné pre tých ľudí.

Ak by ste zmenili to, ten váš návrh uznesenia na to, že by sa urobil odpočet toho, čo sa urobilo, ako k tomu dátumu a že čo nám ešte chýba, s tým nemám žiaden problém. Taký materiál by sme vedeli predložiť k tomu dátumu, aký vy požadujete.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Fiala má faktickú poznámku.

Stanislav Fiala, poslanec MsZ:

Pán riaditeľ, ja by som rozumel, pokiaľ by išlo o nejaké nové uznesenie, ktoré tu teraz vzniká, že sa snažíte o posunutie, posunutie termínu na neskorší termín. Ale veď ak som dobre rozumel, hovoríme o posunutí termínu, ktorý mal byť 31. 1. 2013. Uvedomme si, aký je rok

a mesiac. A, a má to byť podľa vášho návrhu 31. 12. 2014. Takmer dva roky po tom termíne.

Tak ako, ja mám porozumenie pre problémy, ktoré máte s plnením tohto uznesenia, ale nemôžete očakávať od poslancov, že, že jednoducho, pokúšajú sa to uzatvoriť nejakú dobu pred dvomi rokmi po termíne. Dva roky po termíne. To znamená, nečudujem sa pánovi kolegovi poslancovi Kolekovi.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Kolek. Nech sa páči. Druhé vystúpenie.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja teda v rámci toho, čo tu už odznelo poviem jedine jedno, že ja som niekoľkokrát konfrontovaný s tým, že vy si myslíte, že to sa dá na počkanie urobiť? Vy si myslíte, že to ide zo dňa na deň? Naozaj, to čo tu aj kolega Fiala povedal, dva roky a vy dnes poviete, že vám chýba mesiac?

Pán riaditeľ, vy si nenapínate to, čo sa od vás na vašej stoličke očakáva. Čo my poslanci očakávame. Ten odpočet. A to zverejnenie reálneho stavu tu malo byť už trikrát odvtedy.

A uvedomme si, že tam máme šesťtisíc položiek. Šesťtisíc položiek, ktoré sme rozpracovali a máme dvetisíc

urobených a ešte pri takomto tempe to bude, ja neviem, za tri mesiace, za päť? A vtedy by sme mohli hovoriť o reálnom čísle, o reálnom dátume, kedy to je. Vy zatiaľ sa iba a iba vyhovárate, že sa to nedá urobiť.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán riaditeľ Gajarský, faktická.

Mgr. Rastislav Gajarský, riaditeľ magistrátu:

Ja som nikdy nepovedal, že sa to nedá urobiť. Ja som iba hovoril o tom, že ten čas je náročný, hej? Tie časové termíny. Ľudia na tom pracujú.

A nepovedal som nikdy, že sa to nedá urobiť. Urobiť sa to dá. Ale nevieme to urobiť za taký termín, aký vy tu požadujete. Keď poviete, že chcete k tomu dátumu nejaký odpočet toho, čo sa urobilo, to áno, to vieme dodať. Ale jednoducho ja musím stáť za svojimi ľuďmi, ktorí mi povedia, že k tomuto dátumu to vieme urobiť, tak ja ten termín musím obhajovať.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Kolek.

Nech sa páči.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Ďakujem.

To, čo som povedal, teda že o tých dňoch, týždňoch, mesiacoch, to odznieva na finančnej komisii. Čiže tam bol ten priestor, pán riaditeľ, aby ste si uvedel, uvedomili tú svoju zodpovednosť pred členmi finančnej komisie a pred tým ako dáte materiál sem na zastupiteľstve, mať to naozaj prejednané v takom duchu, že sa to dáva, keď sa niečo dáva.

Prečo sme dva krát už menili termín? Vtedy sa dal? Teraz sa už nedá? Veď sme súhlasili už so zmenou termínu na 31. 3. 2014. Nesplnil sa. Hej? To bolo uznesenie, ktoré sme prijali dvadsiatehosiedme, ktoré sa prijalo toho 31. januára. O dva mesiace sa to posunulo. Vtedy ste boli spokojný, že sa posunul termín o dva mesiace, nepovedali ste, nejde to. Dnes po ďalšom roku hovoríte, nie, štyri mesiace na to, aby som to urobil je málo, potrebujem šesť.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, vy nepočúvate argumenty, že nejde to. My vám to pravidelne hovoríme. Nepočúvate také argumenty. Takže toto nehovorte. Také argumenty tu padajú a vy ich nepočúvate, navrhujete napriek tomu termíny.

Inak rozumiem tomu, čo ste navrhli, ja som za to, aby tam bol ten termín október s tým, že dostanete správu, čo sa urobilo. Ak sa to nestihne, tak je to preto, že neporiadok, ktorý tu zostal z minulosti je väčší, ako sme

si mysleli. Aj vy, aj my. To je realita dňa. O tom sa rozprávajme. A to sa pri tom bude dá veľmi dobre ukázať.

Čiže ja som za to, aby tam bol termín október, v tej interpretácii, ktorý hovorí riaditeľ. Čo ak to stihneme urobiť, odpočtujeme, že sme to urobili. Ale zázraky nevieme robiť. Sú tam naozaj veci roky neriešené. Roky neriešené. Snažíme sa ich dať do poriadku a potrebujeme na to čas.

Čiže rozumiem termínu október, ja s ním nemám problém. Treba to uzavrieť v tomto období a čo nám zostane pre budúce, to si povieme v októbri.

Čiže ja som úplne, úplne s vami. Chápem, že treba uzatvárať veci pokiaľ sa dá za konkrétne volebné obdobie.

Čiže toľko, toľko k tomu návrhu, ktorý predložil pán poslanec.

Ďalších prihlásených nemáme, čiže necháme priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jéghe, poslankyňa MsZ:

K tomuto bodu sme dostali jeden návrh do uznesenia v časti B schvaľuje v bode tri začína veta Predĺženie termínov a tak ďalej, končí SR Bratislavy. Tá veta bude pokračovať s tým, tak, aby predmetné uznesenia boli predložené na prejednanie v mestskom zastupiteľstve najneskôr v termínoch:

bod 3.1 do 23. 10. 2014,

bod 3.3 do 26. 6. 2014,
bod 3.4 do 26. 6. 2014.

Podal to pán Kolek.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

...o tomto návrhu, pozmeňujúcom návrhu uznesenia.

Prezentujte sa a hlasujte o návrhu pána poslanca
Koleka.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov,
tridsaťjeden za, dvaja proti, traja sa hlasovania
zdržali.

Konštatujem, že sme tento návrh prijali.

Pani predsedníčka.

Predseda níčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Teraz budeme hlasovať o návrhu uznesenia v pôvodnom
znení v časti A berie na vedomie v bodoch jedna až dva,
a ostatné časti v bode B schvaľuje, tie, ktoré neboli
spomenuté.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o ostatných častiach uznesenia.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných,
tridsaťsedem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k bodu číslo jeden a môžeme otvoriť rokovanie o bode číslo dva.

BOD 2 NÁVRH NA UZATVORENIE ZMLUVY O NÁVRATNEJ FINANČNEJ VÝPOMOCI

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

To je Návrh na uzavretie, uzatvorenie zmluvy o návratnej finančnej výpomoci.

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, predkladáme vám výsledok rokovania so štátom, ktorý z hľadiska našej požiadavky, aby sme získali podporu vo výške šesť miliónov eur na plnenie funkcií hlavného mesta, rozdelila vláda na dve časti a poskytla nám dotáciu nenávratnú tri a pol milióna eur.

Pripomínam, že prvý krát v histórii po roku 1989, sa takéto niečo udialo, že vláda nám poskytla konkrétne peniaze práve preto, že sme hlavné mesto.

A to, o čom teraz ideme rokovať, je návratná finančná výpomoc, kde tá argumentácia zo strany ministerstva financií bola taká, že potrebujete peniaze na spolufinance, spolufinancovanie európskych projektov. Áno aj tým sme argumentovali, pretože tie nám výrazne narástli práve pre rok 2014 a 2015 nie len v súvislosti so Starým mostom, ale ďalšími projektami, ktoré sú pomerne vo vysokých sumách. A potom aj tá päťpercentná spoluúčasť zaražuje náš rozpočet. Tam malo ministerstvo skôr prístup, že toto je vec, ktorú by si každé mesto, prijatie pomoci od Európskej únie, v konečnom dôsledku malo zaplatiť samo. Preto zvolilo formu návratnej finančnej výpomoci, ktorá je určená práve na spolufinancovanie spoluúčasti na európskych projektoch.

Preto vám predkladáme návrh zmluvy, ktorý bol predmetom rokovania finančnej komisie. Tá k nemu mala pripomienky, to treba otvorene povedať, v tom zmysle, že sme vtedy nemali dorokovaný splátkový kalendár. Teraz ten splátkový v zmysle pripomienok komisie dorokovaný je a splátky bude mesto splácať vždy v októbri rokov 2015 a 2016. Čiže rozložili sme splácanie tohto, tejto pomoci, tohto úveru, fakticky úveru od vlády bezúročného na dva roky tak, ako to požadovala finančná komisia.

Čiže predpokladáme, predkladáme vám materiál na schválenie tak, ako vyplýva z našich rokovaní, z našich rokovaní s vládou, s ministerstvom financií, ale aj vo finančnej komisii.

Teraz z mojej strany k bodu číslo dva.

Otváram diskusiu na túto tému.

Pán poslanec Nesrovnal.

Nech sa páči.

(poznámka: čaká sa na prihlásenie poslanca)

Je nejaký problém, pán poslanec sa hlásil a nezapol sa mu mikrofón.

Môžte ešte raz stlačiť, prosím, pán poslanec? Lebo vás nevidím na monitore.

Pán poslanec sa teraz riadne prihlásil a prosím, keby ste mu dali slovo.

Nech sa páči.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne.

Rád by som sa k tomu vyjadril aj ako predseda finančnej komisie.

Nebol som na nej, ale chcem poznamenať, že finančná situácia Bratislavy je výsledkom zmenený, zmenených hospodárskych a politických pomerov oproti tej, tomu času pred desiatimi rokmi, kedy sa nastavoval systém financovania samosprávy a kedy sa robila aj fiškálna decentralizácia a nastavoval sa ten vzorec prerozdelenia podielových daní. Od vtedy uplynul veľký čas a pomery sa

zmenili a aj nároky, ktoré majú Bratislavčania na svoje hlavné mesto sa zmenili.

Vy ste, pán primátor, túto zmenu vôbec nepostrehli a finančnú situáciu Bratislavy ste riešili tými klasickými úradníckymi metódami. To je rozpredaj majetku a šetrenie na iných, samozrejme nie na sebe, pretože mesačný účet za telefón 2.500 euro svedčí o mnohom.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

To hovoríte o mne?

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

O vás hovorím, o vás, o vašich najbližších spolupracovníkov.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Tak to je potom presnejšie, pretože ak by ste

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Keď sme vám asi pred dvomi rokmi povedali, že finančnú situáciu mesta treba riešiť inak, že treba na to víziu a odvalu, tak ste sa nám vysmievali. Nazvali ste ma tárajom a smiali ste sa poslancom a či si myslíme, že len tak prídete na vládu pýtať peniaze. A my sme povedali áno, tak si myslíme, že by ste to mali robiť, to by mal spraviť

jeden primátor. Povedať, že toto mesto potrebuje viacej peňazí rozpočtu.

Prišli prehraté voľby SMER-u krajské a vy ste v pondelok po voľbách už klopali na dvere vlády a čuduj sa svete a prišli ste s názorom, že hlavné mesto potrebuje viacej peňazí, pretože je hlavné mesto. Fajn.

Ale hlavné mesto potrebuje systémové riešenia. My sa musíme rozprávať o zmene podielu prerozdelenia dane z príjmov fyzických osôb, my musíme hovoriť o štátnych inštitúciách, ktoré neplatia daň z nehnuteľnosti. Musíme hovoriť ako vyriešiť problém viac ako stotisíc Bratislavčanov, ktorí tu neplatia podielové dane. Ako vyriešiť problém investorov, ktorí využívajú infraštruktúru a neprispievajú na ne. A tak ďalej, a tak ďalej, a tak ďalej.

Zo všetkého toho máme na stole dotáciu, respektíve pôžičku. Finančný problém Bratislavy teda si máme vyriešiť tým, že si požičiame. Inými slovami zvýšime dlh a hodíme to na našich nasledovníkov, ktorí si s tým snáď nejako poradia. Skutočne pozoruhodný a strategický prístup.

Ale zaujma ma, zaujala ma ešte z dôvodovej správy ďalšia informácia a to je použitie týchto financií. A podľa správy majú ísť financie na spoluúčasť mesta. ak iba tak jemne ironicky si poviem, že keďže istí výrobcovia trolejbusov a autobusov odčerpali prostriedky z Operačného programu Doprava, ktoré mali ísť na systémové riešenia dopravy, odčerpali ich do spotreby, tak ma napadá, či si to nepoistili ešte aj takto, že vláda nám, pretože mesto nemá

ani na spoluúčasť, tak si to poistili tak, že nám dajú na tú spoluúčasť, aby bolo úplne jasné, že teda ten projekt neskončí. Ale to je iba taká moja malá súkromná úvaha.

Ja považujem tento krok za nesystémový, hovorím, že Bratislava potrebuje úplne iné riešenia, potrebuje víziu a potrebuje niekoho, primátora, kto o tom bude hlasne hovoriť a presvedčí Bratislavčanov o tom, že to myslí vážne. A nie pôžičky, úvery a ďalšie zadlžovanie, ktorých splácanie hodíme na našich nasledovníkov.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Havrila.

Jozef H a v r i l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Okrem toho, že tu vidíme aj krásny príklad lacnej kampane, ktorú počúvame tu už pomerne dlho, chcel by som pripomenúť pánovi kolegovi, že s fiškálnou decentralizáciou sa začalo od roku 2001 a bola to jedna z mála spackaných reforiem, ktorú má na starosti SDKÚ.

Pripomeniem pre všetkých: od roku 2010 do roku 2012 tu vládla koalícia na čele s ministrom financií pánom Miklošom. Prečo sa vtedy neriešil vzťah Bratislava – štát.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Diskutuje pán poslanec Kolek.

Nech sa páči.

Ing. Ignác Kolek, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Vrátim sa späť k tomu teda prísľubu šesť miliónov, ktorý bol, bol nejakým spôsobom zakomponovaný do rozpočtu. Vtedy, a to sa musí uznať, bolo povedané, keď to nebude šesť ako, ako dotácia, tak sa pokúsime, aby to bol úver a bezúročný, čo sa podarilo.

Ja si myslím, napriek tomu teda, že tu odzneli slová, že zadlžovanie je zlé. Určite, ale je to plus pre rozpočet tohto mesta, aby, aby teda mohlo dôjsť k plneniu tých úloh a tých projektov, ktoré boli naplánované.

Na druhej strane, hoc teda predkladateľ alebo pán primátor ste poved, povedali, že to budú použité peniaze na to a na to, ja by som si dovoľil pozmeniť uznesenie a dať návrh na doplnenie v bode A:

Finančné prostriedky je možné použiť iba na financovanie spoluúčasti investičných projektov hlavného mesta SR Bratislavy v roku 2014, financovaných alebo spolufinancovaných z fondov EÚ. Čiže jedine to.

A doplniť bod C, žiada primátora hlavného mesta Bratislavy, priebežne predkladať na každé rokovanie mestského zastupiteľstva hlavného mesta informačný materiál o priebežnom čerpaní týchto finančných prostriedkov, na konkrétne investičné projekty.

Čiže takto by som akože explicitne povedal, že týchto dva a pol mili, dva a pol milióna sa nepoužije na niečo, čo možno nebudeme vedieť na čo sa použilo, ale že budú môcť byť použité iba na projekty, ktoré sú spolufinancované z európskych fondov. A tak isto, že budeme priebežne informovaní o ich čerpaní.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Korček je ďalší diskutujúci.

JUDr. Tomáš K o r ě k , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Keď pán poslanec Nesrovnal diskutoval trochu širšie k tomuto bodu, ja by som chcel iba pripomenúť, že minulé volebné obdobie na pôde hlavného mesta vznikol určitý návrh, ktorý riešil platenie investorov za pripojenie sa na verejné komunikácie. Vznikol návrh zákona o miestnom poplatku, ktorý toto riešil. Pán bývalý primátor Ďurkovský, keď bol potom pri, keď bol potom poslancom národnej rady, tak tento zákon aj predkladal, ale bohužiaľ neprešiel.

Takže treba si pozreť, oprášiť tento návrh a myslím si, že to by bolo celkom dobré riešenie, ako by sme vedeli získať do našej kasy viac peňazí.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nesrovnal. Faktická poznámka.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja, pán kolega, ja viem o takýchto iniciatívach, ja viem, že také návrhy boli, ale čo mi chýba je hlas Bratislavy v tomto volebnom období.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Takže teraz ja zareagujem ako je to s hlasom Bratislavy.

Pán poslanec, možno uniklo vašej pozornosti, že Únia miest Slovenska, ktorej je Bratislava jej rezidentským mestom, pripravuje práve zákon o poplatku. Inšpirovali sme sa tým zákonom, ktorý bol pripravený v minulom období. pripravili sme konkrétny návrh, ktorý sme predložili na

ministerstvo financií a získali sme podporu ministerstva financií.

Dnes je ustanovená pracovná skupina, ktorá pracuje na tom, aby tento zákon precizovala a pripravila na prerokovanie ako vládny návrh zákona.

Čiže investori by mali platiť za infraštruktúru, pretože ju zatažujú a my ako mesto by sme mali získať peniaze na to, aby sme sa o tú infraštruktúru mohli postarať.

To znamená, na tomto systéme pracujeme. Ak máte pocit, že to ide len tak, že niekomu zavoláte a potom sa prijme návrh zákona, nedá sa to tak riešiť.

Čiže na tomto, na tejto téme naozaj pracujeme a môžem vám poskytnú všetky podklady ktoré k tomu urobila Únia a jej odborníci. Či je pán Viktor Nižňanský alebo ďalší, ktorí sa tomu venovali, pán a ďalší, ďalší ekonómovia, ktorých teraz mi meno vypadlo.

Čo sa týka systémového financovania. Ja sa na ten príbeh, ktorý ste vy tu teraz porozprávali, že zmenili sa okolnosti a preto dajme Bratislave viac, pozriem trochu ináč.

Tie okolnosti sa zmenili tak, že za roky 2006 až 2010 váš primátor a vaša väčšina, ktorá tu vládla, pretože vy ste ju dostali do zastupiteľstva, boli to zvolení poslanci za SDKÚ-DS, zadĺžili toto mesto o sto miliónov eur. O sto miliónov sa zvýšilo zadĺženie za roky 2006 – 2010.

To sa vám nebude počúvať príjemne, ale je to tak. A vy na toto reagujete pán poslanec tým, že povieť, vláda daj, zaplať nám tie dlhy, však my sme ich urobili len tak na dobré oči a vláda nech to vyrieši. Toto je váš prístup, pán poslanec. to je tá vaša vízia, s ktorou pracujete a rozprávate, že zmenili sa okolnosti.

Podťe sa postaviť pred dvetisícpäťsto samospráv a povedzte im, že dajte Bratislave viacej peňazí. Podťe to urobiť. Ja som to urobil. Ja som to urobil. A povedal som, že hlavné mesto má dostať peniaze. A získal som podporu ZMOS-u, ktorý povedal, áno, ale mimo peňazí, ktoré má samospráva. A to sa tiež podarilo. Tých tri a pol milióna, ktoré dostávame ako nenávratne ide mimo. Sú to dodatočné peniaze pre hlavné mesto.

Pretože je ľahké narobiť dlhy, pán poslanec, a potom sa tváriť, že ich má zaplatiť vláda, lebo sa zmenili okolnosti. To je strašne ľahké povedať. To je systémové riešenie v podaní SDKÚ-DS.

Ďalšiu vec, ktorú by som sa rád opýtal. Keď ste teda nastavovali v roku 2001 fiškálnu decentralizáciu, prečo sa nenastavil väčší koeficient pre Bratislavu? Prečo? Tak isto sme boli hlav.

To urobili vaši ministri, vaši ministri za SDKÚ-DS. Opýtajte sa Ivana Mikloša, veď je to váš stranícky kolega. Už som vám to niekoľkokrát kládol na srdce. Opýtajte sa ho. Prečo to neurobil? Prečo bol taký odpor voči tomu, aby Bratislava dostala väčší koeficient.

Sme najmenej platené hlavné mesto široko - ďaleko z hľadiska veľkostného koeficientu a toho, akých máme peňazí. Čiže je to naozaj o systémových zmenách. Ale tie systémové zmeny sa znásobili aj tým, že máme menší počet obyvateľov.

To sa opäť stalo za vašej vlády, keď bolo sčítanie ľudu a kedy ochrana osobných údajov, teda Úrad pre ochranu osobných údajov vyzval ľudí, že však sa netreba sčítat, veď to sú tam také veci, že niekto môže identifikovať. Tak neodovzdávajte hácky. Stotisíc Bratislavčanov sa nesčítalo. Preto máme dnes štyristopätnásť tisíc, preto nám po každom sčítaní ľudu odbudne dvadsaťtisíc obyvateľov.

Na to mám jasnú stratégiu, snažím sa presvedčiť ZMOS a podarilo sa mi to, pretože k tomu prijal uznesenie, aby sa peniaze rozdeľovali podľa skutočného stavu obyvateľov, nie štatistického, pretože štatistický je raz za desať rokov. Ten skutočný sa vedie v takzvanom Registri fyzických osôb a aby sme ukázali, že v Bratislave máme štyristopäťdesiatťtisíc trvalo žijúcich a bývajúcich ľudí. to je podľa mňa systémové riešenie. Potom máme nárok povedať, patrí nám viac, pretože tu fyzicky žije viacej ľudí.

Nám každé sčítanie odobralo dvadsaťtisíc ľudí a toto sčítanie teda ešte omnoho viac, našťastie sme to zachránili. Čiže tí ľudia, ktorí bývajú v meste, sú tu trvalo prihlásení a my na nich nedostávame peniaze, by mali byť započítaní.

Ďalší problém sú ľudia, ktorí tu trvalo bývajú, ale nie sú tu prihlásení na trvalý pobyt. Možno ich je ešte viacej ako stotisíc. Mali sme pripravené kroky. Jeden z nich bola Bratislavská mestská karta, čiže zvýhodnenie Bratislavčanov. Druhý krok sme chceli robiť cez parkovaciu politiku. Myslím si, že to by prinieslo zvýšenie počtu trvalo bývajúcich, keby ľudia pocítili konkrétnu výhodu v tom, že budú mať lepšie zorganizované parkovanie alebo lacnejšie, pokiaľ sú obyvateľmi tohto mesta.

To by nám mohlo všetko pomôcť a vyriešiť ten problém, ktorý mesto má a rozšíriť vlastne financovanie mesta v rámci systému, ktorý bol nastavený vo fiškálnej decentralizácii a ktorý sa zatiaľ nikto nehodlá meniť. To znamená zásadným spôsobom ho prehodnotiť, pretože ešte stále nie je vyhodnotený audit kompetencií, ktorý má tieto veci riešiť.

Čo sa týka spolufinancovania projektov, (gong) už len krátka poznámka, projekty sú vec, ktoré si každé mesto platí samo. Každé mesto si platí samo, preto je, preto má opodstatnenie povedať, že toto je vec, ktorú máme so zaplatiť aj my dlhodobo sami a nie je to zadlžovanie mesta.

Ak nechceme tie projekty Starý most, električky, trolejbusy, nechceme opravu tratí, veď to povedzme. My sme povedali, že ich chceme. Len ich nemáme z čoho v tejto chvíli zaplatiť, preto na to hľadáme riešenie.

Pán poslanec Kolek s vaším uznesením, ktoré sa týka informácie o čerpaní, nemám žiadny problém. V tej prvej

časti to ale musíte naformulovať tak, aby sme nemuseli meniť zmluvu zo štátom. Ak poviete, že to je len na fondy, tak ja znovu do vlády, znovu, proste ten účel určila vláda. Čiže vy ho môžete zmeniť na domácej pôde, že keď dostaneme, tak tieto peniaze my chápeme ako mesto len na to a na to. Ako, môžeme to tak urobiť, ale nevidím, prečo by sme si my mali dávať väčšie obmedzenia. Každý mesiac vám budeme dávať informáciu o čerpaní tých peňazí, ale nerozumiem, prečo chcete obmedziť ten účel, lebo ja znovu budem musieť otvoriť zmluvu, znovu ísť do vlády, rokovať. Oneskoria sa peniaze, môžeme mať problémy.

Čiže ja by som vás veľmi nabádal, aby ste tú prvú časť k tomu áčku stiahli alebo o nej hlasujme osobitne, lebo ten účel je určený na základe rozhodnutia vlády.

Terko len na reakciu k tomu, čo tu zaznelo.

Štyri faktické poznámky, päť.

Nech sa páči, pán kontrolór.

Ing. Peter Š i n á l y , mestský kontrolór hlavného mesta SR Bratislavy:

Ďakujem za slovo.

Vážený pán primátor, vážené dámy a páni, len k otázke zadlžovania v predchádzajúcom volebnom období rokov 2006 až 2010. dneska tu za týmto stolom sedíme štyria, ktorí sme v tom čase boli poslancami, pán primátor. A naozaj by som vás poprosil, aby ste si presne spomenuli, že žiadnych sto

miliónov euro sme v minulom volebnom období mesto nezadĺžili.

Čiže túto záležitosť považujem teda za preklep, ktorý ste povedali.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš Korček, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Som rád, to čo povedal pán hlavný kontrolór Šinály. Ja si myslím, že toto mesto je v zlej finančnej kondícii už od roku 1990, pretože toto mesto tlačí skrytý dlh ešte z predchádzajúceho systému, či je to v podobe zanedbanej infraštruktúry alebo chýbajúcich investícií.

Ak chceme hovoriť o niekom, kto najviac z môjho pohľadu poškodil tomuto mestu, tak myslím si, že to boli komunisti, ktorí tu vládli do roku 1989.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani poslankyňa Dzivjáková, faktickú poznámku.

Ing. Zuzana D z i v j á k o v á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem, pán primátor.

Predmetné uznesenie vlády z marca 2014 hovorí o tom, že mesto by malo dostať tých šesť miliónov eur. Dve, dva a pol milióna návratnú finančnú výpomoc, o ktorej sa teraz rozprávame a tri a po, a tri a pol milióna z takzvanej kapitoly všeobecnej pokladničnej správy.

V uznesení vlády je aj stanovený termín. Prvú splátku dva milióny by sme mali dostať do 15. apríla 2014. tak sa pýtam, či tie peniažky už máme doma?

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kolek.

Nech sa páči.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja najskôr, pán primátor, k tej vašej rétorike, ktorú si teda neodpustíte ani po troch rokoch a pol pôsobenia pokiaľ hovoríte o období 2006 až 2010 a o zadížení v tomto období a našej dobrej bilancii v našom volebnom období. Ja si len dovoľím prečítať údaje, ktoré vyšli zo zdrojov účtovníctva mesta:

Súhrnný úver mesta spolu s organizáciami v roku 2009 bol 133 miliónov nejaké drobné,

v roku 2010 stodeväťdesiatštyri.

Nastupujeme my:

2011 – 231 miliónov,

2012 – 230, nezmenený

Dvestotrinásť, (öööö – poznámka – znamená oprava)

2013 – 200 celé jedna milióna.

Čiže my sme celkový úhrnný úver zvýšili. Nie, že oddľžujeme mesto. Samozrejme, v bilancii a samostatnom účtovaní mesta ako takého, nastúpila tá päťmiliónová každoročná (gong) splátka úveru, ale to sa robilo už od roku 2010, čiže aj v minulom období 2009.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor.

Ja som nový poslanec, prvý krát v tomto volebnom období a riešim budúcnosť mesta. To, čo hovoríte ten stav, ten ste tu zanechali vy. Vy ste boli poslancom a vy ste hlasovali za tie úvery. Ja tie hlas, tie výpisy z hlasovania mám. Takže keď si nastavujete zrkadlo, hovoríte o svojom pôsobení.

A mimochodom, keď už hovoríme o tom, kto za čo môže v tejto krajine, tak musím pripojiť ku kolegovi Korčekovi, pretože my tu v podstate iba riešime dôsledky

katastrofálneho komunistického experimentu, ktorý tu organizovala Komunistická strana, ktorej vy ste boli aktívnym členom a ktorú vy ste podporovali. Takže povedzte Bratislavčanom, že teraz riešime následky vašich zlyhaní z komunistických čias.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Ja len k procedúre, pán primátor.

To vaše predchádzajúce vystúpenie bolo riadne vystúpenie a v zmysle rokovacieho poriadku sa malo udiť to, že ste mali odovzdať slovo.

Tak ja by som len poprosil, keby sa ten rokovací poriadok naozaj dodržiaval. Vy si ho viete vymáhať voči nám, poslancom, ale voči samému sebe ho nevymáhate. Ja viem, že sa to nestáva tak často, ale poprosil by som vás o dodržiavanie tiež.

Ďakujem pekne.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u Ľ a , poslanec MsZ:

Pán primátor, pán Nesrovnal, mne, mne vadia podobné vystúpenia ako rozprávať tu niečo o komunistoch, aktívnych členov komunistov a Komunistickej strane dávať za vinu, že to tu zle vyzerá. ale musím povedať, že pán primátor, rovnako mi aj vadí, že po tri a pol roku stále používame argumenty, že to tí pred nami. To sme mohli a používali, prvý rok volebného obdobia, že čo všetko narobil Ďurkovský, čo všetko narobila pravica. Ale prepáčte, ja sám som od toho upustil a už po tri a pol rok, už si to neodvažujem, tak chcem aj vás poprosiť, že prestaňte a poďme vlastné úspechy a neúspechy hodnotiť.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ĩ k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Černá.

RNDr Marta Č e r n á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Priatelia ja toto nemôžem počúvať. Poviem prečo.

Mám v živej pamäti, že sa v národnej rade dostal na stôl materiál o tom, že hlavné mesto by malo dostávať na

funkciu hlavného mesta peniaze navyše a mám v živej pamäti, že jeden z našich, ja si zle pamätám mená.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Palo Minárik, Palo Minárik.

RNDr Marta Č e r n á , poslankyňa MsZ:

V zadnej lavici sediaci pán poslanec, náš tunajší, mestský, zahlásil na Slovenskej národnej rade, že je to nesystémové opatrenie, ktoré jaksi netreba realizovať.

No, náš slávny parlament, na ktorom je trištvrtina ľudí z Východu, zatlieskala, zhodila zo stolu a my sme došli o peniaze.

Bol to náš poslanec, ktorý to urobil.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Kolek dostane slovo hneď, len ja chcem reagovať za jednu minútu na faktické poznámky.

Dlh mesta v roku 2006 bol 86 miliónov eur,
v roku 2010, 196 miliónov eur.

Rád to zdokumentujem aj pánovi kontrolórovi, aby sme si tie čísla pozreli a objektivizovali, lebo sú to čísla, ktoré som si ja nevymyslel. Takto to naozaj je.

A je pravda, že v roku 2011 to bolo 230, lebo nám nechali na stole nezaplatené faktúry.

A to, ako myslíte, že my sme vyrobili štyridsať miliónov z roka na rok? No asi ťažko. Však sme tu všetci sedeli a sanovali sme zimný štadión a Starú tržnicu úvermi a podobne. Preto sa nám zvýšilo zadĺženie.

Ja viem, že teraz sa to ľahko hádže, že to už my sme spravili. My sanujeme to, čo sme zdedili. A môže vám byť nepríjemné o tom hovoriť, ja som za to, aby sme si to naozaj dali na papier. Ja vám dám čísla, predložím materiál, lebo toto považujem za úplne kľúčovú vec.

Nám dneska pristávajú na hlave, že mesto je špinavé, nekosíme ho, nečistíme. No, nemáme na to peniaze, lebo šetríme na to, aby sme to mesto dali do poriadku finančne. O štyridsať miliónov sme ten dlh znížili. Zdokumentujem vám to, ukážem vám to, aj pánovi poslancovi Kolekovi, aby ste videli to, čo sa nám za tie štyri roky podarilo.

Zázraky sme neurobili. Lebo sa nedá. Niet z čoho. Nepredávame majetok. Všetko to ide pomalšie, ako by sme chceli. Ale realita je takáto. To sú faktické poznámky.

Peniaze, dva milióny, pani poslankyňa Dzivjáková, sme dostali. 15. 4. dva milióny sme dostali.

Pán poslanec, už nemôžte reagovať faktickou, lebo toto bola reakcia na faktické poznámky.

Nie, ja som reagoval na faktické poznámky na svoju adresu a teraz reagujem naspäť.

Čiže teraz máte slovo vy ako rečník.

Nech sa páči.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Pán primátor, ja som tie čísla hovoril presne tak, ako ste ich hovorili vy. (poznámka: počuť primátora „ani ja“) Čiže pokiaľ dnes mi hovoríte, že mi dáte, nemusíte, ja ich mám. Hej?

Čiže to je presne to, aby ste počúvali aj vy, čo sa hovorí z materiálov, ktoré sú zverejňované a teda zverejnené boli finančnej komisii.

Tá dlhová služba, o ktorej sa tu iks krát už hovorilo a teda najmä na finančnej komisii, mám práve ten produkt tejto tabuľky, ktorú tu mám pri sebe. Čže nehovorte, že vy mi dáte to, čo neviem. Ja viem, to čo mi môžete dať. A to mám a tým aj operujem.

Čiže pokiaľ som ja prečítal, že celkový dlh bol stodeväťdesiatštyri miliónov nula nula nula sedem, hej, tak to mám z toho čísla, ktoré ste aj vy teraz povedali, že bol stodeväťdesiat miliónov. Veď ja som nepovedal, že bol menej.

Čiže len aby sme si korektne ctili to, čo odznieva a nefabulovali niečo, čo nie je pravda. Ja vychádzam z toho, čo som dostal.

Čiže to je jedna vec.

A druhá vec. K tomu môjmu návrhu na zmenu uznesenia. Ja čítam uznesenie vlády. Dovolím si ho prečítať.

Súhlasí s uvoľnením finančných prostriedkov tri a pol a za a bodka dva, s poskytnutím návratnej finančnej výpomoci zo štátnych finančných aktív v sume dva a pol milióna mestu Bratislava na rozvoj a podporu plnenia funkcií Bratislavy ako hlavného mesta Slovenskej republiky.

Ja si myslím, že projekty, ktoré robíme v rámci investičnej výstavby sú plnenie hlavného mesta, čiže nenabúra toto uznesenie.

A potom tam už sa jedná jedine o to, čo je otázka termínového plnenia týchto finančných prostriedkov.

Druhá vec je, že v rámci, v rámci rozpočtu je už tak či tak uvažované adresne len na, na projekty dopravného, dopravného systému.

Čiže nemyslím si, že treba znova prejednávať. Nemyslím si, že táto malá veta alebo konkretizovanie v rámci uznesenia vynúti si zmenu uznesenia vlády.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán námestník Budaj.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Myslím, že tento úver vyprovokoval veľmi zaujímavú polemiku. Aj keď má aj politický ráz, ale má aj ráz reflexívny a ja si k nemu dovoľím povedať dve veci.

Za prvé, tá reflexia čas od času, nech aj zaberie trochu času, ale je dôležitá. Už skoro štyri roky tu sedíme a nevznikla žiadna skupina. Ja k tomu vyzývam, aby sa kto má záujem pridal. Ja sa tou vecou zapodievam tiež, vidím že aj pán Nesrovnal. Ako sa dá konkrétnymi opatreniami tá ekonomická udržateľnosť Bratislavy dosiahnuť.

Pri tej diagnóze by sme asi každý vedeli niečo pridať. V Bratislave totiž sídlia strany a bývajú tu politici zo všetkých kútov Slovenska, ale dosiaľ nevedeli prekonať strach pred touto pravdou, lebo je to nepopulárna, na Slovensku nepopulárna pravda, že Slováci majú hlavné mesto, ktoré kedysi bolo vlastne hlavným mestom provincie, inej provincie, ktorá sa volala vtedy ČSSR a ako provincia provincie sme boli veľmi, veľmi zanedbaní.

Všetky nárazové investície, ktoré sa tu robili vyvolávali nové problémy. Boli urbanisticky zle vymyslené. Už len umiestnenie Petržalky na druhej strane, teda vybudovanie druhého mesta na druhej strane Dunaja bol úplne investičný hazard. Ani Viedeň, ani Budapešť nemá rovnocenné mestá na dvoch stranách. Všade je to len kúsok, pretože dobre vedía akou terénnou prekážkou je Dunaj. A to ešte nemajú naše Karpaty a našu rozlohu a nízku hustotu obyvateľstva. Bratislava zdedila mimoriadne krásne prostredie, ale je veľmi náročné na financie.

Odkedy je tu slobodná politika, tak samozrejme účinkuje populizmus politických lídrov. A ktože chce chodiť po Slovensku a hovoriť pravdu o Bratislave, že potrebuje peniaze. Ja by som z tých rôznych termínov, lebo isteže je to aj dedičstvo komunizmu a obdobia provinčného postavenia Bratislavy, ale vypichol by som najmä jeden aspekt a to je, že neschopnosť naplánovať rozvoj Bratislavy, skutočne ekonomický rozvoj Bratislavy, lebo to mi nemáme v rukách, nevieme zmeniť tie dane, táto neschopnosť odráža širšiu všeobecne trpenú neschopnosť prijať vlastnú štátnosť.

Tak isto Slovenská televízia, potom, keď ju prestala vlastne zásobovať programmi federálna televízia, je celé desaťročia v programovej aj ideovej kríze a nevieme naplniť dva verejnoprávne programy. Lebo politici to podceňujú a hovoria občanom: Vy to zaplaťte. Ale mať kvalitný verejnoprávny program, aký majú povedzme naši bratia Česi, je veľká vymoženosť, je veľké dobro verejné pre kontrolu verejných záležitostí.

My zatiaľ na to nedbáme. Nedbáme na to, že mať krásne hlavné mesto je veľkou, veľkým dobrom pre všetkých obyvateľov Slovenska, veľkou pýchou a je to silný ekonomický stimul.

Pán primátor mi rozprával, že keď bol v Taline, tak videl tam mesto nádherne vybudované, s ďaleko vyšším príjmom, ktoré je hlavným mestom dva a pol miliónového národa, čiže polovičného ako Slováci. Ale každý ten príslušník si uvedomuje, že ak bude Talin pekný, tento prístav smerom k Škandinávii, tak pôjdu do ich krajiny

turisti, pôjdu investori, pôjdu peniaze. U nás túto odvahu politici od kedy vznikla Slovenská republika neprejavili.

A možno ju môžu začať prejavovať aj vďaka tomu, ak my budeme na tom nástožiť. Lebo odtiaľto ten hlas je buď rozbitý alebo nárazový, alebo je nekonkrétny. Hovorí, nemáme peniaze. Ale to všetko sa skrýva, tie peniaze sa skrývajú v konkrétnych opatreniach v zákonoch, ktoré tu viacerí ste spomenuli.

Ja si myslím, že Bratislava, ktorá doteraz nemala dobrý projekt rozvoja. Ja poviem v zátvorke teraz túto vetu, v zátvorke doplním, že keď prišlo k Rakúsko-Uhorskému vyrovnaniu, tak Maďari za dvadsaťpäť, tridsať rokov vybudovali Pešť. Neuveriteľne veľkú metropolu, ktorá sa, ktorá vznikla de facto na zelenej lúke.

My máme od novembra dvadsaťpäť rokov, toto je nový štát, tak ako vtedy Uhorsko dostalo, dostalo isté federálne kompetencie v rámci dovtedajšieho mocnárstva, ale my sme zďaleka premeškali dosiaľ túto šancu.

Verejné budovy sa v Bratislave prestali stavať. My by sme mali regulovať tie privátne, ale nemáme napríklad teda (gong) zákony.

Ak môžem ešte chvíľu pokračovať.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nech sa páči.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Nemáme zákony ako spolupracovať s tými developermi tak, aby sa nevznášalo okolo politikov ódium korupcie, ale aby tí developeri mali jasné pravidlá, ako majú prispieť na verejné infraštruktúry.

Legislatíva, dane, ľahostajnosť a populizmus politikov doviedli Bratislavu tam, že dnes nielenže nemáme rozvojovú víziu podopretú ekonomikou, lebo my si tu môžeme politicky pred voľbami nakresliť akékoľvek vízie ako poslanci, kandidáti, ale podopretú ekonomicky ju nemôžeme mať bez zákonov národnej rady.

Nielenže nemáme takúto víziu, Bratislava už nebude trvale udržateľná, pokiaľ sa nezmenia pravidlá jej financovania. Pokiaľ sa neumožní rozviazať ruky aj miestnej samospráve na to, aby na tom rozvoji, ktorý prináša súkromný sektor participovali verejné priestory a verejné infraštruktúry.

Tak prepáčte, že som aj ja si odhryzol trochu z vášho času takouto všeobecnou poznámkou. Nehovoríme o tejto najbolestivejšej veci tak často, aby sme si to nemohli dopriať práve teraz kedy, áno, s pochopením a s rešpektom berieme, že nejaké peniaze nám vláda dala a naozaj je chválitebné, že to urobila, ale naozaj to nie je riešenie trvalej finančnej udržateľnosti Bratislavy, aj zoči-voči dlhom, ktoré existujú, ale najmä zoči-voči tým neviditeľným dlhom, to znamená skrytým dlhom v infraštruktúrach, v cestách, v kanalizáciách a tak ďalej.

Ďakujem a ospravedlňujem sa, že som si zobral slovo na takúto všeobecnú tému.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Na pána námestníka reaguje faktickou poznámkou pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš K o r ě k , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja si myslím, že pán námestník sa nemá za čo ospravedlňovať, lebo myslím si, že takáto diskusia je potrebná a Bratislava, aj toto zastupiteľstvo ju potrebuje.

Myslím si, že by sme mali ako mestské zastupiteľstvo, ako jednotlivci, ako, ktorí sú členovia politických strán naozaj vplývať na špičkových politikov, aby zmenili vzťah k Bratislave. Pretože ja si pamätám ako niekdajší premiér Mečiar povedal, že Bratislavčania majú extrémistické názory a terajší premiér Fico povedal, že keď chce stretnúť normálnych ľudí, tak musí ísť mimo Bratislavy. A toto treba zmeniť. Pokiaľ budú takéto názory na Bratislavu a Bratislavčanov, tak sa nikde nepohneme a to dedičstvo komunizmu, ktoré my tu tlačíme iks rokov, prostě budeme mať stále tieto finančné problémy.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktická poznámka pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý , Csc., poslanec MsZ:

Ozaj sa k tomu dá povedať len to, čo už povedala pani Marta Černá.

Ono je to totižto tak, my máme dve také trochu zlé vlastnosti. Nechcem povedať globálne ako národ ale postojovo sa to tak prejavuje, že:

za prvé sme rovnostári, neuveriteľní, to v nás zanechalo tých štyridsať minulých rokov,

a za druhé, apriorne, a tak vidím i v českých zemiach vo vzťahu k Prahe, je proste apriorne dané, že sme považovaní za tých, ktorí sú pažraví, ktorí všetko majú a ktorých všetci ostatní živia svojimi mozolmi.

A ono to tak v skutočnosti nie je. Ale napríklad tá zhubnosť rovnostárstva sa, a vy iste pán primátor, ako vážený vysokoškolský pedagóg vie, sa prejavuje v neuveriteľnej tendencii podporovať všetkých, pokiaľ možno rovnako, a apriorne v pozícii. A to platí i pre Bratislavu. Univerzita Komenského je stará, veľká a bohatá (gong) a preto už nič nepotrebuje, treba dávať tým malým a chudobným.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Nesrovnal.

Nech sa páči.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Keď hovoríme o tých konkrétnych úkonoch politikoch, tak nadviažem na kolegu Korčeka. Keď premiér tejto krajiny povie, že Bratislava nie je Slovensko, že keď chce stretnúť normálnych ľudí, musí z Bratislavy odísť a bratislavský primátor ho nie len že nenapomenie, ale začne hovoriť, že toto je ten najlepší človek pre Slovensko a pre funkciu prezidenta a tým sa k tomu vlastne pripojí, tak potom sa nemôžeme čudovať, že sme v takom srabe ako som, v akom sme páni. A nezmení sa to, kým tu bude panovať toto mentálne nastrojenie.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Na faktické poznámky pán námestník reagovať nechce.

Pán poslanec Pilinský.

Mgr. Peter Pilinský, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja by som sa vrátil aj k procedúre, lebo mne, mne sa nezdá logické, keď dohovoria rečník v riadnom príspevku, tak faktické poznámky vznikajú ešte dávno po tom ako, ako dohovoril. Preto možno tunák sú také, také dlhosialhé diskusie.

Ja by som poprosil, ak, aby sa to preverilo, či je možné dávať novú faktickú pripomienku, lebo teraz aj

napríklad, teraz to neberte osobne, ale teraz napríklad pripomienka pána Nesrovnala, kde teda spomínal pána Korčeka, bola fakticky faktická na faktickú. či, či je totok v súlade s rokovacím poriadkom? Možno, ak by sa do toho vniesol nejaký poriadok, tak by sme tu netrávili mladosť.

A teraz k tomu môjmu samotnému príspevku. Ja naopak by som podkoval primátorovi, že sa podarilo to, čo sa, tak ako bolo spomenuté ešte v, v histórii Bratislavy ešte nepodarilo, že teda aj keď to niektorí označujú za nesystémové, my, ja si, ja si, ja si myslím, že by sme mali, mali byť vďační za takéto riešenie. A možno keby, keby Bratislava bola členom ZMOSU skôr, lebo myslím si, že aj toto zastupiteľstvo, aj v tomto zastupiteľstvo, ten pokus o, o pristúpenie k ZMOSU bol viackrát neúspešný. Možno to, ten hlas Bratislavy v tomto orgáne, ktorý je pre vládu partnerom na rokovanie a na zastupovanie samosprávnych vecí, by bol vypočutý už, už dávnejšie.

Rovnako sa, si myslím, že boli, boli urobené kroky aj k tomu, aby sa znovu pristúpilo k nejakému prehodnoteniu prevýšenia, prerozdelenia dane z fyzických osôb. Myslím, že bola, bolo nejaké percento navýšené a tento trend sa plánuje aj v ďalšom roku.

Pri tej príležitosti by som sa chcel spýtať, že nakoľko v predchádzajúcich dňoch vyšla informácia na základe hodnotenia Eurostatu, teda že Slovensko bohužiaľ, teda vláda prekročila deficiu, deficit nad päťdesiatpäť percent a bude to mať určite vplyv aj na hospodárenie samospráv, či budeme môcť počítať s takýmto opatrením aj na

budúci rok, alebo či teda to bude mať aj nejaký negatívny vplyv na hospodárenie nášeho mesta a to je z mojej strany asi všetko.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Šindler, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Počúvam túto diskusiu a sa vyvíja smerom, že sa pozeráme na štátny rozpočet a na vládu, aby mestu Bratislava finančne pomohla v jeho finančných nákladoch, požiadavkách a nárokoch, ale ešte sme sa nepozreli do vlastných radov a na vlastné fungovanie.

My máme v rozpočte nedaňové príjmy z hospodárenia na majetku mesta zhruba trinásť miliónov eur ročne. Podľa správy, ktorú nám predložil na marcové zasadnutie zastupiteľstva, z kontroly týchto zmlúv, ktorých bolo podľa tej kontroly tisíc dvesto, tak k týmto tisíc dvesto zmluvám a boli pri nájdených tých zmluvách, ktoré boli kontrolované, tých tridsaťšesť, pripomienky, že nebola uplatňovaná inflačná doložka už za nášeho, nášeho vládnutia v tomto meste za štyri roky.

Keď som si to pozeral, tie čísla vybehli od roku 2010 cez infláciu o desať percent. Už sme z toho mohli mať možno z tých trinásť už sme mohli štrnásť miliónov eur. Nikde sa to tam nerobí. Všetky tie pripomienky, ktoré v tej správe boli, boli toho smeru, že tie zmluvy sa uzatvoria, tam sa založia, nikto s tým nepracuje. Tie peniaze sa tu len tak prevažujú.

Nevieme si tie peniaze, ktoré sem dochádzajú spárovať s tými našimi predpismi. To sa účtuje ako na platby, ktoré sú nie identifikovateľné. Na druhej strane máme pohľadávky, ktoré vyskakujú v nenormálnych číslach. Tieto nespárované platby sú vo výškach šesť miliónov. minulý rok sme odpísali stadiaľ, alebo sme použili jedna celá sedem milióna. Za prvý kvartál zase jedna celá sedem milióna tam nabehlo. Ako to, preboha robíme, keď máme skoro polovičku platieb z týchto príjmov neidentifikovateľných? To je strašné hodnotenie, to sa nedá.

My pozeráme na to, že čo nám dá vláda, pôžičky, tak, ale my čo máme tu doma zmluvy, to najelementárnejšie, čo si máme obslúžiť a dostať stadiaľ peniaze, tak to nevieme? Ako to robíme potom? Kto to za to zodpovedá? Stále si to len hovoríme tu, že však to už urobíme. Kedy to urobíme? Kto to urobí? Však tu je päťsto ľudí a vy im vládnete, tak od vás to očakávame, že tieto peniaze najprv dostaneme a potom môžeme pýtať od vlády.

Ďakujem pekne.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Starosta Mrva.

**Ing. Ján M r v a , starosta mestskej časti Bratislava -
Vajnory:**

Vážený pán primátor, kolegovia, ja to tu už asi piaty krát zopakujem, lebo sa zaoberám tou problematikou delenia peňazí, fiškálnej decentralizácie siedmy rok.

V roku 2008 som zistil, že veľkostný koeficient, tak jak primátor povedal, bol podľa fiškálnej decentralizácie nariadením vlády 668/2004 určený na dva celá tridsaťpäť.

Začal som trochu pátrať skade toto číslo vzniklo, lebo obce do tisíc obyvateľov majú tento koeficient nula celé deväť, potom sú také tie stotisíc, päťdesiattisícové mestá, potom sú Košice, ktoré majú jedna celá tri alebo štyri a potom Bratislava. Dopátral som sa k tomu, že toto číslo nebolo určené na základe exaktného alebo nejakého matematického výpočtu, ale je to normálne skutočné hausnumero. Presné čísla, dáte tam presné čísla obyvateľov, dôchodcov, stravníkov, neviem čoho všetkého a toto deformujete, nakoniec máte presne vypočítaný nejaké číslo a to deformujete číslom dva celá tridsaťpäť. Tak prichádza Bratislava o štyridsaťpäť, päťdesiat percent rozpočtu, lebo to číslo, podľa mojej úvahy, má byť štyri a pol a nie dva celá tridsaťpäť.

Nebudem hovoriť odkiaľ som sa dozvedel, že obce, ktoré majú pod tisíc obyvateľov, nemajú mať ten koeficient nulá

celá deväť, ale nula celá jedna. A bolo to treba urobiť v roku 2004 tak, aby teda tie obce do tisíc obyvateľov nejako prežili a nemuselo sa to urobiť na úkor Bratislavy a Košíc.

To znamená, že keď si teraz pozriete daň z fyzických osôb a dneska je to deväťdesiatdva miliónov dostáva Bratislava, eur, tak by mala dostať zhruba o deväťdesiat miliónov viac. Je to, ja som to aj na ZMOSE hovoril minulý rok, je to solidarita Bratislavy s celým Slovenskom. Aj vy, páni poslanci, to musíte vedieť. Je to obrovský peniaz a to tre a o tom nevedia ani novinári a ani ekonómovia poriadne.

Čiže to, čo sa tuhá zarobí, čo tuhá žijúci ľudia , štyristopäťdesiattisíc ľudí zarobí na daniach, tak skoro polovica ide na Slovensko. Oni tu produkujú aj neporiadok, ale majú aj zlé cesty a potrebujú ich obnoviť. A majú aj zlú dopravnú infraštruktúru. To všetci vieme. Čiže tie peniaze je treba vašim tlakom na vládu a na parlament, ale aj tlakom pána primátora a, a na vaše materské politické strany nejakým spôsobom postupne vyrovnať vzťah, aby peniaze, ktoré sa zarobia v Bratislave, aj v Bratislave zostali, alebo nie taká veľká časť peňazí sa používala na solidaritu so Slovenskom.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja by som povedal, že už aj keď ten koeficient bude nastavený teda zle, tak väčším problémom vidím to, že ten koeficient, respektíve tá, ten počet nekorešponduje so skutočnosťou. Pretože keby toto mesto robilo niečo pre to, aby motivovalo, alebo ja si dovoľím povedať, aj nútilo ľudí, ktorí tu naozaj strávia väčšinu pracovného týždňa, aby tu malo prehlásený trvalý pobyt, tak potom, potom by sme videli aké sú počty.

Lebo keď naozaj, my sa bavíme, tuto vypadne dvadsať alebo tridsať tisíc obyvateľov, my prideme o šesť miliónov.

Neoficiálne sa hovorí o sto tisíc ale to môže byť ja ďaleko cez sto tisíc ľudí, ktorí bývajú v Bratislave, ktorí tu pracujú, bývajú, naozaj že reálne aj bývajú, len tu nemajú prehlásený trvalý pobyt. A teraz, keď dvadsaťtisíc obyvateľov nám urobí šesť miliónov, tak keď si spočítame, už len keby sme donútili tých ľudí, čo tu naozaj reálne sú, alebo trávajú tu väčšinu, väčšinu efektívneho času, aby sa sem prihlásili, tak už len cez to dokážeme získať veľké množstvo prostriedkov. Lenže, to by sme museli my niečo spraviť. Nie politicky tliachať, ale spraviť.

A tu sa proste nič nerobí. Tu sa, tu sa hľadá ako zohnať firmu, ktorá dodá niečo, alebo ako zohnať službu, ktorú dodá niekto alebo (gong) ako niekde niečo nasmerovať, ale nie ako si urobiť poriadok pred vlastným prahom.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ešte doplním starostu Mrvu k tým exaktným číslam, aby sme vedeli o čom hovoríme.

Jeden Bratislavčan zaplatí na dani z príjmu za rok priemerne tristo euro, ale zostane, zo štátu dostane Bratislavčan asi štyridsať alebo päťdesiat. Kdežto jeden Banskobystričan zaplatí na daniach tiež štyridsať alebo päťdesiat euro, ale dostane deväťdesiat.

Aby sme vedeli aká je miera prerozdelenia, pán primátor. A nebola to vláda, ale pokiaľ viem, môžete to vyvrátiť, bol to práve ZMOS, kto protestoval proti tomu pôvodnému vzorcu rozdelenia solidarity a na základe ktorého sa ten vzorec skoro o päťdesiat percent znížil. Ten ZMOS, do ktorého sme teraz slávne vstúpili a ktorý nás opäť vymietol s našou požiadavkou o preroz, o zmenu tohoto prerozdelenia.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

To bola poznámka na pána poslanca, pána starostu Mrvu, ktorý nereaguje.

Zdá sa, že sme vyčerpali diskusiu. Ja uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Pán starosta, mohol si faktickou poznámkou, už sa to celkom dobre nedá.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

Ja si myslím, že tá diskusia ukazuje potrebu ďalej hovoriť o finančných prostriedkoch a naozaj asi bolo dobré, že sme sa do nej znovu pustili, pretože tie predstavy sú rôzne. Niektorí snívajú o tom, čo všetko sa dá.

Jako povedať, že ZMOS si niečo presadil. Len vláda a len parlament to prijali. Fiškálnu decentralizáciu schválil parlament. Schválil dve celé tridsaťpäť, to má pán poslanec, pán starosta Mrva pravdu.

Je pravda, že Praha má veľkostný koeficient deväť a je to úplne inak finančne zabezpečené mesto ako sme my. Je pravda, že Talín, ktorý má štyristotisíc obyvateľov, má štyristosedemdesiat miliónový rozpočet, čiže ho má tiež zhruba dvojnásobne väčší ako my.

To by všetko svedčilo tomu, že treba tú diskusiu otvoriť a dať na stôl čísla a vrátiť sa k tým rozhodnutiam, ktoré sa urobili, urobili v roku 2004, keď sa robila fiškálna decentralizácia a bola nastavená, nech už tie vplyvy boli akékoľvek, pozícia hlavného mesta nebola

zohľadnená tak, ako zohľadnená mala byť. Ale zmeniť ten mechanizmus nejakým zázračným rozhodnutím zo dňa na deň sa jednoducho nedá. Na to treba pripraviť podklady a riešiť.

Pán poslanec Hrčka, ak ste vy hovorili, že, že urobme niečo, aby tu ľudia zostávali. Mali sme taký krok pripravený. Predložili sme vám parkovaciu politiku. Vám zaručujem, že by sa prihlásilo veľmi rýchlo veľa obyvateľov, ktorí by chceli získať takýto, takúto výhodu. Viem, že sme ju možno nepredložili tak, ako ste si ju vy predstavovali, preto nebola prijatá. To bol jeden konkrétny krok.

Prinútiť niekoho, aby sa prihlásil na trvalý pobyt sa nedá. Ani od vás som ešte nepočul žiadny konkrétny návrh, ako ich máme prinútiť. Len rozprávate o tom, čo kto robí. Čo ste urobili vy v tejto veci? úplne konkrétne. To ste mohli urobiť. To by vám určite tu všetci schválili, keby sme získali ďalších obyvateľov, alebo ich vedeli donútiť, aby sa prihlásili. To sa ľahko rozpráva, ťažšie sa to urobí. Skúste dať nejaký konkrétny návrh a možno nám to pomôže.

Čo sa týka rokovacieho poriadku. Kolegyne poznačte si, že keď budeme predkladať rokovací poriadok, môžeme zaviesť pravidlo, ktoré platí v národnej rade, že potom, keď rečník skončí, prihlásia sa faktické poznámky, predsedajúci povie sú tri a tie tri zaznejú. Nie už štyri, nie päť, nie sedem. Lebo vy sa tak naozaj navzájom inšpirujete, niekedy držíte rokovací poriadok, ale často reagujete jeden na druhého, čo sa snažím tomu zabrániť, lebo to je v rozpore. Ale toto pravidlo by určite pomohlo racionalizácii rokovania.

K tomu, k čomu vás rečník vyprovokuje, áno, nech sa páči, reagujte, na to má každý poslanec právo.

Čiže mohli by sme tam dať takúto, takúto úpravu, ktorá zodpovedá zvyklostiam v národnej rade z hľadiska procedúry. Asi by s tým nikto nemal problém.

Odporúčam, aby sme ten materiál prijali tak, ako je predložený.

Pokiaľ prijmeme návrhy pána poslanca Koleka, ja som si to s kolegami overil, je to v súlade s tým, čo predkladáme v bode číslo štyri, to znamená s určením rozpočtovým, ktoré aj my navrhujeme v podstate podobne ako vy. Čiže nemal by s tým byť taký problém, ako som sa bál, keď som prvý krát počul ten váš návrh.

Totko z mojej strany reakcia na diskusiu ako záverečné slovo.

Pán poslanec Hrčka si chce niečo ešte dopovedať.

Nech sa páči, máte na to právo.

Ing. Ján H r č k a , poslanec MsZ:

Čo sa týka rokovacieho poriadku, tak áno vy občas dovoľíte reagovať na niekoho druhého, nie na predrečníka, občas nie. vedel by som vám uviesť niekoľko konkrétnych prípadov, kedy to považujem za nie úplne objektívne. To je prvá vec.

Druhá vec, parkovacia politika.

Parkovacia politika, o ktorú tu spomínate, tu ste síce mali pravdu, že by bola vyriešila čiastočne aj tento problém, až na to, že zabúdate doplniť, že podľa mňa omnoho viac by ste potrestali samotných Bratislavčanov, čo, čo je to, s čím ja mám problém. Pretože vy. Tá parkovacia politika sa dala zaviesť aj na nebratislavčanov a Bratislavčanov až dodatočne. Ale vy ste to zaviedli v prvom kole tak, že Bratislavčania by zaplatili, podľa mňa, viac ako nebratislavčania, pretože, pretože tu bývajú, viac to používajú.

To je to s čím som mal problém. Ťahovalo sa to veľmi dlho. Od toho nebol ochotný nikto pristúpiť. Všetky mestské časti idúce do centra, ostatní obyvatelia by boli preplácali a naozaj by sa ich to dotklo veľmi vážne. A to bol hlavný problém.

Čiže, ak to robte, robte to cielene, ale cielene na mimobratislavčanov a nie že Bratislavčanov trestáte viac.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne.

Tým sme uzavreli diskusiu k bodu číslo dva.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jéghe, poslankyňa MsZ:

K pôvodnému návrhu uznesenia sme obdržali nový návrh v znení doplnenia jednej časti a dodania jedného bodu.

Pán poslanec Kolek navrhuje doplniť časť A schvaľuje. Táto rozvitá veta sa bude končiť bodkou za slovom republiky a bude pokračovať s doplnením: Finančné prostriedky je možné použiť iba na financovanie spoluúčasti investičných projektov hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy v roku 2014 spolufinancovaných z fondov EÚ. To je doplnenie prvej časti.

A navrhuje dodať nový bod C: Žiada primátora hlavného mesta SR Bratislavy priebežne predkladať na každé rokovanie mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy informačný materiál o priebežnom čerpaní týchto finančných prostriedkov na konkrétne investičné projekty.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať o tomto pozmeň, doplňujúcom návrhu. Je to doplňujúci návrh pána poslanca Koleka.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných,

tridsaťdva za, nikto proti, piati sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme prijali tento doplnujúci návrh.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Ešte by sme mali hlasovať o zostávajúcej časti B, poveruje primátora hlavného mesta a tak ďalej.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o ostatných častiach uznesenia, takto to formulujem, by sme to mali celé pokryté.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov,
tridsaťdva za, nikto proti, štyria sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie a uzatvorili rokovanie o bode číslo dva.

BOD 3 NÁVRH NA SCHVÁLENIE ZMLUVY O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otvorím teraz rokovanie o bode číslo tri. Je to Návrh na schválenie zmluvy o poskytnutí dotácie.

Materiál uvedie pán riaditeľ Gajarský.

Ja chcem poprosiť pani námestníčku Kimerlingovú, keby ma mohla na chvíľu zastúpiť. Oznámili mi rodinnú udalosť, ktorú potrebujem si pretelefonovať.

Takže prosím, pani námestníčka, ak by ste mohli sa ujať vedenia schôdze.

(poznámka: výmena predsedajúceho schôdze)

Mgr. Rastislav Gajarský, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem za slovo.

Tento materiál má súhlasy aj finančnej komisie, aj školskej komisie a aj mestskej rady.

Pôvodný návrh bol, sme rokovali o sume myslím stoosemdesiatpäť tisíc. Po rokovaní táto suma vychádza na sumu stosedemdesiatjedna tisíc eur.

Ďakujem za slovo.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,

I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem za úvodné slovo a otváram diskusiu k tomuto bodu.

Pani poslankyňa Augustinič je prihlásená do diskusie.
Nech sa páči.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č , poslankyňa MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo.

V prvom rade chcem povedať, že vítam tento krok a teda budem, budem podporovať túto dotáciu, lebo vieme, že, že momentálne je aj podanie na Ústavný súd, ktorý hovorí o tom, že ten príspevok, ktorý je krátený súkro, teda cirkevným ale aj súkromným školám, teda nedostávajú dotáciu vo výške sto percent, ale len osemdesiatosem, nie je podľa nášho názoru v súlade s Ústavou a každé dieťa by malo mať právo dostať od štátu rovnaký príspevok, či chodí na cirkevnú, súkromnú alebo štátnu školu.

Čo mi ale príde nekoncepčné, je priznať túto dotáciu len cirkevným školám. čiže ja to určite podporím, ale chcem dať pozmeňujúci návrh, ktorý hovorí:

Zároveň schvaľuje poskytnutie dotácie aj pre súkromné školy a školské zariadenia, ktorá bude vyčíslená rovnakým kľúčom, ako v prípade cirkevných škôl.

Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,

I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Predpokladám, že ten návrh bude podaný písomne návrhovej komisii.

S faktickou poznámkou je prihlásený pán riaditeľ magistrátu Gajarský. Potom nasleduje pán poslanec Osuský a pani poslankyňa Dyttertová.

Nech sa páči, pán riaditeľ magistrátu ako prvý.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Pokiaľ som tomu správne porozumel, toto by bol finančne veľmi, veľmi náročná, náročný výdavok pre hlavné mesto, ktorý si neviem ako by sme sa s týmto vedeli vyrovnať po príjmovej stránke, pretože si neviem predstaviť ja by sme našli také množstvo peňazí a vedeli vyrovnať túto, keby sa prijalo takéto, takéto uznesenie.

Ja si myslím, že to financovanie škôl, súkromných škôl, aj ten kľúč prerozdelenia je neférový a ja sa na to pozerám z opačnej strany. A teraz to berte ako môj názor, ako človeka, ktorý sa stará aj o financie mesta.

Vo veľa prípadoch je to o nás bez nás, kde nám vznikajú ako hlavnému mestu náklady, ktoré ešte tento rok vyčíslili moji kolegovia o sume, myslím, plus šesťsto tisíc. Ja si myslím, že to, to prerozdelenie tých osemdesiat percent je práveže príliš štedré pre súkromné školy (gong).

Môžem ešte raz alebo môžem ešte jednu minútu?

**Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Nie, je to iba faktická pripomienka, nie, to je len.

Mgr. Rastislav Gajarský , riaditeľ magistrátu:

Aha, pardon. Tak sa prihlásim asi normálne.

**Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Prihláste sa riadnym príspevkom.

A teraz odznejú faktické.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter Osuský , Csc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne pani predsedaajúca.

No, pravda je, že už v roku deväťdesiatosem som vo výbore národnej rady, ktorého predsedom bol vtedy pán primátor Ftáčnik, prišiel do konfliktu s vlastnou koalíciou, pretože som ctil zásadu ústavnej rovnosti, ktorá v praxi znamená to, že ak rodičia všetkých detí, vychádzame z toho, že odvádzajú dane, z ktorých sa financuje základné školstvo a neexistuje rozdiel medzi odvodom daní pre rodičov, ktorí sa časom rozhodnú pre súkromnú, cirkevnú, alebo štátnu verejnú školu, tak je samozrejme, presne ako hovorí poslankyňa Augustinič, otázkou ústavnej rovnosti,

aby na naučenie sa abecedy a krát a plus, dostali všetky deti pred Ústavou rovné, rovnakú sumu.

Iná vec je námietka rozpočta, rozpočtu a pána riaditeľa Gajarského. Len znova, vo svojej podstate je rovnosť všetkých detí (gong) pred Ústavou v podstate garantovaná a jej porušovanie je porušovaním Ústavy, či nám sa to už rozpočtovo páči, alebo nepáči.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Nasleduje pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja by som sa chcela vrátiť k meritu veci, k materiálu, ktorý máme predložený.

Tento materiál je aj výsledkom rokovania arcibiskupského úradu, ako si tam nájdete v zmluve a mesta.

Návrh pani poslankyne Augustinič absolútne mení celú situáciu. Ja by som v prvom rade očakávala, že v takomto návrhu bude aj suma, o ktorej budeme hlasovať.

Čiže ak na jednej strane pani poslankyňa Augustinič hovorí, že tento materiál podporuje a na druhej svojim návrhom nového uznesenia ho úplne mení do podoby, ktorá nie je, nie je momentálne možné vôbec o nej ani len hovoriť

pretože nevieme, nemáme predstavu o tom, o akú sumu by išlo, tak si myslím, že to je, ne, nevhodné takto riešiť.

Ďakujem.

**Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

S faktickou nasleduje pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin Borguľa , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Pani poslankyňa Dyttertová mi trochu zobrala vietor z plachiet.

Podporujem návrh dotácie pre cirkevné školy. Rovnako aj podporujem myšlienku pani poslankyne Augustinič. Žiaľ, nemôžem za ňu hlasovať, lebo zdá sa mi nezodpovedné od stola rozhodnúť o státisícoch eur.

Pani poslankyňa, pokiaľ myslíš svoj návrh úprimne, a myslím, že je to dobrý a logický návrh, tak prosím ťa, zo svojej, spracuj poslanecký návrh a daj , prerokujme tento návrh, keďže sa jedná o veľké množstvo peňazí vo finančnej komisii, vo všetkých komisiách, dostaňme ho na zastupiteľstvo a regulérne o ňom hlasujme tak, aby sme vedeli aký tento návrh bude mať dopad na, na rozpočet a odkiaľ na tento návrh zoberieme peniaze. Lebo pokiaľ to takto nie je, tak to považujem za ťažko populistický návrh

z kategórie predvolebných, predvolebných prísľubov, sľubov čohokoľvek.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Na svoju adresu, teda na faktické poznámky na svoju adresu teraz reaguje pani poslankyňa Augustinič.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č , poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Kľudne môžeme o týchto návrhoch hlasovať oddelenie, preto sú A a B, takže kľudne hlasujeme oddelenie.

Ešte raz hovorím, že podporím návrh pre cirkevné školy. Ešte raz hovorím, že môžeme pripraviť, teda vyčíslenie na budúce zastupiteľstvo, koľko by to mesto stálo a materiál, ktorý by hovoril, koľko by to stálo, pretože som sa nedopracovala v tých pôvodných materiáloch, koľko to presne je.

Ale príde mi absolútne nefér od strany mesta, že takto oddelilo cirkevné a súkromné školy, ktoré bojujú spoločne o to, aby dosiahli sto percentné financovanie, a takto my sme vlastne. Jedným povedali, že dáme a druhých postavili proti nim. To mi príde absolútne neprípustné.

A ešte raz. Ja mám právo za svoje dane dať dieťa do akejkoľvek školy. Kľudne aj súkromnej. A to, či sa

rozhodnem ďalej prispievať tomu dieťaťu, alebo nie, to už je moja vec.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ magistrátu pokračuje vo svojom príspevku.
Tentokrát ako riadny diskusný príspevok.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem.

Ja, teraz tu padli nejaké názory. Spomínala sa Ústava. Ja sa rozhodne nechcem púšťať do tejto diskusie, pretože mi to zaváňa politikou a v tom som neni úplne doma. Ale ja si myslím, že pred Ústavou sme si všetci rovní a všetci by sme mali mať rovnaké právo na vzdelanie a na nejakú určitú úroveň vzdelania, ktorú by mal garantovať štát. To si myslím, a myslím si, že to tak aj je. A či to už garantuje alebo nejakým spôsobom zabezpečuje formou verejných alebo štátnych škôl.

Samozrejme sa vytvoril priestor pre súkromné školy. Súkromné školy vo mne evokujú názov a myslím, že v každom z nás to, že sa za ne platí. Súkromná škola znamená, že tí rodičia sú ochotní zaplatiť svojim deťom za vzdelanie, ktoré by malo byť kvalitnejšie, mali by tam byť lepší učitelia, hej? To, to evokuje ten názov súkromná.

Takže ja si myslím, že diskutovať o tom a dávať to roviny ústavy a hovoriť o tom, že by mal byť rovnaký príspevok na každé dieťa, si myslím, že to je už trochu, ideme nejakým iným smerom keď tam do toho zapájame tie financie.

Myslím si, že by tam malo byť, samozrejme, že každý máme právo na vzdelanie a na určitý štandard vzdelania, ktorý by mal byť nejakým spôsobom definovaný a asi aj je. Ja sa v tom naozaj nevyznám. Ja sa na to pozerám z pohľadu peňazí. A peniaze, to už by som do tých ústavných práv nemiešal, pretože ak sú, ak je nejaká škola súkromná, má súkromný charakter, si myslím, že je to o tom, že pýta si peniaze navyše. A my by sme to mali. Samozrejme, my to akceptujeme, ale nemyslím si, že my ako mesto by sme to mali financovať.

Preto som povedal, aj ako som povedal vo svojom prvom príspevku, že tých osemdesiatosem percent je jednoducho veľa. My veľakrát, čo sa týka aj tých neštátnych školských zariadení, my v tom ako mesto nemáme nejaké slovo, ktoré, že by sme my o tom rozhodovali či áno alebo nie, ale nakoniec to padne na našu hlavu a my to financujeme. To je veľmi nešťastné. Nešťastne nastavený systém a nás to stojí veľa peňazí.

A my samozrejme to číslo, ktoré pos, ktoré spomínala pani poslankyňa Augustinič vieme vyčísliť a ja by som to posunul na rovinu finančnej komisie, ak dovoľíte. Aby sme si, dostali to číslo. Tam máte myslím zástupcovia všetkých strán, teda všetky strany tam majú svojich zástupcov a tam by som to prerokoval. A poprosil by som tých ľudí, ktorí

sú vo finančnej komisii za jednotlivé strany, aby to potom tlmočili ďalej. Takýmto spôsobom by som sa chcel vysporiadať s tou požiadavkou a dúfam, že s tým budete súhlasiť.

Ďakujem.

**Predsedajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Faktické pripomienky na adresu pána riaditeľa magistrátu.

Pán poslanec Osuský, ako prvý.
Nech sa páči.

MUDr. Peter Osuský , Csc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ, nemusíme byť ani ja, ani vy ústavní právnici, aby sme zhruba mohli chápať čo je to rovnosť pred ústavou. Podľa logiky, ktorú ste uviedli, že ja považujem súkromnú školu za takú, že rodičia si priplácajú, môže napríklad rodič súkromnej alebo inej školy považovať cirkevnú školu, za takú, kde si cirkevníci priplácajú. A teda prečo by sme im mali dávať fullhaus.

Ja sa teda domnievam, že Janko, Jožko i Marienka, ak sú v troch rôznych typoch škôl, sú rovnaké deti občanov Slovenskej republiky. A na základné ich vzdelávacie potreby majú nárok na rovnakú sumu.

Ak sa chcú v súkromnej alebo cirkevnej škôlke, škole vzdelávať v niečom nad to, v ino, v lepšo, tak si rodičia môžu priplatiť.

Ale ten argument, ktorý ste uviedli, nie je podľa mňa, ani v súlade s Ústavou, ale ani celkom so zdravým rozumom. Pretože tá logika, že každé dieťa a jeho učiteľ má dostať to zhruba základné (gong) potrebné od štátu, tu je.

A tu bolo zaznelo, že je to dohovor s Arcibiskupstvom. No existujú možno deti, ktoré sú v denominácii, ktorá nemá arcibiskupa a nedohodol to za nich. Ale v Ústave sa nepíše, že deti, za ktorých nelobuje arcibiskup, majú menšie nároky.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Augustinič má jednu minútu k dispozícii.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č , poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Veľmi krátko.

Povedala by som asi presne to isté, čo povedal Osuský. Ale ešte jednu informáciu, že ani všetky súkromné školy nevyberajú poplatky. Takže nehovorme o tom, že sú to školy, ktoré musia vyberať zákonite poplatky. Nie je to tak.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán námestník primátora Budaj, faktická pripomienka.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Neštátne školy sú diskriminované z hľadiska štátu úplne rovnocenne. Tu je ten problém, pán riaditeľ, že ak chceme my mať iný kľúč, to treba trochu lepšie odôvodniť. Odporúčam vám zvážiť stiahnutie toho materiálu.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Drozd. Faktická pripomienka.

Ing. Slavomír D r o z d , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja by som navrhoval tiež pánovi riaditeľovi, aby pripravil vyčíslenia nárokov na súkromné školstvo. Naozaj koľko by to stálo nás ako magistrát, aby sme tieto, túto rovnosť zachovali.

Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Riadny príspevok, prihlásený je pán primátor Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, toto je politická otázka ako sa dívame na neštátne školstvo.

Naša ústava hovorí o tom, že vzdelávanie v štátnych školách je bezplatné a vo vzdelávanie v iných ako štátnych školách sa môžu vyberať peniaze. To hovorí naša ústava.

Je to tak, pán poslanec. Článok štyridsaťdva Ústavy hovorí presne toto. Čiže delí školy na také, ktoré majú zabezpečiť peniaze bezplatne, pretože sa nemôžeme spoliehať na to, že rodičia majú peniaze, aby si priplatili. Nie všetci na to majú peniaze a majú právo na kvalitné vzdelanie. A to chceme zabezpečiť vo verejných školách.

A potom hovoríme, že môžu byť aj iné školy, organizované na cirkevnom princípe, alebo súkromné školy, kde sa môže vyberať. Realita slovenská je taká, že vo väčšine cirkevných škôl sa nevyberá. To znamená, správajú sa k tým žiakom rovnako ako vo verejných školách a poskytujú im aj tú náboženskú orientáciu a vzdelanie v tom, v tej orientácii, ktorú si želajú rodičia alebo deti a v súkromných školách sa väčšinou vyberá. To je obraz Slovenska tak, ako dnes je.

Je pravda, že v Európskej únii existuje množstvo modelov ako riešiť vzťah medzi financovaním verejných a neštátnych škôl, štátnych a neštátnych. Sú krajiny, ako Holandsko, ktoré je bohaté, a ktoré hovorí každému sto percent. Každému sto percent. Možno aj my takí budeme, keď Ústavný súd rozhodne o tom nároku, o ktorom hovorila pani poslankyňa Augustinič. Dnes máme hovorené, že neštátne školy majú osemdesiatosem percent. To je to, čo zaručuje štát.

Mali sme aj systém, ktorý istý čas fungoval na Slovensku a funguje vo viacerých krajinách. Ak vyberáš, ak nevyberáš, dostaneš to isté čo verejná škola, to znamená štátna. Ak vyberáš, mínus tridsať percent.

Lebo kde je rovnosť v tom, že si niekto môže priplatiť a má viac? V čom je to rovnosť oproti tým, tej väčšine detí, ktoré chodia do verejných škôl.

To je pohľad mňa, etatistu, pravičiara a sociálneho demokrata oproti vám pravičiarom. A túto polemiku tu nevedíme. My o nej teraz nerozhodujeme. My teraz rozhodujeme o tom, ako vyriešiť nároky, ktoré voči nám vzniesli cirkevné školy a ktoré ešte môže vzniesť päťdesiatdeväť ďalších zriaďovateľov.

A pani poslankyňa Augustinič hovorí, však to zaplatíme. Ale my nevieme z čoho. My sme si to tak (poznámka: pravdepodobne slovo „prodomo“ nie je dobre rozumieť) počítali, je to viac ako milión eur. Čiže ak prijmeme návrh pani poslankyne Augustinič, tak sme len tak riešili milión eur.

Ja som za návrh pána riaditeľa Gajarského. Dáme vám na stôl výpočty, konkrétne čísla a potom s plnou vážnosťou rozhodnime. Ja sa nebránim. Ak zvolí zastupiteľstvo prístup, že každému, čo mu patrí, dajme, ale musíme povedať, že odkiaľ. Niečo budeme musieť škrtnúť v našom tohoročnom rozpočte.

Na toto sme si ten priestor v tom rozpočte vytvorili, diskutovali sme o tom s poslancami, s finančnou komisiou. Sme vedeli, že nás čakajú isté rozhodnutia. Tento materiál predkladáme ako riešenie jedného problému v tej celej mozaike financovania školstva.

Je to na nás ťažká záťaž. Vznikajú nové a nové zariadenia, najmä v mestských častiach a financovať to máme my. Veľmi pekné. Verejné sa zruší, vznikne neštátne a zafinancuje to mesto. Je to zložitý mechanizmus. Narastajú nám každoročne výdavky, ktoré s týmto máme spojené a snažíme sa to nejako udržať pod kontrolou, aby sme sa v tom finančne nestratili.

Čiže tento návrh, prosím, vnímajte ako snahu o čiastkové riešenie situácie. Netvrdím, že konečné. Diskutujeme o návrhu pani poslankyne, rozhodnime potom o ňom, keď budeme tie čísla vidieť. Ale ja som za to, aby sme dnes tento krok urobili, pretože podľa môjho názoru je potrebné urobiť a diskutovať ďalej o tých päťdesiatich deviatich ďalších zriaďovateľoch. Či sú súkromní, či cirkevní, to ja nerozlišujem. Rozumiem, že chcete zvoliť podobný prístup, len si to dajme na papier. Rozhodovať o takýchto čiastkach sa nedá bez vyčíslenia.

Čiže návrh pána riaditeľa predložiť do komisie, prerokovať a prípadne predložiť na ďalšie zastupiteľstvo, považujem za racionálny, reálny. Potom uvidíte, čo by to znamenalo, keby sme ten návrh prijali.

**Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Faktické pripomienky na adresu pána primátora.

Pán poslanec Osuský, ako prvý.

MUDr. Peter Osuský , Csc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán primátor, správne ste povedali, že v Ústave je povedané, že tie a druhé školy môžu vyberať. Tým ale nie je vonkoncom implicitne povedané, že ten základ nemajú dostať.

To je presne tak ako, že môžete cestovať druhou triedou a môžete aj prvou. Môžete si priplatiť. A iks vecí si môžete za peniaze vylepšiť. To je absolútne jednoznačné.

To znamená, môžete si dať dieťa do škôlky lyžiarskej a môžete mu kúpiť sólo trénera, ktorý sa len jemu bude venovať na svahu. To je presne ten rozdiel.

To znamená, tým argumentom z Ústavy ste nijak nepopreli ústavnú nerovnosť, ktorá existuje, o ktorej hovorím ja. To, že si oni môžu vybrať, to vonkoncom nezvyšuje nijakú ústavnú nerovnosť, to je len dobrá vôľa tých, čo dajú. To je k tej jednej veci.

A pokiaľ ide o celé resumé. Roky bojujem za spravodlivé rovnocenné financovanie cirkevných škôl, dokonca i vtedy, keď predseda SDK Dzurinda mi povedal, že (gong) som hlasoval s Lexom, pretože som bránil rovnosť financovania cirkevných škôl ako jediný vo výbore a zaviazali sme vtedy, ak sa pamätáte, vládu. To bola naša spoločná diskusia.

Ale k tomu chcem povedať, že nikto ma teda nemôže podozrievať z nelásky k podpore cirkevných škôl, ale považujem tento krok za úľidbu, pretože ak sa o tomto má rokovať, tak podporujem návrh kolegu Budaja, ktorý povedal, že sa ten materiál má stiahnuť. Pretože argumentovať tým, že je to vylobované z arcibiskupskom je výborné. Neviem, čo vyloboval Baruch Myers a čo biskup Klátik, ale každopádne, ak máme prikročiť (gong) k rovnocennosti financovania, musíme to urobiť u všetkých. A nie len u týchto, ktorých sme si teraz vyrokovali. Tam potom by zase malo platiť, rovnaký krok pre všetkých naraz.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ďalej nasleduje námestník primátora Budaj. Tiež na jednu minútu faktická pripomienka.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán primátor, znelo to síce tak sympaticky, ale rovnosť príležitostí nie je, nie je vlastníctvo ľavice. Každý demokrat je za rovnosť príležitostí a ilustroval to tu aj zaťatý pravičiar, náš milý kolega Osuský. To bolo myslené ako pokus o vtip.

No jednoducho, jednoducho každý z nás vie, že každé dieťa by malo dostať rovnakú štartovaciu čiaru a to by Bratislava nemusela byť pionierom v tom, že to mení.

Keď sa sťažujeme na to, že nám vznikajú nešťátne školy, tak nie je možné v jednej vete sa na to sťažovať a zároveň tomu ustupovať. Naozaj premyslíme si ten krok tak, aby bol dobre odôvodnený, ak sa ho mesto rozhodne urobiť a ak na také dotovanie má prostriedky.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ďalej je prihlásený s faktickou pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r č k a , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Pán primátor, ja teraz absolútne s vami súhlasím, že keď už to možno nerobí zákon, tak by sme to mali spraviť my, že ak ideme dorovnávať, tak by sme tam mali mať napísané, že dorovnávame len tým, čo nevyberajú. Lebo keď už teda principiálne sa zhodnem s tým, že, že teda je tu nejaká disproporcia, tak keď my ju ideme dorovnávať, tak ju

podme dorovnávať podľa toho, čo ste povedali. To znamená, že dorovnáme naozaj len tým, ktorí nevyberajú a morálne majú právo dožadovať do tých sto percent a tým, čo vyberajú, tak im povieme, že ak ste sa rozhodli vyberať, tak nie.

A tým, myslím si, že by mohol byť stanovený už aj aspoň taký základný kľúč, aby sme mohli povedať, prečo týmto áno a týmto nie. A v tom by som možno videl aj ten problém, že zrazu by to už nebolo také obrovské množstvo, o ktorom sa bavíme a už by sme to aj čiastočne zredukovali. A malo by to aj hlavu, aj päť. Bolo by to, podľa mňa, aj morálne a môj názor je, že by bolo. Alebo bolo by to podstatne morálnejšie, keď to urobíme týmto spôsobom, ktorý, ktorý buď je v zákone, alebo ktorý sa ide teraz momentálne vyriešiť.

Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Posledná faktická pripomienka. Pán poslanec Hečko.

Ing. Vladislav Hečko , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja chápem všetky argumenty, ktoré tu boli prezentované, či už zo strany riaditeľa magistrátu, pána primátora, ale takisto sa prikláňam k tomu, čo tu už

povedal pán kolega Budaj a pán kolega Osuský. Stiahnime tento materiál a poďme na to rovnako pre všetkých.

Vidím, že pani Kimerlingová kýve hlavou. Žiaľbohu áno. Je to velice citlivá téma a ja som si istý, keď toto teraz prejde, tak pre tie druhé školy, už sa to nikdy nevráti.

**Predsedajúca: Ing. Viera Kimerlingová,
I. námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Reaguje pán primátor Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Je to naozaj citlivá otázka, že ako to urobiť. Či na jeden krok pre všetkých naraz, len tam zistíme, že na to proste nemáme. To je realita dňa. A budeme, my totižto nediskutujeme o sto percentách. Keby to bolo o sto percentách, tak ja som s vami. Nie sme na sto percentách, my diskutujeme o tom, o osemdesiatosem. Naplnili sme, nenaplnili. A tu sa snažíme formou dotácie vytvoriť rozdiel do osemdesiatosem percent. O tomto je, prosím, diskusia.

Na čo je zákonný nárok a možno dostaneme aj požiadavku od ostatných, ktorí povedia, aj my chceme, aj my potrebujeme, aj my máme zákonný nárok a budem mať z toho ťažkú hlavu, pretože ten milión, proste, budeme musieť niekde nájsť.

Vy teraz hovoríte, vytiahnime ho a dajme ho bez ďalšieho. Mne sa naozaj páči, že sme v tomto našli spoločnú reč s pánom poslancom Hrčkom, čo sa nám nedarí príliš často, ale prosté hľadáme kľúč, ako to zvládnuť finančne, ale ako pri tom neporušiť zásadu rovného prístupu. Istá čiara by tu bola a zodpovedá európskej skúsenosti, európskej praxi, pretože zásadu rovnosti pred ústavou vyznávajú (gong) všetky členské štáty Európskej únie. Ale do tejto diskusie nechcem ísť.

Čiže ak neprijmete dnes ten návrh, my prinesieme aj ďalšie konkrétne školy, konkrétne vyčíslenia a budete rozhodovať o tom potom v inom kontexte. Teda v kontexte cirkevné aj súkromné.

Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová,
I. námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

V diskusii je ďalej prihlásenýb pán poslanec Uhler.
Nech sa páči.

Mgr. Jozef Uhler, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Kolegovia, v decembri minulého roka sme v tomto pléne schválili zľavy pre potomkov protifašistických bojovníkov a darcov krvi, čo na prvý pohľad vyzeralo fajn, ale schválili sme to bez toho, aby sme vedeli aké dopady to bude mať na rozpočet Dopravného podniku.

Bol to, síce asi správny, ale veľmi nesystémový krok. Dopravný podnik za prvé tri mesiace mal výpadok tristotisíc eur a do konca roka sa to pravdepodobne vyšplhá na milión eur, ktoré mesto Dopravnému podniku nevykryje

Mne sa tento krok zdá veľmi podobný. Niečo navrhovať bez toho, aby, aby sme vedeli dopady na rozpočet. Aj, aj napriek tomu, že ctím si rovnosť pred Ústavou a nemyslím si, že tento dnešný návrh je úplne v poriadku, kým nezvážíme alternatívu aj tých iných škôl.

Celkom sa mi možno aj pozdáva to, čo povedal kolega Hrčka, porovnávajme podľa toho, kto koľko, kto koľko berie od, od rodičov.

A myslím si, že by sa to malo stiahnuť a prerokovať vo finančnej a školskej komisii s dopadmi na rozpočet možno aj v nejakom va, v nejakom variantnom riešení, aby bolo z čoho vyberať.

Ďakujem.

Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Faktické pripomienky na poslanca Uhlera.

Pán námestník primátora Budaj.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Pán Uhler, ak máte také indície alebo doklady, že pokles tržieb v Dopravnom podniku je spôsobený týmto opatrením, tak ich predložte.

Ja som to vyčíslieval po niekoľkých mesiacoch koľko sa rádovo v desiatkach uplatnilo politických väzňov. Isteže bol tam ten spontánny návrh, ktorý tu vznikol od poslancov na to, aby darcovia krvi do toho boli zaradení, ale ak máte takéto hrozivé čísla, sem s nimi. Ja s vami nadviažem komunikáciu a skúsime si to verifikovať, ak dovoľíte. Nie je to realistické. Určite tých niekoľko desiatok politických väzňov a neviem či nejaký partizán, nevytvorili takúto, takúto sekeru.

**Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

S faktickou pokračuje pán poslanec Hečko.

Ing. Vladislav H e č k o , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Áno, určité rúcio to má. Kto vyberá, kto nevyberá. Ale čo za poplatky, kto vyberá, kto nevyberá. Vieme veľmi dobre, že aj na štátnych školách sa oficiálne nevyberajú poplatky, ale vyberajú sa na rôzne akcie, dotácie a tak ďalej a v podstate je to povinné. Však každý kto má dieťa a vie jak to býva na združeniach rodičov a priateľov školy,

tak jednoducho takéto poplatky sa tam dávajú. Čiže s tými poplatkami by som bol veľmi, ale veľmi opatrný.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala má tiež faktickú pripomienku.

Stanislav F i a l a , poslanec MsZ:

Áno, ďakujem za slovo.

Pre mňa je kľúčová veta z dôvodovej správy. Uvedené finančné prostriedky sú zahrnuté v schválenom rozpočte na rok 2014. To znamená, s tým počítame, že toto vyplatíme. Možno sme to ani nemuseli mať v rozpočte.

Ale to, čo navrhuje pani poslankyňa Augustinič, obávam sa, že v rozpočte nie je, a preto sa prihováram, schválme to, čo máme na stole, pripravme možno tie návrhy, o ktorých hovoril pán námestník Budaj s tými poznámkami, ktoré hovoril pán poslanec Hrčka. To znamená rozdeliť tých, ktorí vyberajú a tých, ktorí nevyberajú.

Ale teraz by sme mali rozhodnúť a posunúť sa a nebrániť sa diskusii do budúcnosti.

Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hrčka, faktická.

Nech sa páči.

Ing. Ján H r č k a , poslanec MsZ:

Ja by som kolegovi Jožovi Uhlerovi iba chcel povedať, že ja som vravel, alebo teda myslené to bolo tak, že ak už máme niekomu kompenzovať, tak ten kľúč by mal byť taký, že radšej kompenzujeme tým čo nevyberajú ako vyberajú.

Ako, ja netvrdím, že, že ten systém, ktorý navrhujem, hovorím o tom princípe, že keď už chcem prispieť, tak buď prispievam všetkým, alebo nikomu. A keď chcem ísť robiť nejaký kľúč, tak by ten kľúč mal byť univerzálny platný pre niečo a ten mi prišiel ako rozumnejší, ako povedzme navrhovaný, hej?

Čiže len k tomu som sa vyjadroval. A teda netv, a samozrejme, najlepšie by bolo Holandsko, to znamená každému sto percent a nemusíme riešiť, ale, ale možnosti sú druhá vec. A preto to bol iba ako návrh. A stotožnil som sa s tým, čo povedal pán primátor, že tam by som to videl spravodlivejšie.

Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Osuský s faktickou pripomienkou. Jedna minúta.

MUDr. Peter Osuský , Csc., poslanec MsZ:

Ja znova opakujem, že som zástancom rovnocennosti detí v ich nároku na podporu z daňových peňazí v procese základného vzdelania.

A nie som zástancom na Slovensku obľúbenej zásady o tom, keď zdochla koza mne, nech zдохne pokiaľ možno susedovi aj krava. Ja dožičím aj cirkevným školákom, aj súkromným školákom. Ale ak máme nedofinancované dve kategórie z troch školstva, tak daná suma, i keď bude znamenať nižšiu dotáciu pre konkrétne napríklad cirkevné školy, ale dostanú ju všetky nerovnomerne nedotované deti, teda tie poškodené realitou, tak sa mi to zdá férové nie len pred Ústavou, hoci si uvedomujem, že ešte stále nebude naplnená, ale bude to férové voči všetkým deťom.

A zriedka nesúhlasím s priateľom Hrčkom, ale musím povedať, že samozrejme by sme sa vydali na obrovský tenký ľad podľa toho, koľko tie školy vyberajú. Niektorá vyberá oveľa menej (gong), niektorá viacej, tá súkromná a už by sme nemali konca tejto úvahy. Základ je držať sa tej lajny, že všetky deti majú nárok, a ak na to nemáme, tak pridáme tým, ktorí nenaplnili, hoci je to nefér voči Ústave, každému tak, aby Jožko i Marienka, bez ohľadu na

rozhodnutie ich rodičov, boli pred zákonom rovnako. A nie preto, že Marienke niekto niečo vyloboval, tá dostane a ten druhý vôbec nič. To jednoducho pre mňa je neprijateľné.

A ešte raz hovorím, som bojovník za financovanie cirkevných škôl rovnocenne.

**Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Pán námestník primátora Budaj má faktickú pripomienku.

Ján Budaj , námestník primátora a poslanec MsZ:

Ja si ju práve skúšam zrušiť. Lebo vlastne som chcel niečo povedať, či nesúvisí bod číslo dve s bodom tri a.

**Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Dobre, takže preskočíme, preskočíme pána námestníka primátora a pokračuje pán starosta Pilinský.

Mgr. Peter Pilinský , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja by som teda ešte na kolegu Uhrera, Uhlera, ja som tiež zachytil tú správu tlačovú o tom koľko tých ľudí to využilo. Za prvý štvrtrok vydali tisíc osemstodvadsať takýchto preukazov, z toho asi polovica sú darcovia krvi.

A tu by som teda chcel upozorniť, že to nebol žiadny spontánny návrh. My ako Strana zelených sme sa o to uvažovali, sme o to žiadali už v minulom volebnom období. bohužiaľ vtedy sa nám to nepodarilo.

Šesťstosedemdesiatdeväť bolo protifašistických a dvestoštyridsaťšesť protikomunistických. A teraz to najdôležitejšie. Roky v MHD zadarmo jazdia handicapovaní, čím im stačí preukázať ZŤP. Týchto je cca dvadsaťtisíc. Takže myslím si, že ten nárast cca o tých tisíc osemsto nie je nejaký likvidačný pre Dopravný podnik.

A určite aj toto je jedno z tých opatrení, ktorý, ktorým si ľudia, ktorí ešte nemajú trvalý pobyt, ale u nás žijú, ten trvalý pobyt prihlásia, pretože táto zľava sa vzťahuje len na Bratislavčanov. (gong)

Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Na poznámky na svoju adresu reaguje pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r , poslanec MsZ:

Ja by som len povedal Jankovi Hrčkovi s jeho návrhom som súhlasil, len to bolo prepočítané.

A pánovi Pilinskému len poviem, že ja som súhlasil, aj som hlasoval za tú zľavu. Nesystémové na tom bolo to, že sme si neuvedo, neuvedomili dopad na rozpočet. To je ten rozdiel. Nehovorím, o tom, že bol zlý ten návrh. Ten bol v poriadku, ale ten dopad na rozpočet sme nedo, nedomysleli. A nie je to náš rozpočet, je to rozpočet Dopravného podniku a teraz to riešime na dozornej rade nonstop.

Ďakujem.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

V diskusii pokračujeme. Nasleduje pán starosta Mrva.

Ing. Ján M r v a , starosta mestskej časti Bratislava -
Vajnory:

Tak naspäť k téme Financovanie neštátnych škôl. Treba si znova uvedomiť, že ide o doplatenie za roky 2011 a 12 a to je z približne sedemdesiatsedem percent na osemdesiatosem percent. Je to tak, ako povedal pán poslanec Fiala, schválené v rozpočte na tento rok, ale pre cirkevné školy.

Cirkevné školy a Arcibiskupský úrad, ich zriaďovateľ, sa týmto zaoberá od roku 2011. intenzívne ko, myslím komunikuje s magistrátom, ale aj s ministerstvom školstva. Je tu viacero listu, alebo, ktoré dostal pán primátor od

ministerstva školstva, že majú na to zákonný dôvod, aby tieto peniaze žiadali a ak by sme išli do súdneho sporu, tak prehráme.

Nič to nemení na tom, čo hovorí pán Osuský a Hrčka a ostatní, že je treba rozmýšľať nad tým, ako dofinancovať aj iné školy. Ale najväčšiu aktivitu v tejto veci vyvinul reálne Arcibiskupský úrad, ktorý korešpondoval s ministerstvom školstva. Snažili sa cez politické kluby dofinancovať z sedemdesiatšedem percent na osemdesiatosem percent roky 2011 a 12.

Ja som to spomínal aj na mestskej rade. Mestské časti vždycky dávajú na magistrát raz ročne takú informáciu, je ich sedemnášť, o tom, koľko financií dávajú na svoje školy. Na základe toho sa vypočíta rok dozadu vždy osemdesiatosem percent čo idú, majú ísť neštátne školy. Ale je tam posun inflačný a každoročne každá mestská časť dáva viac peňazí na mestské časti. Ono to reálne potom nevyzerá ani na tých osemdesiatosem percent. Tam treba sa zaoberať aj tým vézetenkom systematickým o financovaní neštátnych škôl a tam by som obrátil pozornosť pána poslanca Hrčku, aby sme do systému, do tohto vézetenka sa pozreli a na celý systém financovania, aby aj reálne teda tých osemdesiatosem percent bolo reálnych z reálnych nákladov škôl a nie rok dozadu.

Ďakujem.

Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Augustinič má faktickú pripomienku.

Ing. Katarína Augustinič , poslankyňa MsZ:

Ja chcem krátko reagovať.

Myslím si, pán Mrva, že keby vás počula Asociácia súkromných škôl, že by neverila vlastným ušiam, že nič v tejto veci nekonali.

Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ďalej je prihlásená pani poslankyňa Tvrdá.

Nech sa páči a riadny príspevok.

Ing. Jarmila Tvrdá , poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Ja len nadviažem na slová môjho predrečníka pána starostu Mrvu, s ktorým som osobne niekoľkokrát bola na Arcibiskupskom úrade a konzultovali sme túto záležitosť.

Naozaj je to vec stará tri roky. Roky 2011 a 12, kde cirkevné školstvo a Arcibiskupský úrad Bratislavského kraja sa len dožadujú toho, čo im zákonne patrí. To znamená, aby mesto dofinancovalo na to, čo je zákonom určené pre

neštátne školstvo a to je osemdesiatosem percent. Doteraz dostali iba sedemdesiatsedem.

Pán primátor nie tak ľahko tieto peniaze chcel pustiť, preto niekoľkokrát sa obrátil listom na ministerstvo školstva, ktoré mu potvrdilo, že áno, tieto peniaze musí doplatiť.

A zároveň Arcibiskupský úrad, keďže to tak dlho trvalo, tak aj súdnou cestou sa domáhalo týchto prostriedkov a toto by mala byť vlastne dohoda, aby sa mesto a Arcibiskupský úrad nemuseli súdiť, formou dotácie sa tejto, tomuto školstvu to doplatí.

Samozrejme, že som za to, na a, na Ústavnom súde už rok a pol je návrh zmeny zákona a som za financovanie všetkých rovnako. Ale zároveň chcem povedať, že Arcibiskupský úrad sa domáhal tomu, čo mu patrí a ostatné školstvo zatiaľ nie. Preto máme na stole konkrétny prípad a konkrétne ho riešme.

Ďakujem za podporu.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Faktická pripomienka na adresu pani poslankyne, pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý , Csc., poslanec MsZ:

Samozrejme, pani poslankyňa Tvrdá, môžem vám povedať celkom bez problémov, že som v školskej komisii mestského zastupiteľstva samozrejme tento návrh podporil, pretože sa domnievam, že keď už nie komplet, čo je moja vízia, tak treba plniť to, čo platí.

Ale znova podčiarkujem, v momente keď by sme toto takto prijali, s čím nemám nijaký problém, okamžite precedentne, presne ako to tu zaznelo, dá sa súdiť a dá sa vymáhať. A Asociácia súkromných škôl neexistuje, lebo to mi pán primátor z Ústavy neprečíta, že je napísané, že jedna kategória v ústave sú zastúpení arcibiskupom bratislavským metropolitom a iná kategória sú deti v školách Asociácie súkromných škôl. To znamená, okamžite, ak by som bol Asociáciou, podávam zajtra ak to nedostanem v balíku, žalobu na dokonca precedentné vyplatenie a preferovanie jednej skupiny detí. (gong)

Ak toto nechápete, tak ja

**Predsedajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

MUDr. Peter O s u s k ý , Csc., poslanec MsZ:

prosím, možno som asi mimo, ale takto to je.

Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán primátor Ftáčnik, faktická.

Nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Ja chcem potvrdiť to, čo povedala pani poslankyňa Tvrdá, že o tému sedemdesiatšedem percent vo vzťahu k osemdesiatim ôsmim, teda ten doplatok, že toto rieši aktívne Arcibiskupský úrad.

Nikdy s mestom nerokovala Asociácia súkromných škôl na túto tému, čiže ak ona rokovala, tak rieši problém od osemdesiatosem percent do sto percent. Tam je aktívna, tam je podanie na Ústavný súd. Ale to sú dve rôzne veci. My tu teraz rozprávame o nárokoch, ktoré inicioval, zdokumentoval, vyčíslil a predložil mestu Arcibiskupský úrad.

Je pravda, to čo tu zaznelo, že sme sa tomu bránili. Veď to má dopady na rozpočet a naozaj môže prísť päťdesiatdeväť ďalších zriaďovateľov a povedať, veď aj my chceme. No potom budeme mať veľmi ťažkú hlavu, ja vám to ešte raz hovorím, pretože ten milión neviem kde vytiahneme.

Teraz sa snažíme riešiť toho aktívneho, s ktorým sme už v súdnom spore a snažíme sa tomu súdnemu sporu vyhnúť. Môže byť riešenie, tak sa súdme, však dobre. Ale potom to

bude mať také dopady na rozpočet, že potom všetkým, lebo potom už nebude (gong) kam uhnúť.

Toľko.

**Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Pán námestník primátora Budaj.

Ján Budaj , námestník primátora a poslanec MsZ:

Ja by som na pani Tvrdú reagoval, že skutočne ideme vopred s jedným žiadateľom, tak stačí sa politicky dohodnúť, že buď sa vypracuje odhad tých súm, lebo pán primátor hovorí o nejakom milióne, ale myslím, že tiež to nemá zrátané, ktorým týmto krokom akoby sme už prisľúbili, že sa ide vyplácať ten rozdiel. A ja som potom všetkými desiatimi za to, aby hoci aj skorej sa uspokojil tento žiadateľ, ktorý je aktívny. V poriadku. Ale nech je politická zhoda o tom, že sa vypracuje a poskytne dotácia ostatným.

**Predseda júca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Ešte pán Hrčka a potom bude reagovať na svoje, na svoje prip, tam pripomienky na svoju adresu pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

A ja by som ešte jednu vec. Ako, bolo tu povedané, že teda ministerstvo povedalo, že majú nárok. To sme sa tu niekoloľkokrát na tom zhodli, že to, či niečo je v súlade alebo nie, rozhodne až súd.

Ja teraz netvrdím, že sa máme súdiť, ale naozaj to čo je, je precedens, to znamená, my v momente akonáhle to odsúhlasíme, už neni cesty späť. To by si mal každý uvedomiť. Pretože keď to raz priznáme v takomto systéme, tak neexistuje cesta späť a už potom ani žiadny súd. De facto každý iný by bol poškodený. To znamená, tam už potom podľa mňa každý si môže nárokovať.

No, sú dve možnosti. Buď na to je súdny, súd, súdnea, zákonná teda zákonná požiadavka alebo zákonné oprávnenie a tým pádom to majú všetci a keď na to neni zákonné oprávnenie, tak na to nemá nárok nikto. Ako nie, podľa mňa tam nijaká iná premisa neexistuje.

**Predseda júca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ešte pán riaditeľ magistrátu, potom pán hlavný kontrolór a nakoniec bude reagovať Jarka Tvrdá.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem.

Ja som chcel upresniť iba to číslo. Od kolegyňiek som dostal číslo, je to jeden milión dvestotisíc dokopy, čo by nás to stálo.

Ďakujem.

**Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Teraz pán hlavný kontrolór, pán Šinály.

**Ing. Peter Šinály , mestský kontrolór hlavného mesta
SR Bratislavy:**

Ďakujem za slovo.

Vážené dámy a páni, materiál, o ktorom sa rokuje sa volá Poskytnutie dotácie. Je v súlade s rozpočtom, ako nám potvrdil pán riaditeľ. Veškerá ostatná téma, ktorá sa tu v súčasnosti diskutuje má všeobecne politický charakter a morálny charakter, ktorému aj ja rozumiem. Napriek tomu považujem za dôležité upriamiť vašu pozornosť na materiál, ktorý je predložený.

Ďakujem.

**Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Pani Jarka Tvrdá.

Ing. Jarmila Tvrdá , poslankyňa MsZ:

Ďakujem.

Ja na pána námestníka Budaja. Tvrdíte, že predčasne sa niečo rieši. No ja neviem, či tri roky je predčasne, lebo hovorila som, že sa hovoríme o bo, o rokoch 2011 a 12.

A len potvrdím slová pána kontrolóra, myslím si, že toto bola téma v januári 2014, keď sme sa bavili o dotácii alebo príspevku alebo vyriešení súdneho sporu s Arcibiskupským úradom vo výške stoosemdesiat tisíc. A myslím si, že sme dali jasne najavo, že podporíme tento rozpočet len vtedy, keď táto suma bude v rozpočte. Čiže v rozpočte je a dnes je na to, aby sme ho len, len odsúhlasili a tá, tak isto sa nachádza aj v bode štyri nášho rokovania, kde sa len presúva z kapitoly do kapitoly.

Ďakujem pekne.

Predsedaajúca: Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

S riadnym príspevkom nasleduje pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

Hneď na úvod poviem, aby nevznikli pochybnosti, že ja tento návrh podporím, rovnako ako som to oznámil na mestskej rade, i keď aj výsledok tejto diskusie ma núti uvažovať o tom, že či to je správna cesta, pretože uvedomme si, že otvárame určitú Pandorinu skrinku.

Ja rozumiem tým argumentom, ktoré povedala pani poslankyňa Tvrdá a myslím si, že tie slová mali zaznieť

v úvodnom slove predkladateľa alebo minimálne mali byť obsiahnuté v dôvodovej správe, pretože uvedomte si, že my tu medzi sebou máme nejakú sumu informácií prečo niektoré veci robíme tak ako robíme. Ale keď ten, ktorý by si prečítal mimo tohto kolektívu tú dôvodovú správu, tak sa nedozvie prečo sme sa dohodli ísť touto cestou, ktorou ideme.

Lebo uvedomme si jednu vec, my tu ná nerobíme nejaký bonus navyše, lebo väčšina z nás sme rímski katolíci a dávame svojej cirkvi. Áno?

Toto je. Ja som vlastne si uvedomil pri tejto diskusii, že my len dávame niečo, čo je nárokovateľné a že tým vlastne predchádzame nejakému súdnemu sporu. Čiže nazvime to, že toto je nejaká mimosúdna dohoda v úvodzovkách, čo teraz robíme. A samozrejme, otvárame tú Pandorinu skrinku a je to presne tá cesta, ktorú naznačila pani poslankyňa Augustinič, že teraz všetci ostatní prídu a nebudú sa tváriť, že či budeme diskutovať o tom, že či ten bonus im dáme alebo nedáme, pretože to je nárokovateľná položka a budeme im ho musieť dať. Čiže budeme to musieť finančne riešiť.

Čiže toto si uvedomme pri tomto hlasovaní, že vlastne tu otvárame jednu cestu, ale tá cesta nemôže byť iná.

A nesystémové riešenie je to, že dobre, jeden zriaďovateľ si to vyloboval a kde sú všetci tí ostatní?

**Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Ďakujem pekne.

Nikto iný už nie je prihlásený do diskusie.

Pred tým, ako by sme išli hlasovať bola by dobrá taká porada predsedov klubov. Alebo pán primátor.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik , CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Boli tu výzvy na stiahnutie, tak ja len sa chcem opýtať, ako to vnímajú kluby. Takže vás pekne poprosím, keby ste sa zástupcovia klubov.

**Predsedaajúca: Ing. Viera Kimerlingová ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Predsedovia klubov alebo zástupcovia klubov.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik , CSc., primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

na minútu, na minútu sem prišli a povedali na toto názor.

Čiže prosím, keby zástupcovia jednotlivých klubov prišli sem ku mne. Jeden z vás je. Pán poslanec Šovčík, prosím, keby ste prišli sem ku mne.

Ja si vypnem. To teraz, myslím neviem. Takto to vypnem.

(poznámka: krátka porada predsedov a zástupcov poslaneckých klubov a platforiem s primátorom)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Urobíme to teraz tak, že...

Ďakujem veľmi pekne za tú krátku poradu predsedov klubov. Väčšina poslancov je za to, aby sme rozhodli hlasovaním. To znamená, nestahujeme materiál. Ja som bol takisto toho istého názoru, aby sme o tom rozhodli. Ak by ste rozhodli negatívne, samozrejme budeme musieť vyvodiť ďalšie kroky aj vo vzťahu k ďalším školám.

To, čo sme sa dohodli s pani poslankyňou, že či prejde, pani poslankyňou Augustinič, či prejde alebo neprejde jej návrh na to, aby sme riešili aj súkromné, my ten návrh, respektíve to vyčíslenie vám predložíme. Budeme o ňom hovoriť v komisii školskej aj v komisii finančnej a budeme sa musieť v tom rozobrať.

Čiže keď to dnes neurobíme, ten jej návrh, ktorý predložila ako doplnujúci, neznamená to, že táto téma skončila, asi neskončila, musíme sa tomu venovať. My vám ten podklad pripravíme. Nakoniec naše kolegyne už na tom pracovali. My sme si boli vedomí toho, že toto musíme vedieť vyčísliť.

Teraz, prosím, k procedúre.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Do pôvodného návrhu uznesenia sme dostali doplnenie, teda návrh na doplnenie uznesenia v časti schvaľuje poskytnutie finančných prostriedkov a tak ďalej sa navrhuje doplniť časť: schvaľuje poskytnutie dotácie aj pre súkromné školy a školské zariadenie, zariadenia, ktorá bude vyčíslená rovnakým kľúčom, ako v prípade cirkevných školách. či škôl.

To je návrh doplnenia tejto časti.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Doplňujúci návrh pani poslankyne Augustinič budeme hlasovať teraz.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o ňom.

Ja som vám povedal postup aj pre prípad, že ten návrh neprejde.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných,
deväť za, štyria proti, osemnásť sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že tento návrh nebol prijatý.

Pani predsedníčka.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o pôvodnom návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje poskytnutie finančných prostriedkov a tak ďalej.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o pôvodnom návrhu uznesenia.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných poslancov,
dvadsaťosem hlasovalo za, nikto nebol proti, štyria sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že tento návrh bol schválený.

Tým sme uzatvorili rokovanie o bode číslo tri.

Ak by sme do obednej prestávky ešte zvládali prerokovať bod číslo štyri a štyri A, myslím že by to bolo namieste a potom by sme pokračovali ďalšími bodmi.

BOD 4 NÁVRH NA ZMENU ROZPOČTU HLAVNÉHO MESTA SR BRATISLAVY NA ROK 2014

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže otváram rokovanie o bode číslo.

(poznámka: hovor zo sály mimo mikrofón)

Ak nie sú, nie sú požiadavky na prestávku, štvorka podľa mňa by nemal byť problém, pretože tam máme veci vydiskutované aj vo finančnej komisii aj v mestskej rade.

Ak dovoľíte, predkladám Návrh na zmenu rozpočtu, to je bod číslo štyri, na rok 2014, ktorý súvisí s vecami, ktoré sú zreteľné a zrozumiteľné v tom zmysle, že ak sme dostali dotáciu zo štátu, tak alokujeme cez túto zmenu jej určenie, robíme tam presuny v rámci nášho rozpočtu, ktoré sú odôvodnené a zapracovávame do rozpočtu dva a pol milióna eur, o ktorých sme rozhodli v bode číslo dva.

Čiže všetky veci sú len akoby pohyby v rámci existujúcich peňazí.

Nespomenul som ešte vyššie príjmy našich zariadení, ktoré tiež musíme uznať, že v rozpočte ich zvýšime a umožníme našim zariadeniam tieto vyššie príjmy čerpať.

Toto je vlastne podstata zmeny rozpočtu. Čiže nazval by som ju malou zmenou rozpočtu. Možno nás čakajú v tomto roku ešte ďalšie zmeny rozpočtu, ktoré budú mať charakter väčšej zmeny. Táto zmena aspoň z pohľadu finančnej komisie

a mestskej rady nevyvolala potrebu nejakej zásadnej diskusie, pretože všetci rozumieme, že zdrojovo je to kryté, len alokujeme peniaze tam, kam si myslíme, že by mali byť alokované.

Teraz z mojej strany úvodné slovo k bodu číslo štyri.

Slovo má pán poslanec Kolek, ako prvý prihlásený do diskusie.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ospravedlňujem sa, ale pán primátor mi dal slovo.

Moja prvá otázka je k tabuľke číslo jedna, suma deväťdesiatdeväť tisíc osemstoštyridsať ako sociálna výpomoc. Zarazilo ma tam jedine to riešenie prerozdelenia týchto peňazí, viacmenej na Domov pri kríži je venovaných dve tretiny z celkovej sumy. Pýtam sa, či to prešlo komisiou takýmto spôsobom, alebo na základe čoho došlo k prerozdeleniu tejto sumy?

Druhá otázka moja je k tabuľke číslo tri. V druhom, druhom odstavci, čo sa týka tých dva miliónov, plus a mínus. Čiže predpokladám, že sa to jedná o tie dva milióny, ktoré sú už na účte.

No na účte, lebo pani kolegyňa sa pýtala, že či tie dva milióny, ktoré došli v rámci dotácie už došli, tak vraj došli.

A zaráža ma tu teda jedno, že my a prečítam to doslova: na bežné výdavky financované zo štátneho rozpočtu v podprograme, v programe 4.2 Prostredie pre životný, životné, prvok 4.2.1 zvýšenie čistoty v meste pomlčka zimná údržba komunikácií. Z materiálov, ktoré tu máme dnes predložené vyplýva, že zimná údržba je vyfinancovaná. Čiže tieto prostriedky, pokiaľ budú takto schválené budú alokované na november, december, čiže kedy začne zimná údržba. Hej? Pokiaľ si ich dnes takto schválime, tak ich nemôžeme použiť na iné. Lebo zimná údržba je už vyfinancovaná za obdobie trinásť, štrnásť.

Ďalší, ďalšia taká nezrovnalosť, je v tabuľke číslo tri na konci. Je to strana, nevidím ju očíslovanú, ale úplne pred bodom číslo štyri, pred tabuľkou. A to je v rámci presunov šesťdesiat tisíc mínus a plus a tridsať tisíc mínus a plus. Jedná sa o Staré Mesto bežecká dráha v Medickej záhrade a revitalizácia športového areálu Černockého, to je mestská časť predpokladám Rača.

Čiže tu ná som pozeral, že v rozpočte je schválených milión sedemstosedemdesiatjedna tisíc kapitálových, ale určených iba na Zimný štadión Ondreja Nepelu. Čiže pokiaľ tu hovoríme o presune výstavba športových objektov prvok 8.2.5 výstavba nenáročných športovísk tam bola nula. Čiže my nemôžeme z týchto prostriedkov presúvať, lebo ich nemáme, hej? a odvolávame sa tu na teda 8.2.5 osem dva päťku triedenie a rozpočtu, teda čerpania prostriedkov z rozpočtu.

Opäťovne hovorím, celá suma bola venovaná v rámci kapitálových výdavkov na Zimný štadión, predpokladám teda, že sú to splatenie, splatenie úveru.

Pri konzultácii s pánom inžinierom Kotesom bolo povedané, že sú to priority poslancov, ale potom tá tabuľka je zle. To by malo ísť z kapitoly trinásť a nie z osmičky. Lebo spätne keď si pozrieme tabuľku trinásť, je bez posuvu, nie je mínus, nie je plus.

Čiže takto materiál nemôžeme schváliť.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ Gajarský.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Budem reagovať na to, aspoň na tú časť, ktorá sa týka presunu, respektíve alokovaniu zdrojov, presnejšieho pomenovania zdrojov, ktoré nejdú už z rozpočtu mesta ale zo štátneho rozpočtu. To je v bode tri. Tam meníme zdroj financovania. Tie faktúry nie sú zaplatené a my tam meníme ten zdroj financovania, ktoré nám prídu zo štátu, teda respektíve už nám prišli 8. 4. tie dva milióny, aj na ktoré ste sa pýtali. Tak je potvrdené, 8. 4. prišli na náš účet a meníme ten zdroj. Je to z rozpočtu mesta, ideme na zo štátneho rozpočtu. Dobré?

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

K tým prioritám poslancov, ktoré ste pán poslanec avizovali, to bude môj, moja poznámka.

Je to urobené tak, že keď sme v trinástke alokovali priority poslancov, tak sme potom museli tie peniaze určiť tomu alebo teda tak povediac dostali na správu a použitie tomu, kto ich reálne môže využiť na ten účel, ktorý chceli poslanci.

V niektorých prípadoch je to mestská časť, čiže peniaze boli transferované na mestskú časť ako dotácia z programu trinásť, tak ako ste povedali a tuná máme špecifický program, ktorý spravuje GIB, to je tá výstavba nenáročných športovísk. Čiže ak niekto chcel výstavbu nenáročných športovísk, tak sme museli ísť a poskytnúť tie peniaze GIBU. Preto ich berieme z GIBU a dávame ich na čosi iné. Aby ste technicky rozumeli, ako sme s nimi pracovali.

Je pravda, že treba to potom urobiť aj v programe trinásť. Aby odtiaľ tie peniaze boli zbrané

(poznámka: je počut mimo mikrofón slová „nie, oni idú z fondu, z fondu rozvoja“)

Aha, oni idú z Fondu rozvoja telesnej kultúry. Aha, takto je to. Čiže z Fondu rozvoja telesnej kultúry, tam potom je tá situácia, ale proste je to na základe rozhodnutia poslaneckých priorít. Zdroj bol Fond rozvoja telesnej kultúry, tak ako to rozhodli poslanci.

Prečo je to v 8.2.5 na to teraz neviem odpovedať, ale predpokladám, že toto ste si mohli vydiskutovať vo finančnej komisii. Že tam to patrí. Tam to patrí.

Pán poslanec Kolek, nech sa páči, máte faktickú.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Na pána riaditeľa by som reagoval. Tu je otázka, či zimná údržba je už vyplatená.

(poznámka: mimo mikrofón je počuť „nie“)

Nie je. Čiže na základe čoho máme vyčíslenú úsporu na zimnej údržbe? To je moja, moja otázka. Čiže takto. Čiže toto je jedna vec.

Druhá vec, je k tomu čo pán riaditeľ, pán primátor hovoril. Mne to je jasné, tak jako to bolo teraz teda aj vám už objasnené pánom Kotesom, že naozaj, tá štylizácia je špatná. Je špatná takto. Takto to nemôže fungovať.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Sú ďalšie prihlášky do diskusie?

Keďže to tak nie je, uzatváram možnosť sa prihlásiť a dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Keďže sme nedostali žiaden návrh na opravu, úpravu uznesenia, budeme hlasovať o pôvodnom návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje v bodoch jedna, jedna jedna až jedna štyri zmenu rozpočtu.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto návrhu.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných,
dvadsaťtri za, nikto proti, šiesti sa hlasovania zdržali, jeden poslanec nehlasoval.

Prijali sme platné uznesenie k bodu štyri.

BOD 4A NÁVRH NA ZMENU ROZPOČTU HLAVNÉHO MESTA SR BRATISLAVY NA ROK 2014 NA OPRAVU POZEMNÝCH KOMUNIKÁCIÍ

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram ešte rokovanie o veľmi podobnom bode, ktorým je bod štyri A, je to Návrh na zmenu rozpočtu na rok 2014 na opravu pozemných komunikácií.

Materiál sme predložili v dodatočnom termíne práve preto, aby sme boli schopní vyčísliť sumu, ktorú ušetríme na zimnej službe. A tá výsledná suma je milión tristosedemdesiatšesťtisíc eur, z čoho vám navrhujeme alokovať finančné prostriedky vo výške milión eur na opravu pozemných komunikácií, stosedemdesiatšesťtisíc na vodorovné a zvislé dopravné značenie. Spolu milión stosedemdesiatšesťtisíc do programu, podprogramu 2.1 a na zabezpečenie letnej údržby z týchto ušetrených peňazí zvýšiť prostriedky o dvestotisíc.

To je jedna časť toho návrhu, ktorá súvisí so zmenou nášho rozpočtu. A dali sme ju samostatne, pretože chceme čím skôr pristúpiť ku oprave komunikácií. A myslíme si, že máme šancu urobiť vlastne viac za tieto uvoľnené peniaze ako v minulom roku, pretože dobrou správou je to, že sme urobili verejné obstarávanie na zhotoviteľa technologických opráv výtlkov a ciest, ktoré nám znížilo náklady na jeden meter štvorcový o štyridsať percent. Doteraz sme platili podľa zmlúv, ktoré, podľa ktorých sme pracovali z minulého obdobia za šesťdesiatdva eur na meter štvorcový. Výsledok

elektronickej aukcie a obstarávania, ktoré sme urobili, je tridsaťsedem eur na meter štvorcový.

Čiže naozaj štyridsaťpercentná úspora umožní za rovnaký milión eur urobiť o štyridsať percent viac, pričom vysúťažенý dodávateľ je povinný mať k dispozícii päť tímov, ktoré budú schopné naraz pracovať. A drží ďalej záruku päť rokov na vykonané dielo. Čiže pochybnosti o kvalite by tu nemali byť, pretože tie parametre kvality sú také isté, aké boli doteraz. Skôr konkurencia medzi tými, ktorí sa uchádzali o úspech v tejto súťaži spôsobila to, že sme dosiahli takúto pozitívnu cenu.

Tá druhá časť uznesenia pod bodom C smeruje k tomu, aby sme podobne ako v minulom roku požiadali o dotáciu Bratislavský samosprávny kraj, pretože si myslíme, že zodpovednosť Bratislavy za prejazdné úseky ciest druhej a tretej triedy, ktorú vo všetkých ostatných mestách okrem Bratislavy a Košíc majú na starosti samosprávne kraje, je dôvodom na to, aby sme takúto dotáciu od Bratislavského samosprávneho kraja získali, napriek úspore, ktorá sa nám podarila zimnej údržbe.

Opravy ciest z minulého roku neprebehli v takom rozsahu, ako by bolo potrebné, vzhľadom na tú náročnú a tvrdú zimu, ktorá nás postrela v minulom roku.

Čiže myslíme si, že je dôvodné, aby sme požadovali tieto peniaze od BSK preto, aby sme mohli ďalšie úseky ciest druhej a tretej triedy, hovorím o prejazdných ciest, za ktoré naozaj zodpovedá mimo Bratislavy Bratislavský samosprávny kraj, aby sme na tieto získali dotáciu z BSK.

Myslím si, že je na mieste sa o takéto peniaze uchádzať a viesť tie rokovania s poslancami a s predsedom kraja o tom, aby nám opäť pomohli, pretože stav ciest Bratislavy je taký, že si to tieto peniaze vyžaduje.

Teraz z mojej strany na úvod k bodu štyri A.

Otváram diskusiu, do ktorej sa faktickou poznámkou hlási pán poslanec Hrčka a po ňom pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Ján H r č k a , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Môžte mi prosím vás, pán primátor, ešte raz vysvetliť prečo sa nesnažíme, alebo čiste, prečo ste nevyvinuli iniciatívu odzveriť cesty druhej a tretej triedy na župu, pričom to tu bolo niekoľkokrát deklarované či už bývalý, teda staronovým županom, poslancami župy, že by to akceptovali, že by to (poznámka: nezrozumiteľné slovo)? Prečo není iniciatíva v tom, aby sme nie pýtali od nich peniaze, ale systémovo, čo sa tu strašne obľu, obľubuje toto slovo, systémovo od previedli znova cesty druhej a tretej triedy na župu a tým pádom nemusíme od nich pýtať peniaze, o tie cesty sa budú starať oni, predpokladám, že najlepšie ako vedia, keďže na ne majú prostriedky.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Bendík chce pokračovať faktickou poznámkou.

Nech sa páči.

Ing. Igor Bendík, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Taktiež sa pripájam k tomu, čo povedal kolega Hrčka. Ja si myslím, že keď mesto nie je schopné starať sa o cesty druhej, tretej triedy, tak riešením by malo byť to, čo povedal.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Diskutuje pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila Tvrdá, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Považujem za neštandardné a nevhodné, aby návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta, takýto materiál bol predkladaný narýchlo, neprešiel finančnou komisiou a zároveň mestskou radou.

Včera som tieto obavy nášho klubu alebo rozhorčenie adresovala na stretnutí predsedov poslaneckých klubov s pánom primátorom a riaditeľom magistrátu. Zároveň sme nemali vhodné čísla alebo staré čísla, ktoré nám boli doplnené a zároveň na stoloch sme objavili aj návrh opráv miestnych komunikácií v roku 2014. považujem za nevhodné, aby tieto veci nám boli dávané na stôl, alebo na poslednú chvíľu.

Ale zároveň pre naliehavú situáciu opravy komunikácií v Bratislave opäťovne dnes sa stretol náš poslanecký klub, prehodnotili sme a zahlasujeme za tento materiál. Ale zároveň žiadam, aby sa také veci neopakovali, lebo návrh rozpočtu a návrh na zmeny sú dôležitým materiálom pre mestské zastupiteľstvo.

Zároveň tieto cesty, ktoré boli nám Návrh opráv miestnych komunikácií v roku 2014, dneska to ešte nezaznelo, odporúčam na rokovanie dopravnej komisie, aby sme za tú sumu, ktorú schválime v zmene, v návrhu zmene rozpočtov, aby sme sa dohodli, ktoré sa budú opravovať a dáme tento výstup v čo najkratšom čase.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne, pani poslankyňa za vaše vystúpenie aj za ten postoj vášho poslaneckého klubu.

Diskutuje pani starostka Kolková.

**Ing. Ľubica K o l k o v á , starostka mestskej časti
Bratislava - Devín:**

Ďakujem.

Ja by som chcela k tomuto bodu požiadať opakovane, aby mesto zaradilo do nejakých uvažovaných opráv komunikácií situáciu na Devínskej ceste, teda Devínsku cestu ako takú. Z Karlovej Vsi do Devína.

Po povodni v roku 2013 bol vypracovaný statický posudok, ktorý hovorí o tom, že dvadsaťpäť percent je v kritickom stave z tejto komunikácie. Je to v podstate jediná prístupová cesta, alebo teda najviac využívaná cesta do Devína. Čiže by sme boli odrezaní od sveta akonáhle by sa jeden z týchto úsekov prepadol.

A zároveň poukazujem na možnosť využiť vlastne tú potrebu opravy Devínskej cesty aj na riešenie otázky cyklotrasy. Ak by sa pristúpilo ku komplexnej opravy cesty, tak by sa tam určite vedel vytvoriť priestor aj na vytvorenie nejakého priestoru pre cyklopruh. Čiže by sa zabili dve muchy jednou ranou.

Ale hovorím, najdôležitejšie je to, že cesta je z dvadsaťpäť percent z celkovej dĺžky v kritickom stave a zatiaľ mesto nikde akoby písomne nezaevidovalo potrebu, potrebu uvažovať aj vôbec nad riešením situácie Devínskej cesty.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktickou poznámkou pán poslanec Hečko.

Ing. Vladislav H e ě k o , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja potvrdzujem to, čo tu starostka mestskej časti Devín spomínala. Tá cesta, po ktorej, žiaľ, už aj ja začínam jazdiť a je to dôsledku mohutnej výstavby v časti Bory, kedy Devínska cesta sa využíva čím ďalej, tým viac občanmi, ktorí bývajú v Devínskej Novej Vsi a tým pádom ohrozujú aj cyklistov na tejto Devínskej ceste, aby sa s tým naozaj niečo robilo.

A na druhej strane chcem aj povedať, aby sme nezabúdali na Devínsku Novú Ves ako takú, kde jediný privádzač, ktorý je v smere od Dúbravky, v podstate obhospodaruje, keď to takto poviem, dvadsaťtisíc obyvateľov Bratislavy.

Tá cesta má dvojkilometrový úsek a sú tam už také výmoli na krajnici urobené, že jednoducho nám hrozí to, že sa tam stane havária a samozrejme mesto bude, by som povedal, zodpovedné za to, preto tá komunikácia patrí mestu, nie mestskej časti.

Ja si dovoľím len pripomenúť, že z tých poslaneckých priorít čo sme mali, ja som ešte aj kolegov svojich požiadal a boli ešte presunuté prostriedky. (gong) Už som tam alokoval skoro deväťdesiatisíc. Ale tá cesta skutočne je v nehoráznom stave.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďalší prihlásený do diskusie je pán poslanec Hrčka.

Nech sa páči.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja aj pre prípad, že by náhodou župa ne, opäťovne nedala jeden milión eur nesystémovo tak, ako to dala minulý rok, tak dám návrh na zmenu uznesenia a to je v bode C, kde vás poverujeme, kde zastupiteľstvo poveruje primátora opakovane rokovať o možnosti poskytnutia z Bratislavského samosprávneho kraja na opravu prejazdných úsekov ciest druhej a tretej triedy na území hlavného mesta SR Bratislavy vo výške jedného milióna eur a za to dopĺňam, alebo ich zverení Bratislavskému samosprávnemu kraju.

Čiže ak nám župa dá jeden milión eur, prosím, ak nám nedá, tak aby sa riešila alternatíva, to znamená, že aby sme im sa pokúsili tie cesty zveriť a nech teda máme od nich nejaké oficiálne stanovisko, či sú ochotní alebo nie sú ochotní tie cesty zobrať do svojej správy, pretože niekoľkokrát to tu bolo deklarované, či už staronovým županom alebo poslancami vtedajšími alebo súčasnými župy. A myslím si, že by to bol správny systémový krok, takže dávam takýto návrh a žiadam o jeho podporu.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Dve faktické poznámky na toto vystúpenie.

Pán poslanec Hečko ako prvý.

Ing. Vladislav H e ě k o , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

No, myšlienka zverenia je možno zaujímavá, hej? pýtame sa na názor druhej strany, ale nemáme náš vlastný názor. Otázka je taká, či mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Bratislavy chce aby prešli do správy župy tieto cesty. To by sme si mali vyjasniť najprv tu, doma a potom sa môžeme pýtať tej druhej strany či to chce. Hej? My nevieme či to chceme pustiť. Toto je prvá vec.

A druhá vec, čo sa týka dotácie a nesystémového riešenia. Je zaujímavé, keď bol volebný rok do BSK, tak sa to našlo. Teraz tu máme zopár mestských poslancov, ktorí sú zároveň aj poslancami BSK, takže predpokladám, že ukážu, že nie len vo volebnom roku dokážu na tej župe, teraz to poviem, tak zalobovať za hlavné mesto, aby sa staralo o tieto komunikácie a získalo na to nejakú dotáciu z BSK.

Ešte len pripomínam, že štandardne bolo zhruba sedemnášť miliónov vyčlenených z dane za motorové vozidlá. Vo volebnom roku len štrnásť miliónov.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Fiala, faktická.

Stanislav Fiala, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja by som si ešte rád vypočul ten pozmeňovací návrh. Dobré, budeme ho počuť, ale mám pocit, že je v rozpore s tým, čo, čo potom povedal pán poslanec Hrčka. To znamená, aby sme zverili, ale potom aby sme diskutovali. Takže ja som priateľom skôr presných uznesení, to znamená diskutovať o zverení.

Ale veľmi súhlasím s pánom poslancom Hečkom, že nie som si istý, či máme túto diskusiu uzatvorenú tuná, to znamená, takýmto návrhom, teda pozmeňovacím návrhom, aby sme zverili. Túto diskusiu vlastne ani neotvoriť a už ju uzatvoriť považujem za, za predčasné, pretože ja si uvedomujem, že Bratislava je v rámci Slovenska úplne neštandardná, čo sa týka správy ciest, súhlasím s tým, môžeme o tom diskutovať. Ale, že či je to, či je to vecou toho, že teraz zdvihneme ruky, dajme to Bratislavskému samosprávnemu kraju takto narýchlo, tak to sa obávam, že nie je správne riešenie.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Reaguje pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Tam je napísané, poveruje primátora opakovane rokovať o možnosti poskytnutia.

Ja som to iba rozšíril o to, aby rokoval aj o možnosti zverenia ciest druhej a tretej triedy. Tam neni nič iné.

Ako, ja nevie, nevidím dôvod, pretože ide rokovať. My nevieme či nám dajú alebo nedajú jednomiliónovú, jeden milión eur dotáciu a ja som to rozšíril aj o možnosť b), aby sa župa mohla vyjadriť aj k bodu b). To znamená, že môže povedať a), dám vám milión ako minulý rok, ale dám, je tam možnosť aj b), že župa povie milión vám nedám, ale sme ochotní si tie cesty previesť na seba. Potom sa tá otázka vráti sem naspäť a mestské zastupiteľstvo, toto zastupiteľstvo si bude musieť vyjasniť otázku, či nemá peniaze a napriek tomu sa bude starať o cesty druhej a tretej triedy, a to si potom vysvetlite pred, pred voľbami všetci pred svojimi voličmi, prečo mrháme peniaze, prečo predávame majetok, len aby sme mohli sa starať o cesty, o ktoré je ochotný sa niekto starať z iného rozpočtu a my im ho nechceme dať.

Tak preto, je to len o tom, aby tam bola tá možnosť. Aby sa rokovalo aj o tejto alternatíve.

To je všetko.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani poslankyni Jéggh žiaĽ nemôžem dať slovo, lebo pán poslanec odpovedal na faktické poznámky na svoju adresu.

Diskutuje ďalší prihlásený, ktorým je pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš K o r ě e k , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja by som chcel za našu platformu Zelených a nezávislých poslancov povedať, že my tento materiál podporíme a ako Novomešťan osobitne oceňujem, že sa v tomto zozname os, vyskytla Podkolibská ulica, lebo naozaj tá je vo veľmi zlom stave a zaslúži si aspoň čiastočnú rekonštrukciu.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktickou reaguje pán poslanec a starosta Pekár.

Ing. Dušan P e k á r , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Nechcel som načínať tú tému ulíc, ale mne tam zasa chýba koniec Mierovej na cinto, na Vrakunský cintorín, ktorý v strašne zlom stave. Takže ak budete prihliadať na

rekonštrukciu ulíc, tak nezabudnite na tento kúsok cesty, kde chodí, kde jazdí trolejbus a keďže mesto, alebo Dopravný podnik kúpil nové trolejbusy, aby sme si ich hneď nezničili na tejto ceste.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásený, pán poslanec Hečko.

Ing. Vladislav H e ě k o , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

No faktom zostáva to, že v Bratislave sú cesty nie moc v dobrom stave. Takisto faktom zostáva to, že keď tie cesty opravovať, tak ich opravovať teraz a nečakať na niečo.

Čiže ja osobne sa prikláňam k tomu, jak už to bolo tu povedané, aby sme nepodmieňovali to, čo tuná kolega Hrčka navrhoval, že tak opýtame sa na alternatívu b). Tá môže nastať vtedy, keď to odmietne. Pretože na tom nič nezískame. Keď to odmietne, tak sa to aj tak bude podľa neho vracieť naspäť sem do zastupiteľstva a budeme sa o tom baviť.

Podme skôr tým smerom, chceme túto dotáciu, slušne o ňu požiadať, uvidíme aký bude výsledok, a paralelne s tým sa tu už na mestskom zastupiteľstve začať debaty o tom, či to chceme zveriť alebo nie.

Pretože zverenie nie je také jednoduché, že mi niečo nefunguje, tak sa toho zbavím. To zverenie, že tie komunikácie, pardon, že tie komunikácie vlastnime a máme k tomu určite možno aj tie výhody, že si môžeme s nimi nakladať tak ako potrebujeme, to znamená odstávky a podobné iné veci. Toto bude veľmi široká diskusia a ja si myslím, dopravná komisia bude mať čo robiť, aby sa k tomu vyjadrila.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktickými poznámkami reagujú pán, najprv pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

Čiže otázka nezní, že či chceme, aby boli opravené cesty druhej a tretej triedy, lebo to, podľa mňa, chcú občania. Občanov. Občanov absolútne nezaujíma, či tie cesty sú v našej správe alebo v správe vyššieho územného celku. Ich zaujíma, či budú alebo nebudú opravené. A vy chcete len aby, alebo tu je taká požiadavka daná, že mus, much, my to musíme opraviť, no a keď nám nedajú na to peniaze, budeme to riešiť ďalej.

Ale to je nesystémové riešenie. Veď sa o tom bavíme. Okrem Bratislavy a Košíc to nikde inde nie je.

A niekoľkokrát, niekoľkokrát tu prišlo a bolo to tu povedané, je to na kamere, opakovane, chcú, nemajú s tým problém, oni tie cesty opravia, majú na to prostriedky, ale opravia to vo svojej réžii. Veď to je úplne logické.

Dobre, vysvetľujte občanom, my chceme opraviť cesty druhej a tretej triedy, ale ak nám dá župa peniaze. Ja sa teším na to vysvetľovanie, lebo ja chcem, aby tie cesty boli opravené. A je mi absolútne jedno či ich opraví štát, či ich opraví župa. Nech ich opraví ten, kto má peniaze. A keď mi to deklaroval, že to je ochotný urobiť, nech to urobí, ja som za to.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani poslankyňa Tvrdá má faktickú.

Ing. Jarmila T v r d á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja sa stotožňujem s názorom pána poslanca Hečku a to v tom, že naozaj by sme to mali najprv prediskutovať vecne a aj finančne na dopravnej komisii a možno aj na finančnej komisii a potom ísť s týmto návrhom na župu. Lebo ten návrh, že najprv župe niečo predostreme a potom mestské zastupiteľstvo povie, že nie, to sa mi nezdá teda dosť na úrovni.

Čiže najprv si my zadefinujeme doma čo a ako a potom choďme na rokovanie.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Bendík.

Pracujeme na tom, pán poslanec, len musíte preskočiť pána poslanca Hečku. To sa už stalo.

Nech sa páči.

Ing. Igor B e n d í k , poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

V tom čo hovorí kolega Hrčka, ono to má svoju logiku naozaj. Lebo kolega Hrčka hovorí, tak rokujme to tom, či nám župa dá. Ak nám nedá, tak sa to vráti na zastupiteľstvo.

Tu budeme zasa rokovať. No, koľko času uplynie od, od toho, teda odteraz. Kedy budeme tie cesty opravovať?

Ako hovorí kolega Hrčka, občania chcú, aby tie cesty boli opravené. V tom vidím tú logiku toho jeho návrhu.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja by som chcel faktickou reagovať na podporu pána poslanca Hečku a vysvetliť to, že my máme vo vlastníctve tie cesty. Nie len že sa o nich staráme, ale máme ich vo vlastníctve.

Previesť vlastníctvo z vlastníctva, to môže trvať do jesene, vážení páni poslanci. Ak si oslabíme pozíciu tým, však my vám ich možno aj dáme.

Ja som urobil iný krok. Ja som sa obrátil na ministerstvo financií s požiadavkou, aby výnos z cestnej dane, ktorý sa má zhromaždiť na jednom mieste a prerozdeľovať medzi kraje podľa dĺžky ciest, sa týkal aj mesta Bratislavy a mesta Košíc, aby sme my tie peniaze dostali priamo. Lebo nám patria. Staráme sa o také cesty. Plníme istú úlohu voči spoločnosti. Čiže myslím si, že má, máme na mieste, aby sme tie peniaze dostali my. Teraz ich dostáva BSK, preto sa o ne uchádzame. A ja chcem vašu podporu, aby sme to urobili. Keď zistíme, že na to nie je vôľa, tak sa budeme pýtať, v čom je problém? Ak v minulý rok bola vôľa, prečo nie je v tomto roku vôľa?

Ako, nepríde mi to logické. Ak tie peniaze majú a vedeli by sa o to starať sami, ako hovorí pán poslanec Hrčka, tak prečo nám to nemôžu poskytnúť?

Podporujem teda (gong) pozíciu pána poslanca Hečku.

Pán poslanec Kubovič má faktickú a potom pán poslanec Hečko bude reagovať.

Mgr. Vladimír Kubovič, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor.

Ja chcem len upozorniť mojich predrečníkov, keď hovoríme o zverení, tak bohužiaľ zverenie nerieši nič, treba to previesť do majetku, aby mohla do toho táto inštitúcia zasiahnuť finančne.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hečko má reakciu na faktické poznámky.

Ing. Vladislav Hečko, poslanec MsZ:

Ja zareagujem len na kolega, na kolegu Hrčku.

On má velice skvelé myšlienky, ja si ho vážim, ale spomínal, že má ukončené stredoškolské ekonomické aj vysokoškolské ekonomické vzdelanie, ale čo sa týka rokovania. No keď k niekomu idem na rokovanie a poviem, no daj mi milión a keď mi ho nedáš, tak ti to dám, hej, tak neviem aká je proste pozícia pri tom rokovaní.

Jednoducho my ten milión požadujeme, pretože chceme aby sa na tom BSK participovalo, jednoducho vyberá cestnú daň.

Tak, keď to bude úplne nepriestrelné a medzitým už tu debata prejde na mestskom zastupiteľstve, či sa vzdať

vlastníctva týchto komunikácií, no tak prosím, ideme týmto krokom ďalej. Ale aj BSK si bude musieť uvedomiť to, čo tu už pán primátor spomenul, že to bude niekedy v októbri, novembri. To máme začať pri snežení, mrazoch a tak ďalej opravovať tieto komunikácie?

Pozrite sa, vyčlenili sme z rozpočtu nejaké finančné prostriedky kde bolo ušetrené na komunikácie, toto je ďalší milión, ktorý môžeme k tomu dať.

A to, že občana to nezaujíma, súhlasím. Ale nie som taký populista, že to jednoducho budem tu hovoriť, však to je jedno, kto to opraví. Poďme to riešiť naozaj tak, aby to vyhovovalo čo najviac tej Bratislave, aby to mohla čím skôr urobiť.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Jég h , riadne prihlásená.

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Škoda, že som nemohla hneď reagovať tak, jak pán Hrčka dokončil svoju reč, lebo nemá súlad medzi hovorovou hovorovou rečou a písmom.

On tvrdil, že on dal návrh doplňujúci do návrhu uznesenia, že rokovať a zároveň aj vyžiadať, aby bolo zverené, alebo aby boli cesty zverené. Takto to nie je pravda. On sem napísal, céčko bodka na konci v zátvorke,

alebo ich zverení Bratislavskému samosprávnemu kraju. Takto je buď alebo, to nie je to a to.

Takže to je zle označené. K tomuto len toľko.

Ešte by som chcela podotknúť, že z tohto zoznamu mne veľmi chýba ulica Korytnícka, ktorá je prvej alebo druhej triedy, neviem, ale premáva tam MHD. Ale to je už taká cesta, že to je vlnovka. To je strašné rozbitá cesta a je veľmi veľký rozdiel medzi jednotlivými teda povrchu rovnosti tej cesty. To je, to je aj pre vozidlá samo, samotné vozidlá nebezpečné, lebo to vlnovka za vlnovkou celá tá Korytnícka pokiaľ chodí MHD. To by bolo treba nejak, keď nie sem, tak do ďalšej časti do tých opráv zaradiť.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Diskutuje pán poslanec a starosta Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja teda predpokladám, že ten výber tých jednotlivých úsekov robili odborné útvary, ktoré predpokladám, že poznajú technický stav tých úsekov.

Ja chcem oceniť aj to, že v minulom roku sa teda podstatná časť z tých financií, ktoré prišli aj zo župy alokovala práve na prejazdnú komunikáciu na Račianska, Púchovská, Žitná, ktorá skutočne je využívaná aj mimobratislavčanmi pri ich príja, pri ich každodenných príjazdoch do Bratislavy.

Rovnako oceňujem, že v tomto materiáli, teda v tejto tabuľke sa nemyslí iba teda na automobilistov, ale sa myslí aj na peších a tá posledná tá tabuľka je venovaná práve opravám chodníkov, ktoré bohužiaľ aj v našej mestskej časti, najmä teda v Krasňanoch sú v katastrofálnom stave. A oceňujem, že po tých viacročných našich apeloch sa tam tie chodníky na ulici Hubeného a Cyprichova dostali.

A chcel by som sa spýtať, v tej tabuľke tej posledný stĺpek, stĺpček financovanie po pridelení financií, to znamená po pridelení akých financií? Teraz čo schválime v rozpočte. Tou zmenou rozpočtu. Áno?

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, je to naozaj tak, pretože sú tam označené peniaze, ktoré, teda položky, ktoré už peniaze majú, to sú tie poslanecké priority. Kolegyne to tam osobitne vyznačili. Ostatné všetky môžu pochádzať len zo zmeny rozpočtu. Čiže preto je tam po pridelení peňazí. Myslí sa, samozrejme aj na peniaze z BSK.

Pán starosta Šramko.

**Ing. Peter Š r a m k o , starosta mestskej časti
Bratislava - Lamač:**

Ďakujem pekne.

Ja v podstate chcel by som naviazať, pán primátor, na to, čo si teraz povedal, že tie prostriedky, ktoré sú v tabuľke, alebo teda suma financií, ktoré sa, sú zrátané v tabuľke, je vyššia ako zmena rozpočtu.

A samozrejme, musím povedať, že aj keď ďakujem, že sa tam spomenul jeden chodník, ktorý je v Lamači, ale neviem ako dávno sa robilo posúdenie týchto komunikácií, ale som presvedčený, že minimálne dvadsaťpäť metrov na Lamačskej kde chodí MHD a kde každú zimu sa vymláti tá istá jama, lebo sa pravidelne len zalepí, ale technologicky správne neopraví, by tam malo byť.

To znamená, ja neviem, či dôjde ešte po tejto komisii dopravnej k nejakému pozmeneniu nejakých priorít, ale ozaj očakávam to, že by sa to malo ozaj objaviť tak, aby to bolo spravodlivé pre celé mesto a nie len to, že možno, radšej to nebudem hovoriť.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán starosta, ak si ja dobre pamätám, Lamačská tam je, ale môžeme sa na to spolu pozrieť, pretože kolegyne túto cestu identifikovali. Myslím, že to je práve z tých, ktoré majú byť financované z tých prostriedkov kraja, ale nechcem

teraz špekulovať. Ukážeme si to, môžeme keď bude prestávka, sa na to konkrétne pozrieť.

Pán poslanec Hrčka.

Nech sa páči.

Ing. Ján H r č k a , poslanec MsZ:

Takže po prvé, myslím si, že som povedal alebo, nie a. uvidíme záznam.

A aj keby som mal pravdu, teda nečakám, že by mi prišlo nejaké ospravedlnenie, lebo v minulosti som mal niekoľkokrát pravdu a pani Jéggh nemá, nemala nikdy potrebu priznať a ospravedlniť sa, že teda mi krivdila a bolo to tak jak som hovoril ja a nie ona.

Mením v tom uznesení návrh, teda nie zveruje, ale pre, prevedie tie cesty, aby teda bolo jasné, že nejedná sa o zverenie ale o prevod ciest.

Čo sa týka populizmu. Ja som už minule, keď sme žiadali o milión eurovú dotáciu dával návrh ohľadom toho, aby sme tie cesty odzverili, alebo teda aby sme tie cesty previedli. Tak ak to bolo pred rokom populistické, musí to byť populistické aj teraz. Len pred rokom boli župné voľby a niekto sa snažil pritlačiť týmto na župana, aby bol pekný, chrumkavý pred Bratislavčanmi. Ja som to dával preto, lebo mi to prišlo ako systémové. Po roku, keď sa dostávame k tomu istému bodu dávam rovnaký návrh, tak neviem, či to je populistické, ale to nechám na zvážení tých, ktorí si to potom pozrú a vyhodnotia.

A opakujem ešte raz, evidentne vás nezaujímajú opravené cesty. Vy chcete mať majetok. Vy chcete sa starať o cesty druhej a tretej cesty, lebo na to nemáte peniaze. Župa má, vy nemáte.

Teraz napríklad, vy idete hovoriť o tom, že chcete aby sa ináč prerozdělila. Mne ako občanovi je absolútne jedno, či tie peniaze pôjdu do župy alebo do mesta, pokiaľ sa za ne opraví cesty, ktoré sa za ne opraviť majú.

Župa deklaruje, že to spraví a vy nonstop omieľate dokola, že no vy ich síce chcete opravené, ale župe hovoríte: Župa daj nám peniaze a my si ich opravíme.

Ako, nech sa to, kludne zase môžete, samozrejme, že to neprejde, lebo to tu neodsúhlasíte, ale zase si to budete pred verejnosťou vysvetľovať, prečo ste to neodsúhlasili, pretože mne ako občanovi, a stavím sa, že drvivej väčšine občanov, je absolútne jedno. Ich nezaujíma to, že či to, či to má župa alebo to máme. Chcú to opraviť. Neurobili sme to minulý rok, nechceme to urobiť ani teraz, alebo nechcete to urobiť ani teraz a peniaze, ktoré mýňate na správu, ktoré ste minuli minulý rok na správu ciest druhej a tretej triedy, predminulý rok, tie vám už nikto nikdy nevráti.

Ľuďom je jedno kam tie peniaze išli. A ja hovorím, kam idú peniaze, nech idú cesty. Áno, vy sa bojíte, že v budúcnosti keď príde k prerozdeleniu, potom by ste peniaze na tie cesty dostávali tu v Bratislave a nedostávala by ich župa. Ak tie peniaze použije na opravu tých ciest, nech ich dostáva župa, nech ich dostáva

Národná diaľničná spoločnosť, nech ich dostáva ktokoľkovek, len nech tie cesty sú opravené.

Len my robíme to, nemáme peniaze, ale chceme majetok, veľa majetku, aby sme sa mali o čo starať, aby sme mohli obstarávať dodávateľov, aby sme mohli obstarávať ostatné veci. Obstarávajme, míňajme peniaze, sanujme prevádzku predajmi majetku. Kludne, robte to.

A potom, potom sa nepýtajte, že aké dávate návrhy. No tak dávam taký návrh, aby sme sa nestarali o majetok, o ktorý sa starať nemusíme, vy sa oňho starať chcete a potom hľadajte peniaze. Potom si berte pôžičky, potom si berte neúčelo, teda účelové dotácie. Okej, je to na vás, rozhodnite. Je tam ten návrh tak ako som povedal a nech sa každý rozhodne.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Štyri faktické poznámky.

Pán poslanec Havrila.

Jozef H a v r i l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Pán kolega, ja mám pocit, že toto je už diagnóza čo predvádzaš. Nie len že spochybňuješ súdnoznalecké posudky, zamestnancov chceš kontrolovať. Ty spochybňuješ sám seba. Napíšeš. Tu je korpus delicti priatelja. Je tu jasne

napísané alebo. Buď sme potom všetci nahluchlí a nepočuli sme aj to alebo, čo sa dá zistiť zo záznamu, alebo potom skutočne ja už nerozumiem či to je čo ja viem choroba alebo čo, ale obávam sa o teba.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Hečko.

Ing. Vladislav Hečko, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

No, ja nie som tak naivní, aby som veril tomu, že keď župa, respektíve cestná daň ide komplet župe, je to rádovo tridsaťštyri miliónov eur, že tieto prostriedky ona bude používať výhradne na komunikácie. Či už na správu, opravu a tak ďalej.

Ako, mňa úplne zaráža, že toto kolegu Hrčku netrápi, že kam ide tridsaťštyri miliónov a z tých tridsiatichštyroch miliónov chce Bratislava, aby mohla riešiť problém, ktorý tu má, aspoň teraz, keď sa to dá, hej? Preto celý ten proces toho prevodu, prevodu majetku, ktorý by tam bol, by hrozne dlho trval. Že toto ho netrápi. Kam ide tridsaťštyri miliónov.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán námestník Budaj.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Je, je faktom, že problém tej cestnej dane je ten, že pred niekoľkými rokmi, keď prišlo k decentralizácii a ešte presnejšie, pri vstupe Slovenska do Eurozóny, tak sa zakryli niektoré vnútorné dlhy.

Jeden z tých dlhov sa riešil tak, voči samospráve, že sa napríklad aj od. Jako by som to nazval. Pred tým tento cestný fond bol naozaj na opravy ciest, zmenil sa zákon a odvtedy ten cestný fond sanuje aj sociálne veci, bežné výdaje v rôznych oblastiach župy. Čiže to, narážame tu na starý problém, v ktorom Bratislava ťahá za krátky koniec.

Ja by som stále videl potrebu, aby pán primátor presnejšie vyjasnil ten svoj zámer. A potom v tomto prípade to schválenie požiadavky o jeho podporu zo župy by bolo tak, či tak dočasným opatrením, pretože buď sa prijme zákonná zmena, ktorá Bratislave dopraje peniaze za kilometre ňou udržiavaných ciest úplne spravodlivo voči zvyšku kraja, alebo sa naozaj musíme tých ciest zbaviť (gong) v prospech toho, kto tie peniaze vyberá.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala, faktická.

Stanislav F i a l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Pán poslanec Hrčka má veľkú pravdu v tom, že občanovi je jedno komu cesty patria alebo kto ich má v správe, dôležité je, aby boli opravené.

Len dovoľujem si povedať, že pán poslanec Hrčka nie je občan, on je poslanec. A poslanec má mať aj zodpovednosť za to, že takéto rozhodnutie sa nedá urobiť, tak teraz som si to rozmyslel tak a o pol roka to bude zase ináč.

Pre jeho informáciu a možno aj pre iných, toto rozhodnutie bolo pred možno dvadsiatimi rokmi, kedy si bratislavskí poslanci, podľa mojich vedomostí, pýtali tieto cesty, pretože si uvedomovali to, že napríklad MHD bude jazdiť na tých cestách, ktoré ak by patrili komusi inému, nemali by dosah na to, kedy ktorá cesta bude opravená.

To, čo tu pred pár minútami zaznelo, že sa už uchádzali konkrétni starostovia alebo poslanci, ktorá cesta ako je na nej záleží. My sme v rámci poslaneckých priorít už diskutovali s pracovníkmi magistrátu, že budú opravené zastávky pravdepodobne na Lietavskej v Petržalke alebo niekde inde (gong), pretože máme na to dosah. To znamená, všetky súvislosti treba dať, brať do úvahy.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, ešte ja si dovoľím faktickú poznámku a potom dostanete slovo.

Vy chcete dosiahnuť, aby sme rýchlo opravili cesty. Teda my to chceme dosiahnuť. Hovoríte, že ľuďom je to jedno, kto to zaplatí, kto to urobí. Ak župa tie peniaze má, ako ste povedali, potom nie je pre ňu problém, aby nám ich do mesiaca dala. Možno do dvoch. A môžeme opravovať.

Ak pôjdeme do systémového riešenia presunu, navrhnete uznesenie, ktoré by som považoval za korektné, predložiť do tohto zastupiteľstva materiál, či chceme tie cesty odovzdať, koľko je to plochy, koľko je to peňazí, koľko je to starostlivosti. Proste vyčíslime si aspekty toho, čo navrhujete, lebo vy to chcete vyriešiť jednou vsuvkou bez ničoho. To, čo sme pred chvíľou kritizovali vo vzťahu ku kolegyni Augustinič. Toto má nejaké dopady, poslanci na to upozorňujú. Poďme sa o tom my doma rozprávať, tak ako tu naznačili poslanci, a potom rozhodnime.

Ale teraz poďme opraviť cesty. A na to máme strašne málo času, preto sme dnes prišli s týmto naliehavým materiálom. Čiže ak chceme rýchlo aj Račiansku, aj Lamačskú, aj mnohé iné cesty druhej a tretej triedy, tak rýchlo cestou dotácie. (gong)

Pán poslanec ešte nemá slovo, lebo ešte faktickou, ale nie na mňa, ale na pána poslanca Hrčku, pán starosta Mrva. Inak nemôžeš reagovať. Lebo reagujeme na pána poslanca Hrčku. Čiže ak chceš, tak na (poznámka: nie je rozumieť, hovoria naraz predsedajúci aj starosta Mrva).

Ing. Ján Mrva, starosta mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Jaj na pána Hrčku, lebo ja chcem reagovať na teba ako na predkladateľa, takže musím si.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nemôžeš, nemôžeš.

Ing. Ján Mrva, starosta mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Dobre.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nemôžeš, musíš sa prihlásiť do diskusie.

Pán poslanec Hrčka reaguje.

Nech sa páči.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Ja najskôr k tomu a, alebo. Ja si pamätám alebo, pripúšťam, že som sa mohol mýliť, ale myslím si, že to bolo alebo. Však uvidíme podľa záznamu.

Ale teraz k tej druhej veci a to je, ja som minulý rok, minulý rok som vám povedal, že sa tie cesty majú odzveriť. Dával som návrh. Pani Jégh ho vtedy nevedela prečítať, ak si dobre spomínam, však tam na to existuje

tiež záznam, prečo sa o tom ro, o tom návrhu nedalo rokovať alebo hlasovať.

Vy ste rok nič nerobili. Vy ste tu tri a pol roka a vy tri a pol roka povieť: My teraz súrne potrebujeme dotáciu zo župy. To je populizmus. To je čistý populizmus pýtať od župy peniaze pred župnými voľbami a potom ukazovať, že pred župnými ste chceli byť chrumkaví, po župných buďte takisto. To je populizmus. Bez urážky. Pretože systémové riešenie.

Aký dosah má Nitra, na cesty v Nitre, kde tiež chodí MHD? Aký má Banská Bystrica, Trenčín, ostatné krajské mestá, aké majú na to, na dosa, dosah na cesty druhej a tretej triedy v svojom meste? No také isté, aké by mala Bratislava. Je tam nejaký problém, niekto sa na to sťažoval? Nikto.

Vy by ste mali vedieť koľko sú s tým vynakladané peniaze. Prečo to zase pýtate odo mňa, že ja mám požiadať zastupiteľstvo, aby (poznámka: nie je rozumieť). Vy ste hospodár, (gong) vy máte vedieť tieto čísla, nie ja.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán starosta Mrva sa prihlásil do diskusie.

Nech sa páči.

Ing. Ján Mrva, starosta mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Tak ja. Keďže už mám tri minútky, tak budem dlhšie.

Tak asi rokovací poriadok by sa mal nejakým spôsobom zmeniť, lebo keď chcem reagovať na predkladateľa, ja neviem ako s tou faktickou. Faktická je len na to, kto je predrečník vlastne a keď musím si zobráť asi teda normálne slovo. Ale mám len faktickú.

Tento, tú prílohu 4A, čo tam je priložená, čo sme dostali dneska na stôl, tak ona sa v uznesení k tomu materiálu 4A nespomína. Tam sa spomína len bod 1.3 zvýšiť bežné výdavky v programe 2, podprogram 2.1 milión stosedemdesiat tiež šesť tisíc. Toto tu, ja mám mať takú informáciu od kolegov starostov, že nie je záväzné, lebo ako každý starosta, aj ja som písal, že by som chcel opraviť ďalšiu časť Roľníckej ulice kade mi chodí tranzitom strašne veľa, jak to nazvem, obyvateľov Bratislavského kraja, ktorí idú za prácou, kultúrou a športom do Bratislavy. Ale mám tu len kruhový objazd. Čiže ja sa chcem spýtať, je toto záväzná príloha alebo nezáväzná a môžem jednať ďalej s pani Čurnou, Mešťaní, nechcem domotať meno, Mešťanovou, myslím.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Mešťaníková, Mešťaníková.

Ing. Ján Mrva , starosta mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Mešťaníkovou a pánom riaditeľom Gajarským o tom, aby sa tam vložili tie problematické časti vo Vajnoroch? Je to tak?

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno.

Ing. Ján Mrva , starosta mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Schvaľuje sa len suma.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno.

Ing. Ján Mrva , starosta mestskej časti Bratislava - Vajnory:

Ďakujem pekne.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Posledný prihlásený, pán starosta a poslanec Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja by som možno chcel vystríhať kolegu Hrčku, pretože my ako obec, my ako hlavné mesto by sme mali svoj majetok podľa zákona o obecnom zriadení zverovať a nie sa ho zbavovať. Takže.

A keď teda sa bude o tomto baviť, tak ja budem určite trvať na tom, aby boli vypracované znalecké posudky, ktoré stanovujú hodnotu tých komunikácií. Keď chce mesto niekoho, niekomu niečo previesť, tak asi by to malo prejsť takým riadnym procesom. Pretože pokiaľ mám ja informácie, tak tie, tie komunikácie boli, boli vybudované za isté financie, tie financie neboli určite malé a ja si myslím, že hlavné mesto by sa nemalo len tak mýrniť a dírniť zbavovať svojho majetku.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

Ja dúfam, že vás občania počúvajú. Lebo viete ako, previesť cesty z mesta na župu, to není to isté, ako keď to tu prevediete na súkromnú spoločnosť alebo na niekoho iného.

Tak isto napríklad Košice vlastnili diaľnicu a previedli ju na štát. asi nepredpokladám, že ju predávali naspäť štátu. To není prípad niektorých súkromných spoločností kedy sa sprivatizovalo a dalo sa niečo zadarmo a keď už ten privatizér naspäť predával štátu, myslím, že budova na Námestí Slobody, ktorú sprivatizovali Telekomunikácie a potom ju naspäť ministerstvu predávali. Áno, to je trochu zvrhlé a napriek tomu sa to robí.

Ja tu hovorím o prevode medzi, medzi župou a mestom. A tam keby ste si ten zákon dobre naštudovali, zistili by ste, že to patrí do tých výnimiek. To je zhodou okolností výnimka, nie na súkromný subjekt, ako sa to tu pravidelne robí. Toto do toho zákonného ustanovenia bez problémov dostanete.

A dokážete tam dostať, vy tam dokážete dostať súkromné podnikajúce firmy, ktorým to dávate za úplný bagatel tie veci, takže to je naozaj niekedy na zamyslenie.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Na pána poslanca Pilinského reaguje pán poslanec Bendík.

Ing. Igor Bendík, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Ak som pozorne počúval kolegu, mesto by malo zveľaďovať svoj majetok. To znamená, keď sa mesto nestará o tie cesty, znamená to, správne som pochopil, že porušuje zákon?

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Toto bol posledný príspevok do tejto diskusie k bodu 4A.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Myslím, že ste si urobili obraz akým spôsobom chceme riešiť veci čo sa týka rýchlej opravy ciest a nič populistické na tom nevidím. Ja si myslím, že je to naša povinnosť, ak máme peniaze, aby sme ich na to alokovali, o tom je náš návrh a aby sme sa usilovali aj o tie peniaze, ktoré by za normálnych okolností mali byť na úrovni mesta. Žiaľ tam nie sú. Čiže myslím si, že tá diskusia s krajom má takisto zmysel.

Teraz moje krátke záverečné slovo.

Priestor má návrhová komisia.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégheš, poslankyňa MsZ:

Pán poslanec Hrčka dal návrh na uznesenie. prečítam to tak, ako je napísané: Cé bodka v zátvorke na konci alebo ich zverení, slovo prečiarknuté, napísané prevedení Bratislavskému samosprávnemu kraju.

**Predseda: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, o tomto návrhu budeme hlasovať. Je to doplňujúci návrh pána poslanca Hrčku.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných,
deväť z nich hlasovalo za, šiesti proti, jedenásti sa zdržali, dvaja nehlasovali.

Konštatujem, že tento návrh nebol prijatý.

Pani predsedníčka.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégheš, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o pôvodnom návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne doručené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu v časti A schvaľuje zmenu rozpočtu

v bodoch 1.1 až 1.3, v časti B splnomocňuje primátora zapracovať tieto zmeny do rozpočtu, v časti C poveruje primátora opakovane rokovať o možnostiach poskytnutia dotácie a tak ďalej.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných poslancov,
všetci hlasovali za, nikto nebol proti, nikto sa
nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie, za čo
vám veľmi pekne ďakujem.

Vyhlasujem obednú prestávku, troška oneskorenú ale,
ale tak to priniesol život. Čiže do 15.10. Pätnásť desať
budeme pokračovať v našom rokovaní.

(prestávka od 14.27 h do 15.30 h)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

(15.15 h)

Takže prosím, keby ste sa dostavili do rokovacej sály

...k zodpovednosti. Prosím, keby ste sa dostavili do rokovacej miestnosti.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Občania, poslanci, dostavte sa do rokovacej sály, je tu pre vás pripravený zaujímavý program (poznámka: smiech v sále) od bodu päť až po bod tridsaťtri (poznámka: so smiechom). Viem, že by ste čakali nejaké sympatické dievčatá alebo niečo zábavné na obrazovke, alebo podobne, ale myslím, že

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Sympatické dievčatá už dávno sedia v sále, to je pravda, program na obrazovku vám o chvíľu premietneme, to sa tiež dá zabezpečiť, takže prosím, keby ste sa dostavili, lebo prichádzate o veľa, tí, ktorí ste mimo rokovacej miestnosti. My prichádzame o čas a vy o veľa.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

No, môj kvalifikovaný odhad je, že dvadsaťdva. Ale.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

To by som nechcel prerušovať, ale ukončovať. Tak. Viem, že potrebujeme dvadsaťsedem.

Jarka, vyraz dole a urob tam poriadok, aby sme sa dostali k plným počtom.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

(poznámka: čaká sa na poslancov)

Prosím, zapnite pani poslankyňu Černú, chce nám povedať niečo veľmi dôležité.

Aha, ak ste pri tom nepoužívali nediplomatické alebo neparlamentné výrazy, tak môžete to zopakovať.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

No, (poznámka: počuť hovor mimo mikrofón).

Že tu nie je Hrčka?

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

Toto, myslím, že nie je tá hlavná prekážka, lebo Hrčka tu sedel. Teraz.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

Hovorí do kamery. Však to je dobre, to je v poriadku.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

Áno? Ja môžem pokojne odísť, ja nemám problém (poznámka: so smiechom). Si urobím frei na dve hodiny, frei na dve hodiny a potom už len na záver na Rôzne a Interpelácie sa vrátim.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

No, toto je výzva do bitky. Takže pani námestníčka, nech sa páči, môžete tu pozvať. Ja idem navštíviť dole a vy to budete viesť. Poďte na to. (poznámka: zasmiatie) No nech je to tak, však ja som za.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

To je maličkosť. Ja idem práve pomôcť.

Jarka? Štyri duše?

No.

(poznámka: je počuť slová: prvé už, už je osobitný zreteľ, tam, potrebujeme dvadsaťsedem)

Ja nechcem byť zlý, ale toto mi pripomína trochu nezodpovedný prístup, lebo vidím tu poslanecké kluby, ktoré sú tu slušne zastúpené.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

V dobrom teraz. Áno. Stále tí istí, áno, to by som tiež pripustil.

Milan Šindler potvrdzuje túto tézu, jasne, to je v pohode.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

No ja som na to, že to prerušíme. Ale toto je úplne katastrofa, keď sa toto stane.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Lebo nebudú grafity, nebude riaditeľka, nebudú iné veci. Proste, vážne veci sa dnes majú rozhodnúť, takže.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Potrebuje aspoň dvadsaťtri, aby sme sa vedeli procedurálne hýbať. Takže.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Takže ešte prosím jedna výzva pre poslancov, lebo ja to spustím a zistíme, že nás nie je dosť a bude problém. A to bude hanba pre každého kto tu nie je. Takže zoberme to vážne, je 15,26.

Prosím o kontrolnú prezentáciu. Potom bude jasné kto je tu a koľko nás tu je.

Je to bod číslo päť, ten sme ešte neotvorili. Čiže máme prezentáciu niekde medzi tým. Môžte hlasovať za, proti, zdržal sa, to nie je v tejto chvíli podstatné. Podstatné je, aby ste prejavili svoju prítomnosť.

Prosím, prezentujte sa. A prítomnosť sa zaznamenáva na.

((Prezentácia.))

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Z principiálnych dôvodov.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Dvadsaťjeden prítomných poslancov. Čiže chýba nám pán poslanec Pekár, ktorého vidím v predsálí.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

Prezentoval sa? Aha, to takže on len vyšiel.

(poznámka: je počuť slová „len nehlasoval“)

Čiže ja prosím kolegov poslancov, ktorí sú mimo rokovacej sály, aby sa do nej dostavili minimálne dvaja, pretože v opačnom prípade preruším a to bude hanebný výsledok pre toto zastupiteľstvo, lebo máme na to procedúru v rokovacom poriadku a myslím, že dnes by sme nemali potrebu ju použiť. Takže potrebujeme dvoch kolegov alebo kolegyne, ktoré sú ešte mimo rokovacej sály.

Sven Šovčík prichádza, to je dvadsaťdva.

(poznámka: stále je veľká vrava v rokovacej sále)

Ešte, ešte jedného potrebujeme.

Dva, štyri, šesť, osem, desať, dvanásť, štrnásť, šestnásť, osemnásť, dvadsať, dvadsaťjeden.

Ja mám dvadsaťjeden napočítaných, hlásenie z počítačového zariadenia bolo dvadsaťdva.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Kto? Kto?

(poznámka: vrava v rokovacej sále a hovor mimo mikrofón)

Výborne, takže ešte jedna prezentácia. Poďme ešte jednu prezentáciu. Pani poslankyňa Dyttertová nám pomôže.

Prosím, ešte raz sa budeme prezentovať.

(Prezentácia)

Dvadsaťjedna.

(poznámka: počuť slová „počkať, ale možnože niektorí nehlasovali“)

Tu nejde o to, že nehlasovali.

Dvadsaťtri prítomných.

PROCEDURÁLNY NÁVRH

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, mám procedurálny návrh. Keďže potrebujeme dvadsaťsedem, procedurálny návrh bude to, že budeme pokračovať bodom číslo jedenásť, to znamená ten, ktorý si nevyžaduje trojpäťtinové hlasovanie. A k tým.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Päťka je osobitný zreteľ. Oni sú vždy zaradované na začiatok.

Čiže ja by som vám odporúčal, aby sme išli pracovať a, a rozbehli ten stroj, pretože o šestnástej hodine máme priestor pre občanov, potom budú petície, čiže je tu dosť čo robiť, preto chcem aby sme ten program posunuli ďalej.

Dám teda hlasovať o procedurálnom návrhu, aby sme pokračovali bodom číslo jedenásť a nasledovnými.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto procedurálnom návrhu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťtri prítomných,
dvadsaťtri za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme tento procedurálny návrh schválili.

BOD 11 INFORMÁCIA O PLNENÍ OPATRENÍ NA ODSTRÁNENIE NEDOSTATKOV ZISTENÝCH KONTROLOU NAJvyššieho KONTROLNÉHO ÚRADU SLOVENSKEJ REPUBLIKY V ROKU 2009

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Budeme rokovať o bode Informácia o plnení opatrení na odstránenie nedostatkov zistených kontrolou Najvyššieho kontrolného úradu v roku 2009.

Pán riaditeľ, prosím, keby ste uviedli materiál.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem za slovo.

Tento materiál bol prerokovaný na finančnej komisii, ktorá ho odporúča zobrať na vedomie a tak isto mestská rada odporúča zobrať tento materiál, teda odporúča mestskému zastupiteľstvu prerokovať tento materiál.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja k tomu pridám, že je to pravidelná kontrola vecí, ktoré sa riešia už dlhšiu dobu a posnažíme sa to posúvať ďalej. Ale k tomu svoj názor určite poviete vy.

Pán poslanec Hrčka sa do diskusie hlási ako prvý.
Nech sa páči.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

Ja sa ospravedlňujem.

Ja sa iba krátkosťou vrátim k predchádzajúcemu bode štyri A.

Na zázname som si pozrel či to bolo a alebo. A odporúčal by som kolegom Havrilovi a kolegyni Jéggh, aby v budúcnosti ma neobviňovali z niečoho, čo som nespravil. Lebo bohužiaľ opäťovne, bohužiaľ pre vás, som mal pravdu ja, povedal som alebo. A zreteľnejšie a lepšie vyartukolo, vyartikulované alebo som ešte nepovedal.

Takže pre budúcnosť, ak tu naozaj chcete nejakým spôsobom bezdôvodne sa do niekoho navázať, ako napríklad dneska do pána Budaja, mali by ste trochu zachovávať objektivitu. Vy tam z tej funkcie z nejakého dôvodu ste a máte byť objektívni a nestranní, preto vás poprosím, aby ste takí boli a nenavádzali sa zbytočne bezdôvodne do osôb bez toho, aj keď teda môžu mať diagnózu. Pomýliť som sa mohol v tomto prípade, nepomýlil som sa, pomýlili ste sa vy, ale myslím, že tá vaša reakcia bola neadekvátne.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne za toto vystúpenie, ktoré bolo dopovedaním bodu štyri A.

Nemáme ďalších prihlásených, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jéghe, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo berie na vedomie informáciu.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

Je nás tu presne dvadsaťtri, tak predpokladám, že všetci budete hlasovať. Dušan Pekár vyšiel, ale našťastie prišiel pán poslanec Zaťovič, takže snáď sa ten počet nazbiera.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťtri prítomných,
dvadsaťtri za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

BOD 12 SPRÁVA O VÝVOJI CESTOVNÉHO RUCHU ZA ROK 2013

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram rokovanie o bode číslo dvanásť, ktorým je
Správa o vývoji cestovného ruchu.

Toto je správa, ktorá by si zaslú, zaslúžila dlhé
úvodné slovo. Ja ho neurobím. Ale chcem vám povedať, že rok
2013 bol ďalším úspešným rokom v cestovnom roku v cestovnom
ruchu v Bratislave.

Po roku 2012, ktorý bol za dvadsať rokov najlepším
rokom, sme postúpili ešte vyššie v číslach. Prišlo do
Bratislavy deväťstoštyridsaťsedem tisíc turistov. Čiže naša
ambícia, keď sme zakladali Bratislavskú organizáciu
cestovného ruchu, že by sme chceli pritiahnuť do mesta,
pozvať do mesta milión turistov, už vôbec nevyzerá taká
nereálna ako v čase, keď sme mali sedemstopäťdesiat,
osemsto tisíc návštevníkov. Dnes ich máme
deväťstoštyridsaťsedem tisíc.

Veľmi silným segmentom sú zahraniční návštevníci,
ktorí narástli. Počet slovenských návštevníkov zostal
zhruba na tristotisíc. A ten počet, ten nárast je vďaka
tomu, že prišli ďalší návštevníci zo zahraničia, ktorí ako
keby objavili Bratislavu a zostali tu, zostali tu dlhšie
ako, ako to bolo predtým.

Máte uvedené počty turistov z jednotlivých krajín. Máte uvedené počty prenocovaní, ktoré svedčia o tom, že návštevníci sa tu zdržia, aj keď možno nie tak dlho, ako by sme si priali, pretože stále ešte tvoríme pre nich atraktívnu a zaujímavú ponuku.

Darí sa nám, darí sa nám ako destinácii, ktorá naozaj nebola dlho objavená. Boli sme dlho možno v tieni Viedne, iných zaujímavých destinácií v Európe. Bratislava teraz získava svoje meno a svoje miesto. Ja som presvedčený, že je to aj vďaka Bratislavskej organizácii cestovného ruchu, aktívnemu prístupu mesta, ktorý v tejto organizácii presadzujeme, všetkých tých, ktorí sa problematike cestovného ruchu venujú a širšie povedané, hrajú nám do aj okolnosti do kariet v tom zmysle, že tradičné destinácie ako Egypt alebo iné destinácie, nie sú také atraktívne kvôli politickým alebo iným nepokojom. Čiže turisti hľadajú kam by sa vybrali.

A takto možno si vieme vysvetliť to, že sme mali ďalší úspešný rok. A mali sme aj väčší príjem na dani z ubytovania. To je ten priamy prínos, ktorý mesto zaregistruje ak je v meste viac turistov a viackrát u nás prespia, že sme tie očakávané príjmy dosiahli, dokonca sme ich mierne prekročili.

To si myslím, že sú všetko pozitívne správy. A ja chcem poďakovať všetkým tým, ktorí sa na tomto výsledku podieľali a predložiť vám správu na prerokovanie.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási ako prvý pán poslanec Šindler.

Nech sa páči.

Ing. Milan Š i n d l e r , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ako člen predstavenstva Bratislava Tourist Board by som chcel sa tiež ako pridať k tomu vášmu vystúpeniu , v ktorom ste vyzdvihli fungovanie Bratislavskej turistickej organizácie. A samozrejme, že s potešením som vzal na vedomie tieto zvyšujúce sa čísla.

Avšak chcel by som ako zvyčajne trochu sa pozrieť viac na tú ekonomiku, lebo na predstavenstve BTB sme debatovali tú otázku výberu toho, tej dane z ubytovania a príslušných hotelov, ktoré majú platiť na náš účet ten príspevok za prenocovanie každého turistu. A tam sa mi zdá, že máme ešte veľké rezervy. Ja by som poprosil magistrát a úradníkov z magistrátu, aby nám tieto čísla sprístupnili, lebo podľa toho, ako som to tam počul, nie je to moc ako úspešný ten výber. A samotné tie čísla a tá dokumentácia medzi hotelmi a magistrátom nie je dostatočne by som povedal transparentná na to, aby sme vedeli, že koľko majú hostí, koľko máme za to dostať peňazí. Dost je to zatiaľ z pohľadu aj môjho a myslím si , že aj predstavenstva nejak zahalené.

Skúste sa na to pozrieť a skúste nám tie čísla, aj celý ten mechanizmus fungovania magistrátu verzus hotely viac priblížiť a predstaviť, aby sme prípadne, až tam je nejaké miesto na úpravy a také úpravy v prospech mesta, aby sme ich mohli urobiť, lebo zatiaľ sa mi to podľa toho čo som počul, celkom nepozdáva.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne, pán poslanec .

Diskutuje pani poslankyňa Reinerová.

Ing. Anna R e i n e r o v á , poslankyňa MsZ:

Za slovo.

Potom čo bolo povedané v úvodnom slove pánom primátorom, my zostáva povedať len to, že pracovníci Bratislavskej organizácie cestovného ruchu odviedli profesionálnu prácu. Prezentujú Bratislavu ako destináciu na všetkých výstavách cestovného ruchu, kde sa stretajú profesionáli, ale aj individuálni záujemcovia. A mám z vlastnej skúsenosti, mám vlastné skúsenosti z toho, že záujem o Bratislavu naozaj rastie.

Ako vidíte v dôvodovej správe, takmer jeden milión turistov navštívilo Bratislavu za posledný rok a do kasy Bratislavy pribudlo v rámci dane z ubytovanie takme dve celé sedem milióna. Myslím si, že prostriedky, ktoré sme investovali ako príspevok do BTB boli dobre vložené a že prinesú aj v budúcom období svoje ovocie.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne za vystúpenie pani poslankyni.

Keďže sa nikto nehlási, zareagujem na vystúpenie pána poslanca Šindlera.

Pán poslanec, úplne praktický návrh. Na predstavenstvo BTB navrhujem prizvať vedúceho finančného oddelenia a vedúceho oddelenia miestnych daní. Konkrétna diskusia ako to je, nech predložia, doložia. Ak by s tým boli nejaké problémy, pomôžeme. Toto je presne tá úroveň, ktorá vám dá konkrétne informácie a vy si ich vypočujete. Budete tam mať aj svojich partnerov hotelierov, veď sú zastúpení v predstavenstve, aby sa tie veci konfrontovali priamo na mieste. Aby sme sa pohli. Ja vám veľmi dobre rozumiem a chcem aby to malo praktický tón.

Týmto sme vyčerpali diskusiu k bodu číslo dvanásť.

Dáme slovo návrhovej komisii. Nech sa páči pani predsedníčka.

Predseda níčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu berie na vedomie Správu o vývoji cestovného ruchu.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, predstavte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťpäť prítomných poslancov,
dvadsaťpäť hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa
hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

**BOD 13 ZÁSADY POSKYTOVANIA
FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA
ODSTRAŇOVANIE NELEGÁLNYCH GRAFITOV
V HLAVNOM MESTE SR BRATISLAVE**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo trinásť sú Zásady poskytovania
finančného príspevku na odstraňovanie nelegálnych grafitov
v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave.

Poprosím pani námestníčku Kimerlingovú, aby uviedla
tento materiál, lebo je jeho predkladateľkou.

Nech sa vám páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,

I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Vážení kolegovia, v rámci poslaneckých priorít boli vyčlenené finančné prostriedky na odstraňovanie nelegálnych grafitov. Pán primátor ustanovil komisiu, a táto komisia zasadla, aby rozhodla akým systémom sa bude stavať k žiadostiam, ktoré už sa začali objavovať na poskytnutie finančného príspevku.

Grantová schéma sa videla pomerne zložitá. Tá komisia rozhodla, že si vypracujeme zásady trochu zjednodušené, tak ako sú zásady na poskytovanie finančného príspevku mnohodeťným rodinám, tak predkladám na schválenie aj takéto zásady, ktoré zjednodušujú administratívu a chceme čo najrýchlejšie posúdiť žiadosti a poskytnutie prostriedky, aby do konca roka sa čo najviacej Bratislava vyčistila.

Prosím o podporu tohto materiálu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu, do ktorej sa ako prvý hlási pán poslanec Muránsky.

Ing. Michal M u r á n s k y , poslanec MsZ:

Ja by som chcel iba pripomenúť, že tak ako som interpeloval ešte na začiatku tohto vol, volebného obdobia, Bratislava má len veľmi málo vyčlenených plôch na legálne

grafity. Možno naozaj, keby sa pripravila, pripravili nejaké priestory práve na tieto legálne grafity, týchto ilegálnych grafitov by bolo menej. Určite nie, všetky by nezmizli, ale bolo by ich menej.

Preto by som vás pán primátor chcel požiadať, aby ste nám pred, prezentovali, že kde sa dajú voľne legálne tvoriť grafity.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Hlási sa ešte niekto do diskusie?

Konštatujem, že nie.

Neviem, či chcete reagovať pani námestníčka?

Tej téme legálnych grafitov sa budeme venovať. Toto je o nelegálnych grafitoch, ktoré chceme riešiť prostredníctvom dotácií, tak ako to navrhli poslanci, ktorí tu žiaľ teda nie sú prítomní. Ale to je celkom ich vec.

Takže ja dávam slovo návrhovej komisii.

Predseda níčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje Zásady poskytovania finančného príspevku a tak ďalej.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Na koho faktickú? Na mňa si chcel faktickú? Už, už je neskoro.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Povedz to v ďalšom bode. Nech sa ti páči.

Prosím, budeme hlasovať o bode číslo trinásť.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťsedem prítomných poslancov,
dvadsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden
nehlasoval.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie.

**BOD 14 NÁVRH NA VYMENOVANIE RIADITEĽKY
ROZPOČTOVEJ ORGANIZÁCIE PETRŽALSKÝ
DOMOV SENIOROV, RUSOVSKÁ CESTA 58,
851 01 BRATISLAVA**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo štrnásť je Návrh na vymenovanie riaditeľky rozpočtovej organizácie Petržalský domov seniorov.

Dovoľte, aby som vám predložil výsledok výberového konania. Neviem, či ten materiál nepredkladá pán riaditeľ. Nie, predkladám ho ja.

To znamená, chcem vám predložiť výsledok výberového konania, ktorý uskutočnila komisia, v ktorej bola zastúpená naša komisia sociálnych vecí a bývania. Prihlásilo sa viacero kandidátov, to v tom materiáli máme uvedené. A najlepšie obstála práve kandidátka pani magistra Jana Artnerová, ktorú navrhujeme vymenovať za riaditeľku Petržalského domova seniorov, pretože obstála v tom výberovom konaní ako najlepšia kandidátka.

To ostatné sme napísali do správy kto všetko pri tom bol. Bola tam aj pani námestníčka Nagyová Džerengová, pani poslankyňa Farkašovská a potom naše kolegyne z oddelenia sociálnych vecí a z oddelenia ľudských zdrojov. Čiže táto komisia, komisia vyberala a predkladá vlastne návrh, s ktorým som sa ja ako primátor stotožnil. Pretože rešpektujem výsledky toho výberového konania a predkladám vám návrh na vymenovanie pani riaditeľky.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási faktickou poznámkou pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u Ľ a , poslanec MsZ:

Pán primátor hlásim sa nie k tomuto bodu, ale hlásim sa k tomu, že považujem za, za, za problém celkom, keď nemáme stanovené nejaké presné časy obedov. Jednoducho niekto možno cez obedné prestávky chce pracovať, niekto chce zdravo obedovať.

My sme dokázali prispôbiť náš pracovný, pracovný harmonogram, napríklad k šestnástej hodine, kedy má vystúpenie, kedy, kedy vystupujú občania. A ja ťa, pán primátor a prosím ťa nepovažuj to za malichernosť, ale ja ťa naozaj úprimne žiadam o to, aby sme, aby sme si stanovili nejaký čas tých prestávok, kedy viem, že sa môžem ísť normálne zdravo najesť. Lebo ja keď ráno raňajkujem a mám jesť o pol, a raňajkujem keď ja stávam 5.30 a raňajkujem 6.30, tak ja som o pol tretej, prepáč, ale naozaj hladný. Čiže ja som zvyknutý raz jesť o dvanástej, viem ísť jesť o jednej, ale už o pol tretej sa mi zdá trochu neskôr.

A viacerí kolegovia to hovorili, mňa mrzí, že to ja, ja práve teda spomínam. Teraz, prosím ťa, skúsme, skúsme si stanoviť nejaký časový harmonogram, ktorý bude v prospech nášho zdravia, našej vitality a možno (gong) na záver aj v prospech dobrých poznámok a nie takýchto blbín, jak teraz ja tu musím spomínať.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán riaditeľ Gajarský chce faktickú poznámku.

Mgr. Rastislav Gajarský, riaditeľ magistrátu:

Chcem na to reagovať, tentokrát. Ja súhlasím s pánom poslancom, myslím, že pevne stanoviť nejaký čas na to je správne.

Tentokrát som za to zodpovedný ja. Ja som poprosil pána primátora, aby dal obednú prestávku až po bode 4A. takže ja sa vám ospravedlňujem.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Berme to ako výnimočnú situáciu. Ja som tiež priateľom pravidelnej stravy a rozumiem tomu, čo si, pán poslanec, povedal.

Čiže pokúsime sa to manažovať tak, aby tie prestávky mali pravidelný režim. Možno sa ráno dohodnúť. Ja tu rešpektujem aj inštitút predsedov klubov, ktorí keby požiadali o prestávku, a sú minimálne dvaja, tak, tak budeme o tom hlasovať. Zvykli sme tu mať takéto režimy, čiže dá sa tá prestávka vyvolať aj z vašej strany. Ale ja rozumiem tomu čo si povedal. Je lepšie keď to ľudia vedia dopredu kedy to je, vedia sa potom zariadiť, napláňovať a tak ďalej.

Konštatujem, že sme vyčerpali diskusiu, keďže sa nikto ďalší k bodu štrnásť neprihlásil.

Prosím návrhovú komisiu k bodu číslo štrnásť.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu vymenúva magistru Janu Artnerovú do funkcie riaditeľky rozpočtovej organizácie Petržalský dom seniorov.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto návrhu.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných poslancov,
dvadsaťosem hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili bod číslo štrnásť.

(Procedúra)

Otázka je teraz, či sa vrátíme k päťke alebo dokončíme túto. Je to také na riziko. Lebo dvadsaťosem je tesná väčšina, ale je to dosť na to, aby sme schvaľovali trojpäťtinové hlasovania osobitným zreteľom.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

To ja všetko rozumiem.

Čiže teraz je otázka, či pokračujeme pätnástkou alebo päťkou? Ak nebude mať nikto návrh, tak pätnástkou.

**BOD 15 NÁVRH DODATKU Č. 1 K ZRIAĎOVACEJ
LISTINE:**

**ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY JOZEFA
KRESÁNKA KARLOVSKÁ 3, BRATISLAVA ,
ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY DALIBOROVO
NÁM. Č.2, BRATISLAVA,
ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY ĽUDOVÍTA
RAJTERA SKLENÁROVA 2, BRATISLAVA,
ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY VRBENSKÉHO
1, BRATISLAVA,
ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY MILOŠA
RUPPELDTA PANENSKÁ 11, BRATISLAVA,
ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY HÁLKOVA
56, BRATISLAVA,
ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY JÚLIUSA
KOWALSKÉHO LAURINSKÁ 20, BRATISLAVA**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Návrh dodatku číslo jedna k zriaďovacej listine
siedmich základných umeleckých škôl, ktoré sú vymenované
v materiáli.

Pán riaditeľ, prosím, keby ste uviedli tento materiál.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem za slovo.

Tento materiál školská komisia odporúča schváliť
a tak isto mestská rada odporúča mestskému zastupiteľstvu
prerokovať.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram diskusiu k technickým úpravám zriaďovacích listín. Nech sa páči, ak sa chcete vyjadriť, máte priestor.

Konštatujem, že nemám žiadnu prihlášku do diskusie.
Uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Dávam priestor návrhovej komisii.

Predseda n íčka návrhovej komisie

Izabella Jég h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje návrh dodatku k zriaďovacej listine.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných,
dvadsaťdeväť za, nikto nebol proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie.

**BOD 16 NÁVRH DODATKOV ZRIAĐOVACÍCH LISTÍN
ZARIADENÍ PRE SENIOROV ZRIADENÝCH
HLAVNÝM MESTOM SR BRATISLAVY – DOMOV
SENIOROV ARCHA, DOMOV JESENE ŽIVOTA,
DOMOV SENIOROV LAMAČ, GERIUM**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo šestnásť sú dodatky zriaďovacích listín zariadení pre seniorov, ktoré zriadilo hlavné mesto, konkrétne tri z nich, respektíve štyri, ak dobre pozerám.

Prosím, pán riaditeľ, uveďte materiál.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem.

Tento materiál bol zase prerokovaný na sociálnej komisii, ktorá ho odporúča schváliť, mestská rada odporúča prerokovať.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram diskusiu k bodu číslo šestnásť.

Nemám nikoho prihláseného.

Dávam priestor návrhovej komisii.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégheš, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje dodatok číslo jeden k zriaďovacej listine.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných poslancov,
dvadsaťdeväť za, nikto nebol proti, nikto sa
hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

**BOD 17 INFORMÁCIA O PLNENÍ KONCEPCIE
RIEŠENIA PROBLEMATIKY PRE ĽUDÍ BEZ
DOMOVA V HLAVNOM MESTE SR BRATISLAVE
ZA ROK 2013**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Sedemnásťka je Informácia o plnení koncepcie riešenia problematiky pre ľudí bez domova.

Pán riaditeľ, nech sa páči.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Tento materiál bol takisto predložený na sociálnu komisiu, ktorá ho odporúča zobrať na vedomie a mestská rada odporúča prerokovať.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja k tomu pridám aspoň dve vety, ktoré sa týkajú toho, že táto koncepcia sa naozaj začala postupne uvádzať do života. Máme celkom pozitívne skúsenosti z toho, že sme rozšírili podporu pre prácu s ľuďmi bez domova konkrétnymi krokmi, ktoré tu sú spomínané. Či je to ten diskutovaný VAGUS, kde tie výsledky zatiaľ, z môjho pohľadu sú pozitívne. Ale sú tam spomínané aj ďalšie kroky, diskusia s Bratislavským (poznámka: odkašľanie) pardon, prepáčte, samosprávnym krajom a ďalšími aktérmi, ktorí pracujú v oblasti práce s bezdomovcami.

Toto všetko je to, čo sme ako mesto vykonali. A myslím si, že je to dôležitý začiatok, aby sme tú koncepciu postupne rozširovali z hľadiska zariadení, ale aj z hľadiska krokov, ktoré mesto robí, aby tento sociálny problém dokázalo zvládnuť.

Toto z mojej strany na úvod.

Otváram diskusiu k bodu sedemnásť.

Nevidím nikoho prihláseného.

Prosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu berie na vedomie informáciu.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných poslancov,
tridsať hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa
hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k tomuto bodu.

**BOD 18 INFORMÁCIA O MATERIÁLOCH, KTORÉ BUDÚ
PREROKOVANÉ NA RIADNOM VALNOM
ZHROMAŽDENÍ OBCHODNEJ SPOLOČNOSTI
KSP, S.R.O. DŇA 29. APRÍLA 2014**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo osemnásť je Informácia o materiáloch, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti KSP.

Pán riaditeľ.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem za slovo.

Tento materiál sociál. Kde mám KSP? Aha.

Vy to predkladáte, ale nevadí, môžem ja k tomu povedať.

Sú to materiáli, ktoré sa týkajú riadnej, ktoré budú prerokované na val, na riadnom valnom zhromaždení dňa 29. apríla 2014, teda na budúci týždeň.

Sú dva materiály. Je jedna, jeden je riadna individuálna účtovná závierka spoločnosti za rok 2013 a bod dva bude návrh na rozdelenie zisku z hospodárenia, ktorý vychádza na š, na sumu šesťdesiatštyri, teda takmer šesťdesiatpäťtisíc.

Tam vidíte aj návrh na rozdelenie čo sa týka zisku, tohto zisku. Je to prídel do rezervného fondu, do sociálneho fondu, do rozvoja spoločnosti. Tam ide najväčšia suma, tridsaťtisíc osemsto. A na, ďalej je to rozdelené na podiel na zisku konateľom spoločnosti a podiel na zisku členom dozornej rady a podiel na zisku jediného spoločníka. Tam predpokladám, že to budú peniaze, ktoré budú vyplatené mestu dvadsaťjednatísíc osemstopäťdesiatpäť eur.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne, pán riaditeľ. Pomohli ste mi.

Ja som sa chcel presne k tomuto vyjadriť, že tento rok ten návrh na prerozdelenie zisku je trochu iný ako minulý, minulý rok v tom zmysle, že mesto minulý rok neodsúhlasilo návrh spoločnosti, ktorý bol podobný, ale jednoducho zobralo tie peniaze všetky do mestského rozpočtu. Teraz sa nám zdalo, že je predsa len treba aj tej spoločnosti vytvoriť istý priestor na dýchanie, aj na podporu Fondu rozvoja spoločnosti.

Nevieme ako sa nám podarí uskutočniť predaj spoločnosti, preto sme súhlasili a navrhujeme vám, aby ste zobrali na vedomie, že mesto vysloví súhlas s takto navrhnutým rozdelením zisku KSP.

Teraz z mojej strany na úvod, aj zo strany pána riaditeľa.

Otváram diskusiu k bodu osemnásť.

Nemáme prihlásených.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu berie na vedomie Informáciu o materiáloch a tak ďalej.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných poslancov,
dvadsaťdeväť za, nikto proti, dvaja sa zdržali.

**BOD 19A NÁVRH NA UROVNANIE SPORNÝCH NÁROKOV
HLAVNÉHO MESTA SR BRATISLAVY
A MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA – STARÉ
MESTO, Z TITULU ZNÍŽENIA KÚPNEJ
CENY ZA PREVOD VLASTNÍCTVA
NEBYTOVÝCH PRIESTOROV V BYTOVOM
DOME NA DUNAJSKEJ UL. Č. 18,
GRÖSSLINGOVEJ UL. Č. 23
V BRATISLAVE (TZV. LIGAPASÁŽE)
A Z TITULU REKONŠTRUKCIE PRIESTOROV
BUDOVY ZÁKLADNEJ ŠKOLY NA
JESENSKÉHO UL. 6 V BRATISLAVE**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Posledným bodom pred Vystúpeniami občanov bude bod číslo devätnásť. Je to Návrh na urovnanie sporných nárokov mesta Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, z titulu zníženia kúpnej ceny za prevod vlastníctva nebytových priestorov v bytovom dome na Dunajskej ulici, na Grösslingovej a z titulu rekonštrukcie priestorov Liga pasáže. Toto sú dve. Pardon, rekonštrukcie na Jesenského.

Ospravedlňujem sa, lebo som nedočítal správne názov toho materiálu.

Predkladám vám návrh, na ktorom sme našli zhodu s mestskou časťou Staré Mesto. Rokoval som o tom viackrát s pani starostkou Rosovou. Zdalo sa nám, že spôsob, aby sme sa navzájom súdili, mesto a mestská časť, za nároky, ktoré máme jeden voči druhému. Mesto voči Starému Mestu v tom

zmysle, že si myslíme, že by nám mestská časť mala odvieť väčší podiel z predaja majetku na Grösslingovej ulici vo vzťahu k Matici Slovenskej, to bol náš nárok.

Naopak, mestská časť si voči nám uplatňuje požiadavku na uhradenie finančných prostriedkov, ktoré vložila mestská časť Staré Mesto na rekonštrukciu Základnej školy na Jesenského ulici, ktorá neskôr pripadla cirkvy a mesto to zabudlo povedať Starému Mestu, tak by som to povedal. Oni teda investovali v dobrej viere peniaze, ktoré už asi nezískajú, lebo ich nemajú od koho získať. Tieto dva nároky si chceme vo vzťahu k sebe započítať. Neísť do súdnych sporov, súdiť sa, dokazovať si kto má pravdu, ale skôr hľadať cestu dohody medzi dvoma spomosprávmi jedného a toho istého mesta.

Čiže tá dohoda je premietnutá do výsledku materiálu, ktorý máte predložený.

Ja viem, že to chce istú veľkorysosť z jednej aj z druhej strany. Lebo každý by si ten nárok chcel uplatniť v plnom rozsahu a domôcť sa ho, tak ako to cíti, že to je správne a spravodlivé.

Ja navrhujem skôr túto zmierlivú cestu, aby sme si navzájom uznali čo komu patrí, ale na druhej strane si to započítali a nešli riešiť to nejakými finančnými, finančnými kompenzáciami.

Terko z mojej strany na úvod k bodu číslo devätnásť.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, naozaj nemyslím si, že zmyslom hry je to, aby sa tu mesto súdilo s jednotlivými mestskými časťami a naopak, že toto je oveľa schodnejšia cesta na riešenie tých návrhov na urovanie.

A chcem požiadať zastupiteľstvo o podporu tohto materiálu, pretože si myslím, že toto je lepšia cesta ako vyriešiť tieto vzájomné nároky.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Fiala, nech sa páči.

Stanislav F i a l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja si myslím, že tuto bude veľkorysosť mesta oveľa väčšia ako veľkorysosť Starého Mesta, pretože ak prečítam z materiálu: Z vyššie uvedeného je zrejmé, že mestská časť nepostupovala v súlade so Štatútom hlavného mesta keď z dohodnutej kúpnej ceny a tak ďalej.

Som presvedčený, že tuto by hlavné mesto uspelo aj, aj v, aj v spore so Starým Mestom. Napriek tomu vzhľadom k dobrým vzťahom s mestskou časťou som pripravený zahlasovať za a dúfam v vo veľkorysosť Starého Mesta ak to bude hlavné mesto potrebovať.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Diskutuje pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Tiež som sa len chcel uistiť, že pri tejto, pri tomto návrhu na urovnanie. Čiže nejde to na úkor mesta tento návrh urovnania? Lebo ja tiež som to čítal tak, ako to prezentoval môj predrečník pán Fiala, že v tomto momente by mesto ťahalo za ten dlhší koniec a Stará, Staré Mesto za ten kratší. A napriek tomu, že nie som za to, aby sa mesto so svojou mestskou časťou súdili, tak by som od vás chcel normálne, oficiálne. Pretože vy teda tvrdíte a ste presvedčený o tom, že to nie je na úkor hlavného mesta dohoda. Že to je akože rovnocenná dohoda, alebo rovnocenne výhodná, by som, jak by som.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, ja na to odpoviem tak, že ak by sme sa naopak pozreli na to očami Starého Mesta, myslíte si, že by uspeli s tou požiadavkou na úhradu tých okien, ktoré v dobrej viere vyna, vynaložili, lebo my sme ich neinformovali? Ako, ťažko povedať. Ja si myslím, že by mali istú šancu, pretože investovali peniaze. V prípade

predaja budovy majú nárok na to, aby z toho nejakú kompenzáciu mali.

Čiže dostali by sme sa do roky vlečúcich sa súdnych sporov.

A možno ani ten nárok nie je taký jednoduchý. Vysvetľovala to pani starostka na mestskej rade, a neznelo to tak jednoznačne, ako to možno vyzerá, že porušili Štatút. To je naša verzia príbehu. Staré Mesto by sa určite dobrým spôsobom vedelo brániť, pretože to pani starostka predložila na mestskú radu v takej ústnej informácii.

Čiže ja vám chcem povedať, že z oboch pohľadov, teda ja z pohľadu Starého Mesta, aj z pohľadu mesta to hodnotíme ako, ako vyrovnanú dohodu, ktorá nejde na úkor ani jednej strany.

Pán poslanec Šovčík má k tomu faktickú poznámku.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

Samozrejme obe problematiky sú veľmi komplexné a mohol by som o nich veľa a dlho rozprávať. Ale treba pripomenúť, že súčasťou tohto urovnania bolo zároveň aj urovanie mestskej časti s Rímskokatolíckou cirkvou, pretože tam aj boli nároky a tam bolo mesto tiež odporcom v druhom rade. Takže to sa tu v tomto materiáli nespomína a zjavne sú to dva samostatné príbehy, ale s nejakým spôsobom spolu súvisia, lebo týkajú sa Základnej školy na Jesenského.

Takže ja si myslím, že tá dohoda, tak jak je tu naformulovaná, je vyrovnaná, pretože má ešte mnoho iných súvislostí, ktoré tu nie sú obsiahnuté v tom materiáli.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne, pán poslanec, za dovysvetlenie toho postoja.

Keďže nemáme nikoho ďalšie prihláseného, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Prosím návrhovú komisiu.

**Predsedníčka návrhovej komisie
Izabella Jéghe, poslankyňa MsZ:**

Hlasujeme o návrhu uznesenia, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu schvaľuje urovnanie sporných nárokov.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných,
dvadsaťsedem za, nikto proti, traja sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu číslo devätnásť.

BOD 19B VYSTÚPENIE OBČANOV O 16.00 H

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Teraz prerušujem rokovanie priamo o programe, prejdeme k tej časti, ktorá sa volá Vystúpenia občanov.

Chcem vás informovať, že do diskusie v tomto bode sa prihlásil pán Dušan Šuhajda, pán Dušan Ejem, pán Dušan Obložinský, pán Miroslav Kollár, pán Peter Teplanský a pani Lýdia Kovárová. V tomto poradí budú vystupovať.

Poprosím o vystúpenie pána Dušana Šuhajdu, ktorý má tri minúty na to, aby predniesol svoj príspevok a po ňom sa pripraví pán Dušan Ejem.

Poprosím pána Dušana Šuhajdu.

Nech sa vám páči, tu je mikrofón pripravený pre vás. Máte priestor na trojminútové vystúpenie.

Občan Dušan Š u h a j d a :

Dobrá večer prajem milé dámy a páni.

Vážené predstavenstvo, ja by som chcel, ja som si všimol takú jednu vec, viete? Európska únia poslala Slovensku štrnásť miliárd euro. No to je pomerne dosť slušný balík peňazí hej, a tu sa mesto ide súdiť oné, s bratislavskou prvou, prvým, bratislavským prvým obvodom o nejakých pár tisíc euro, možno, neviem. Hej?

Dostalo sa mi do uší, hej, že všetci, celá republika môže ťažiť z tých štrnásť miliárd, len Bratislava nie. Ak je to naozaj pravda, ja neviem, hej, ak je to naozaj pravda, tak by som chcel podotknúť, že sme jedna republika, jeden štát, jedna krajina, jeden národ, jedna spoločnosť. Bratislava dokonca hlavným mestom Slovenskej republiky. Prečo sa týmto nezaťažujete, predstavitelia?

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Skončili ste?

Občan Dušan Š u h a j d a :

A prečo Bratislava nemôže ako hlavné mesto ťažiť z týchto eurofondov? Toto, toto sú zaujímavé témy.

Stará tržnica ešte stále neni vyťažená, PKO stále neni je vyťažená, doprava neni vyťažená. Čo, hlavná stanica v Bratislav? Toto sú témy.

Európska únia nám chce pomôcť. Štrnásť miliárd je pomerne dosť slušná finan. A tu stále nejsú peniaze, nejsú

peniaze a. To dokedy máme počúvať, že nejsou peniaze na niečo?

A Bratislava hlavné mesto Slovenskej republiky, koho to bol nápad pre Boha živého, hej, že Bratislava nemôže ťažiť z tých eurofondov?

Dostali sme šesť e, šesť miliónov euro. Ja som vás sledoval v televízie, Milan Ftáčnik. Šes, šesť milónov euro sme dostali, hlavné mesto Slovenskej republiky zo štrnástich miliárd? Veď to je komédia jak hrom. Šesť miliónov zo štrnástich miliárd. To je na zamyslenie sa.

A kasína a herne. Teda najmä tie herne, ktorých je v Bratislave viacej než v samotnom v Rakúsku a v Nemecku dohromady. To neni možné s tými kasínami, s tý, teda tými herňami. A hnije tam PKO stále.

Samozrejme, mladá pani, vy sa usmievate. Mne to pripadá tak, rozumiete ma, jak keby ste vy nemali záujem s nami Bratislavčania čoby sme radi riešili svoje problémy, hej, jak keby ste nemali záujem s nami spolupracovať. Tak mi to pripadá.

Tržnica. Na čo sa čaká, na nejakého zázračného investora?

Za smiešnu cenu bol predaný pozemok tam za Mlyns, na Mlynských Nivoch. To bola smiešna (gong) suma. Milión šesťstoosemdesiat tisíc. To je tiež na zamyslenie sa a komédia. Ten pozemok sa dal úplne ináč využiť.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Váš čas, žiaľ, uplynul, takže vám veľmi pekne ďakujem
za vaše vystúpenie.

Občan Dušan Šuhajda :

No a ešte niečo, pán primátor, hej.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prepáčte.

Občan Dušan Šuhajda :

Tri minúty na riešenie bratislavských problémov,
problémov, to je katastrofálne málo.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja s vami súhlasím, takýto máme rokovací poriadok,
lebo chcú vystúpiť aj ďalší občania.

Občan Dušan Šuhajda :

(poznámka: hovorí mimo mikrofón)

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja by som vám chcel povedať, že v Európskom parlamente sa diskusia delí na jednominútové vystúpenie, dvojminútové a troj. Lebo tam je šesťstodeväťdesiatdeväť zástupcov z celej Európy a keď majú v jednom dni všetko si povedať, tak potrebujú to takto krátko deliť. A za tri minúty sa dá povedať dosť keď si to človek pripraví.

Ja mám dojem, že vy ste reagovali na našu diskusiu. Ale veľmi konkrétne vám poviem, že sa zaoberáme tým, aby Bratislava mohla čerpať peniaze.

Tých šesť miliónov nepochádza zo štrnástich miliárd, nepochádza zo štrnástich miliárd, ale z rozpočtu vlády.

Zo štrnástich miliárd bude Bratislava môcť čerpať dvestosedemdesiat miliónov priamo z hľadiska Operačného programu, respektíve zdroja, ktorý sa volá Európsky fond regionálneho rozvoja a z Kohézneho fondu budeme môcť čerpať ďalších dvestopäťdesiat miliónov, čiže bude to celkove pre Bratislavu okolo päťsto miliónov eur.

(poznámka: hlu k v predsáli)

To len hovorím, aby ste mali informáciu.

Ďakujem vám veľmi pekne za vaše, (poznámka: krik z predsá lia mimo mikrofón) ďakujem vám veľmi pekne za vaše vystúpenie.

Diskutuje pán Dušan, diskutuje pán Dušan Ejem.

(poznámka: krik z predsália mimo mikrofón)

Prepáčte, vy ste už vyčerpali svoj čas.

Diskutuje pán Dušan Ejem. Pripraví sa pán Dušan Obložinský.

Nech sa páči.

Občan Dušan Ejem :

Dobry deň. Volám sa Dušan Ejem. Bývam v Bratislave päťdesiatpäť rokov.

Za tie roky čo som videl, je mi do plaču. Bratislava mesto na Dunaji, fontány nefungujú, nepolieva sa, smetné koše neexistujú.

Prepáčte, pán Ftáčnik, tu sa, počúval som dve hodiny, tu sa rieši či to je Rača, Dúbravka, Lamač, lebo čo. proste zoberme sa, sme jedno mesto a treba riešiť globálne celé. Netreba to oné, triediť. Proste je to problém celej Bratislavy. Nemyslím konkrétne to polievanie, všetky problémy sú Bratislavy. Celej. To je jedno, či to je Lamač, lebo Rača. Sme Bratislavčania, alebo, ne, to neni že Bratislavčania, my sme hlavné mesto. A musíme reprezentovať. To je naša vizitka. Urobte niečo pre to, aby sa to zlepšilo.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne pánovi Ejemovi za jeho vystúpenie.

Diskutuje pán Dušan Obložinský, pripraví sa pán Miroslav Kollár.

Občan Dušan O b l o ž i n s k ý :

Môžem?

Vážený pán primátor, panie poslankyne, páni poslanci, pán hlavný kontrolór, ďakujem vám za možnosť vystúpiť a informovať vás o tom, že sme dnes ráno odovzdali do podateľne magistrátu petíciu občanov za zachovanie parkoviska na Hraničnej ulici v Bratislave proti jeho predaju a investičnému zámeru uskutočniť na tejto parcele výstavbu osemposchodového obytného domu.

Naša petícia podľa paragrafu 4 odstavca 4 Zásad vybavovania petícií v podmienkach samosprávy hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy sa opiera o vyše štyritisíc štyristo podpisov občanov a o podpisy piatich poslancov mestského zastupiteľstva, čím sme splnili podmienky, aby sa touto otázkou mestské zastupiteľstvo zaoberalo.

Veríme, že sa konečne po piatich rokoch dočkáme toho, že príslušný orgán alebo komisia mestského zastupiteľstva prerokujú s nami naše pripomienky, respektíve požiadavky, aby sme mohli preukázať oprávnenosť a opodstatnenosť

a prípadne upozorniť aj na niektoré právne aspekty likvidácie parkoviska na Hraničnej ulici.

Ozval sa nám aj investor firma SUPREME development s. r. o., ktorý je ochotný rokovať aj o prípadnej výmene pozemku. Máme vedomosť o tom, že v našej mestskej časti Ružinov sú ešte priestory vhodné na túto výmenu, takže možno nie je treba zaťažovať týmto riešením aj iné mestské časti.

Chápeme, že je ťažké zmeniť skôr urobené rozhodnutia, ale veríme, že sa nám podarí aj vás presvedčiť o tom, že výstavba bytového domu na tejto parcele nie je v súlade s územným plánom Bratislavy, ani s jeho schválenými dodatkami a že akceptácia práva investora realizovať svoj podnikateľský zámer nemôže zasahovať do práva na ochranu životného prostredia a majetku iných občanov.

Veríme a prosíme vás, aby ste náš návrh podporili.

Ďakujem za pozornosť.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Chcem vám povedať, pán Obložinský, že samozrejme predložíme. Tú petíciu budeme diskutovať aj s pánom starostom Pekárom, aké navrhujeme riešenie, lebo petíciu nestačí len zobrať na vedomie, treba ponúknuť odpoveď veľmi konkrétnu, tak ako ste to aj vy avizovali.

Pokúsime sa to riešenie nájsť a dáme to na rokovanie. Predpokladám, že budete pri tom, že budete chcieť počuť diskusiu poslancov k tomuto bodu. Pravdepodobne to bude 22. mája alebo najneskôr v júni na našom zastupiteľstve, ale predpokladám, že ak ste to odovzdali dnes, tak to ešte vieme stihnúť na 22. mája. To len pre vašu informáciu.

V našej diskusii pokračuje pán Miroslav Kollár. Pripraví sa pán Peter Teplanský.

Nech sa páči, pán Kollár.

Občan Miroslav K o l l á r :

Prajem príjemný deň.

Chcem v úvode poďakovať poslancom i pánovi primátorovi, ale i odborným útvarom mesta za veľmi dobre odvedenú prácu, ktorá môže byť východiskom pre dosiahnutie nášho konečného cieľa, hovorím o predbežnom opatrení na zákaz výberu alebo na prerušenie alebo zdržanie sa výberu parkovného firmy, ktorá prevádzkuje toto parkovisko, a na druhej strane umožnenie občanom, aby nemuselo na ňom platiť.

Potvrdilo sa, že nádej na vymožitelnosť spravodlivosti pre slušných ľudí sa môže stať skutočnosťou a občania môžu svojou aktivitou k tomu prispieť.

(poznámka: v predsálí je veľký hurhaj, hluk, vrava)

Platí stará pravda, že kto chce veci riešiť,

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, aby v predsálí ste zachovali rešpekt ku rečníkovi, tak ako to robíme my tu v rokovacej sále, lebo nie je počuť.

Občan Miroslav K o l l á r :

Platí stará pravda, že kto chce veci riešiť, hľadá spôsoby riešenia a túto iniciatívu nemožno uprieť primátorovi i celému magistrátu v tomto smere.

Prijatie predbežného opatrenia je len prvý krok, ale dobrou nádejou, aby sme dosiahli náš cieľ, ktorý sme si dali v informačnej kampani Hore bez, alebo hore rampy bez platenia. A je dobrým nástupom pre to, aby sme mohli prijať i zákon v národnej rade a celoplošne tento problém riešili.

Chceme zvýšiť i spoluprácu s riaditeľom nemocnice. Pretože prichádzam teraz z Antolskej a som bol prekvapený, že naďalej sa vo veľkom vyberá. Čiže asi dotknuté strany neprevzali toto predbežné opatrenie, preto zajtra chceme rokovať s riaditeľom nemocnice, aby sa tak stalo. A chceme dať ultimátum tým všetkým, ktorí prekážajú naplneniu práva a jeho vymožitelnosti. A ak sa tak nestane, tak v utorok o päť minút dvanásť máme protestné zhromaždenie pred Antolskou nemocnicou.

Beriem toto moje vystúpenie ako úvodné k tomu bodu, ktorý budete prerokovať, bod sedem o parkoviskách. Ak bude treba zaujmem k tomu i ďalšie stanovisko .

Ďakujem za pozornosť.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne za vystúpenie pánovi Kollárovi.

Diskutuje pán Peter Teplanský, pripraví sa pani Lýdia Kovárová.

Nech sa páči, pán Teplanský, máte slovo.

Občan Peter Teplanský :

Dobrý deň.

Vážený pán primátor, vážení páni poslanci, pred časom som vystúpil s požiadavkou na zabezpečenie akustických odpovedačov pre nevidiacich a slabozrakých pred nákupom nových dopravných prostriedkov s tým, aby táto požiadavka bola zapracovaná do technických podkladov nákupu. Podľa mojich informácií bola táto požiadavka uplatnená a nové dopravné prostriedky už majú tieto akustické odpovedače na uľahčenie orientácie nevidiacich a slabozrakých vo svojej výbave.

V nadväznosti na pripravovanú, respektíve už realizovanú novú električkovú trať do Petržalky a rekonštrukciu zastávky na Radlinského, by som sa rád opýtal, či projektová dokumentácia zohľadňuje aj osadenie akustických odpovedačov na týchto zastávkach. V prípade, že projektová dokumentácia túto požiadavku nezohľadňuje, bude potrebné ju dopracovať tak, aby sa táto požiadavka

premietla v projektovej dokumentácii a zastávky boli dobudované aj s osadenými akustickými odpovedačmi pre uľahčenie orientácie nevidiacich a slabozrakých, špeciálne na uzlových, respektíve prestupných zastávkach. Zastávka na Radlinského.

Predpokladám, že výstavba, respektíve rekonštrukcia sa uskutočňuje aj s príspevím prostriedkov Európskej únie, ktorá podporuje prostriedky a aktivity na rušenie bariér dostupnosti, ktorým musia čeliť ľudia so zdravotným postihnutím a starší ľudia v súvislosti s informačnou spoločnosťou.

Zároveň by som bol rád, keby sa v blízkej budúcnosti uvažovalo komplexne pri odstraňovaní bariér so zohľadnením požiadaviek aj nevidiacich a slabozrakých osôb v prostriedkoch MHD, ako aj v iných verejne prístupných budov, stanice, letiská, samozrejme budovy štátnej, štátnych organizácií.

Záverom svojho vystúpenia by som chcel poďakovať za ústretový prístup pani poslankyni Augustinič pri riešení zavádzania akustických odpovedačov pre nevidiacich a slabozrakých, ktorá ako jediná sa ujala tejto problematiky a pomohla riešiť túto situáciu, i keď som s touto požiadavkou oslovil viacerých mestských poslancov.

Ďakujem za pozornosť.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne.

Chcem povedať, že dnes práve na návrh pani poslankyne sme schválili uznesenie, kde sme zaviazali mesto, aby pri ďalších rekonštrukciách, ktoré bude mesto robiť kdekoľvek sa to bude týka dopravy a máme ich pred sebou ešte naozaj veľa, sme túto požiadavku, ktorú ste predniesli, zohľadnili.

Čiže podporili to aj ostatní poslanci a prijali ten váš návrh, aby sme túto tému brali vážne pri akejkoľvek rekonštrukcii, ktorú mesto bude vo vzťahu k dopravným stavbám robiť.

Terko len pre vás na informáciu.

Občan Peter Teplanský :

Ďakujem. Ďakujem za tých postihnutých ľudí, ktorí majú, za toto uznesenie a dúfam, že sa to prejaví, nie tak ako. Tieto záležitosti sú vytvorené, technické podmienky od roku 2005 a píše sa rok 2014 a zatiaľ sa nič nepohlo.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem, ďakujem veľmi pekne.

Ako posledná prihlásená k tomuto bodu je pani Lýdia Kovárová.

Nech sa páči, máte slovo.

Občianka Lýdia K o v á r o v á :

Dobrý deň pán primátor, páni poslanci. Volám sa Lýdia Kovárová a som poverená zastupovaním vlastníkov v bytovom dome na Kutlíkovej ulici číslo 2 v Petržalke, ktorá susedí v priamej blízkosti de facto spoločnosti BVS, ktorej majoritným akcionárom je mesto.

BVS v rámci obnovy areálu v Starohájskej ulici v Petržalke predostrela zámer stavebných úprav v blízkosti bytového domu. Skúste si to teraz predstaviť. Ich plán bol v oplotení bytového domu, podľa ich zámeru, asi dva metre od domu, v zlikvidovaní tridsaťročnej zelene a stromov a zriadení akýchsi úsekov, čím by vlastne z tohto prostredia vznikla betónová zóna, účel ktorej pozná len BVS.

Opakovane sme sa dotazovali, čo zamýšľajú s týmito pozemkami. Doteraz nám neodpovedali. Vždy nám odpovedali v štýle, my o voze oni o koze alebo arogantne spôsobom, do toho vás nič, sú to naše pozemky, my si tam môžeme robiť čo chceme, alebo, veď čo by ste chceli, žiť ako v Tatrách?

Chceme vás upozorniť, že aj práve vďaka tomuto sme si predmetné nehnuteľnosti v Petržalke zakupovali. Práve vďaka prostrediu.

Jediné čo ich stále zaujímalo, či sme sa nešli znova sťažovať na mestské zastupiteľstvo alebo by sme pochybenie

ohľadom stavby plotu, kde porušili zákon, nedávali podnet na prešetrenie na stavebný úrad.

O tieto pozemky sa BVS nikdy nestarala. Ani raz za tridsať rokov tam neboli žiadne stroje ani pracovníci, ktorí by kosili trávniky, zastrihávali stromy alebo odhrabávali listy a polámané konáre. Keby sme na naše náklady vo voľnom čase pozemky neudržiavali, za tridsať rokov by boli v katastrofálnom stave.

Apelujeme na vás všetkých, prídte sa tam pozrieť, ako to tam vďaka nám občanom bytového domu vyzerá.

Na základe týchto indícií a logickej obave sme prejavili záujem o odkúpenie týchto pozemkov dokonca za vyššiu sumu za meter štvorcový aká je trhovú cenu predmetných pozemkov. Dokonca za vyššiu, za akú nedávno podnikateľský subjekt zaplatil mestu za pozemky len pár metrov od nás na komerčnú zárobkovú činnosť a to len preto, aby sme zachovali okolie, zeleň a hodnotu nehnuteľnosti.

BVS v záujme odpredania požaduje zaplatiť podľa ich vyjadrenia spätný prenájom za dva roky za užívanie týchto pozemkov, aby sa s nami vôbec rozprávali. Požadujú zaplatiť vyše šesťtisíc eur od bytového domu. Požadujú zaplatiť nájom aj za priestor, ktorý nebolo vôbec možné využívať. Napríklad plochy z husto nasadenými stromami, alebo časť pozemku, ktorý je oplotený areáli BVS a tak tam nie je ani prístup.

Odkedy sa vôbec komunikácia ohľadom odpredaja podmieňuje napríklad úhradou za prenájom? Zaplatí nám BVS za roky udržiavania zelene keď chce peniaze za prenájom?

Vidíme, že sa užíva dvojaký meter. Voči občanom jeden, voči firmám druhý.

BVS neodpovedá ani na to, čo sme sa pýtali. Pri komunikácii ohľadom odpredaja nám v budúcu nájom, nám pošlú budúcu nájomnú zmluvu, nereagujú na určenie podmienok, nereflektujú na naše námietky voči výmere, do ktorej zahrňujú aj pozemky za plotom. Raz je cena za prenájom štyri eurá s DPH, potom zase bez DPH, či je to hustá zeleň, cesta alebo parkovisko.

BVS dostala úver osemdesiat miliónov a my sme ochotní im za roky nevyužívané pozemky (gong) zaplatiť a oni sa stále bránia?

Znovu sa na vás obraciam, pán primátor, aby ste pomohli nám občanom, nám občanom, ktorí sú aj vašimi voličmi, zvlášť teraz pred voľbami.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Ja verím, že dáte nám nejaký podklad, lebo to, čo ste povedali je vážne.

Máme tu predsedu dozornej rady, ja som zástupcom hlavného akcionára, čiže radi k tomu prispejeme, aby sme našli dohodu práve s vami v tejto lokalite.

Myslím, že tak, ako ste to prečítali, mne to znelo úplne logicky, že tá dohoda sa dá nájsť, aj bez tých rôznych obmedzujúcich podmienok, ktoré ste nám spomínali.

Čiže budeme sa vám snažiť pomôcť. Len potrebujeme nejaký kontakt. Možno keby ste kolegyniam nechali nejaký kontakt.

Pani Senešová, alebo Lenka, keby ste sa obrátili na pani Kovárovú a urobili si kontakt, aby sme vás vedeli osloviť a povedať vám akým spôsobom budeme postupovať.

Myslím, že tam máte k dispozícii pána predsedu dozornej rady. Možno ten dialóg bude pokračovať v predsálí. Takže ja vám ďakujem za vaše vystúpenie.

Nie je tu priestor, aby sme sa pustili do merita vecí, ale kontaktujte, prosím, pána poslanca Šindlera, my to potom spolu budeme konzultovať ako tomu pomôcť.

Ďakujem vám veľmi pekne. Ďakujem pekne.

Toto bolo posledné vystúpenie. Ak nemáme ďalšie prihlášky do diskusie, tak uzatváram Vystúpenia občanov.

My máme naplánované podľa nášho programu, že budeme pokračovať bodom dvadsať, dvadsaťjeden a dvadsaťdva, ktoré mali byť zaradené práve po Vystúpeniach občanov.

BOD 20 PETÍCIA ZA ZÁCHRANU ŠPORTOVÍSK V LOKALITE PASIENKY

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže otváram rokovanie o bode číslo dvadsať. Je to Petícia na záchranu športovísk v lokalite Pasienky.

Chcem vás ako predkladateľ informovať, že dňa 28. 3. sme dostali petíciu, ktorú podpísalo sedemtisíc občanov nášho mesta, respektíve aj ďalších častí Slovenska a ktorá sa týka areálu športovej haly na Pasienkoch.

Nie je to len samotná hala na Pasienkoch, je to aj príslušný tenisový areál a gymnastická hala, ktorá patrí mestu. Samotná hala na Pasienkoch patrí športovému klubu AŠK Inter.

Ten problém, na ktorý sme narazili aj my, aj športové, športové, športový klub AŠK Inter je ten, že mesto v minulosti zamenilo pozemky pod budúcim štadiónom na Tehelnom poli, Národným futbalovým štadiónom, ktorý nebol mestský a dneska mestským priestorom je, a poskytlo za to pozemky vo výmere sedemdesiatdvatisíc metrov štvorcových v lokalite Pasienky.

Čiže päťdesiatštyritisíc metrov štvorcových bolo na Tehelnom poli vymenených mestom za sedemdesiatdvatisíc metrov štvorcových v lokalite Pasienky. S tým, že tá funkcia bola šport za šport a investor, ktorý získal túto väčšiu výmeru doplatil ten rozdiel vo výške štrnásť a pol

milióna slovenských korún. Čiže zhruba to vychádzalo okolo dvadsaťšesť eur na meter štvorcový keď si to prerátate mechanicky jedna k jednej.

Tento stav vyvolal samozrejme vyvolal otázky na strane športového klubu. Ja som viackrát rokoval s Interom, ktorý tento problém avizoval už v minulosti, pretože mal obavu ako sa skončí vlastne to, že budova je v rukách športového klubu, pozemky sú súkromné. Či tam nepríde k nejakej kolízii?

Tá kolízia nastala vtedy, keď si spoločnosť TESAKO, ktorá tieto pozemky získala, začala uplatňovať nájom, ktorý bol charakterizovaný ako komerčný nájom, plus spätné doplatenie nájmu za dva roky dozadu, čo vyšlo na pomerne veľkú čiastku šesťstotridsaťdvatisíc šesťstoštyri eur aj deväťdesiatšesť centov. Toto je suma, ktorú avizoval športový klub AŠK Inter, že si nemôže dovoliť zaplatiť, že by to ohrozilo fungovanie športu práve v tejto lokalite.

Ak si zoberieme, že tam máme úspešný basketbalový klub, ktorý pre Bratislavu získal viaceré športové úspechy v minulosti, ale aj v tomto období, tak je to jeden dôvod, a tých dôvodov vo vzťahu k športu by sa dalo vymenovať viac na to, aby sme my ako mesto hľadali riešenie.

Toto od nás žiada petícia. Aby sme pomohli riešiť tento problém, pretože sme ho vlastne my v minulosti spôsobili práve tou zámenou, o ktorej som hovoril, kde mesto chcelo vyjsť v ústrety v budovaní Národného futbalového štadióna a v roku 2005 zamenilo pozemky.

A teraz máme situáciu, že musíme sa vlastne týmto problémom zaoberať znovu a hľadať riešenie.

To riešenie, ktoré vám navrhujem, nemusí byť jediné. Ja navrhujem, aby sme to riešili formou zámeny pozemkov. Ak poviete, že vidíte iné možnosti, ja sa im vôbec nebránim. Myslím si, že podstatné je povedať, či je vôľa na meste, aby sme hľadali nejaké riešenie. Lebo dnes nehľa, nehovoríme o tom, že zameníme toto za toto. Dnes hovoríme, chceme veci pomôcť a vyjsť v ústrety signatárom petície, alebo povieme, berieme na vedomie, riešte si to sami, je to váš problém.

Musím povedať, že čiastočne je to aj náš problém, pretože gymnastická hala a ten tenisový areál sú vo vlastníctve mesta a má ho prenajaté AŠK Inter. Keby sme ho neriešili tak skôr, či neskôr budeme tie sumy za prenájmy a neoprávnený majetkový prospech bude musieť zaplatiť my.

Čiže aj my sme tou zainteresovanou stranou, napriek tomu sa zdá, že, akoby sa zdalo, že to je len problém AŠK Inter.

Ale je to Inter, ktorý prichádza s touto petíciou a predkladá nám žiadosť o to, aby sme sa k tomu vyjadrili. Keďže máme pravidlá, že petíciám nad tritisíc sa má vyjadriť mestské zastupiteľstvo, je tu priestor aj pre vás, aby ste povedali ako túto vec vnímate a aké vidíte možné riešenia. Opakujem, nemusí to byť len zámena, môžu to byť iné alternatívy. Ale otázka je, dobrá vôľa z našej strany. Či ju máme prejavíme určite hlasovaním.

Terko z mojej strany na úvod.

Otváram diskusiu, do ktorej sa faktickou poznámkou hlási pán poslanec Hrčka.

Nech sa páči.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Ja by som to len zopakoval, že či som to pochopil správne.

Pri zámene, kedy my sme, my sme dávali sedemdesiat tisíc metrov štvorcových TESAKU, oni nám dávali päťdesiat tisíc metrov štvorcových, plus, mínus zaokrúhlene, tak tam vznikol rozdiel nejakých osemnásť a pol tisíc metrov štvorcových, za ktoré nám oni zaplatili rozdielnú sumu dvadsaťšesť eur na meter štvorcový v prepočte. A oni teraz pýtajú za pozemky, ktoré kúpili po dvadsaťšesť eur, tak pýtajú štyri eurá na meter štvorcový nájom. Čiže ak to správne rátam, tak šesť a pol ročný, respektíve za šesť a pol roka dostanú kúpnu cenu. Hej? Čiže nájom rovná sa šesť a pol ročná cena.

Prečo len to TESAKO vie byť také efektívne? Ja nerozumiem. My dávame aj za dvadsať, tridsať, akože tridsaťinu sumy keď prenajímame. Lebo neviem či teraz. Ako, mne to príde relatívne dosť vysoký pomer nájomné k pomer k cene. Aby som za šesť a pol roka nájmu zaplatil kúpnu cenu, to je vysoká efektívnosť. Ak teda som správne pochopil tie čísla.

A či tam potom náhodou není (gong) riešenie po tých dvadsaťšesť eur to odkúpiť späťne?

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán, pán poslanec, oni doplatili iba osemnásťtisíc metrov štvorcových a pred tým kúpili pozemky na Tehelnom poli za veľké peniaze, ktoré nemám zatiaľ presne špecifikované. Ale určite pred predložením riešenia do zastupiteľstva to urobím, aby som vám tu sumu špecifikoval. Lebo možno ten výpočet nebude taký jednoduchý, ako ste ho naznačili.

Ja som vám len uviedol fakty, ktoré v tejto chvíli máme k dispozícii. Budeme musieť rokovať ďalej, pretože ja chcem, aby bola celá tá genéza tej zámeny poslancom objasnená. To sa v čase mesiaca od podania petície urobiť v detaile nedalo, ale pred tým, než o čomkoľvek rozhodneme, chcem aby ste o tom vedeli. Aby ste si tu efektívnosť toho, či máme vôbec niečo urobiť vedeli spočítať, lebo ja vôbec netlačím, že máme to urobiť takto alebo takto. Budem hľadať riešenie, ktoré viem pred vami obhájiť, samozrejme aj pred verejnosťou a musím mať na to fakty a vy ich musíte mať takisto, inak sa nebudete vedieť rozhodnúť.

Čiže ďakujem za tú faktickú poznámku.

Pokračujeme vystúpeniami, ktoré si poslanci prihlásili riadnym vystúpením.

Ako prvý pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a , poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor, za slovo.

Tento problém už tu nejaký čas je. Aj poslanci boli pozvaní na rokovanie s oddielmi alebo s Interom. A vlastne aj pod vplyvom tohto nebezpečenstva som v minulosti predkladal návrh v súvislosti s Tehelným polom, kde sa mi javilo, že je aj a v minulosti bolo, neviem teraz, aj personálne prepojenie medzi jednotlivými firmami.

Nechcel som nejako predlžovať alebo vyrušovať v bode uznesenia, aby som sa pýtal na to uznesenie, pretože viacerí alebo všetci vieme, že prebehlo rokovanie v súvislosti s Národným futbalovým štadiónom alebo s predstaviteľmi, ktoré ale súvisí s týmto bodom, pretože viem si predstaviť, že ak na jednej strane mesto by nejaké prostriedky získalo, tak by ich na druhej strane vedelo, vedelo zase investovať v prospech športu.

Ten návrh uznesenia ako taký je veľmi, ako, na môj vkus jednoduchý, pretože predkladá iba jedno možné riešenie. Ja som, ja som pomerne kritický aj vtedy keď zaznieva jednostranná kritika na vašu osobu ako primátora či zvládáte alebo nezvládáte manažérsky svoju funkciu. Len toto mi pripadá ako keby tá fantázia spôsobu riešenia celkom nefungovala.

Chýbajú mi tam napríklad vypočítané metre štvorcové, o ktorých sa teraz bavíme. Vieme aká bola výmera v minulosti, ale nevieme koľko je teraz aktuálnych metrov štvorcových, ktoré by bolo nutné zameniť. Ja osobne si napríklad viem predstaviť, že táto firma tam pravdepodobne má, alebo môže mať, ale neviem, lebo to nemám predložené,

nejaké iné pozemky, ktoré pravdepodobne v tejto lokalite sú určené na šport, kde by iné ako šport nepostavil.

Viem si pre, viem si predstaviť, že keďže je to exponované územie, mesto by mohlo, možno, mať nejaký prístup zmenou územného plánu, že, že by zhodnotilo tomuto investorovi tieto pozemky. Tým pádom by to možno mohla byť, mohol byť benefit pre majiteľa týchto pozemkov. To znamená, aj zmena územného plánu by možno mohla byť riešením, pravde, to by sme ale nesmeli byť veľkorysí a nesmeli by sme umožňovať aj vo funkcii šport iné funkcie vo veľkorysej miere, napríklad hotel alebo, alebo služobné byty.

Nerád sa k tomu vraciam, ale je to na stole. Jednoducho v prípade Národného futbalového štadióna je to na stole, to znamená, tuto by som očakával, že dostane zastupiteľstvo viacero faktov. Minimálne výmeru, o ktorej sa bavíme, to čo je vo vlastníctve mesta a čo je vo vlastníctve Interu. To znamená tie minimálne výmery. Prípadne, že s kým sa budeme rozprávať, alebo vy ako mesto s kým budete jednať, či on je vlastne pripravený rokovať o takejto zámene, pretože my už prejudikujeme, že áno, ale vlastne nikde nezaznela informácia, že, že je to tak. Že či chce o tomto rokovať.

Takže rozumiem potrebám tých, tých športovcov, tých rodičov detí, ktoré tam vodia deti do, do krúžkov, úplne ich chápem a rozumiem im, ale na druhej strane my by sme mali mať plejádu riešení, alebo viacero možností predostretých a vtedy si vybrať to najlepšie možné, z ktorého vyjde mesto z čím možnou najmenšou ujmou.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Vážený pán primátor, milé kolegyne, kolegovia, po porade predsedov poslaneckých klubov dávam návrh na zmenu uznesenia a to v časti B, žiada primátora aby predložil návrh na riešenia a predložil ho na rokovanie mestského zastupiteľstva. Termín 26. 6. 2014.

Tým sme mysleli, že nemyslíme si, že zámena pozemkov je jediným riešením. Takže by sme radi mali na stole niekoľko riešení a potom sa rozhodneme, čo ďalej. To je ako po prvé.

Po druhé, ale nedá mi nespomenúť, že na strane šesť tohto predmetného materiálu je petičný hárok číslo jedna. A ja som si tak, keď som si to študovala, tak som sa tak podivila, že proste jednoducho sú tu ľudia, ktorí podpisujú petíciu a jednotlivci podpisujú aj niekoľko ľudí, čo sa mi nezdá v poriadku a myslím si, že tí ľudia, ktorí preberajú na magistráte tieto petície, mali by to kontrolovať.

Nie som grafologička ale číslo dva a tri je jeden človek, číslo štyri, päť, šesť jeden človek písal

a podpisoval. Číslo osem, deväť, podpisoval jeden človek. To sa mi nezdá v poriadku a hlavne, keď toto je petičný hárok číslo jedna. A nechcem si predstaviť, ako vyzerali petičné hárky ostatné.

A zároveň z pätnástich ľudí, ktorých tu máme na petičnom hárku číslo jedna piati nie sú, nemajú trvalý pobyt v Bratislave. To samozrejme ich neopravňuje, aby nemohli podpísať, ale myslím si, že bolo by vhodné, už sme, už veľakrát o tom hovoríme, že tí, ktorí tu bývajú fyzicky a požívajú výhody hlavného mesta, tak bolo by vhodné, keby sa prihlásili na trvalý pobyt a potom nám diktovali, že čo máme s danými pozemkami robiť.

Zároveň aj predseda petičného výboru je z Bánoviec nad Bebravou. Len dávam do pozornosti.

Ďakujem pekne.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Máme tu zástupcu petičného výboru, tak predpokladám, že zareaguje aj na túto vašu poznámku.

Pán poslanec Havrila je ďalší prihlásený.
Nech sa páči, pán poslanec .

Jozef H a v r i l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Samozrejme treba sa na to pozerieť aj po faktografických číselných ukazovateľoch, ale musíme si pozrieť aj na problém z toho občianskeho charakteru. Pretože si myslím, že tento problém, ktorý sa začal od roku 2006 treba čo najrýchlejšie vyriešiť.

A podľa mňa je záměna je jedinou alternatívou, jedinou možnosťou ako vyriešiť problém k spokojnosti všetkých troch strán.

Musíme si uvedomiť, že AŠK má dvanásť športov. To nie je len basketbal, len gymnastika. To je množstvo talentov. Jeden talent tuším sedí medzi divákmi. Stanislav Kropilák, športovec, ktorého nemusíme predstavovať a ktorý urobil obrovské meno Interu. A bola by to skutočne likvidácia tejto asociácie, ak by sme im ako mesto aj pri tých stratách možných nepomohli.

Ja ako športový novinár, ja jednoducho iné riešenie v tejto chvíli ani nenapadá, iba tá záměna pozemkov. To je môj názor a problém, ktorý musíme vyriešiť čo najskôr. Aj za mladých, aj za talenty, aj za tých, ktorí pre Inter urobili toho dosť.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Aj pán Stanislav Kropilák sa prihlásil do našej diskusie, tak verím, že mu dáte priestor na to, aby mohol vystúpiť.

Ale pred tým bude diskutovať pán poslanec a starosta Pekár.

Nech sa páči.

Ing. Dušan P e k á r , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Zúčastnil som sa spolu s niektorými poslancami prezentácie zástupcov AŠK Inter tohto problému. Naozaj, keď človek počúval čo sa stalo a v akej si, v akej sú situácii. Uvedomme si, že šport nie je zisková oblasť ani podnikateľská, okrem výkonových športovcov, alebo výkonnostných športovcov sú tam aj deti, ktoré trávajú športom svoj voľný čas, čo je zmysluplnejšie, ako ponevierať sa po uliciach. Mali by sme riešiť tento problém.

Padlo tu, že názor na zámenu pozemkov. Hľadáme, hľadáme naozaj to riešenie. Ja som pripravený aj na tú zámenu pozemkov. Pretože aj o šestnástej vystúpili občania, ktorí tiež majú problém s parkoviskom a tam mám pripravený tiež návrh, aby sme skúsili zameniť parkovisko za iný pozemok pre investora.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Toto boli doterajšie vystúpenia poslancov.

Chcem vás informovať, že sa do našej diskusie prihlásil pán Ľubomír Želiezka, ktorý je zástupcom petičného výboru a pán Stanislav Kropilák.

Chcem sa vás opýtať, či súhlasíte s ich vystúpením?

Kto súhlasí, nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Ďakujem veľmi pekne. Je to väčšina.

Poprosím najprv pána Želiezku.

Nech sa páči, máte priestor na trojminútové vystúpenie, tak ako to určuje náš rokovací poriadok.

Nech sa páči, máte slovo.

Občan Ľubomír Ž e l i e z k a :

Dobrý deň vážený pán primátor, vážené dámy a vážení páni.

Ďakujem za možnosť vystúpiť na dnešnom zasadnutí mestského zastupiteľstva. Moje meno je Ľubomír Želiezka. Ja som ten z Bánoviec nad Bebravou. Mimochodom mám prechodný pobyt na Starých gruntoch v Bratislave. Žijem v Bratislave od roku 1995. To len na magro jednu poznámku.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Som predsedom petičného výboru. Ja neviem, či trvalý pobyt teda alebo prechodný dehonestuje nejak človeka, nikdy som sa nad tým nezamýšľal, a teraz mám trpieť za to, že

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím klud. Diskutuje pán Želiezka.

Občan Ľubomír Ž e l i e z k a :

Dobre. Som predsedom petičného výboru petície za záchranu športovísk v lokalite Pasienky a zároveň riaditeľ občianskeho združenia ŠK Inter Bratislava, nad ktorým v prípade neriešenia súčasnej vážnej situácie visí v blízkej budúcnosti hrozba ukončenia činnosti.

V roku 2006 hlavné mesto Bratislava pristúpilo na zámenu pozemkov pod našimi športoviskami so súkromným vlastníkom. Konkrétne hovorím o športovej hale Pasienky, tenisovom areále Inter Bratislava a gymnastickej hale, ktorú máme v dlhodobom prenájme od mesta a ktorej sa tiež tento problém, rovnako ako nás, týka.

Teraz sa stalo to, na čo sme ako športový klub upozorňovali už pri zámene. Vlastník od nás žiada nájom za ostatné dva roky vo výške viac ako šesťstotisíc eur a tiež úhradu komerčného nájmu za aktuálny rok a komerčný nájom aj v budúcnosti.

V septembri minulého roka som pozval do športovej haly na Pasienkoch všetkých poslancov mestského zastupiteľstva na pracovné stretnutie, ktorého ste sa niektorí zúčastnili a kde som vás detailne o tejto problematike a závažnosti situácie, v ktorej sa momentálne nachádzame informoval.

Ak si nároky súčasného vlastníka pozemkov nesplníme, reálne hrozí, že budeme čeliť žalobe, ktorá sa môže v krátkom čase viesť až k zániku športovísk v lokalite Pasienky a tým aj ukončeniu a zániku AŠK Inter Bratislava, ktorého história sa datuje od roku 1940.

Poslaním AŠK Inter je vytvárať zázemie dvanástim športovým klubom v kolektívnych a individuálnych športoch, pričom denne vytvárame tréningové možnosti pre viac ako tristo detí.

Hlavnou športovou činnosťou klubu nie sú teda aktivity na dosiahnutie zisku a preto ani nie sme schopní platiť za pozemky takúto sumu.

Z tohto dôvodu sme sa obrátili na pána primátora, aby hľadal možnosti riešenia situácie, do ktorej sa AŠK Inter Bratislava dostal nie vlastnou vinou. Zo strany mesta, aj vlastníka pozemkov vidíme záujem nájsť riešenie, ktoré by umožňovalo, že by sa vlastníkom pozemkov a našim partnerom opäť stalo mesto. Preto by som vás chcel, by som vás rád z tohto miesta požiadal, aby ste podporili náš zámer vašim hlasom. Vopred vám ďakujem za podporu našej snahy a za zachovanie športu na Pasienkoch.

Ešte mám minútu čas. Ja len chcem povedať, Inter je tu od roku 1940. Prežil šesťdesiaty ôsmi, prežil osemdesiaty deviaty a obávam sa, že neprežije éru vládnutia jednej strany primátor pána Ďurkovského.

Ďakujem za pozornosť.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Druhým prihláseným do diskusie je pán Stanislav Kropilák.

Nech sa páči, máte priestor. Myslím, že s tým mikrofónom to bude trochu zložitejšie. Dievčatá vám pomôžu.

Lenka, prosím, keby ste upravili ten mikrofón, aby mohol pán Kropilák vystúpiť.

Občan Stanislav K r o p i l á k :

Ďakujem veľmi pekne, že ste mi dali priestor, pán primátor.

Vážené dámy, váž, vážené dámy, vážení páni, dovoľte aj mne ako členovi petičného výboru a prezidentovi basketbalového klubu Inter Bratislava povedať zopár slov.

Prihováram sa k vám v mene všetkých našich športovcov. Zo svojej dlhej športovej kariéry profesionálneho hráča a teraz už skoro dvadsať rokov funkcionára, manažéra

a prezidenta v Interi Bratislava viem, aké náročné a zložité je vybudovanie športového zázemia pre rozvoj a fungovanie profesionálneho športu, ale najmä pre zabezpečenie kvalitného tréningového procesu pre naše deti a mládež. Vyžaduje si to mnoho úsilia a zariadenosti mnohých ľudí. môžem povedať, že nám na Interi sa nám to dlhodobo darí a to dokonca tak, že sme schopní fungovať aj bez finančných dotácií od mesta.

Chcem vás preto aj ja spoločne so všetkými našimi športovcami poprosiť o pomoc v tejto našej ťažkej situácii a požiadať vás o podporu riešenia, ktoré nám umožní pokračovať v našej činnosti.

Takto sa my všetci, vy, Bratislavčania budeme môcť tešiť na ďalšie športové podujatia, zápasy a dúfam, že aj tituly.

Tak ako minulý rok keď sa naše družstvo Inter Bratislava stalo po dlhých rokoch majstrom Slovenskej republiky aj vďaka množstvu fanúšikov, tisícom fanúšikov bratislavských, ktorí chodili podporovať. Ja verím, že tohto roku sa nám to podarí opäť, lebo už sme vo finále a hráme na budúci týždeň druhého a tretieho s Prievídzou finále play off. Na tieto zápasy vás samozrejme srdečne pozývam.

Ďakujeme za vašu podporu.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne za toto vystúpenie.

My pokračujeme v diskusii ďalšími prihláškami poslancov.

Pani poslankyňa Tvrdá chce druhé vystúpenie.

Nech sa páči.

Ing. Jarmila Tvrdá, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia ma upozornila, že nie celkom jej tie slová tam sedia, tak ja ešte raz prečítam návrh uznesenia. V bode B chcem zmeniť: žiada primátora, aby predložil na rokovanie mestského zastupiteľstva návrh na riešenia tejto petície. Termín 26. 6. 2014.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne pani poslankyni.

Ja toto chápem ako mandát, aby sme to riešenie hľadali. Pán poslanec Fiala naznačil, že to nemusí byť len otázka zámeny, že to môžu byť aj iné alternatívy. Veľmi dobre tomu rozumiem a myslím si, že tento mandát je vlastne odpoveďou na tú petíciu. Chceme sa k tomu aktívne postaviť.

Žiadame vlastne výkonnú zložku mesta, aby tieto riešenia odrokovalo s druhou stranou.

Čiže my sme už nejaké rokovania viedli, a odpovedám aj pánovi poslancovi Pekárovi, že nejaký predbežný záujem povedzme o zámenu bol, ale nemusí to byť len zámena. Diskutovali sme aj o zmene územného plánu v danej lokalite, vy to veľmi dobre viete. Je to otázka vybudovania nového futbalového štadióna na Tehelnom poli. Potom sa tá otázka záujmu investora, ktorý vlastní pozemky v priestore súčasného Interu, myslím teraz futbalového štadióna, môže preniesť do inej roviny. Čiže je možné roztvoriť na širšie. Rozumel som vlastne tomu povereniu, ktoré predniesla pani poslankyňa Tvrdá a myslím si, že takto je správne odpovedať na tú petíciu, lebo dnes to nasmerovať iba jedným smerom by bolo príliš úzke.

Takže akceptujem ten návrh, ktorý predložila pani poslankyňa. Predpokladám, že ho schválite. A my vám aktívne predložíme alternatívy riešenia, aby ste ich mohli posúdiť a rozhodnúť na júnovom zastupiteľstve.

Toto je z mojej strany vlastne vyjadrenie k tej diskusii.

Chce sa vyjadriť pán hlavný kontrolór.
Nech sa vám páči, pán kontrolór.

Ing. Peter Š i n á l y , mestský kontrolór hlavného mesta SR Bratislavy:

Ďakujem pekne.

Nechcem sa vyjadriť k otázke petície, preto lebo plne chápem požiadavky športovcov, ktorí chcú pokračovať v športových aktivitách, ktoré vykonávajú, ale chcem sa vrátiť k otázke rýchlosti tempa, ktorým magistrát rieši niektoré záležitosti a chcem ich aplikovať na požiadavku športovcov, ktorú nám predložili.

Spoločnosť TESAKO nám predložilo dňa 9. 10. 2013 výzvu, na základe ktorej nás žiadajú o stoštrnásťtisíc dvestodesať euro ako odškodnenie dvoch kalendárnych rokov neoprávneného užívania priestorov, na ktorých údajne sa nachádzajú budovy hlavného mesta. Vzhľadom na to, že v tomto čase sme kontrolovali oblasť zmluvných vzťahov, tak sme dodatočne vytiahli aj spoločnosť TESAKO z pohľadu kúpno-predajnej, respektíve zámennej zmluvy z roku 2006. Samozrejme sme to začali sa tomu venovať okamžite, lebo to bola vec, ktorá bola medializovaná a riešili sme to s oddelením majetku, správy majetku. Konštatácia v správe, ktorú som vám predložil na ostatnom zastupiteľstve bola veľmi krátka: oddelenie správy nehnuteľností na výzvy kontrolóra zo 4. 11. 2013, následne po troch mesiacoch z 19. 2. 2014 pravidelne oznámilo, že preveruje skutočnosť a informácie v doručených výzvach, ktoré sme predložili ako kontrolóri.

My sme to nenazvali marením kontroly, my sme povedali, že nech sa páči, dajte nám aspoň akúkoľvek priebežnú informáciu. Záver je, do ukončenia výkonu kontroly, čiže zhruba niekoľko, dva týždne pred tým, ako som vám tu správu dával do zastupiteľstva, bol záver, žiadna informácia k danej záležitosti.

Aby sme teda úplne presne rozumeli, že mesto nevedelo deklarovat kontrolórovi ani to, aký majetok mesta sa nachádza na pozemkoch, za ktoré TESAKO od nás chce uvedené peniaze.

A teraz vrátim sa späť k zámennej zmluve, ktorou podľa slov nášho úspešného basketbalového reprezentanta a prezidenta Interu, ak som to správne rozumel, vedenie pána Ďurkovského pripravilo likvidáciu Interu. Tak, prosím pekne, je to treba upresniť, preto lebo otázka likvidácie Interu je teda trochu silné slovo. Vložiť to do roku 2006, kedy teda začínalo opäť predchádzajúce volebné obdobie.

Zmluva predpokladala, že mesto poskytne spoločnosti, ktorá teda robila tú zámenu na podporu národného futbalového štadiónu pozemky v celkovej hodnote dvestošesťdesiat miliónov korún vtedy. Čiže mesto dalo k dispozícii pozemky podľa znaleckých pozemkov o dvestošesťdesiat miliónov.

Pán primátor spomenul časť z tej informácie ako ten doplatok, aká vychádza priemerná cena. Priemerné ceny tu mám tiež. Tritisícšesťdesiat bola za jednu časť pozemkov a štyritisícšesťdesiat bola za druhú časť v korunách.

Ale podstatné je, že podľa článku štyri zmluvné strany vyhlasujú, že majú vedomosť o tom, že na zamieňaných nehnuteľnostiach sa nachádzajú viaceré stavby a že žiadne stavby nie sú predmetom zámeny.

Nuž, vedel to každý, vedeli to aj športovci, bolo to od jedných športovcom druhým športovcom a svojím spôsobom

mesto sa dneska stáva donorom dvestošesťdesiatich miliónov slovenských korún v prospech športu.

Je to treba takýmto spôsobom pomenovať preto, lebo keď nájdete tie pozemky, pán primátor a pripravíte ich na zámenu pre zastupiteľstvo a verím, že zastupiteľstvo to schváli, tak potom to treba deklarovať, že toto zastupiteľstvo alebo budúce zastupiteľstvo darovalo rozvoju športu v meste Bratislava dvestošesťdesiat miliónov korún.

A poprosil by som, keby kolegovia na magistráte veľmi urýchlene začali v tejto veci pokračovať, lebo už máme teda naozaj od toho októbra, či novembra minulého roku dosť vysoký dátum.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Korček sa chce k tomu vyjadriť.
Nech sa páči.

JUDr. Tomáš K o r ě k , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja by som len trochu poopravil pána kontrolóra. Nebolo to na začiatku minulého volebného obdobia, ale na konci toho ešte pred tým, ale

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Tak. September, september 2006.

JUDr. Tomáš K o r ě e k , poslanec MsZ:

Áno, bolo to v septembri 2006.

Pán primátor, ale ja mám otázku na vás. Chcel by som sa opýtať v tejto súvislosti a v súvislosti so spoločnosťou TESA KO, keď spoločnosť TESA KO takýmto spôsobom chce postupovať a chce od nás vymáhať, alebo teda respektíve chce od nás nejaké, nejaké finančné plnenie.

Spoločnosť TESA KO má všeobecný záujem na zmene územného plánu v lokalite Inter. Táto vec je, myslím si, že je všeobecne známa. Preberala sa aj ešte minulé volebné obdobie, kedy na úrovni vedenia mesta bol takýto návrh na zmenu územného plánu zamietnutý, teda nebol posunutý ani ďalej do zastupiteľstva.

Na začiatku tohto volebného obdobia, ja som bol ešte vtedy člen komisie územného a strategického plánovania a v marci 2011 sme mali na komisii jeden bod, bol podnet na zmenu územného plánu hlavného mesta Slovenskej republiky v zóne Pasienčky, mestská časť Bratislava Nové Mesto, kde ste boli vy predkladateľ a išlo o konkrétne tieto pozemky v okolí Interu. Vtedy na komisii bolo prijaté uznesenie, že komisia súhlasí, aby bola začatá, aby bolo začaté obstarávanie urbanistickej štúdie, ale iba v rozsahu platného územného plánu. To znamená, aby som to vysvetlil, aby spoločnosť mohla, mohla obstarávať urbanistickú štúdiu

iba v rozsahu funkčného využitia športu, telovýchovy a voľného času.

Ja som potom našiel na internete vyjadrenie k návrhu zadania, stanovisko hlavného mesta Slovenskej republiky z 10. 4. 2012, ktoré ste podpísali vy a tu už a som sa veľmi čudoval, bolo to v prospech spoločnosti TECH, TESAKO, spoločnosť s ručením obmedzeným, hlavné mesto súhlasilo s tým, aby sa táto urbanistická štúdia obstarávala variantne. Čiže jeden variant súčasný územný plán, čiže šport, telovýchova, voľný čas. A druhý variant zmena na polyfunkčnú zónu vrátane výškových budov.

Takže ja sa chcem opýtať, prečo došlo k takej, k takejto zmene? Na základe čoho? Či to potom ešte preberala napríklad komisia, lebo ja už som potom nebol členom.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Hlásí sa niekto ešte ďalší do diskusie?

Keďže sa nehlási, dovoľte zareagovať na to, čo tu zaznelo zo strany pána kontrolóra.

Myslím si, že toto sú dôležité informácie, ktoré pred tým, než budeme rozhodovať o akomkoľvek riešení, by sme mali mať na stole. To znamená, to čo poskytlo mesto, to čo

sa s tým majetkom stalo, pretože mesto naozaj v roku 2006 sa snažilo vytvoriť priestor pre vybudovanie Národného futbalového štadiónu.

Vtedy tá diskusia bola o tom, že ľahšie bude získať podporu povedzme zo strany štátu, o ktorej rokovali postupne viaceré vlády, vtedy keď pozemok pod štadiónom bude mestský.

Viete, že mesto ho veľmi výhodne ten pozemok prenajalo na päťdesiat rokov za cenu tridsaťtri eur ročného nájmu bez metrov štvorcových. Päťdesiatštyritisíc metrov štvorcových, takýmto spôsobom mesto vlastne podalo alebo dalo na podporu športu v priestore Tehelného poľa.

To, čo nám zostalo je problém na našej strane, pretože my naozaj tie budovy tam máme. Neviem prečo to kolegovia nezdokladovali pánovi kontrolórovi, určite to urobíme a najmä to urobíme vo vzťahu k vám, aby ste tú situáciu vedeli a vedeli si ju porovnať.

A tá otázka záujmu spoločnosti TESAKO, ktorá nezískala len pozemky pod týmito halami, ale získala aj pozemky pod futbalovým štadiónom Interu a vlastní prakticky celé Pasienky, alebo takmer celé Pasienky, je záujem zhodnotiť toto územie formou zmeny územného plánu. Čo môže byť tá cesta, o ktorej hovoril pán poslanec Fiala, že je možné to oceniť a povedať dobre, toto je náš vklad do toho územia, sme pripravený povedzme obetovať futbalový štadión, pretože vieme, že vznikne oproti futbalový štadión, ktorý bude mať parametre Národného futbalového štadiónu.

Čiže tú alternatívu štúdie, ktorá vlastne ide nad rámec súčasného funkčného využitia sme povolili pretože o tom viackrát odborní zamestnanci mesta vrátane pani architektky diskutovali z druhou stranou a zdalo sa nám, že študovať je možné aj alternatívy, ktoré pripúšťajú zmenu územného plánu s tým, že sme sami avizovali, že to vidíme ako vec, ktorá nebude jednoduchá a o ktorej bude treba diskutovať širšie, lebo ide o veľké územie a zásadným spôsobom sa chce zmeniť jeho funkčné využitie.

Vždy sme pri tých diskusiách zdôrazňovali to, že ten pás, ktorý tvorí hala na Pasienkoch, tenisový areál a gymnastická hala by mal zostať v prospech športu. O tom nikdy nebola diskusia. Myslím, že aj v tej štúdií je to takto rešpektované, vrátane mladosti, to znamená atletickej haly, ktorá je v areáli postavená, vrátane Pasienkov, to znamená priestoru na plávanie, teda plavárne, aj priestoru, ktorý vedľa ešte stále je možné použiť na alternatívnu, teda druhú plaváreň, ktorá by sa tam dala vybudovať. Toto všetko bolo v tej štúdií spracované ako šport.

A je pravda, že sa študuje zmena toho územia aj v alternatíve, ktorá nezodpovedá len súčasnému funkčnému využitiu. A urobili sme to preto, lebo sme si boli vedomí, že tú diskusiu otvoriť treba. Aký bude mať výsledok, aký bude mať koniec, to môže byť aj predmetom posúdenia tej samotnej štúdie, ktorá je, podľa mňa, taká závažná, že by sa mala dostať nie len na komisiu, ale aj na rokovanie mestského zastupiteľstva.

Toto je zo strany moja reakcia na vaše vystúpenia.

Sú tu tri faktické poznámky.

Nech sa páči, pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d , poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja by som zareagoval na štadión Interu. Nie je to len futbalový štadión, ale je to aj samozrejme atletický štadión. Ja si pamätám časy keď boli tam atletické preteky GRAND PRIX VTS.

Čiže tými obchodovaniami s, s pozemkami pod štadiónmi sme prišli o takúto významnú udalosť a naozaj tým, že zmeníme územný plán určite prideme o to, že tam nebude nie len futbalový štadión, ale tam nebude ani atletický štadión.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš K o r ě k , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja som chcel na vás. Som rád, že ste povedali tie slová, ktoré ste povedali.

Myslím si, že tá zmena územného plánu v tej lokalite je natoľko závažná, že malo by už o tej samotnej štúdií rokovať toto zastupiteľstvo. Takže ja si myslím, že nemusíme dávať ani uznesenie, ja beriem vás za slovo, že takáto štúdia, ak už teda bude v nejakej ďalšej fáze rozpracovanosti sa objaví tu na zastupiteľstve.

A svoje vystúpenie som preto adresoval kolegom poslancom a vám, aby sme si uvedomili, že tá naša pozícia hlavného mesta nie je vôbec slabá v tomto prípade.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Ja by som možno nadviazal, že nie že len v tomto prípade, vo veľa iných prípadoch není naša pozícia tak slabá ako sa zvykne s veľkou ľúbosťou deklarovať, čo už my môžeme s tým robiť? My s tým častokrát môžeme robiť strašne veľa.

A som rád, že to nebudú len také náhodné zámeny, že to nebude len také náhodné. Ono je to tak, presne tá salámová metóda. My ideme kúsok po kúsok.

Tí developeri majú čas, majú peniaze. Tu sa vystrieda pár zastupiteľstiev. Na jednom schvália jedno, na druhom druhé, na treťom tretie. Raz sa to podarí a naozaj to vyzerá tak, že o niekoľko rokov nebude táto zóna športová, bude tam polyfunkcia a predpokladám, že k tomu množstvu, ktoré sa tam asi vytvorí, možno niekto prifára aj nejaký ten, nejakú tú malú plavárničku alebo niečo podobné. Ale bude to tak možno nejaký zlomok, nejaké smiešne percento z tej plochy, čo je dosť veľký problém, podľa mňa, pre celú Bratislavu.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Chcem teda potvrdiť to, že ak budeme mať k dispozícii štúdiu, tak o nej budeme rokovať v zastupiteľstve. Naozaj tá téma je na to zrelá.

Čo sa týka tých ekonomických vecí zámien z minulosti a to ako vlastne vlastnícky vyzerá celý priestor Pasienkov, myslím si, že je namieste, aby sme vám to predložili práve v súvislosti, ktoré navrhla pani poslankyňa Tvrdá, že budete mať na stole v júni. Sa pokúsime v tých alternatívach vyrokovať takú pozíciu, ktorá by bola obhájiteľná, alebo to budú alternatívy tak, ako ste to naznačili, aby ste vy vedeli povedať, touto cestou chceme ísť a vieme sa pod ňu podpísať svojim hlasovaním, pretože to rozhodnutie musí urobiť zastupiteľstvo.

Ja si myslím, že tá diskusia ukázala, že ten problém je vážny. Vznikol ešte v roku 2006, teda naozaj v septembri. A treba nájsť riešenie, ktoré umožní existenciu športu v tomto priestore, ale tak, aby to mesto čo najmenej stálo. Myslím, že to veľmi pekne povedal pán poslanec Fiala. Presne s touto filozofiou pôjdeme do tých rokovaní.

A pokiaľ podporíte uznesenie pani poslankyne Tvrdej, tak to budem brať tak, že mám na to aj váš mandát. Toto je výsledok rokovania o petícii pod bodom číslo dvadsať.

Keďže sa už nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť a dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Dostali sme úplne nový návrh znenia uznesenia v časti B tohto pôvodného uznesenia od pani poslankyni Tvrdej a toto znie: mestské zastupiteľstvo žiada primátora aby predložil na rokovanie mestského zastupiteľstva návrh na riešenia tejto petície. Termín 26. 6. 2014.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím o tomto pozmeňujúcom návrhu pani poslankyne Tvrdej budeme hlasovať.

Prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných poslancov,
tridsaťtri za, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden
nehlasoval.

Konštatujem, že ten návrh bol prijatý.

Pani predsedníčka.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Ostáva nám hlasovať o návrhu uznesenia v časti A,
mestské zastupiteľstvo po prerokovaní berie na vedomie
petíciu za záchranu športovísk v lokalite Pasienky.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných,
tridsaťtri za, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden
nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali aj túto časť uznesenia
a uzatvorili sme rokovanie o petícii na záchranu športovísk
v lokalite Pasienky.

BOD 21 PETÍCIA PROTI ODPREDAJU POZEMKU V K. Ú. STARÉ MESTO – SLÁVIČIE ÚDOLIE, PARC. Č. 2408/1 O VÝMERE 2880 M2, OBCHODNOU VEREJNOU SÚŤAŽOU, KTORÚ VYHLÁSILO HLAVNÉ MESTO SR BRATISLAVA, ZASTÚPENÉ DOC. RNDR. MILANOM FTÁČNIKOM, CSC., PODĽA § 9A ODS. 1 PÍSM. A) ZÁKONA SNR Č. 138/1991 ZB. O MAJETKU OBCÍ V ZNENÍ NESKORŠÍCH PREDPISOV A PODĽA § 281 A NASL. ZÁKONA Č.. 513/1991 ZB. OBCHODNÝ ZÁKONNÍK V ZNENÍ NESKORŠÍCH PREDPISOV (ĎALEJ LEN „PETÍCIA PROTI ODPREDAJU POZEMKU PARC. Č. 2408/1 V K. Ú. STARÉ MESTO“)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k , CSC.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram rokovanie o bode číslo dvadsaťjeden. Je to Petícia proti odpredaju pozemku v katastrálnom území Staré Mesto v Slávičom údolí, ktorú formou obchodnej verejnej súťaže, ktorú vyhlásilo hlavné mesto a tie podrobnosti ďalšie čítať nebudem, pretože ich máte uvedené v názve materiálu.

Materiál nás vyzýva na to, aby sme nepredávali a nepovažovali za prebytočný majetok niečo, čo sme my štyrikrát ponúkli na predaj formou obchodnej verejnej súťaže, čiže prešlo to viackrát diskusiou v našom zastupiteľstve. Ukázalo sa, že sa nikto neprihlásil na tento pozemok ani za

takú cenu, ani za onakú cenu. Tie posudky na to územie sa líšili postupom času, ale žiadny z nich nebol úspešný.

Čiže petícia nás vyzýva k tomu, aby sme tento majetok nepovažovali za prebytočný, pretože ho za taký nepovažujú ani občania a myslia si, že je preňho dôležité nájsť využitie v prospech verejnosti a nie formou predaja. O tom je petícia.

My navrhujeme, aby sme tú petíciu zobrali na vedomie a odpovedali na petíciu spôsobom, že nechceme a nebudeme tento majetok predávať ďalej, že ho teda nepovažujeme za prebytočný majetok. To je vlastne návrh odpovede na petíciu, tak ako je predložený v materiáli.

Otváram diskusiu, do ktorej sa ako prvý hlási pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, dávam doplnujúci návrh k uzneseniu, tak ako je uvedené v návrhu materiálu, s tým že v bode B žiada primátora uvedený, uvedená veta by bol odstavec jedna, za ktorým by nasledovali ďalšie dva odstavce nasledovného znenia:

odstavec dva: žiada primátora, aby predložil na rokovanie mestského zastupiteľstva návrh na nájom pozemku parcela číslo 2408/1 v katastrálnom území Staré Mesto nájomcovi Občianske združenie Priatelja Bartókovej ulice, ktorého prípravný výbor písomne požiadal hlavné mesto o nájom pozemku dňa 24. apríla 1914;

a odstavec tri: aby urobil všetky potrebné kroky na zmenu územného plánu zóny Machnáč tak, aby bol uvedený pozemok v územnom pláne klasifikovaný ako verejná zeleň.

Keď sa začala urbanizovať táto časť bratislavského Starého Mesta koncom osemdesiatich rokov, tak v rámci komplexnej bytovej výstavby tam začala výstavba panelákov, ktorá potom tým, že prišiel november 89, chvalabohu, nepokračovala a ostalo zachované to prírodné územie toho Slávičieho údolia tak, ako ju dnes poznáme a ostal tam, dá sa povedať, takýto zvyškový pozemok medzi tým posledným radom panelákov na Bartókovej a vilovou štvrťou, ktorá tam následne v deväťdesiatich rokoch vznikla z pôvodnej ich záhrad.

O toto, toto ku, o tento kus Starého Mesta sa dlhé roky nikto nestaral, ale tiež tvorí určitú prírodnú hodnotu pre danú lokalitu rovnako ako je to napríklad v prípade parku Belopotockého.

Občania z tejto ulice vytvorili občiansku iniciatívu, založili menované občianske združenie Priatelia Bartókovej ulice a požadujú celkom oprávnené, aby toto územie ostalo nezastavané a aby tam opäť vznikla taká príjemná lokalita pre miestnu komunitu s tým, že o uvedené územie, ktoré by si skultivovali by sa následne aj starali. To je zámerom predkladaného návrhu.

Tento návrh podporilo aj miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava Staré Mesto, ktoré prijalo svoje uznesenie číslo 57 z roku 2014, ktoré je podobného znenia

aké ja predkladám tuná na mestské, na rokovanie mestského zastupiteľstva.

Vážené kolegyne, kolegovia, žiadam vás o podporu tohto môjho návrhu, pretože to je ďalší príspevok k kultivovaniu územia nášho mestu, kde je veľmi dôležité nie len ho urbanizovať, ale aj vytvárať prostredie, tie, ktoré vytvára tú mikroklímu, mikroklímu v daných urbanizovaných častiach a vlastne dotvára ten verejný priestor nášho mesta tak, ako to má byť v každom normálnom kultivovanom meste.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, nepostrehol som dátum, do ktorého ste chceli aby sme predložili nájom. Ja by som to vedel pripraviť tak, aby to bolo prerokované na májovom, pardon, na júnovom zastupiteľstve už cez finančnú komisiu, radu. Lebo ak to uložíte na máj, tak to by som mal mať zajtra hotové. To sa fyzicky nedá urobiť. Čiže prosím o termíny júnové zastupiteľstvo.

Ak by ste to vedeli doplniť takto, tak je reálne, aby sme to naozaj predložili a prešlo to všetkými stupňami prerokovania tak, ako je to potrebné.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

To som len nepostrehol v tom vašom vystúpení ten dátum.

Pán poslanec Hrčka, nech sa vám páči.

Ing. Ján H r ě k a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja len veľmi krátko, čiste štatisticky.

Keďže sme, tu máme také krásny príklad tých cien znaleckých posudkov, tak 3. 6. 2011 bolo znaleckým posudkom ohodnotená na päťstodvadsaťpäť eur na meter štvorcový, 20. 9. 2011, tri mesiace na to, na štyristoštyridsaťjedna eur na meter štvorcový a 11. 4. 2013 na tristosedemdesiattri eur na meter štvorcový, čím nám de facto za jeden a necelé dva roky suma klesla o viac ako o štyridsať percent. A teda keď som čítal tú vašu správu, že, že zákon pripúšťa odchýlku, že sa znalec môže zmýliť zhruba o desať percent, tak si to stále neviem vysvetliť. Lebo také bolo, že judikáty predpokladajú, že pochybenie znalca desať percent je v tolerancii.

Tak ja len že tuto máme vzorový príklad toho kde tá istá parcela v relatívne krátkom čase, lebo neviem, že by sa tam zmenil územný plán alebo niečo podobné. Už v dvetisícjedenástom bola kríza. V dvetisíctrinástom si nemyslím, že by nejakým spôsobom extra sa to zmenilo. Tak len na ukážku toho, ako sa môže pohybovať cena, ako je to strašne presné.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Toto je samozrejme vecou znalca. Len si myslím, že stále ťažšie sa predáva, čiže tie ceny reálne, za ktoré sa darí zrealizovať predaj, tie sú stále nižšie a nižšie. A to nie len vo sfére predaja verejného majetku, ale aj v súkromnom, v súkromnej sfére. Čiže istý posun predsa len za ten rok a pol nastal. Ten záujem kupovať je stále malý.

To bola možno faktická poznámka smerom k vám.

Nech sa páči, môžete na to reagovať.

Pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján H r č k a , poslanec MsZ:

Ja len jednoduchú otázku. Keď sa napríklad o rok, o dva ukáže, že sa ten trh vzchopí a tie ceny vyletia o dvadsať, o tridsať percent, čo budete potom robiť, keď už ste to teraz predali? A keď sa to vyčísli na tie predané milióny, budeme sa baviť o obrovských sumách.

Pýtam sa, čo spravíte potom, akú zodpovednosť z toho vyvodíte či už budete, alebo nebudete opätovne zvolený ako primátor. Lebo to sa môže stať.

Viete ako, my teraz predávame, vieme, že boli ceny, vy tvrdíte, že ceny idú dole, trh sa vzchopí, ceny pôjdu hore, čo potom? Čo sa stane?

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, osemdesiat percent našich obchodných verejných súťaží bolo neúspešných. Takže táto vaša otázka

je taká nadbytočná. Osemdesiat percent toho čo sme ponúkli neadresne, bez toho, že by sme mali jasného záujemcu, sa jednoducho nepredalo.

Čiže my sme stále si podržali si ten majetok, vrátane tohto priestoru, ktorý pán poslanec Šovčík navrhuje využiť úplne inak v zmysle petície, ktorú sme dostali.

Rokujeme o petícii a ja si myslím, že ten návrh, ktorý bol predložený dáva odpoveď nie len na to, že aby sme to nepredali, ale aby sme to aj zhodnotili formou starostlivosti zo strany občanov.

Nemám ďalšieho prihláseného a uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Prosím návrhovú komisiu.

Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie

Izabella Jégová, poslankyňa MsZ:

Dostali sme ná

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prepáčte, veľmi sa ospravedlňujem.

Dva, dve prihlášky, ktoré sú zo strany občanov. Bol som sa príliš ponáhľal.

Prepáčte, pani poslankyňa.

Hlásia sa pán Peter Ostrica a pán Pavol Baxa, ktorí by chceli vystúpiť k tomuto bodu programu.

Ja som povinný sa vás opýtať či súhlasíte s tým, aby vystúpili títo dvaja občania k bodu číslo dvadsaťjeden.

Prosím, kto súhlasí, nech zdvihne ruku.
(Hlasovanie.)

Vidím, že je to optická väčšina.

Pán Peter Ostrica ako prvý, pripraví sa pán Pavol Baxa. Máte priestor na trojminútové vystúpenie.

Nech sa vám páči.

Ospravedlňujem sa ešte raz.
Nech sa páči.

Občan Peter O s t r i c a :

Dobrý deň.

Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, volám sa Peter Ostrica, som jeden z obyvateľov Bar, na Bartókovej a som rád, že teda dneska sa konečne diskutuje o našej petícii, ktorú sme podali ešte minulý rok a ktorá bola v podstate reakciou na to, že mesto štvrtý krát išlo ponúkať tento pozemok na predaj.

Tento pozemok, sme presvedčení, že nie je prebytočný. Napísali sme to v podstate na dve strany v rámci petície. Ja nejdem teraz menovať všetky tie body, ale uvediem aspoň

to, že naozaj dneska slúži ako verejná zeleň pre obyvateľov tejto zóny.

A takisto hrá nepopierateľnú úlohu čo sa týka statiky tohto svahu. Je to svahovitá lokalita, ktorá bohužiaľ pracuje. Na našich domoch sú viditeľné trhliny, sú tam praskliny, vidno to na chodníku, vidno to na priľahlej fakulte a na takisto na domoch, ktoré sú pod týmto pozemkom.

Takže toto sú asi také dva najdôležitejšie dôvody, prečo si myslíme, že ten pozemok nie je prebytočný a nemal by sa ďalej zastavať.

Mysleli sme si, že našu, naše presvedčenie sme jasne deklarovali, keď sme teda v priebehu niekoľkých týždňov zozbierali cca sedemsto podpisov a ešte minulý rok v septembri sme ho podali vlastne na mesto. Dostali sme nejakú informáciu, nejakú spätnú väzbu, na základe ktorej sme boli presvedčení teda, že mesto už nebude ďalej tento pozemok dávať na predaj a bohužiaľ, teraz prišiel vlastne v mesiaci marec piaty pokus ako keby ponúknuť tento pozemok znovu nejakým súkromným investorom. A tento materiál bol stiahnutý, ale nemali sme bohužiaľ príležitosť jasne povedať explicitne, že tento pozemok nie je prebytočný a preto nemá byť v budúcnosti predávaný.

Ja vás prosím teda, aby ste podporili, aby ste hlasovali za toto uznesenie, aby sme pokúsili sa nájsť aj také riešenie, ktoré by dlhodobo riešilo stabilizáciu tejto lokality, aby sa pozemok ani prípadne po zmene teda

mestského zastupiteľstva po komunálnych voľbách znovu neponúkal na predaj.

Ďakujem pekne.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne pánovi Ostricovi.

Slovo má pán Pavol Baxa.

Nech sa vám páči, máte priestor na tri minúty.

Občan Pavol Baxa :

Ďakujem veľmi pekne.

Vážený pán primátor, vážené poslankyne, poslanci, pokračujem v tom čo sused z vedľajšieho domu tu už načal.

Aby to nebolo len o tom, že sme proti predaju, že nechceme, aby malo mesto príjmy. Nie, tam nie je vôbec takýto úmysel. To je skôr také, povedal by som, skonkrétnenie a také úplne explicitné vyjadrenie tej skutočnosti, kde naozaj ten pozemok je nevhodný na predaj a je aj naozaj nepredateľný.

Ale aby to nebolo len o tom, že sme proti niečomu, tak my sme dneska doručili ako prípravný výbor občianskeho združenia žiadosť o nájom tohto pozemku, z ktorej si dovoľím prečítať niečo:

Vážený pán primátor, v mene prípravného výboru občianskeho združenia Priatelja Bartókovej ulice si vás dovoľujeme požiadať o nájom pozemku parcelné číslo 2408/1

v katastrálnom území Staré Mesto na účel starostlivosti o zeň, o zeleň na dobu dvadsať rokov za symbolickú cenu jedno euro.

Členmi nášho občianskeho združenia budú obyvatelia Bratislavy žijúci na Bartókovej ulici a v jej okolí, ktorým záleží na zachovaní pekného vzhľadu tejto časti našej Bratislavy.

Pred časom sme vyjadrili formou petície nesúhlas so zámerom mesta predat tento pozemok na účel, na účely výstavby v rozsahu a forme predpokladanej územným plánom. Súčasťou tejto petície bolo aj vyjadrenie nášho záujmu prevziať zodpovednosť za tento pozemok s cieľom uchovať ho ako verejnú zeleň pre potreby obyvateľov nášho mesta. Máme záujem verejnú zeleň na tomto pozemku uchovávať, spravovať a rozvíjať a v tomto rozsahu odbremeniť zodpovednosť Bratislavy o tento nehnuteľný majetok.

Veríme, vážený pán primátor, že náš návrh a žiadosť pochopíte ako vôľu obyvateľov Bratislavy žijúcich v lokalite okolo Bartókovej ulice nie len nesúhlasieť s rizikovými zámermi mesta, ale aj ako vôľu prichádzať z vlastnými riešeniami a vôľu prevziať primeraný podiel zodpovednosti za prostredie, v ktorom žijeme.

Podpísaný prípravný výbor.

A ešte mi dovoľte takú jednu poznámku. Ono to už potom súvisí aj s tým bodom tri novonavrhnutého uznesenia. Viete, my sa asi niekedy tvárime, že urbanizujeme naše mesto. Ale

bohužiaľ a práve v Starom Meste to už ani nie je urbanizácia, ale vyjedanie.

Viete, máme potenciál rozvoja, ktorý je definovaný v územnom pláne, navrhujeme zmeny, doplnky, ešte stále doťahujeme, doťahujeme to územie, ale chýba nám tam tá podstatná spätná väzba, a síce to, či už ten potenciál medzičasom vydanými územnými rozhodnutiami a zrealizovanými stavbami (gong) dávno nie je minutý. A potom to Staré Mesto, a už to nie je len problém Starého Mesta, ale aj iných mestských častí, vypadajú inak ako sme chceli.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne pánovi Baxovi za jeho vystúpenie.

Keďže nemám ďalšieho, keďže nemám prihláseného, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Prosím návrhovú komisiu.

Predseda níčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Dostali sme návrh na doplnenie nášho uznesenia v časti B do bodu dva a tri v znení:

žiada primátora, aby predložil na rokovanie mestského zastupiteľstva návrh na nájom pozemku parcelné číslo 2408/1 v katastrálnom území Staré Mesto nájomcovi Občianske

združenie Priatelia Bartókovej ulice, ktorého prípravný výbor písomne požiadal hlavné mesto o nájom pozemku dňa 24. apríla 2014. termín jún 2014.

Do bodu tri: žiada primátora aby urobil všetky potrebné kroky na zmenu územného plánu zóny Machnáč tak, aby bol uvedený pozemok v územnom pláne klasifikovaný ako verejná zeleň.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Môžeme to urobiť pán poslanec tak, že by som si ja osvojil ten váš návrh, aby sme hlasovali aj o tej časti berie na vedomie aj časti, aby nepredkladal, aby sme to nemuseli riešiť dvoma hlasovaniami?

Čiže, pani predsedníčka, osvojujem si ten návrh, ktorý predniesol pán poslanec Šovčík autoremedúrou a budeme hlasovať vrátane tohto o návrhu uznesení ako celku.

Môžme?

Ďakujem veľmi pekne za prednesenie návrhu uznesenia.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o doplnenom návrhu uznesenia. Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných,
tridsaťtri za, nikto proti, jeden sa zdržal
hlasovania.

Konštatujem, že sme uzavreli prijatím uznesenia bod číslo dvadsaťjeden.

**BOD 22 INFORMÁCIA O ROKOVANIACH SO
SPOLOČNOSŤOU HENBURY DEVELOPMENT,
S.R.O., SO SÍDLOM HODŽOVO NÁMESTIE
2, 811 06 BRATISLAVA**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Je ešte bod dvadsaťdva, ktorý máme prerokovať po šesťnásť tridsať tak, ako je to označené v našom programe. Je to Informácia o rokovaníach so spoločnosťou Henbury.

My sme sa o tom rozprávali včera. Od včera do dnes vám neviem povedať žiadnu novú informáciu, ale viem, že chce vystúpiť pán námestník Budaj a predniesť svoje návrhy, ktoré včera avizoval v Rôznom, respektíve dnes.

Takže ja nebudem dávať žiadne ďalšie úvodné slovo.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Pán námestník, nech sa páči, máš ako prvý priestor na vystúpenie.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor.

Ja som presvedčený, že aj ty budeš akceptovať a ale pomôže veci, keď budeme mať tie mílniky za sebou, preto navrhujem uznesenie k tomuto bodu číslo dvadsaťdva v takomto znení:

Mestské zastupiteľstvo žiada primátora konať v zmysle uznesenia číslo 719/2005 a číslo 166/na vyhlásenie stavebnej uzávery na území nábrežia, okrem promenády v zátvorke. Zároveň konať na súde tak, aby súd neodkladne rozhodol predbežným opatrením o sprístupnení PKO jeho majiteľovi, to znamená hlavnému mestu Bratislava. Termín na tieto dva vlastne právne kroky navrhujem tridsať dní, podľa mojich vedomostí je to reálne začať s týmito procesmi v tomto termíne.

Ďakujem pekne.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán námestník, ďakujem

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

To odôvodnenie

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím?

Ja som rozumel tak, že si už skončil, ak nie, tak nech sa páči.

Ján Budaj, námestník primátora a poslanec MsZ:

Iba vetu na záver, že to odôvodnenie je všeobecne známe a vlastne som ho povedal v bode Rôzne predošlého zasadania, ktoré bolo dopoludnia.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Keďže nevidím ďalšieho prihláseného, chcem vás informovať, že sa.

Á, prihlásil sa pán poslanec Uhler.
Nech sa páči.

Mgr. Jozef Uhler, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Pardon, za neskoré prihlásenie.

Ešte jednu vec by som sa chcel spýtať. Kedysi sme na zastupiteľstve hovorili, aj sme to schválili, že by sa rokovalo s Henbury o zámene pozemkov, ale mimo dotknutého územia. Mimo nábrežia. Bol, bol nejaký to, nejaký takýto

návrh voči Henbury a neprijali to? Alebo nebol? Na toto sa chcem spýtať.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Ja teda krátku odpoviem. Nebol. Tým sme začínali. To bolo naše rozhodnutie v roku 2011. Oni povedali, že nemajú záujem vymieňať pozemky niekde mimo tejto lokality, čiže preto sme sa potom hýbali v tej lokalite Výskumný ústav vodného hospodárstva a nejaké ďalšie alternatívy, ale tá vôľa zo strany druhej strany na zámenu mimo areálu PKO jednoducho nebola. Proste nábrežie alebo nič. Tam sme sa dostali z hľadiska diskusie o zámenách.

Čo sa týka predbežné opatrenie, to samozrejme sa pokúsime spracovať. Tu, ten problém vidím v tom, že mesto dobrovoľne vydalo tento areál do správy investorovi. Dobrovoľne podpisom pána primátora, čiže to bude zložité, ale ak to dokážeme, určite v tom urobme kroky.

Chcem vás informovať, že, keďže sa už nikto s poslancov nehlási, prihlásila sa pani Katarína Šimončičová.

Chcem sa opýtať, či súhlasíte s jej vystúpením v tomto bode?

Kto súhlasí?

(Hlasovanie.)

Ďakujem veľmi pekne.

Pani Šimončičová, máte slovo.

Občianka Ing. arch. Katarína Šimončičová :

(poznámka: úprava mikrofónu)

Toto je pre pána Kropiláka tento mikrofón?

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

To bol Kropilák. Áno, presne ten nám ho nechal takto vysoko postavený.

Občianka Ing. arch. Katarína Šimončičová :

Voľakedy sme mu chodili fandieť ako basketbalistovi v Košiciach.

A ďakujem vám veľmi pekne, že môžem sa aj ja pridať k tejto diskusii o, o Parku kultúry a oddychu.

Mám tu viacero poznámok.

Prvá je tá, že pán primátor, Bratislava otvorene vám písala list ešte 19. februára, ktorý končí s pozdravom a očakávajú vašu skorú odpoveď. Uplynulo skoro dva mesiace, nedostali sme ešte odpoveď.

A ten list sa týkal hlavne aj týchto bodov, ktoré tu už boli spomínané, zámeny pozemkov, stavebnej uzávery, predbežného opatrenia. A ďalej sprístupnenia Parku kultúry a oddychu, najmä keď sme 6.marca mali, teda mali ste

informáciu v materiáloch, že spoločnosť Henbury development zvýšila sumu, ktorou nás žaluje za bezdôvodné obohacovanie sa mesta za to, že bezplatne užíva Park kultúry a oddychu a neplatíme to.

Už som o tom hovorila, pán primátor, nepoužívame ho, nemáme ho sprístupnený, musíme za to možno platiť, nevieme aké sú súdy, viete že rôzne rozhodujú, nie je istota ako rozhodnú.

Nebodaj zaplatíme za to, čo nepoužívame, ešte platíme aj za strážnu službu, ktorá vo vnútri Parku kultúry a oddychu ničí náš majetok. Za každým keď tam sme, za každým nachádzame viac a viac skla z lustrov. Ja neviem, či to pracom alebo čím to tam strieľajú do tých lustrov. Proste ten majetok sa tam vnútri ničí a ešte máme za to platiť.

Ja neviem, kde je tu rozum, pán primátor. Prepáčte, ale to, toto nie je fér voči občanom, ktorí nemajú kam chodiť tancovať, ako to tu minule povedal ten mladý muž. Možno vy nepociťujete potrebu chodiť niekde proste na bál, na tanec, ale my občania áno a nemáme kam, pritom máme majetok, ktorý by sa mohol využívať napríklad aj na to.

Čo sa týka zámeny, to som už tu viackrát spomínala, pozemkov, ktorú spomínal tuto poslanec, pán poslanec Uhler. Ja som vám na začiatku pred takými, čo ja viem, dva a pol roka je tomu čo sme vám navrhli pozemky, po tom čo bolo schválené to uznesenie, ktoré, z druhej strane petrž, z petržalskej strany, ktoré by mohli byť vhodné na zámenu za PKO. Tvrdili ste, že oni nemajú o to záujem, ale pri

Kráľovej hore, keď tieto pozemky im boli ponúknuté, tak zrazu záujem mali.

Ja by som vás poprosila, pán primátor, keď ste vraveli, že ešte na začiatku spomínali, že nemajú záujem o žiadne zámeny, skúste znovu tú otázku položiť pri najbližšom rokovaní, či by náhodou naozaj ten záujem už dnes nemali o to, o tú zámenu a prípadne im nájsť pozemky, ktoré by im vyhovovali, lebo zdá sa, že sú pozemky, ktoré radi zoberú tá spoločnosť Henbury development.

A ešte k tej (gong) stavebnej uzávere, ak môžem. Myslím, že, som bola informovaná, nebola som tu ráno, že ste povedali, že Staré Mesto zamietlo stavebnú uzáveru. Ale Staré Mesto zamietlo stavebnú uzáveru návrh nás občianskych združení, pretože my nemáme autorizovaných architektov, lebo to nebol odborný návrh.

Raz v diskusii ste mi povedali, že vy takýmito odborníkmi na magistráte vládnete, teda máte ich. Takže požiadajte o, o vydanie stavebnej uzávery. Tak o to vás prosím, keby ste v tom pokračovali v tom sľube.

Ďakujem veľmi pekne. Dovidenia.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ten návrh dal pán námestník Budaj, čiže určite to urobíme ak to zastupiteľstvo prijme. Minule to skončilo pol na pol. Tento návrh nebol prijatý, to si dobre pamätáte. Ja som taký návrh predložil, aby mesto pokračovalo formou

stavebnej uzávery a zastupiteľstvo urobilo hlasovanie kde polovička bola za, polovička sa zdržala alebo bola proti a neprijali sme žiadne uznesenie. To bolo o petícii k PKO, to len tak pripomínam.

Čiže ja som na to pripravený. Myslím si, že to bude dôležitý krok vo vzťahu k námestiu.

Pán námestník, nech sa páči, faktická poznámka.

Potom pán poslanec Fiala.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Ako som uvádzal v tom návrhu, pán primátor, už dve uznesenia platné z roku 2005 a 2011, ktoré zaväzujú alebo žiadajú primátora vyhlásiť stavebnú uzáveru existujú. Čiže tu nie je na mieste teraz pred hlasovaním tvrdiť, že boli v minulosti zamietnuté. Obidve uznesenia sú platné.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Súhlasím, rozumiem.

Ja len hovorím o hlasovaní o petícii.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Toto sú rôzne interpretácie. Pán primátor, ja by som rád vedel naozaj, že či vidíte nejaké riziká, prípadne

podporujete ten návrh uznesenia, ktorý predniesol pán námestník Budaj, pretože nie všetci si pamätáme všetky návrhy uznesení. Ja teda sám za seba poviem že, že nie, aj keď napriek tomu, že sa teda pokúšam.

To znamená, že vaše stanovisko ako štatutára mesta, či vidíte nejaké riziká, prípadne finančné riziká do budúcnosti alebo akékoľvek iné, ako sa postaviť k tomuto návrhu uznesenia.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja podporujem ten návrh, ktorý predniesol pán námestník Budaj.

Stavebná uzávera naozaj bola prijatá aj v minulom období aj v tomto období na začiatku. Ja som myslel, že to konanie vlastne beží iným režimom, ale proste si myslím teraz, alebo tak ako to bolo predložené, že to je v prospech toho územia, aby bolo stabilizované stavebnou kým tam nebude prijatý územný plán zóny, to je dobrý dôvod pre ktorý sa tá uzávera má a môže vyhlásiť.

Predbežné opatrenie je iný, iná cesta. Snaha dostať sa do na, do našej budovy, napriek tomu, že sme sa jej sami dobrovoľne zbavili tým, že sme ju vydali. Ale na druhej strane investor nám hovorí, však strážnu službu zaplatíte vy, čo je úplne absurdné. Pretože ak to spravuje on, tak ju má platiť on. Tvrdí nám, že nájomné.

Čiže tie argumenty sú tiež v prospech toho, že ak už máme za niečo platiť, tak to aspoň využívajme.

Ako, myslím si, že oba tie návrhy smerujú dobrým smerom.

Či sa nám podarí presvedčiť súd na predbežné opatrenie, to neviem, ale verím, že kolegovia urobia minimálne takú dobrú prácu akú urobili pre parkovanie pri petržalskej nemocnici. Čiže spracujú ten návrh čo najlepšie v tom zmysle, aby sme mali šancu byť úspešní.

Čiže podporujem návrh pána námestníka.

Ak nemáme ďalších prihlásených, tak prejdeme k hlasovaniu.

Pani predsedníčka, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie

Izabella Jégová, poslankyňa MsZ:

Dostali sme návrh na doplnenie pôvodného uznesenia od pána námestníka Budaja.

A síce doplnenie do bodu B

v bode jeden mestské zastupiteľstvo žiada primátora konať v zmysle uznesenia číslo 719 z roku 2005 a číslo 166 z roku 2011 na vyhlásenie stavebnej uzávery na území nábrežia v zátvorke uviedol (okrem promenády).

A do bodu bé, konať na súde tak, aby súd neodkladne rozhodol predbežným opatrením o sprístupnení PKO jeho majiteľovi, to znamená hlavnému mestu Bratislava.

Termín tridsať dní.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, už len procedurálnu. Diskusia už skončila. Čiže k procedúre.

Nech sa páči, pán poslanec Drozd.

Procedurálny návrh pána poslanca Drozda, nech sa páči.

Ing. Slavomír Drozd, poslanec MsZ:

Ja sa iba procedurálne chcem spýtať na výkon tohto uznesenia.

Ako primátor zabezpečí stavebnú uzáveru keď nemá stavebný úrad?

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Primátor môže dať návrh. Mesto môže dať ako vlastník pozemku návrh na vyhlásenie stavebnej uzávery, pretože sa v tej lokalite obstaráva alebo mesto obstaráva územný plán zóny. Ale tak sa to myslí. Tak tomu rozumiem tomu návrhu pána námestníka. Samozrejme, že o tom bude rozhodovať stavebný úrad Staré Mesto. Áno.

Čiže to len na vysvetlenie k tomu uzneseniu.

Myslím, že uznesenie je zrozumiteľné.

Prosím, aby ste sa prezentovali a hlasovali o doplňujúcom návrhu uznesenia pána námestníka Budaja.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných,

tridsať za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali tento doplňujúci návrh.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella Jéghe, poslankyňa MsZ:

Zostáva nám hlasovať o návrhu uznesenia v prvej časti čomu dáme písmeno A, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu berie na vedomie Informáciu o rokovaní so spoločnosťou a tak ďalej.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tejto časti uznesenia.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných,

tridsaťjeden za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Prijali sme platné uznesenie k bodu dvadsaťdva.

**BOD 5 NÁVRH NA SCHVÁLENIE ROZŠÍRENIA
PREDMETU NÁJMU V NÁJOMNEJ ZMLUVE Č.
42/2010 O ČASŤ POZEMKU PARC. Č.
4358/3 - VODNÁ PLOCHA VO VÝMERE 64
000 M² V AREÁLI ZDRAVIA ZLATÉ PIESKY,
SENECKÁ CESTA 2 V BRATISLAVE, K. Ú.
TRNÁVKA A PREDÍŽENIA PLATNOSTI
NÁJOMNEJ ZMLUVY Č. 42/2010 NA DOBU
DO 31. 12. 2029, AKO PRÍPADU HODNÉHO
OSOBITNÉHO ZRETEĽA PRE CABLE, S. R.
O. SO SÍDLOM V BRATISLAVE**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Vraciame náš program do bodu päť, ktorým je Návrh na schválenie rozšírenia predmetu nájmu v nájomnej zmluve z roku 2010 týkajúcu sa Areálu zdravia v Zlatých pieskoch a predĺženia platnosti nájomnej zmluvy na dobu do 31. 12. 2029, ako prípadu hodného osobitného zreteľa pre spoločnosť Cable, Cable s. r. o., asi takto sa to číta. Po slovensky by to bolo Kable s. r. o. (poznámka: so smiechom) alebo Kábel s. r. o., teraz to trochu, áno, alebo table s. r. o.

Tak tento návrh nám uvedie pán riaditeľ Gajarský.
Nech sa páči.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem.

Tento materiál je v dvoch alternatívach.

Prvá alternatíva je rozšírenie predmetu nájmu aj s predĺžením do roku 2029, druhá alternatíva je len rozšírenie predmetu nájmu bez predĺženia doby, s tým že na finančnej komisii bol tento materiál prerokovaný a odporúčala rozšírenie predmetu nájmu do doby platnosti súčasnej zmluvy, ktorá bola do roku 2019, na mestskej rade neprija, nebolo prijaté uznesenie, ale s tým, že teraz neviem že či na finančnej alebo na mestskej rade bolo prerokované alebo respektíve navrhnuté to, aby sa predĺžila tá doba platnosti nájomnej zmluvy predĺžila o päť rokov, teda 2019 plus päť rokov.

Takže ja by som to autoremedúrou takto opravil, len samozrejme ja to nemôžem urobiť, kvôli tomu, že toto je materiál hodný osobitného zreteľa a preto to musíme schvaľovať trojpäťtinovou väčšinou a tento materiál visel na, na nástenke pätnásť dní. Takže ja by som poprosil niektorého poslanca, napríklad Jarku Tvrdú, ktorá sa hlási, aby (poznámka: nie je rozumieť, hovorí riaditeľ súčasne s primátorom.)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Visí na internetovej nástenke, aby ste nemali pocit, že to je niekde.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Na webe, pardon.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno, v nejakom zakrytom priestore vyvesujeme.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ale aj na našej nástenke.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno, v kancelárii riaditeľa magistrátu (poznámka: so smiechom)

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ja nemám nástenku.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Dobre, toto bolo, toto bolo možno v ľahšom tóne.
Vráťme sa k vecnej stránke veci.

Ja som rád, že je tu prítomný aj riaditeľ STARZU, ktorý tento materiál odborne pripravoval a je pripravený reagovať na vaše otázky a vyjadrenia pokiaľ pôjdeme do podrobností.

Pani poslankyňa Tvrdá je prvá prihlásená v diskusii.

Nech sa páči, pani poslankyňa, máte slovo.

Ing. Jarmila T v r d á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Tak ako už bolo veľa povedané, na finančnej komisii zdalo sa nám veľa od teraz na pätnásť rokov prenajímať tento priestor. Zároveň nám ale bolo povedané, že prenajímatelia si chcú zobrať úver z európskych peňazí a preto potrebujú viac ako do roku 2019 do kedy je platná zmluva, preto na mestskej rade sme hľadali nejaký konsenzus a povedali sme si, že na tých desať rokov by sme si to vedeli predstaviť.

Pán primátor aj nariadil, aby takto bol pripravený materiál, ale tak ako povedal pán riaditeľ, nebolo to možné.

Takže navrhujem návrh zmeny uznesenia v alternatíve dve, dva, čiže odporúčam aby sa aj hlasovalo o alternatíve dva a v jedinom bode mením, a to termín, ktorý je tak hrubo vyznačený, do 31. 12. 2024. To znamená na desať rokov. Takto predložím aj návrh uznesenia.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

O tomto návrhu, keďže sme ho dostali už na mestskej rade rokoval aj pán riaditeľ Chynoranský aj s, so žiadateľom, ktorého zástupca je tu prítomný.

O vystúpenie v našej diskusii žiada pán Richard Kološi (poznámka: Kolozsi), dúfam, že to správne prečítam, lebo to sa mi niekedy robí problémy.

(poznámka: počuť Koloži)

Kološi, dobre?

(poznámka: počuť ži, ži, Koloži)

Ži. Koloži, prepáčte. Vidíte, že mám s tým problém.

Čiže chcem sa opýtať, kto súhlasí s jeho vystúpením? Kto súhlasí, prosím, nech zdvihne ruku. Aby sme počuli aj záujemcu.

(Hlasovanie.)

Čiže pán Kolozsi máte slovo. To, že chcete hovoriť osem minút, to celkom nemôžem povoliť pretože máme trojminútový limit. Viem ho predĺžiť o nejakú minútku. Skúste sa zmestiť do tých troch, maximálne štyroch minút.

Nech sa vám páči.

Občan Richard Kolozsi :

Pekné neskoré poobedie prajem.

Pán primátor, pani poslankyne, páni poslanci, ďakujem pekne za možnosť vystúpiť. Budem teda stručný.

Moje meno je Rišo Kolozsi, firma Cable, samé komplikované názvy. Ale zastávam tu vlastne značku Wake lake.

Pár slov možno prečo žiadame o to, o čo žiadame. V prvom rade aj na margo toho čo sme tu počuli o Interi, chcel by som prisô, pripomenúť, že aj keď sme firma a máme na konci s. r. o., náš hlavná, naša hlavná činnosť je šport.

Za dva roky, kedy, od kedy pôsobíme na, v areáli Zlatých pieskoch sa záujem verejnosti našou činnosťou zvýšil zhruba o stopäťdesiat percent. Myslím, že keby takýto demografický trend nasledovali aj ostatné odvetvia, naša mládež a mládež našich detí by možno mala lepšiu budúcnosť pred sebou.

Čo je pre nás troška smutné, je že časť našich zákazníkov odchádza do Brna, do Györgu, do Viedne a do ďalších priľahlých miest kvôli tomu, že ich kapacita nie je natoľko vyťažená ako bratislavská. Bratislavská kapacita je natoľko vyťažená, že nie sme v po, počas troch mesiacov jún, júl, august schopní ani zďaleka pokryť záujem, ktorý tu je.

Myslím si, že pre Bratislavu ako hlavné mesto areál predstavuje veľmi dobrú reklamu, veľmi dobré promo a bola by škoda nevyužiť tento potenciál.

Čo je z môjho pohľadu veľmi dôležité. Žiadame o rozšírenie plochy, ktorá je v dnešnej dobe absolútne nevyužitá. Z jednej strany je tam pláž, kde je hustý

porast, lesy, neupravený, neupravený bok a z ostatných strán je tam od päťdesiat do dvesto metrov vody, takže väčšinou tam nevidíte skoro nikoho.

Prvým pozitívom by bolo lepšie využitie potenciálu jazera a s tým súvisiaci ekonomický benefit, ktorý je určite podstatný, ale myslím si, že je dôležité poukázať na iné veci.

Naším cieľom je naozaj byť, ako to my hovoríme, dobrým susedom a naozaj sa snažíme robiť veci nie len ktorým sme zaviazaní našou nájomnou zmluvou, ale aj veci, ktoré robíme nad rámec. Poskytujeme vodnú záchrannú službu. Poskytujeme toalety, sprchy s teplou vodou pre celú pláž, lebo pláž týmto nie je vybavená. Robíme to dvadsaťštyri hodín denne, sedem dní v týždni bez nároku na akýkoľvek kom, na akúkoľvek kompenzáciu. A poskytujeme to aj ľuďom, ktorí nie sú našimi klientami.

Opravujeme cestu, opravujeme plot. Pred pár dňami sme dostali súhlasné stanovisko stavebného úradu, budeme opravovať plot. Oprava cesty a oprava plotu bude predstavovať pätnásť až sedemnásť tisíc euro. Možno to nie je veľa peňazí, alebo to nevyzerá ako veľa peňazí, ale nám za to nikto nič nedá, nás nikto k tomu neviaže a robíme to len z dobrej vôle.

Popritom robíme rôzne drobnosti. Sadíme zeleň. Vysadili sme minulý rok viac ako sto metrov živého plotu. Vysadili sme niekoľko stromov a tento rok chceme ďalej pokračovať vo výsadbe (gong) alejovej, stromovej aleje, ktorá je na Zlatých pieskoch.

Každý rok odvážame zhruba dve veľké nákladné autá odpadkov, ktoré tam nechajú rôzni návštevníci a ktoré k nám dofúka doplaví z vedľajších pozemkov.

V konečnom dôsledku, ale ako som povedal, sme športové zariadenie a šport je hlboko v našej DNA. Založili sme športový klub, venujeme sa mládeži, venujeme sa od mládeže teda až po reprezentáciu. Sme dva roky hlavným partnerom reprezentácie. Zabezpečili sme účasť na majstrovstvách sveta, majstrovstvách Európy. Máme úspešných reprezentantov, medailistov a chcem v tomto naďalej pokračovať.

Zorganizovali sme niekoľko dôležitých športových podujatí, ktoré si myslím, že je paradoxom, aby sme na jednej strane bojovali o to, či dostaneme viac priestoru na vytváranie športovej činnosti a na druhej strane tu počúvame smutný príbeh Interu, ktorý mne až vtláča oči do, slzy do očí kvôli tomu, že pred desiatimi rokmi som na tých štadiónoch ešte sám trénoval a poznám veľa kamarátov, ktorí tam dodnes trénujú.

Verím, že toto bude pre vás dostatočný dôvod prečo môžeme našu spoluprácu ďalej rozšíriť a zväčšiť.

Ďakujem pekne za extra čas.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne. Stihli ste to v tom limite zhruba štyri minúty.

Faktickou poznámkou na toto vystúpenie reaguje pán poslanec Muránsky.

Ing. Michal Muránsky, poslanec MsZ:

Ja by som chcel ešte doplniť čo nepovedal ten, že sa tam robí ešte letné kino, ktoré je veľmi populárne a ktoré je veľmi príťažlivé pre návštevníkov, hlavne vo večerných hodinách.

Čiže by som sa tiež prihováral za podporu tohto materiálu.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem veľmi pekne.

Myslím, že sme povedali všetko podstatné.

Ten návrh z našej strany zaznel. Druhá strana ho akceptuje, ak tomu dobre rozumiem, čiže môžeme pristúpiť ku hlasovaniu.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť k bodu číslo päť.

Prosím pani predsedníčku návrhovej komisie.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégheš, poslankyňa MsZ:

Dostali sme návrh na doplnenie, vlastne na zmenu termínu v alternatíve dva od pani Tvrdej a tá zmena sa týka dátumu uzatvorenej na dobu do 31. 12. 2019, tento termín sa

mení do 31. 12. 2024. A odporúčané bolo hlasovať o alternatíve dva.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže hlasujeme o alternatíve dva v tom znení pozmeňujúceho návrhu pani poslankyne Tvrdej, s tým že predĺženie nájmu nie o desať rokov, ale len o päť rokov oproti skončeniu, skončeniu nájmu v roku devätnásť. Toto je zmysel toho, čo navrhla pani poslankyňa.

V tomto znení, alternatíva dva v znení pozmeňujúceho návrhu pani poslankyne Tvrdej.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných poslancov,
dvadsaťšesť hlasovalo za, štyria boli proti, dvaja sa zdržali, jeden nehlasoval.

Konštatujem, že sme nedosiahli dvadsaťsedem, čiže to uznesenie nebolo prijaté.

Teraz návrhová komisia musí uviesť ostatné návrhy, o ktorých sa ešte nehlasovalo.

Pani predsedníčka, nech sa páči.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégová, poslankyňa MsZ:

Ostáva nám hlasovať o návrhu uznesenia v alternatíve jeden, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje ako prípad hodný osobitného zreteľa a tak ďalej.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

A tam je ten nájom do roku dvadsaťdeväť.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégová, poslankyňa MsZ:

Dvadsaťdeväť, áno.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Dobre. Čiže tam sme na dlhšej dobe. Nie na o päť rokov, ale o desať rokov by sa predlžoval ten nájom. Len hovorím, aby ste vedeli, o čom hlasujeme. To je alternatíva číslo jedna.

Čiže, čiže prosím, pôvodný návrh tak ako ho predložil pán riaditeľ Chynoranský do rok 2029. Rok dvadsaťštyri sme neschválili, žiaľ o jeden hlas. Teraz je tu možnosť vytvoriť priestor pre šport, ale o päť rokov v dlhšom termíne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o alternatíve číslo jeden.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných,
dvadsaťpäť za, štyria proti, štyria sa zdržali.

Konštatujem, že ani tento návrh sme neprijali.

Máme ešte nejaký návrh, o ktorom sme nehlasovali?

Predseda návrhovej komisie

Izabella Jégová, poslankyňa MsZ:

Áno, máme ten, tú alternatívu dva s pôvodným termínom do 2019.

To je pôvodný návrh.

**Predseda: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže tam by sa to robilo rozšírenie nájmu bez predĺženia nájmu.

Mali by sme trochu problém, lebo žiadateľ konzultoval možnosti získania fondov. Tých dvadsaťštyri by bolo o ká, tých devätnásť bude zrejme málo.

Ale dajme formálne hlasovať aj o tejto, musíme, tak je to predložené.

Čiže budeme hlasovať o alternatíve dva v pôvodnom znení. Tak? Čiže alternatíva dva v pôvodnom znení,

rozšírenie nájmu áno, predĺženie nájmu nie. To je alternatíva dva.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov,
tridsať z nich hlasovalo za, nikto proti, piati sa hlasovania zdržali.

Schválili sme teda alternatívu číslo dva a viac možností na hlasovanie v tejto chvíli nemáme.

Možno sa k tomu termínu predĺženia platnosti zmluvy vrátíme. Ja len to avizujem, pretože si myslím, že toho jedného hlasu je škoda. Možno treba veci dovysvetľovať, dodiskutovať v kluboch.

Čiže pravdepodobne ten návrh pán riaditeľ STARZU predloží znovu samostatne na to predĺženie a budeme hľadať to, čo je priechodné pre vás v komisiách, respektíve v kluboch.

Ďakujem pekne.

Uzatváram rokovanie o bode päť. Dnes viac urobiť práce nad týmto bodom nemôžeme.

BOD 6 NÁVRH NA SCHVÁLENIE PRÍPADU HODNÉHO OSOBITNÉHO ZRETEĽA TÝKAJÚCEHO SA NÁJMU NEBYTOVÝCH PRIESTOROV V DOMOVE SENIOROV LAMAČ, SPOLOČNOSTI HOOTS S.R.O. SO SÍDLOM V BRATISLAVE

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Mám otvorené, otvorený bod číslo šesť. Je to Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa vo vzťahu k nájmu nebytových priestorov v Domove seniorov Lamač pre spoločnosti HOOTS s.r.o.

Prosím pána riaditeľa keby uviedol tento materiál.

Mgr. Rastislav Gajarský, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem za slovo.

Finančná komisia odporúča tento materiál schváliť, tak isto sociálna komisia, mestská rada takisto odporúča tento materiál schváliť.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram diskusiu, otváram diskusiu k bodu číslo šesť.

Nemám nikoho prihláseného, prosím prezentujte sa a hlasujte.

Poprosím pána vedúceho legislatívno-právneho oddelenia, pán Katriak, prosím keby ste.

Ježiš. Už som veľmi rýchlo tam.

Pani predsedníčka, nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje ako prípad hodný osobitného zreteľa, trojpäťtinová väčšina, čiže všetkých.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o bode číslo šesť.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných,
tridsaťtri za, nikto proti, jeden sa zdržal
hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

BOD 7 INFORMÁCIA O PARKOVANÍ PRED
NEMOCNICAMI

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Teraz nás čaká bod sedem, ktorým je Informácia o parkovaní pred nemocnicami.

Ak dovoľíte veľmi stručne zareagujem ja a potom ma doplní vedúci oddelenia legislatívno-právneho pán magister Katriak.

Čo sa týka parkovania na priestore pred nemocnicou na Antolskej v Petržalke, chcem poďakovať pani poslankyni Augustinič aj vám ostatným, ktorí ste nás zaviazali pripraviť návrh na predbežné opatrenie.

A chcem poďakovať aj svojim kolegom, ktorí veľmi zodpovedne spracovali návrh, ktorý sa na začiatku javil veľmi slabo priechodný. To sa ukázalo, že dobrá myšlienka a kvalitná práca pracovníkov magistrátu môže priniesť výsledky, pretože to sa v tomto prípade stalo.

Boli sme čiastočné úspešní, takto to poviem, aby sme zase to nevideli tak, že sa nám to podarilo úplne zlomiť. Čiastočne sme uspeli v tom, že sme uspeli v tom, že sme dokázali presvedčiť súd o potrebe vyhlásenia predbežného opatrenia na našom pozemku v časti verejného parkoviska. Nepodarilo sa nám to v dome, v parkovacom dome, ktorý je na, na nemocnici na Antolskej ulici, pretože tam sa súd s našimi argumentami nestotožnil. Ale aj čiastočný úspech,

je úspech a ja považujem za veľmi dôležité, že tento krok sa podarilo dosiahnuť.

To, čo bude nasledovať je príprava návrhu na vyhlásenie neplatnosti zmluvy, pretože súd predbežné opatrenie podmienil podaním takéhoto návrhu. Mesto to má urobiť do tridsať dní a to je to o čom, ak budete mať záujem, vás môže informovať pán vedúci oddelenia, pretože na takom návrhu pracuje. Nadväzne na to predbežné opatrenie už má tú problematiku naštudovanú. Samozrejme, že mesto bude aktívne konať.

Vo vzťahu k Ružino, k Ružinovu poviem toľko, že čaká nás v máji súdne pojednávanie, ktoré by malo priniesť, dúfame, rozsudok o tom, komu vlastne patria pozemky. Dnes ich má na liste vlastníctva nemocnica. My napádame toto rozhodnutie, ktoré sa udialo v minulosti a po dlhých, dlhých rokoch chceme, aby súd vyslovil rozhodnutie, že ten pozemok je mestský.

Ak sa nám to podarí a dosiahli by sme právoplatnosť takéhoto súdneho rozhodnutia, metóda predbežného rozhodnutia by sa dala pravdepodobne uplatniť aj v tomto priestore. Ale to už je zrejme priestor pre kolegu právnik, ktorý to vie povedať odborne lepšie ako ja. Ja som chcel len uviesť čo nového sme my z hľadiska mesta urobili, pretože takúto informáciu požadovala pani poslankyňa Augustinič.

Toľko z mojej strany na úvod.

Pán kolega, buďte pripravený. Ja dám priestor pre poslancov, keď budú otázky smerom k vám, samozrejme, že dostanete priestor na vystúpenie.

Pani poslankyňa, nech sa páči, máte slovo.

Ing. Katarína A u g u s t i n i č , poslankyňa MsZ:

Ďakujem veľmi pekne.

Ja som presne preto chcela zaradiť tento bod, lebo tak isto chcem poďakovať právnomu oddeleniu magistrátu, že teda sa tej úlohy zhostilo a to predbežné opatrenie podal.

A teším sa z tohto malého víťazstva, ktoré sa nám podarilo v rámci Petržalky a dúfam, že ten súdny spor v Ružinove dopadne tak, aby sme to mohli riešiť aj v Ružinove takto.

A teda mňa určite zaujíma ten ďalší postup, ktorý ste vy už vlastne načrtli, že teda do tridsiatich dní mesto bude pokračovať v týchto intenciách a pôjdeme ďalej čo sa týka toho sporu.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Dostane priestor pán vedúci oddelenia, aby vysvetlil ten ďalší postup ako ho pripravujeme.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d , poslanec MsZ:

Ja sa tiež teším na to, že naozaj konečne príde k nejakému rozhodnutiu, lebo tento súd trvá dlhé roky. Myslím, že od deväťdesiatehošiesteho.

A nie je to iba o parkoviskách, ale je to aj o pozemkoch pod prístavbou zimného štadióna plus veľajšie pozemky. Naozaj toto rozhodnutie očakávame nie len ohľadom parkovísk, ale ohľadom celkovej, celkového tohto prostredia štadiónu, plus ďalších, ďalších pozemkov.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne pánovi poslancovi Drozdovi.

Teraz dám priestor pre pána vedúceho oddelenia legislatívno-právneho.

Nech sa páči, pán vedúci, máte slovo.

Mgr. Martin K a t r i a k , prvý zástupca riaditeľa magistrátu a vedúci oddelenia legislatívno-právneho:

Ďakujem veľmi pekne.

V podstate podali sme predbežné opatrenie ako vlastne bolo, ako vyplynulo z uznesenia, uznesenie bolo 4. 3. 2014 s tým, že vlastne po uplynutí reálnych sedemnást pracovných dní sme podali predbežné opatrenie.

Musím povedať, že boli viaceré právne názory akým spôsobom to podať, lebo uznesenie hovorilo o, uznesenie hovorilo o, citujem: o čiernej stavbe kde dochádza k bezpracnému obohacovaniu nájomcu vyberaním parkovného na pozemku hlavného mesta SR Bratislavy a týmto tento stav zastaviť.

Nevedeli sme či sa vlastne máme vysporiadať s obidvoma teda parkoviskami alebo teda iba s jedným. Nakoniec sme sa vysporiadali s jedným, keďže vlastne na tom druhom prebieha súdny spor.

Ale ako sme si teda preštudovali uznesenie, ako som diskutoval aj s pánom Kolllárom, z Bezplatných parkovísk alebo hore bez, ako to hovorí, Rampa hore bez, tak v uznesení, ktoré vydal Okresný súd Bratislava II, pani doktorka Paulína PachEROVÁ, je zaujímavá, zaujímavá veta, ktorá hovorí o tom, že pokiaľ sa jedná o verejný záujem takéhoto charakteru, tak takýto návrh je oprávnený podať hocikto. Tým pádom zvážime a spravíme si analýzu ešte k tomu, aby sme mohli možno podať návrh na takéto predbežné opatrenie aj v prípade Ružinova, teda mimo súdneho konania, ktoré prebieha vo veci vysporiadania vlastníctva.

Súd nám takisto uložil v predbežnom opatrení, aby sme sa, aby sme do 15. mája 2014 podali návrh v merite vecí, na ktorom vlastne pracujeme s tým, že súd vyhovel iba sčasti tomuto uzneseniu. V podstate vyhovel nám iba na parkovacej, teda iba na ploche, ktorá nie je zabratá parkoviskom teda tým podlažným, viacpodlažným, s čím sa nie celkom stotožňujeme, ale v podstate išli sme do toho s tým, že uvidíme, zhodnotíme. Následne podanie by sme smerovali

k tomu, aby súd sa vysporiadal aj s otázkou parkovania v tejto, v tomto parkovacom dome, nie len vlastne na tom parkovisku, ktoré, ktoré vlastne je obsiahnuté v predbežnom opatrení.

Čiže asi toľko.

Ďakujem vám pekne.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne za podanie vysvetlenia postupu mesta po tej odbornej stránke.

Keďže nemáme ďalšie prihlášky do diskusie.

Máme predsa len.

Pán poslanec Kríž.

Nech sa vám páči.

Mgr. Oliver K r í ž , poslanec MsZ:

Ja len na záver upozorním na jednu vec, ktorá do určitej miery súvisí aj s týmto parkoviskom.

Viacerí občania z mestskej časti Petržalka upozorňujú niekoľko rokov na to, že neexistuje priame spojenie mestskej hromadnej dopravy z hlavnej stanice na nemocnicu Antolská a viackrát žiadali práve predĺžiť linku deväťdesiattri.

Bola tam určitá dohoda, že keď sa bude robiť nový grafikon liniek MHD, tak sa na to pozrieme a že budeme

snažiť sa teda nájsť spôsob ako nejaký autobus okrem deväťdesiatdeviny, ktorá ide cez celú Petržalku, ale nejaký priamy spoj z mesta spojiť priamo z Antolskou.

Samozrejme parkoviská, ktoré sú tam momentálne by mali byť teda bezplatné, ale v tom režime, ak tam bude ten súkromník vyberať naďalej parkovné, o to viac ľudí bude s veľkou pravdepodobnosťou využívať MHD na to, aby sa dopravilo do nemocnice. Čiže o to viac začína byť aktuálna otázka predĺženia.

Zá, zároveň, popritom, že bojujeme proti spoplatneniu parkoviska, predĺženie MHD až k nemocnici Antolská povedzme čísla deväťdesiattri. Ja som ochotný na túto tému diskutovať aj s vedením Dopravného podniku.

Čiže žiadam vás, pán primátor, keby ste boli taký dobrý, ak bude takáto možnosť a bude sa rozprávať o novej konštelácii, jak sa robí raz za nejakú dobu grafikonu, tak určite sa hlásim. Sú tam nejaké návrhy na tú deväťdesiattrojku, aj na úkor predĺženia intervalov, tak aby obslúžili nemocnicu.

Ďakujem veľmi pekne.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Fiala.

Stanislav Fiala , poslanec MsZ:

Veľmi krátko.

Stotožňujem sa s týmto návrhom. Veľmi prosím zváži, zvážiť to, je to tam naozaj naliehavé.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Páni poslanci, možno vás pozvem na diskusiu, pretože ja som sa touto témou už zaoberal. Dostal som tiež podnety od obyvateľov Petržalky na túto tému, najmä od seniorov, ktorí akcentovali to spojenie s Antolskou nemocnicou.

Dal som si vyčísliť koľko to stojí. Je to vždy o peniazoch. Toto nemôžete vyriešiť na Dopravnom podniku. Lebo on povie, ak si objednáte ten výkon, my vám ho poskytneme, len nám ho zaplaťte. Tú rovnicu sme si nastavili v januári tohto roku. Zmluva o výkonoch vo verejnom záujme. Čo si objednáš, to máš zaplatiť.

Čiže budeme musieť spoločne diskutovať o krytí finančnom. Pán poslanec Kríž navrhol, že však predĺžme interval, tým by sme mohli ušetriť určité finančné prostriedky, ktoré by sa dali použiť na to, aby ten autobus mohol zachádzať priamo k Antolskej nemocnici.

Čiže ak máte reálny záujem o toto, stretnime sa s pánom riaditeľom Veiglom, ktorý má ten výpočet, pretože ja som ho o to požiadal. Ale zastali sme na tej hranici, že to chce financie, ale nie úplne malé. Tam tie kilometre

proste sa napočítajú. Čiže povedal som si, áno riešme, ale musíme zvážiť kedy je vhodný čas a akým spôsobom kryť tie finančné náklady.

Pán poslanec Hečko.

Ing. Vladislav H e č k o , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja by som rád potvrdil vaše slová. Preto ja som s pánom Veiglom hovoril o linke číslo dvadsaťdva, ktorá v podstate má zase dosah na nemocnicu na Kramároch. A štvrtý obvod nemá žiadnu nemocnicu. Dostupnosť na Kramáre je z Karlovej Vsi v pohode, ale časť práve Dúbravka a Devínska Nová Ves po zrušení linky číslo dvadsaťdva je otrasná.

Čiže ja by som velice rád sa takisto pripojil k tejto diskusii.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Tak nejakým spôsobom dohodneme to pracovné stretnutie. Samozrejme mimo zastupiteľstva, lebo to treba riešiť takýmto spôsobom.

Keďže k téme parkovania pred nemocnicami ďalšie prihlášky nevidím, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Prosím pani predsedníčku návrhovej komisie.

Pán vedúci, ďakujem pekne.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Mestské zastupiteľstvo berie na vedomie ústnu informáciu o parkoviskách pred nemocnicami Antolská a Ružinov.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno. Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto návrhu uznesenia.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných,
tridsaťštyri za, nikto nebol proti, nikto sa
hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie.

**BOD 7A NÁVRH NA ZMENU UZNESENIA MESTSKÉHO
ZASTUPITEĽSTVA HLAVNÉHO MESTA SR
BRATISLAVY Č. 1482/2014 ZO DŇA
26.03.2014, KTORÝM BOL SCHVÁLENÝ
PREDAJ SPOLUVLASTNÍCKEHO PODIELU
POZEMKU POD STAVBOU V K. Ú.
PETRŽALKA SPOLOČNOSTI SLOVENSKÁ
POŠTA, A.S**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo sedem A je návrh, ktorý bol dodatočne zaradený a bol vám rozdáný na poslanecké lavice. Je to Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva číslo 1482/2014 z 26.03.2014, ktorým sme schválili predaj spoluvlastníckeho podielu pozemku pod stavbou v Petržalke spoločnosti Slovenská pošta.

Pán riaditeľ uvedie materiál.

Nech sa páči.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem, ďakujem za slovo.

Ide o predĺženie termínu vzhľadom na schvaľovacie procesy na Slovenskej pošte.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže meritum sa nemení, len sa predlžuje termín, aby sa naplnila transakcia.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Ako prvý sa hlási pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Meritum sa nemení, to znamená, že stále tam ostáva tá, povedal by som to, na Petržalku výrazne nízka cena, hej? Čiže to sme vtedy mali taký ten problém, že na jednej z najlepších ob, jednej z najlepších oblastí v Petržalke sme predávali pošte, nepamätám si, stoštyridsať eur, ak tak nejak dobre spomínam za meter štvorcový myslím, že to bolo, tak pri tom predlžovaní, aby poslanci zvážili aj toto.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Keďže nemám ďalšieho prihláseného, dám priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje zmenu uznesenia v bode jeden a dva.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ide o pozemky pod stavbou.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných,
dvadsaťsedem za, nikto nebol proti, šiesti sa
hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu
sedem A.

BOD 8 NÁVRH DODATKU ŠTATÚTU HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY - DOPLNENIE ČL. 9 ODS. 6 PÍSM. F)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram rokovanie o bode číslo osem, ktorým je Návrh dodatku Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy - doplnenie článku 9 odsek 6 písmeno f).

Ide o návrh zo strany starostov mestských častí, ktorí chceli dosiahnuť a chcú dosiahnuť týmto návrhom recipocitu pri požiadavkách, ktoré má mesto smerom k nim a naopak, ktoré majú oni smerom na mesto, aby sa vybavovali ich podania v termíne tridsiatich dní, v prípade, že ide o vec osobitnej zložitosti, tak najneskôr do šesťdesiat dní, aby veci boli riešené na meste promptne. Toto je zmysel obsahu štatútu.

Myslím si, že je dobre, že prijmem takého spresnenie vo vzájomných vzťahoch.

My máme také ustanovenie, že ak sa mestská časť nevyjadrí, považuje sa to za súhlas. Čiže to je ešte silnejšie. Samozrejme ten termín je tam tridsať dní. Čiže z tohto hľadiska si myslím, že tu je istá recipocita.

A z nášho hľadiska vidím aj výsledky prerokovania na mestských častiach, ktoré nepoznajú štatút hlavného mesta, pretože nemajú hovoriť o nemá pripomienky, ale súhlasí alebo nesúhlasí. Toto naše mestské časti nevedia. Budem to

pánom starostom tlmočiť zajtra na Regionálnom združení mestských častí, pretože teraz budeme musieť hlasovať tromi päťtinami všetkých, keďže nemáme súhlas desiatich mestských častí. Nemáme síce nesúhlas, ale nemáme súhlas. Lebo ho nevedia vyjadriť. Proste oni majú, nemáme pripomienky. V štatúte sa píše súhlasí, nesúhlasí. Má len túto možnosť urobiť miestne zastupiteľstvo. Máme zastupiteľstvá, ktoré to samozrejme vedia a ktoré sa takýmto spôsobom vyjadrujú, či je to Ružinov, Karlova Ves, Jarovce a viaceré ďalšie, ale niektoré to nevedia.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Šramko môže povedať svoje, ja som za. Ale proste takto to je.

Takže uvádzam návrh, ktorý má podporu zo strany mestských častí, má aj podporu zo strany mesta. Nevidím v tom problém. Som za to, aby sme takýto návrh prijali, preto vám ho predkladám.

Faktickou poznámkou otvára našu diskusiu pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja môžem iba tlmočiť to, čo som sa dozvedel z Lamača, že to ich stanovisko bolo správne právne formulované a v tomto materiáli to tak nie je. Ale nie som ten, ktorý by to vedel správne posúdiť. Ale keby tu bol, asi by to povedal sám za seba.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, ale toto je vážna pripomienka smerom ku kolegom, ktorí ten materiál pripravovali, tú zmenu štatútu, že ste nesprávne uviedli výsledok hlasovania v Lamači, kde je uvedené, mestská časť nemá pripomienky a pritom oni vyslovili súhlas.

Nemení to nič na tom, že nemáme desať, ktorí by súhlasili, ale poriadok je poriadok.

Ďakujem za túto pripomienku. Preveríme si to, aby to naozaj bolo tak, ako to má byť.

Nemáme ďalších prihlásených.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia mestské zastupiteľstvo po prerokovaní, po prerokovaní schvaľuje dodatok štatútu a tak ďalej. Je to trojpäťtinová väčšina a keďže chýbajú tie podpisy, či súhlasy, nesúhlasy, takže trojpäťtinová väčšina všetkých.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných poslancov,
tridsaťdva za, nikto proti, nikto sa hlasovania
nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali návrh dodatku štatútu.

**BOD 9 NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA
HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVY Č...../2014, KTORÝM SA
MENÍ VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE
HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVY Č. 17/2012 PREVÁDZKOVÝ
PORIADOK POHREBÍSK NA ÚZEMÍ HLAVNÉHO
MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVY V ZNENÍ VŠEOBECNE
ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA HLAVNÉHO MESTA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY Č.
1/2013**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prejdeme k bodu číslo deväť. Je to Návrh všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení všeobecne záväzné nariadenie o Prevádzkovom poriadku pohrebísk.

Ten zmysel je uľahčiť prístup na cintoríny najmä v čase Pamiatky zosnulých. Myslím si, že to nevyvoláva žiadne negatívne reakcie z vašej strany, skôr sme sa stretli s podporou.

Čiže v takomto znení vám predkladáme aj návrh na zmenu všeobecne záväzného nariadenia, aby sa v prospech verejnosti zmenili návštevné hodiny našich cintorínov.

Terko z mojej strany na úvod.

Nech sa páči, otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Otvára ju faktickou poznámkou pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Pán primátor, ja nie k tomuto bodu, ale myslím si, že sme už ušetrili dosť, teraz by sme si radi šetrili naše oči, poprosím keby ste zasvietili, aj tam v predsálí vôbec nie a my tu hore ako.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno, je tu taká intímna atmosféra. Vonku sa zrejme prihrnuli nejaké mraky.

Čiže poprosím kolegov z organizačného oddelenia, aby ste to zariadili.

Jarka, predpokladám, že ideš tým smerom, aby ste oslovili tých kolegov, ktorí majú na starosti palác, aby zabezpečili, že tu bude dostatok svetla.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k , poslanec MsZ:

Pán primátor nemám pripomienku k tomu obsahu, ale k formálnej stránke. To vždy hovorím aj na mestskej rade, že všeobecne záväzné nariadenia sa majú prijímať v úplnom znení. To znamená, že keď niečo, nejaký odstavec, alebo

paragraf novelizujeme, tak má to byť predložené, že to má byť zakomponované do úpl, z celým úplným znením, teda tým pôvodným doplneným o tú zmenu.

Že všeobecne záväzné nariadenie sa nemôže prijímať ako novelizácia nejakého existujúceho všeobecného záväzného nariadenia. S týmto sa už vysporiadal aj Ústavný súd Slovenskej republiky, ktorý to skonštatoval.

Čiže ľahko sa môže stať, že keď to prijmem týmto spôsobom, že okresná prokuratúra alebo krajská vydá protest.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, ja si pamätám na toto vaše vyjadrenie, len by som bol rád keby ste nám poskytli ten nález Ústavného súdu, ktorý toto konštatoval, lebo novely vézeteníek sa robia dvadsať rokov a nikto s tým nemal problém. Ak takýto problém existuje, že to musí byť vždy to pôvodné so zapracovaním zmien, vieme to robiť aj týmto spôsobom, len nám to poskytnite, aby sme sa vedeli s tým judikátom vysporiadať.

Ja navrhujem, aby sme to prijali tak ako je to predložené. A pozreli sa na ten judikát, o ktorom hovoril pán poslanec Šovčík. To bude úloha pre kolegov z legislatívno-právneho, aby si toto overili, aby sme potom už ďalšie návrhy noviel vézeteníek predkladali správnym spôsobom.

Keďže nemáme ďalších prihlásených je tu priestor pre návrhovú komisiu.

Nech sa páči.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schváliť všeobecne záväzné nariadenie a tak ďalej.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Na schválenie potrebujeme tri pätiny prítomných poslancov. Túhá to kvórum je iné ako pri predaji majetku.

(Prezentácia a hlasovanie pokračuje.)

Myslím si, že to nebude mať problémy s kvórum.

(Prezentácia a hlasovanie pokračuje.)

Tridsaťdva prítomných poslancov,
tridsaťdva za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Prijali sme návrh včezeten, ktorým sa novelizuje všeobecne záväzné nariadenie o Prevádzkovom poriadku pohrebísk.

BOD 10 NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY O ÚHRADÁCH ZA POSKYTOVANIE SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo desať je Návrh Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky o úhradách za poskytovanie sociálnych služieb.

Toto všeobecne záväzné nariadenie vám predkladáme ako reakciu na zmenu zákona, ktorý zmenil povinnosť odoberať aspoň dve jedlá denne s tým, že jedno z nich musí byť obed alebo večera.

Viete, že o tom sme tu mali aj my polemiku už v tomto volebnom období, kedy sme sa sporili s našimi obyvateľmi, ktorí nechceli takéto niečo akceptovať.

Zákon samozrejme upravil aj okruh osôb, pre ktorých táto povinnosť neplatí a my reagujeme na to, že chceme, aby sme rešpektovali ten zákon v našich zariadeniach, to znamená urobili sme zmenu všeobecne záväzného nariadenia,

ktoré rieši otázku úhrad, aby bolo stanovené, akým spôsobom tie úhrady za odobrané jedlo bude náš klient platiť.

To je predmetom všeobecne záväzného nariadenia, ktoré vám predkladáme a ktoré nemalo zatiaľ nejaké negatívne vyjadrenia zo strany komisií, ani zo strany mestských častí.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Pani poslankyňa Černá.

RNDr Marta Č e r n á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja mám (poznámka: nie je zrozumiteľné slovo) od obyvateľov, ktorí tvrdia, že strava tam podávaná je nekvalitná a drahá.

Takže potom, ak toto odsúhlasíme, tak by sme mali podľa môjho názoru aj zabezpečiť nejakú kontrolu.

Čo?

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Že nekvalitná strava a drahá.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

V týchto domovoch seniorov všeobecne.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani poslankyňa Dyttertová, ja by som odporúčal, aby ste si zobrali riadny príspevok, ak chcete reagovať aj na toto čo zaznelo zo strany pani poslankyne černej. Nie je problém, aby ste vystúpili s riadnym príspevkom

Pani poslankyňa Dyttertová má riadny príspevok v diskusii.

Nech sa vám páči.

Anna D y t t e r t o v á , poslankyňa MsZ:

Chcela som, ale.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ja viem, nejak sa to tam pomiešalo. Máte riadny príspevok.

Nech sa páči.

Anna D y t t e r t o v á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Ďakujem pekne.

Nechcela som predlžovať diskusiu, lebo tento materiál, ktorý tu máme predložený sme skutočne podrobne rozobrali aj na sociálnej komisii a čiste vyhovujeme zneniu zákona.

A z hľadiska mesta je to vlastne akceptovateľné a dobré riešenie, pretože sa ukázalo, že v mnohých

prípadoch tie protesty, ktoré boli pri odoberaní stravy sa ukázali ako neúnosné a neudržateľné pretože naše zariadenia a tým pádom aj my ako mestskí poslanci sme zodpovední za zdravú a optimálnu výživu našich klientov a nemôžeme dopustiť, aby sa nejakým svojvoľným rozhodovaním sme sa dostali do, do rozporu aj so zákonom čo sa týka starostlivosti o klientov.

A to na margo pani poslankyne Černej. Viete, ja mám také informácie a dosť sa o to zaujímam, že klienti sú spokojní vo väčšine prípadov. Vždy treba počítať s tým, že niekto bude nespokojní a bude sa takýmto spôsobom vyjadrovať.

Naše zariadenia veľmi dobre kontrolujú vy, dokonca výberovým konaním sa riešili mnohé dodávky stravy do našich zariadení. Ja mám informácie, že dá sa povedať, že všeobecne je spokojnosť so stravovaním.

Ak budie, ak bude niečo ozaj, ktoré nejak, nejaký argument, ktorý bude relevantný, tak si ho pôjdeme overiť na miesto.

Ďakujem.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u Ľ a , poslanec MsZ:

Je to faktická poznámka na pani Černú, lebo ona mala riadne vystúpenie, pani Dyttertová mala len faktickú poznámku.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

nie, naopak.

Ing. Martin B o r g u Ľ a , poslanec MsZ:

Tak sa hlásim riadnym príspevkom.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

S riadnym príspevkom, dobre.

Takže pán poslanec Borguľa chce predniesť riadny príspevok.

Nech sa páči, pán poslanec.

Ing. Martin B o r g u Ľ a , poslanec MsZ:

A mám to stlačené a my to nesvieti.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nie, nejako nám to blbne. Nám to všetko zobrazuje namodro.

Máš riadny príspevok, pán poslanec .

Ing. Martin B o r g u i a , poslanec MsZ:

Na modro nie, (poznámka: výdych ako háááá)

(poznámka: smiech v sále)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno, ja viem, že u teba by to bolo také veľmi netradičné, ale sú aj červené znamenia.

(poznámka: vrava a smiech v rokovacej sále)

Ing. Martin B o r g u i a , poslanec MsZ:

Toto, toto, pán primátor.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

To zas nevyhovuje niektorým kolegom v tomto sektore keď sa ten monitor rozsvieti na červeno, takže.

(poznámka: (poznámka: vrava v rokovacej sále)

Ing. Martin B o r g u i a , poslanec MsZ:

Môžem? No mám to stlačené.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nech sa páči, slovo má pán poslanec Borguľa na riadne vystúpenie.

Ing. Martin B o r g u Ľ a , poslanec MsZ:

Ja práve kvôli tejto strave. Mňa by to z praktického hľadiska celkom zaujímalo, lebo my teraz máme istý počet tých zariadení. V niektorých máme, máme, za, máme kuchyne kde si sami varíme, v niektorých máme rôzne firmy, je tam kvantum firiem v rôznych zariadeniach. A mňa by prakticky zaujímalo, že, tak nejaká, dotazník spokojnosti, že v ktorých sú spokojnejší, v ktorých nespokojnejší.

A preto, aby som sám sebe vedel odpovedať na otázku, či v tomto prípade je, je vhodná metóda outsourcingu, outsourcingu alebo skôr int sourcingu. Pán primátor, možno, možno je to námet na to, urobiť nejaký prieskum medzi, medzi klientami týchto domovov a zistíme, že ako to kde funguje. Zaujímalo by ma to a možno viacerých poslancov.

Ďakujem veľmi pekne.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Chcem vás informovať, že o vystúpenie požiadala pani Ondrovičková.

Čiže chcem sa opýtať kto súhlasí s jej vystúpením k tomuto bodu programu, prosím nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Ďakujem vám veľmi pekne.

Nech sa páči, máte priestor na trojminútové vystúpenie.

Občianka pani O n d r e j í ě k o v á :

Ďakujem pekne. Dobrý podvečer.

Práve k tejto téme by som chcela niečo povedať.

Mňa sa to chvalabohu netýka, ale bola som pred dvomi dňami na jednom stretnutí seniorskom kde sa teda rozhodovalo o takom programe aktívneho starnutia a tak ďalej. A práve tam vystúpila jedna pani, ktorá má minimálne nad sedemdesiat rokov. Volá sa Hilda Múdra, je to len teda menovkyňa, nie je to tá Hilda Múdra, o ktorej vieme, že vychovala veľa športovcov a býva v Dome dôchodcov, alebo vy viete ako sa to dnes volá.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

A, a ona povedala takúto vec, to je teda pre tú pani poslankyňu ako fakt, myslím teraz čo poviem, že ona proste nemôže tú stravu odoberať a akosi vraj zákon je tak ošetrený, že tým pádom ju ako keby chceli deložovať z toho, z toho bývania. No a to, neviem, viete, ja som to len z počutia.

Takže naozaj by bolo dobré urobiť si seriózny prieskum. S tými ľuďmi sa stretnúť, porozprávať sa. Pretože predsa nie je možné, aby starí ľudia boli nútení. Jednak aj finančne to nie je jednoduché, hej, pre nich, ledva žijú.

A keď tie ženy väčšinou si vedia uvariť, tak prečo by mali oni teraz na nejakú inú ku, kuchyňu si zvykať?

Takže prosím vás páni poslanci a poslankyne, radšej si dajte toto ešte, dobre si to overte, lebo tie zákony, ktoré sa tvoria vyššie sú veľmi krá, veľa, veľmi zlé, skutočne.

Tak vás len o toto chcem poprosiť v mene tejto ženičky, o ktorej viem, že je naozaj vo veľmi zlej situácii. A máte meno, viete kde. Takže to nie je len, že nejak jedna babka povedala, overte si to.

A ja vám veľmi pekne ďakujem, že ste si ma vypočuli.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Dve faktické poznámky na toto vystúpenie.

Pani poslankyňa Krištofičová.

Ing. Alena Krištofičová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja by som len chcela ubezpečiť túto pani Múdrú, ktorá sa, povieme že sťažovala, že nikto ju z tohoto zariadenia nevyhodí, ani sa nechystá ich vyhodiť, ani není taký zámer

mesta. Skôr naopak, aj tí klienti, ktorí nemajú dostatočný príjem, aby si nemohli dovoliť toto zariadenie, sú v tomto zariadení a nikto ich odtiaľ nevyhodí. Dokonca musí im, aj keď nemajú taký dôchodok, príjem, zostať tridsaťpäť euro mesačne ako vreckové.

Musím ešte podotknúť, že na jedného klienta štát prispieva mesačne trisťeuro, my ako mesto prispievame stoosemdesiat euro. Čiže mesačne dostáva každý klient v našom zariadení päťsto euro na svoj pobyt a ten zbytok si dopláca zo svojho dôchodku. Ak nemá dostatočne vysoký dôchodok, tak aj tak tam zostáva v tomto zariadení, nikto ho nevyhodí a ako som povedala, ešte tých tridsaťpäť euro mu musí zostať ako vreckové.

A to, že bude strava odoberaná pre týchto ľudí, že musia odoberať dve jedlá denne a jedna, jedno jedlo z toho má byť teplé, tak toto len odceňujem, lebo naši klienti

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani poslankyňa, aj ja to odceňujem, ale minútu tridsať, nemôžem.

Ing. Alena Krištofičová, poslankyňa MsZ:

Pardon, už dobre. Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem. Ďakujem veľmi pekne.

Pani poslankyňa Dyttertová.

Anna Dyttertová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Teda nebudem sa opakovať. Pani Krištofičová veľkú časť z toho povedala.

Na tom stretnutí, ktoré tu spomínala pani, tak som bola aj ja. Tam sme vysvetľovali tieto veci.

A čo sa týka toho prípadu, tak to nebu, nie je deložovaná preto, že nechce odoberať to jedlo, ale z úplne iného dôvodu, spolu s manželom. Rozprávala som sa s vedúcou oddelenia sociálnych vecí. Vieme o tom prípade a je to opodstatnené.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani námestníčka Kimerlingová, faktická poznámka.

Ing. Viera Kimerlingová,

I. námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ja by som zároveň povedala, že v tomto vézetenku máme aj paragraf a, a písmeno, ktoré umožní tým, ktorí sa vedia sami o seba postarať a v zariadení je možnosť pripraviť si samostatne jedlo, nepoberať to jedlo. To máme tuná v paragrafe 9 a písmeno šesť hovorí o tejto nepovinnosti vlastne odoberať tie jedlá.

Takže ja si myslím, že všetky tie prípady sú dostatočne ošetrené.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Toto samozrejme platí pre naše zaradenia, ktoré majú kuchynky. To sme mali urobené už aj doteraz, pretože sme vyšli vtedy v ústrety obyvateľom, ktorí sa na toto sťažovali. Čiže preto sme to dali aj do toho zariadenia, pardon, do toho nariadenia. A takto to ustanovuje aj zákon, čiže sme úplne v súlade.

Teraz som umožnil ďalšie faktické poznámky, pretože vy sa dievčatá všetky hlásite faktickými a už nevieme na koho, ale rád vám umožním faktickú poznámku.

Pani poslankyňa Dyttertová.

Anna Dyttertová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor.

Ja som ešte chcela, teda keď už, keď už toto rozoberáme, aby aspo, aspoň čiastočne aby bolo jasno tým, ktorých to zaujíma, že je situácia taká. Presne to, čo ste povedali, že my sme vyšli v ústrety tým, ktorí si to jedlo vedia pripraviť aj sami, teraz to ošetruje zákon, ale je veľká skupina tých ľudí, ktorí sú dnes už posudzovaní podľa určitých stupňov od jedna po šesť a do našich zariadení môžu nastúpiť len klienti, ktorí sú posúdení najmenej na skupinu štyri. A to sú už tie ťažšie prípady, ktoré si

jednoducho sami to jedlo pripravovať nemôžu. Preto zákon aj túto situáciu ošetruje.

Takže ak by ešte niekto chcel a nemal v tom jasno, tak si to treba vydiskutovať trošku na inej pôde. S tým netreba tuná zdržovať. Len tak na okraj. Ja som ani nechcela vystúpiť, ale na margo toho, že tu vystúpila pani Múdra (poznámka: predsedajúci opravil diskutujúcu: „Ondrejíčková“) a pani Černá, tak som chcela situáciu trošku objasniť.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nech sa páči, pani poslankyňa Černá má faktickú poznámku.

RNDr Marta Č e r n á , poslankyňa MsZ:

Viete, ja som tu z vás najstaršia. Ale poviem vám, že ja by som to teda nejedla čo sa tam varí. To je jedna vec.

Druhá vec, musí ostať tridsaťpäť euri. Áno, ale oni si musia kupovať lieky. Nedostávajú ich a tých tridsaťpäť euri je závratná suma, jak všetci viete, hlavne na lieky.

Takže ja mám tú skúsenosť, že pomerne málo je menovitých sťažností, lebo je veľmi jednoduché starých ľudí a deti zastrašiť. A naozaj viem, že mnohým bolo povedané, nebudeš odoberať teplé jedlo, pôjdeš odtiaľto. A skutočne

im to bolo povedané. Ja im, ja to tým starým ľuďom verím. Prečo by ináč míňali peniaze na telefón.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani poslankyňa, verím, že toto je niečo, čo naozaj nebudeme aplikovať voči žiadnemu z našich klientov, pretože tá povinnosť v zákone je. Ale ja si myslím, že je správne, že tam je, pretože my sme sa stretli so situáciou, že tie biedne peniažky, ktoré niektorí dôchodcovia dostávajú, niektorí odovzdajú svojim deťom práve vtedy keď sú, keď sú výplaty dôchodkov a im potom samým nezostáva ani na to normálne jedlo, čo je úplne absurdné. Proste aby sme hladovali v dvadsiatom prvom storočí v sociálnych zariadeniach.

Ja keď som toto počul od našich riaditeľiek, preto som presadzoval to predošlé vézetenko. Som rád tomu, čo sa teraz urobilo v zákone. A urobme kontrolu kvality stravy.

Ja podporujem návrh pána poslanca Borguľu, ktorý hovorí o tom, spýtajme sa tých klientov, poďme do toho. To nemôže vyhodnotiť možno ani sociálna komisia, na to treba nájsť nejaký režim, ale venujme sa tomu.

Robme s tými starými ľuďmi. Sú to naši rodičia, starí rodičia, sme povinní sa o nich postarať najlepšie ako vieme. Viem, že je to zložité. Tie stupne odkázanosti štyri, päť a šesť, to sú už naozaj tie zložitejšie prípady. Čiže máme čo robiť, ale na to sme tie zariadenia zriadili.

Staráme sa o svojich obyvateľov, my ako mesto a predpokladám, že budem tie služby zlepšovať.

Toto je o tom ako sa to má celé manažovať a úradovať a financovať. Samozrejme, že to má tie aspekty, o ktorých tu dnes diskutujeme a treba sa im venovať.

Ja beriem vážne aj pani poslankyňu Černú, teda vážne jej vyjadrenie, že niektorí sú nespokojní. Naozaj sa na to opýtajme priamo tých klientov. Urobme to, budeme mať nejakú predstavu čo s tým vieme spraviť. Možno sa potvrdí to, že väčšina je spokojných, no a vždy sa nájde niekto, kto aj spokojný nie je.

Pán poslanec Kolek, nech sa páči, máte faktickú poznámku.

Ing. Ignác K o l e k , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja nadviažem na to, pán primátor, čo ste povedali a čo tu odznelo pred tým, teda že na jedného umiestneného nášho obyvateľa v takomto domove sa prispieva zo štátu plus, mínus tristo, ešte mesto prispieva ďalších stoosemdesiat.

Ja sa pýtam, určite sú tam prípady, keď je tá odkázanosť naozaj stopercentná, ale tu sú nespokojnosti, že ona by si chcela variť a nemôže, musí používať stravu. Môj tato má deväťdesiatdva rokov, on rád prijme čo sa mu navarí, rád prijme aj opateru, ktorú sa mu dostane doma

a nepýtame od štátu ani tristoosemdesiat, ani od mesta sto, stodvadsať.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Toto bol posledný príspevok k prerokovávanému bodu.

Ja uzatváram možnosť sa prihlásiť. Myslím, že všetko podstatné sme si povedali pri tom samotnom rokovaní a pri diskusii.

Slovo má návrhová komisia.

Predseda níčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo po prerokovaní schvaľuje všeobecne záväzné nariadenie o úhradách za poskytovanie sociálnych služieb.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte k tomuto bodu programu.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných,
dvadsaťosem za, nikto proti, jeden sa zdržal
hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali všeobecne záväzné
nariadenie o úhradách za poskytovanie sociálnych služieb.

(Procedúra)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Dámy a páni, keďže rokujeme už takmer tri hodiny,
chcem sa opýtať, či je vhodné vyhlásiť krátku prestávku, po
ktorej by sme dokončili rokovanie? Alebo sa môžeme pokúsiť
prejsť to do konca?

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Je to na vás. Ja sa pýtam pretože chcem, chcem, aby
sme boli hygienickí. Myslím si, že po troch hodinách by sme
si prestávku zaslúžili, otázka, že koľko?

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Pätnásť minút. To znamená osemnásť tridsaťpäť vás
začneme zvolávať. O štrnásť minút.

Nech sa páči, prestávka.

(prestávka od 18.21 h do 18.48 h)

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

...poslanci, naša krátka prestávka sa trošku predĺžila. Ale myslím, že to bolo namieste, potrebovali sme sa prevetrať.

Volám vás naspäť do rokovacej miestnosti, aby sme mohli prejsť záverečnou časťou nášho rokovania.

Optimisti, ktorí stavovali na to, že dnes skončíme, vyzerá, že nie sú ďaleko od pravdy, ibaže by nastal nejaký nepredvídaný posun v poslaneckých radoch práve počas tejto prestávky.

Takže, prosím, keby ste sa vrátili do rokovacej miestnosti.

(poznámka: čaká sa na poslancov)

Z dvadsať prítomných poslancov, vchádzajú ďalšie dve pani poslankyne, takže je nás dvadsaťdva.

Pozývam ešte ďalších kolegov, aby prišli naspäť do rokovacej miestnosti, aby sme mohli otvoriť rokovanie o bode číslo dvadsaťtri.

A už je tu aj pani poslankyňa Tvrdá, čiže je nás dvadsaťtri.

BOD 23 INFORMÁCIA O STAVE REALIZÁCIE NOSNÉHO SYSTÉMU MHD V BRATISLAVE

(po prestávke)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

A ja otváram rokovanie o bode číslo dvadsaťtri a to je Informácia o stave realizácie Nosného systému MHD v Bratislave.

Materiál tak ako obvykle podáva správu o tom, akým spôsobom sa vyvíja projekt. Padli tu na túto tému viaceré otázky v interpeláciách na minulom zastupiteľstve, teda tom dopoludňajšom, na ktoré samozrejme odpovieme z hľadiska termínov oneskorenia a tak podobne.

Zatiaľ to nevidíme tak, že by kvôli tomuto bolo treba robiť nejaké osobitné kroky, prehodnocovať harmonogramy a podobne. To, čo riešime sú možné úpravy stavby. A ja vás chcem informovať, pretože to píšeme aj v materiáli, o troch diskusiách, ktoré na túto tému prebiehajú a kde sme zatiaľ veľmi opatrní. Skôr to držíme v takej rovine domácej kuchyne, ale budeme musieť to predložiť na oficiálne rozhodnutie aj zastupiteľstvu.

Prvá je otázka úpravy projektu v lokalite Štúrova. To znamená skvalitnenie verejného priestoru, ktorý by po vybudovaní električkovej trate, obojsmernej električkovej trate na Štúrovej mal vzniknúť.

Diskutujeme veľmi intenzívne s mestskou časťou Staré Mesto, s pani starostkou osobne. S Lepšou dopravou, s Dopravným podnikom, ako túto lokalitu zlepšiť aj na posunom zastávky, ktorá by mala byť umiestnená pred Univerzitou Komenského.

Pani architektka priniesla veľmi zaujímavý nápad, akým spôsobom riešiť predĺženie parku, ktorý sa nachádza na Šafárikovom námestí a celé to prostredie by mohlo dostať iný rozmer urbanistický z hľadiska využitia pre peších, pre cyklistov.

Toto sme najmä mali na mysli, keď sme o tom diskutovali vrátane toho, že by sa perspektívne mali presunúť zastávky spreď Malej scény a toho priestoru oproti bližšie k Umeleckej besede a zase pred bývalú Smenu. Čo zrejme nebude možné zahrnúť do tohto projektu, ale vytvorilo by to zo Šafárikovho námestia taký prestupný bod, že z električky vystúpite, alebo vyjdete z Petržalky na priestore pred univerzitou a budete môcť pešo prejsť k Umeleckej besede, čo je kúsok a tie prestupné nadväznosti, ktoré určite budú vyhľadávať obyvatelia Petržalky, ale aj Starého Mesta, by boli v tomto prípade podstatne jednoduchšie, ako keď tie zastávky budú pri Malej scéne a v polovičke ulice Štúrova.

Sú tam ďalšie návrhy, ktoré by mali skvalitniť ten priestor na Štúrovej ulici. Ja len teda načrtávam, že toto je predmet diskusie, ktoré máme so Starým Mestom a myslím si, že je potrebné v ňom prijať určité rozhodnutia a povedať ako sa má upraviť projekt.

Tá druhá časť, o ktorej diskutujeme, je otázka posunu zastávky po príchode do Petržalky. Keď prejde električka Starý most tak hneď nasleduje zastávka. Zdá sa nám, že to riešenie s cyklistickou traťou a pešími chodníkmi, ktoré tam budú vybudované na oboch stranách Starého mosta, ako keby priniesli tie prúdy priamo k tej zastávke kde by mohli vzniknúť určité kolízie. Snažíme sa to posunúť smerom ďalej alebo diskutujeme o možnom posune smerom ďalej a v nadväznosti na budovanie estakády, ktorá tam má vzniknúť. Že by sa jeden pilier tej estakády nevybudoval, ale naopak, by tam zostal val. Vytvorilo by to taký priestor ucelený, ktorý by bol spojený s tým presunom zastávky a plánovanými nadväznými investíciami.

Tá tretia otázka je obratisko. My by sme chceli pokračovať v roku 2015 po dokončení prvej etapy smerom ďalej na Janíkov dvor. Otázka, máme budovať obratisko alebo nie? Táto sa ukazuje ako najzložitejšie, pretože ak ho nemáme budovať, tak zasiahneme do zhruba dvadsiatich stavebných objektov, čo si môže vyžadovať rozsiahlejšie zmeny.

Čiže o týchto troch veciach diskutujeme. Ja chcem vám len zaavizovať, aby ste to nebrali tak, že to sú nejaké uzavreté diskusie, že takéto diskusie prebiehajú.

Sú zložité v tom, že máme na Európskej komisii podanie pána Marcela Slávika, občana z Petržalky z Rovnianskej 14, ktorý sa sťažuje, že neboli dodržané jeho práva pri posudzovaní vplyvov na životné prostredie v roku 2009 a 2010, čo komisia môže veľmi citlivo hodnotiť keď sa dozvie, že my sa chystáme otvoriť a meniť projekt, kde tie

zmeny by tiež možno mali byť posudzované z hľadiska vplyvov na životné prostredie.

Ten druhý rozmer je ten, že riadiaci orgán nám dáva signály, že samotný projekt ešte nebol potvrdený Európskou komisiou a teda otvárať v takomto čase zmeny by asi nebolo najvhodnejšie.

Plus pridám informáciu, že akékoľvek zmeny bude treba projektovať, tak to budeme musieť my ako mesto zaplatiť, čiže to rozhodnutie sa nedá urobiť bez poslancov. Ja nemôžem podpísať objednávku na nejaké projektové práce, ktoré by neboli kryté finančnými prostriedkami.

Čiže podávam túto informáciu, kde tie meritórne rozhodnutia chceme pripraviť na májové (gong) mestské zastupiteľstvo.

Len z mojej strany na úvod. Ak bude treba povedať viac alebo k iným veciam, je tu aj pán inžinier Schlosser, ktorý sa zúčastňuje všetkých kontrolných dní, aj tých bežných pracovných, nie len tých veľkých štatutárnych, ktoré robíme každé tri mesiace, čiže vieme odpovedať na vaše otázky.

Otváram diskusiu, do ktorej sa ako prvý hlási pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Asi úplne kľúčová otázka, hneď prvá je taká, že či prípadné zmeny v projekte nijakým spôsobom nemôžu ovplyvniť posudzovanie, schvaľovanie tohto projektu v rámci Európskej únie, aby sa nám nestalo, že nejakými drobnými zmenami si zavreme cestu k financovaniu. Toto asi je otázka priamo na pána inžiniera Schlossera.

A druhú vec, ktorú som chcel povedať. Oslovili ma z vedenia Divadla Aréna. Myslím si, že nie iba mňa, ale asi aj mnohých iných poslancov, kde argumentovali tým, čo mne osobne dáva logiku, že už, už, už dávnejšie v minulosti sme tam vymýšľali akým spôsobom zabezpečiť dostupnosť MHD pre návštevníkov divadla a viackrát sa nám podarilo im vyjsť v ústrety predĺžením linky v určitých hodinách a časoch, aby tam chodil autobus. A ich požiadavka a myslím, že veľmi opodstatnená, oprávnená bola taká, aby zastávka, prvá zastávka v Petržalke bola čím bližšie k divadlu. Lebo je dosť veľká pravdepodobnosť, že množstvo divákov, ktorí budú prichádzať na predstavenia Divadla Aréna budú vystupovať práve tam a bolo by nešťastné, keby museli kvôli tomu, aby išli do divadla v nejakých oblekových topánkach a róbach chodiť, chodiť nejakú dlhú trasu od električkovej zastávky po divadlo.

Čiža ja teraz neviem o akom posune tej zastávky hovoríme, ale ja určite budem sa prihovárať za to, aby tá vzdialenosť bola čo najkratšia.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Na toto vystúpenie dve faktické poznámky.

Pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef Uhler, poslanec MsZ:

Vyzerá to tak, že pani riaditeľka divadla Aréna kontaktovala všetkých poslancov aj mailom, aj listom do schránky. Každého samostatne s oslovením. Dala si s tým veľa roboty.

Ja som jej odpovedal, že táto zastávka, ktorú by chcela, na projektoch existuje. Má názov Viedenská. A myslím si, že ak aj dôjde k posunu, tak to nebude taký posun, aby ohrozil pešiu dostupnosť Divadla Aréna.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán inžinier Schlosser.

Ing. Tibor Schlosser, hlavný dopravný inžinier:

Ďakujem pánovi Uhlerovi, lebo odpovedal na prvú otázku pána Kríža.

Zastávka sa posunie asi o desať metrov. V súčasnosti je navrhnutá tak, že zastávka začína ihneď na konci oceľovej konštrukcie Starého Mosta a tam je hneď Mýtny domček. To znamená, začiatok zastávky v súčasnosti je navrhnutý v úrovni Mýtného domčeka.

Problém, ktorý tam máme je práve v tom, že odtiaľ budú prichádzať veľké prúdy pešej dopravy a cyklistickej. A z jednej strany smerom keď sa pozeráme zo severu na juh, tak smerom na východ je navrhnutá rampa pre cyklistickú dopravu. Druhá rampa zostáva vlastne súčasný oblúk komunikácie, pôvodnej komunikácie zo Starého mosta.

To znamená, ak tá zastávka tam bude fungovať, aj návštevníci, aj keď budú pekne oblečení a budú mať vlastne drahé topánky, pôjdu vlastne po spevnenej ploche, asfaltovej ploche priamo až do divadla.

Čo sa týka termínov, (gong) samozrejme každý tento termín.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán inžinier žiaľ, faktická poznámka uplynula.

K tým termínom sa dostaneme, budete mať priestor, alebo ja odpoviem na to, akým spôsobom tie termíny z hľadiska financovania a zmien spolu súvisia.

Pán poslanec Kríž chce reagovať na faktické poznámky.

Mgr. Oliver K r í ž , poslanec MsZ:

Ďakujem obom pánom za vysvetlenie.

Samozrejme ten desaťmetrový posun není nič zásadné, ale poprosím potom pána inžiniera, keď bude mať potom príspevok, aby ešte objasnil, ako bude riešená zastávka

smerom naspäť, čiže do mesta. Aby tá nebola zase niekde ďaleko posunutá.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nesrovnal, riadne prihlásený.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Páni, ja sa vás chcem opýtať z akého dôvodu a či bolo nevyhnutné zrušiť ten násyp, ktorý prichádzal na ten most, pretože ten bol súčasťou nejakého konceptu, ktorý súvisí aj so železničnou dopravou. Respektíve možno aj s tými tram trainami, o ktorých sme kedysi hovorili a o ktorých sme zmíkli.

Teraz sa mi zdá, že keď tam ten násyp nebude, tak projekt železničnej dopravy alebo železničného prepojenia cez Dunaj, vyvráťte či mám pravdu alebo nemám pravdu, definitívne skončil tým pádom, keď tam nebude ten násyp. A druhá vec je samozrejme tá hlina, ktorá je niekde úplne kde nemá byť.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Uhm.

Na toto odpovieme. Pán inžinier, prosím, keby ste si robili poznámky, pretože ja vás potom pozvem k mikrofónu, aby ste na otázky poslancov odpovedali.

Diskutuje pani poslankyňa Krištofičová.

Ing. Alena Krištofičová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Pán primátor, dneska o piatej v Petržalke mala byť verejná prezentácia. Bola to Centrálna rozvojová os Petržalky, ktorá v sebe zahŕňa teda aj tento nosný systém, alebo koľajovú dopravu. Táto prezentácia vraj v spolupráci s mestom bola zrušená. Myslím, že takáto prezentácia by bola veľmi vhodná, aby Petržalka vedela čo tam sa plánuje urobiť.

Faktom zostáva, že sme radi, že tá štvorprúdovka tam nebude, čiže máme sa čím prezentovať.

A či takáto prezentácia bude, ale bola by som rada, keby to bolo nie len od Bosákovej po Janíkov dvor, ale aby celá táto koľajová doprava bola prezentovaná v kuse.

Ďakujem pekne.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán inžinier Schlosser riadne prihlásený.

Nech sa páči, pán inžinier.

Ing. Tibor S c h l o s s e r , hlavný dopravný inžinier:

Chcel by som teda odpovedať na tú zastávku.

Zastávka je vlastne obojsmerná. To znamená, ten posun zastávky Viedenská je v oboch, v oboch smeroch. To znamená z Petržalky smerom na sever cez Dunaj bude v tej istej polohe ako opačný smer zastávky.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže už bližšie k Aréne nemôže byť. (poznámka: zasmiatie)

Ing. Tibor S c h l o s s e r , hlavný dopravný inžinier:

Bližšie už nemôže byť.

Zrušenie násypu.

História tohto projektu má už pomaly desať rokov a v pôvodnom návrhu bol navrhnutý násyp. To znamená násyp Artmédia mal zostať, len potom, keď vznikol územný plán zóny Centrálna mestská časť Petržalka, vtedy investori vlastne žiadali mesto, aby bol zrušený tento nástup a vybudoval sa, vybudovala sa estakáda z toho dôvodu, pretože základná niveleta územia CMC-éčka mala byť v úrovni, mala byť v úrovni Sadu Janka Kráľa. A vlastne päť polí, ktoré by vlastne otvorili celý ten priestor, tak územie, ktoré počíta, že bude tam desaťtisíc obyvateľov, že tam bude dvadsaťtisíc pracovných príležitostí, čiže toto veľké množstvo ľudí, by vlastne malo takýto priamy prístup aj do Sadu Janka Kráľa. To bol pôvodný názor, ktorý sa

vlastne dostal do územného plánu zóny a preto vlastne máme estakádu na Artmédii.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Vzťah ku železnici sa pýtal pán poslanec. Keby ste na to mohli, pán inžinier, reagovať, lebo to je podstatné pre.

Ing. Tibor Schlosser, hlavný dopravný inžinier:

Problém, ktorý sme získali tento projekt s podporou Bruselu bolo aj to, že sme deklarovali, že električka, že električková trať sa na južnej časti zapojí do železnice a bude vlastne mať funkciu toho tram trainu. Pred dva a pol rokmi sme to tunák rozoberali a na to sme dostali vlastne podporu.

Trať tram trainu by mala ísť vlastne od Rusoviec ale, od Rusoviec až hore na Hlavnú stanicu.

Čaká nás ešte tretia etapa, to odpovedám pani Krištofičovej.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Áno, cez Starý most.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Cez Starý most.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Ing. Tibor S c h l o s s e r , hlavný dopravný inžinier:

To, po. Po tej estakáde, áno. V celej trati petržalskej električky by mohol, bol vlastne, aj teraz ideme budovať viacpásovú koľaj, to znamená budú tam dva rozchody na to, aby vlastne v budúcnosti už v predstihu mesto toto pripravilo.

Čo sa týka pôvodného TEN-TEE projektu, rezerva toho územia, ktorá mala ísť vlastne trasa pod Dunajom je vlastne stále vynechaná v území medzi Rusovskou alebo Námestím hraničiarov od juhu smerom k Bosákovej, k Bosákovej od električkovej trati k Chorvátskemu ramenu. Čiže tá rezerva dlhodobá dvadsať, tridsať rokov tam je zachovaná. A ak by vlastne električ, železničná dráha išla alebo možno špeciálna dráha, to znamená nejaký spôsob rýchloelektričky alebo tram trainu v podzemí, čo je investične menej náročné z tej Filiálky, ako klasická železnica, je možné tento priestor využiť. A ten rezervujeme na to, aby v budúcnosti po nás ľudia mohli vlastne riešiť komplexnejšie nosný systém mestskej hromadnej dopravy.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l , poslanec MsZ:

Ďakujem za vysvetlenie.

Ešte raz sa chcem opýtať, pretože doprava Janíkov dvor – Hlavná stanica, to nemyslíte asi vážne, že tram train pôjde Štúrovou ulicou, Špitálskou a tadiaľ na stanicu?

Aj keď to myslíte vážne, tak si myslím, že toto nie je projekt, ktorý rieši dopravné problémy Bratislavy. Bratislava potrebuje rýchlovlak, spojenie tak ako sa to plánovalo, spojenie okrajových častí železničnou dopravou.

Tak sa pýtam, že či fakt, že tam nie je násyp na tom novom Starom moste neznamena, že železničná doprava cez Dunaj alebo ten pôvodný koncept tej rýchlodopravy, bude nejakým spôsobom znehodnotený.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán inžinier, ak by som ja mohol pridať k tomu faktickú otázku, asi by ste mali vysvetliť otázku nosnosti. Lebo električka má nejakú nosnosť a na tú treba pripraviť celú tú konštrukciu či je to estakáda alebo je to most, tram train má tiež nejakú a železnica má tiež nejakú možnosť.

Čiže prosím, keby ste tieto vzťahy vysvetlili. Dávam to, pridávam sa k tej faktickej poznámke pána poslanca Nesrovnala.

Nech sa páči.

Ing. Tibor S c h l o s s e r , hlavný dopravný inžinier:

Si uvedomili, nápravové tlaky železničnej, železničných vozňov je dvadsaťdva a pol tony na os. Električky a tram trainy majú jedenásť, dvanásť ton osovu, osové zaťaženie. Starý most je nadimenzovaný na trinásť ton. Podobne aj estakády, všetko vlastne čo pôjdeme vlastne aj ponad diaľnicu, bude navrhnuté na nápravové tlaky trinásť ton.

To, ak by sme chceli zapojiť alebo riešiť technické, technické riešenie prepojenia, prepojenia železnice s petržalkou električkou, v projekte územný generel dopravy je našou povinnosťou vyštudovať ako napojíme zo mos, zo Starého mosta, zo Starého mosta koľajovou dopravou ako integrovanou koľajovou dopravou prepojenie na Filiálku.

Čiže takéto technické riešenie budeme riešiť v genereli a výsledok by sme mali mať najneskôr v jeseni v pätnástom roku.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

Most už, most bude vlastne navrhnutý na trinásť ton, čiže železnica tam proste nepôjde. A mám dojem, že aj urbanisti, architekti aj obyvatelia mesta by nesúhlasili, aby späť na Starý most dali klasickú železnicu. To určite nie. Hej?

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Toto bola odpoveď na pripomienky, ktoré dostal pán inžinier Schlosser. Reagoval na faktické.

Riadne prihlásený je pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef Uhler, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Pred chvíľkou pán poslanec Kríž spomenul ten problém, na ktorý sa pýtala pani riaditeľka či tam bude, alebo nebude zastávka. A mne napadlo, že ono to pramení aj z toho, že nemáme zverejnené tie projekty, pretože ich nemôžeme zverejniť, autor s tým nesúhlasí, lebo nedostal zaplatené.

A v tej súvislosti mi napadla otázka: Dovolí autor meniť jeho projekt, dovolí posun zastávky, keď nedovolí ani len zverejnenie? Dovolí zrušenie obrátiska? Bude to robiť, môže niekto iný zasahovať do jeho projektov alebo on to bude robiť keď ešte sme mu nezaplatili ten pôvodný?

Ako, ja toto vidím ako vážne problémy.

A ešte jednu vec si dovoľm pripomenúť, pán primátor, ste nám sľúbili, že na kontrolné dni pozvete aj poslancov. Zatiaľ sa tak nestalo, tak ak by sa dalo, bol by som rád.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, ja som avizoval, že vás pozvem na takzvaný štatutárny kontrolný deň. Najbližší je plánovaný v máji. Určite dostanete pozvánku. To znamená, všetci tí,

ktorí chcete. Môžem pozvať celú dopravnú komisiu, aby ste tam boli tí, ktorí sa venujete problematike dopravy. Nemám s tým žiadny problém.

Čiže štatutárny kontrolný deň je na takej by som povedal úrovni, kde budú starostovia mestských častí, prosto všetci tí dôležití predstavitelia.

Bežný kontrolný deň, pokiaľ máte záujem, môžete sa ho samozrejme tiež zúčastniť. Tam sme sa dohodli, že budete dostávať zápisy z tých kontrolných dní, bežných pracovných, takto to nazvem, ktoré prebiehajú, ktoré prosto riešia operatívne problémy, ktoré sa pri takejto stavbe určite musia vyskytnúť, lebo je to normálne. Je to veľká stavba.

Takže tam z hľadiska informácií vieme vám poskytnúť to čo máme, zápisy z rokovaní a na štatutárne kontrolné dni budete prizývaní tak, ako sme sa dohodli. Najbližší po februári je teraz v máji, na ten dostanete pozvánku a potom na každý ďalší po troch mesiacoch.

Pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á , poslankyňa MsZ:

Pán primátor, ja vám chcem len pripomenúť, že my sme sa na tom dohodli v auguste 2013. A od vtedy už veľa vecí zatiaľ ubehlo a myslím si, že aj nejaké štatutárne aj iné boli a zatiaľ ste nás nezavolali.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Jeden kontrolný deň bol vo februári.

Opakujem ešte raz, ak sme vás opomenuli, už sa to nestane. Zavoláme, poskytneme. Ja nemám dôvod pred vami ani utajovať informácie, ani vám nedať priestor, aby ste sa pýtali na veci, ktoré sú dôležité.

K tomuto bodu chcem ešte odpovedať na otázku pána poslanca Kríža, ktorý postavil veľmi vážnu otázku, či zmeny, o ktorých teraz hovoríme, či na Štúrovej, či na estakáde, alebo prípadná zmena na obratisku neohrozia schvaľovanie projektu.

To je úplne najzásadnejšia otázka, pán poslanec, ktorej sa veľmi zodpovedne venujeme. A chcem vás informovať, že budúci týždeň, to znamená 29. 4. budúci utorok, navštívi Bratislavu vedúci oddelenia, ktorý zodpovedá za Slovensko a tieto projekty pán Christopher Todd, budeme mať spoločné rokovanie zástupcovia mesta a zástupcovia tohto DG, to znamená DG Regio, ktoré vlastne zodpovedá za tento projekt. On ho má na starosti, pozná ho, bol tu už veľakrát a budeme diskutovať práve o odpoveď na tú vašu otázku, či prípadné zmeny a ktoré by mohli alebo nemohli ohroziť schválenie projektu.

Možno nám ho viacej ohrozí pán Slávik, to nemôžem vylúčiť, o tom tiež chceme diskutovať.

A viac by som nechcel takto nahlas povedať, pretože to budú pracovné rokovania, ale o ich výsledku budete informovaní na májovom zastupiteľstve.

Čiže my pravdepodobne s informáciou o nosnom systéme prídeme o mesiac znovu, aj keď sme sa dohodli, že to bude raz za dva mesiace, je to teraz dôležité, aby ste dostali aktuálne informácie a urobili aj patričné rozhodnutia. Ktoré vám predložíme na rozhodnutie, to bude závisieť práve od toho, aby sme tým neohrozili schválenie projektu, financovanie projektu a jeho úspešné dokončenie.

Takže ja vám ďakujem za tú otázku, tá je presne mierená na veľmi citlivú časť tejto diskusie.

Keďže sa nikto ďalej nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Verím, že sme zodpovedali na to, čo sme v tejto chvíli vedeli povedať.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak ako nám dolo, bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo berie na vedomie Informácie o stave realizácie nosného systému.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných,
dvadsaťosem za, nikto proti, jeden sa zdržal
hlasovania.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie.

BOD 24 SPRÁVA O VYKONANÝCH KROKoch OHĽADNE INVESTIČNÉHO ZÁMERU STAVBY PREDSTANIČNÝ PRIESTOR HLAVNEJ STANICE ŽSR V BRATISLAVE

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo dvadsaťštyri je Správa o vykonaných krokoch
ohľadne investičného zámeru stavby Predstaničný priestor
hlavnej stanice ŽSR v Bratislave.

Tu, prosím, treba uviesť fakty, ktoré sú uvedené v tej
krátkej správe, kde my sme si nechali spracovať posudok,
z ktorého vyplynulo, že ak investor nezačne do júna tohto
roku z rezervou zhruba dva mesiace, tak je veľmi dôvodné
očakávať, že nedokončí ten projekt v stanovenom termíne.

Investor samozrejme namietajú, že sme vôbec takéto posudky dali robiť a prečo a na čo? Pretože je mu to nepríjemné z hľadiska toho, že by sme na základe takeéhoto postupu vedeli po auguste tohto roku uvažovať o vypovedaní zmluvy.

Ak by sme to urobili skôr, tak by sme vystavili mesto do rizika súdneho sporu, kde by sme mohli mať problémy s tým, aby sme obhájili pozíciu prečo sme právne spochybňiteľným spôsobom vypovedali zmluvu. Pretože zmluvu máme podľa analýzy, ktorú sme si tiež dali urobiť a vy ju dobre poznáte, máme možnosť ju právne nespochybňiteľne vypovedať vtedy, pokiaľ bude preukázateľné, že investor nestihne splniť svoj záväzok, ku ktorému sa zaviazal.

Ten posudok práve hovorí, že ešte stále to stihnúť môže. Investor tvrdí, že to aj stihne a že robí všetko pre to, aby to naplnil. Pričom my ale konštatujeme, že nás nekontaktoval a neinformoval o postupe prác pri získavaní stavebných povolení, pretože tie tri žiadosti o stavebné povolenia, ktoré podal, nie sú dostatočné na to, aby sa na základe toho dal ten priestor prestavať a zmeniť tak, ako to investor plánoval.

Druhá rovina tej diskusie môže byť taká, čo my urobíme dovtedy a najmä potom, keď sa tento termín naplní. To bude predmetom našej diskusie v septembri.

Ja vás chcem informovať, že pani hlavná architektka urobila dve porady, na ktorej diskutovala o dočasnej úprave toho priestoru námestia. O tú úpravu mal záujem aj samotný investor, ale aj predstavitelia Dopravného podniku,

zástupcovia viacerých oddelení mesta. Čiže tá diskusia bola veľmi vecná.

Keď dospejeme k tomu, že budeme schopní ju vyčíslieť finančne, tak môžeme urobiť jedinou vec, a to navrhnúť vám zmenu rozpočtu, aby sme vykonali kroky, ktoré by zlepšili ten stav, v akom dnes ten priestor predstaničný je. Pretože to určite nie je dobrou vizitkou nášho mesta.

Ale to, že sme limitovaní projektom a tým, že v tom priestore nevieme urobiť nejaké veľké zásahy alebo investície, pretože stále čakáme, či sa ujme toho priestoru investor na realizáciu svojej stavby. Zatiaľ to skôr vyzerá tak, že slovom by sa jej chcel ujať, ale žiadne praktické kroky pre to nerobí, z nášho pohľadu, alebo nie sme o nich informovaní, takto to poviem presnejšie.

Terko úvodné slovo k bodu číslo dvadsaťštyri.

Otváram diskusiu.

Nech sa páči, máte priestor pre vás.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

No, pán primátor, ja si myslím, že by sme sa mali začať pripravovať mentálne na tú alternatívu, že tento investor to nezvládne. Lebo pokiaľ by mal zvládnuť ten časový harmonogram, tak to by znamenalo, že by mal mať v lete nie že podané o stavebné povolenie, ale vydané

právoplatné stavebné povolenie. A to teda je pre mňa záhada, ako to chce docieľať.

A to, čo ste hovorili, že urobíte nejaké dočasné riešenie na hlavnej stanici, nejaké skvalitnenie toho verejného priestoru, tak pokiaľ sme dneska diskutovali o tom, koľko turistov príde už ročne do Bratislavy, tak ja si myslím, že bolo by to vhodné snáď urobiť pred letnou turistickou sezónou, keď už. Pretože naozaj, táto brána do mesta to je, to je hanba tohto mesta. Hlavná stanica. To je naša, to je naša neskutočne zlá vizitka.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Augustinič.

Ing. Katarína A u g u s t i n i ě , poslankyňa MsZ:

Pán primátor, neviem či ste to, nezachytila som, či ste to spomenuli v úvodnom slove, ale teda včera na rokovaní predsedov poslaneckých klubov a platforiem ste povedali jednu zásadnú vec, že my týmto celým, aj keď vypovieme zmluvu, vyriešime Predstaničné námestie, ale nevyriešime budovu ako takú, pretože teda budova aj naďalej bude patriť tomuto investorovi.

To znamená, že ja sa obávam a teda súhlasím so Svenom čo povedal, že pripravme sa na to, obávam sa ale, že teda nevyriešime tú bránu do tohto mesta.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Hovoríme o budove Hlavnej stanice, aby ste rozumeli. Ň

Pôvodný projekt pána, teda projektu Transpetrol, par Transpetrol, Transprojekt, prepáĽte, bol nasmerovaný na to, že tá prístavba, ktorá tam existuje už dlhé roky, by sa sňala, odkryla by sa vlastne historická budova stanice a keďže tam sa dnes odohráva tá obsluha cestujúcich, tak tá by sa presunula do podzemia.

To je podstata toho návrhu, aby Ľlovek, ktorý príde električkou v podzemnej Ľasti, popri ministerstve financií sa mala električka zanoriť pod zem, cestujúci by prišiel na predstaniĽný priestor, vystúpil z električky a suchou nohou bez ohľadu na počasie by prešiel do staniĽnej budovy, ktorá by bola pod zemou a navonok by videl krásnu historickú budovu Hlavnej stanice. Takýto je projekt.

A to, Ľo som informoval vĽera poslancov, ktorí boli zástupcami poslaneckých klubov bolo to, že som sa dozvedel od riaditeľa ťelezníc, že ťeleznice majú uzatvori, uzatvorenú päťdesiatročnú zmluvu s Transprojektom, že on má revitalizovať budovu Hlavnej stanice. Tá patrí ťeleznici, aby sme zase boli na Ľistom, to nepatrí investorovi, ale on má právo ju rekonštruovať. Ten záväzok je nevypovedateľný, takto to hodnotil generálny riaditeľ ťelezníc.

Ľiže aj keby sme my našli riešenie pre priestor predstaniĽný, budova veľmi pravdepodobne zostane v tvare prístavba a podobne, lebo tam by muselo prísť k dohode

medzi investorom a železnicami, že to bude robiť niekto iný a že to tam celé bude vyzeráť inak.

Do času, kým nemáme náhradné riešenie pre tú stanicu, či v podzemí, či inde, tak tá prístavba samozrejme má svoju funkciu a zmysel akokoľvek sa nám možno nepáči, akokoľvek je zanešvárená nejakými stánkami, bezdomovcami a neviem čím všetkým, ona tam reálne je a plní svoju funkciu. Bez nej by tá stanica asi nemohla fungovať.

To len faktická poznámka na adresu pani poslankyne Augustinič.

Faktickú poznámku má aj pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor, že si to hneď komentoval.

Ja som tiež pri istej príležitosti hovoril s predstaviteľmi železníc a tiež som konštatoval, že aj oni sú v tejto pasci s tým istým investorom. Ale oni sú veľmi otvorení diskusii o tom, že hlavná stanica v jej súčasnej podobe nebude pre budúcnosť Bratislavy tou ústrednou stanicou, že sa bude vyberať buď z existujúcich staníc alebo sa bude teda fokusovať to na nejakú stanicu v oblasti, v oblasti centrálu, ale skôr to

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Filiálky, Filiálky.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Filiálky. Ale skôr to, ja by som to viedol a odporúčal by som, aby zastupitelia uvažovali o tom, že po ukončení tejto story, už nech sa ukončí tak, či tak, najvýhodnejšie by bolo popri nej, ani nie po ukončení, ale paralelne s ňou pripravovať koncepciu inej Hlavnej stanice, lebo železničiari hovoria, že už (gong) teraz je Hlavná stanica.

Prihlásim sa riadne, prepáčte.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nech sa páči.

Pred tebou bude diskutovať pán poslanec Uhler.

Nech sa vám páči, pán poslanec .

Mgr. Jozef U h l e r , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Kolegovia, iste si pamätáte, že približne pred rokom a pol sme mali pred sebou takzvanú nevypovedateľnú zmluvu a boli sme vo veľmi zlej situácii, ťahali sme za kratší koniec. A celkom som sa tomu venoval. Dnešný právny stav je taký, že si myslím, že sme rovnocennými partnermi s investorom, ktorý plánuje tu niečo urobiť.

Niekoľkokrát som ho vyzval na to, aby začal robiť.

Takisto približne pred rokom toto zastupiteľstvo na môj návrh schválilo možnosť predĺženia zmluvy o pol roka,

aby sa termín natiahol. Investor zatiaľ dodatok nepodpísal, pretože sa mu zdá nevýhodný. Myslím si, že mali by sme mu dať ešte jednu a poslednú šancu. Vyvolať rokovania s ním, čím skôr, spýtať sa ho ako to myslí ďalej, či je ochotný podpísať dodatok, ale musel by naozaj začať plniť harmonogram. Neviem ako, ale myslím si, že tú jednu poslednú šancu by sme mu mohli dať.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Diskutuje pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l , poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja tiež si myslím, že slovo nevypovedateľný skôr hovorí o ambíciách toho ktorého činiteľa niečo o tom skutkovom právnom stave, pretože aj my sme tu mali nevypovedateľné zmluvy a ajhľa, aj zmluva na zimnú údržbu, aj na Predstaničné námestie sa dá vypovedať, len to chce aktívneho a odvážneho zástupcu.

Ten dom, respektíve stanica, patrí železničiarom. Tam je akcionár ministerstvo dopravy. Pán primátor, keď ste vedeli pána Počiatka zavolať k rozoberaniu Starého mostu, ste sa tam pekne fotili, tak ho skúste zavolať na fototermin pred stanicu ako sa na to bude tváriť. A keď sa na to nebude

tváriť, tak možnože bude ochotnejší aj on s tou stanicou niečo spraviť.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

A čo by mal podľa vás urobiť?

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Napríklad ju začať rekonštruovať.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Keďže to má robiť Ballo, päťdesiat rokov to má robiť Ballo, tak ako.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ale tú zmluvu, tú.

Skúsme, skúste ma počúvať. Ja som povedal, že tá zmluva je možno vypovedateľná, že možno že je to podobný problém ako je tu, tak nech sa páni do toho pustia. Keď sa vedeli fotiť pred Starým mostom, tak skús, tak nech skúsia toto.

A pánovi Budajovi chcem povedať, že ten koncept netreba hľadať. Veď jasné, že nová Hlavná stanica bude na Filiálke. O tom sa hovorí už pätnásť rokov. Dokonca ten projekt bol vo fázy územného rozhodnutia, len to táto vláda stopla z dôvodov, ktoré sú veľmi diskutovateľné a o ktorých sa môžeme baviť od rána do večera, či teda ten, tá

fyzibility studies je nejaká zá, nejakým záväzným dokumentom pre Slovensku alebo nie. pretože keď hrozilo, že, že Košice prídu o, o USTEEL tak pán premiér letel až do Pittsburghu, ale keď Bratislava vypadla z, teraz z rýchlovlakov, a keď sme prišli o systém vlastne koľajovej dopravy integrovanej, tak nikto po nás ani pes neštekol. A pán premiér si ani nespomenul, že by mohol ísť napríklad do Bruselu a že by ste mu to napríklad navrhol, pán primátor, to sme, to už ani nehovorím.

Takže ten koncept hlavnej stanice ten existuje, ten je na Filiálke, len sa treba k nemu vrátiť.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec, vy máte, teraz budem mať faktickú poznámku na vašu adresu.

Vy máte také stránicke okuliare ale strašne silné a niekedy cez ne nevidíte realitu.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Veď vám to poviem.

Po prvé, za vašej vlády, to znamená za vlády premiérky Radičovej, vypadlo Slovensko z koridoru a bolo pove. Áno, presne tak to je, ja vám to viem zdokumentovať. Čiže to vám viem zdokumentovať.

A po druhé, nie ministerstvo dopravy zastavilo projekt Filiálky. Európska komisia.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Minister dopravy to zastavil, keď to dostal informáciu z Bruselu, že to nikdy Brusel financovať nebude.

Ja vás pozvem v utorok, ak chcete, na stretnutie s pánom Toddom a povie vám to z očí do očí. Ja vás zoberiem do Bruselu, lebo vy tam možno málo chodíte, ale poďte tam so mnou a vypočujte si to na vlastné uši.

Vy tu rozprávate opakovane svoje pohľady na svet, ktoré vôbec nezodpovedajú realite.

Tu povedala komisia, ani euro vám na to nedáme, lebo nevyšla štúdia uskutočniteľnosti.

SDKÚ nepozná štúdiu uskutočniteľnosti a je trvalo presvedčené, že popod zem deväťsto miliónov na tunel dáme. Keď som sa pýtal vášho predsedu Freša ako chce tých deväťsto miliónov na jeden tunel dať, z akých peňazí, povedal: To nejako nájdeme, ale my chceme tunel, lebo tadiaľto, tadiaľto má ísť.

No tak ako, rozmýšľajte reálne. Európska komisia vám tie peniaze nedá. Nie preto, že to povedal Počiatek. Takú silu ani pán minister nemá, ale, ale povedala to Európska komisia. To len pre vás ako faktická.

Nech sa páči, môžete reagovať.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Budem reagovať na to, lebo nehovoríte pravdu, pán primátor.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nech sa páči.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Povedala to nejaká firma, ktorá vyjadrila názor, že tento projekt v tej najdrahšej variante je nefinancovateľný. Ale ten projekt má niekoľko financovateľných variánt. V tej najdrahšej variante.

A už v priebehu prípravy (poznámka: niekto si kýchol, nazdravie, už v priebehu prípravy sa v súťaži podarilo ušetriť oproti tým, tým miliardám stovky miliónov korún. To znamená, že výsledné, výsledná čiastka bola ďaleko nižšia.

Len by to musel niekto chcieť a musel by niekto za to bojovať. Ani vy, ani minister dopravy za to ste nebojovali, ani slovo ste za to nestratili, Bratislava o tento projekt prišla.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Diskutuje pán námestník Budaj.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Áno, ja si myslím, že Filiálka v tej koncepcii aká bola predložená je presne tak reálna, má podobné súhlasy, ako malo bývalé METRO.

METRO bolo tunel, ktorým odchádzali mestské peniaze jedno celé desaťročie, lebo bol to sympatický projekt. Kto už môže mať niečo proti tunelu. Tak jak potom, že kto už môže mať proti Širokého športovej hale a tak ďalej, a tak ďalej.

Tieto móresy tých, tých veľkých očí Bratislavy ničomu nepomohli, vždy je z toho len nejaká strata.

Verte, že ja bych doprial, doprial by som ďalšiu stanicu, ale my máme nevyužívané stanice. Nedokončené, nedoopravované, či sú to Vinohrady alebo Nové Mesto, ktoré majú všetko potrebné zázemie.

Treba, a to by pomohlo aj riešeniu týchto zmlúv, treba jednoznačne a to odporúčam, pán primátor, takouto neformálnou cestou aj verejne, hoci som to už niekoľkokrát povedal a dával som ti aj správu zo stretnutí s vedením železníc, že je tomu náchylné.

Lebo, lebo stanica nespíňa predpoklady, Hlavná stanica, na hlavnú stanicu. Hlavná stanica dneska by nebola povolená nikde za tunelom, v zákrute. Ona má všetky bezpečnostné riziká na to, aby bola označená za hlavnú stanicu v jednom hlavnom meste Európy.

Treba si vybrať z existujúcich staníc, ja nemám vôbec žiadnu preferenciu, nech sa vyberie ktorákoľvek, je ju možné rozvinúť s malými nákladmi, ako novú hlavnú stanicu. Z Hlavnej súčasnej stanice bude stanica Staré Mesto. Jedného dňa sa uvedie do pôvodného stavu. Bude to stanica možno kde budú chodiť pekné historické vlaky z Viedne, tak ako nám chodí catamaran a vozí nám turistov, verím, že aj z Prahy a Brna, alebo napríklad z Krakova a bude to jedna perla Bratislavy s tou krásnou vlastne zachovalou alejou. S tým, že tam znovu bude pohodlná verejná doprava.

Žiaľ teda, urobila sa takáto slepá ulička, ale Bratislava na to, aby nám Európska únia zaplatila tunel napríklad od Istropolisu po Hlavnú stanicu, alebo od Istropolisu cez Dunaj, alebo od Istropolisu na letisko, v tomto prípade si myslím, že pán poslanec Nesrovnal, tiež by som si prial, aby, aby boli takí veľkorysí, ale Európska únia tiež vie rátať a keď jej odovzdali tie čísla, tak sa im zatmelo pred očami.

Tak ako nakoniec ani komunisti nepostavili tunel pod Dunajom, preto je naozaj Dunaj je, Dunaj je veľká, veľká prírodná prekážka.

Postaviť sa dá všetko, všetko na svete už dnes, len otázka je, za aké peniaze. A ak to Bratislava chce za cudzie peniaze, tak tí cudzí, či už sú to Európania alebo ktokoľvek iní sa pýtajú, prečo vy máte mať takú stavbu akú nemá Viedeň. Lebo Viedeň nemá pod živým tokom Dunaja žiadne metro, ani žiaden tunel. Má iba pod kanálom, lebo pod živým tokom by to bolo prídrahé.

Takže preto by som apeloval, pán primátor, aby rozhovory sa viedli tak, že nech už robí tento náš partner nešťastný čokoľvek, aby mesto sa začalo zaoberať riešením novej hlavnej stanice, čomu praje aj doprava, lebo v tom nešťastnom uzle z Pražskou ulicou a Malinovského triedou, neviem ako sa to dnes volá.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Šancova.

Ján Budaj, námestník primátora a poslanec MsZ:

Šancova.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Historicky.

Ján Budaj, námestník primátora a poslanec MsZ:

No tak, my ako deti Stalinove (poznámka: počuť smiech predsedajúceho) sme ešte stále, sme stále pri Malinovského.

Ty sa nesmej, pán primátor, ty si sa za Stalina nenarodil, ty nevieš čo je stalinizmus.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno, áno presne.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

To môžem iba ja povedať.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Tak, tak. Ja som päťdesiatšestka. To je pravda.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Tieto kontrarevolučné ročníky sú najhoršie.

(poznámka: smiech)

Takže, poďme byť trochu kreatívni v tom a nečakajme stále s prosíkom u pána investora. On hrá svoju hru, ja to nechcem tu ani rozoberať akú. Ale tá sa neskončí dobre.

A mal pravdu pán poslanec Uhler pred rokom a ďalší, ktorí hovorili, že je to beznádejné. Ale mali aj posla, pravdu, svoju pravdu tí opatrní, ktorí hovorili, no dobre, veď my aj tiež vieme, že je to beznádejné, to hovoril aj primátor, ale nechceme skončiť na súdoch.

Poďme riešiť skutočnú dobrú hlavnú stanicu, ja neviem Nové Mesto myslím je to, kde je aj Aupark, kde je jazero, kde sú rozvojové priestory.

Tak isto Vinohrady majú otočku, majú električkovú. Polus, áno, pardon.

Jednoducho obidve tie stanice majú isté rozvojové možnosti, ešte sme vôbec sa nedostali (gong) do fáze, aby sme ich zhodnotili. Tak poďme sa na to pozrieť.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Na toto vystúpenie tri faktické poznámky.

Pán pos, pán hlavný dopravný inžinier, potom pán poslanec Nesrovnal.

Ing. Tibor Schlosser, hlavný dopravný inžinier:

Dámy a páni, ja len faktickú poznámku v tom, že pred mesiacom bola Medzinárodná konferencia koľajová doprava v Bratislave

(poznámka: počuť zo sály „hlasnejšie“)

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nepočuť vás, pán inžinier, takže bližšie k mikrofónu, prosím.

Ing. Tibor Schlosser, hlavný dopravný inžinier:

Tak, teraz to bude asi lepšie.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Áno.

Ing. Tibor S c h l o s s e r , hlavný dopravný inžinier:

Pred mesiacom bola Medzinárodná konferencia koľajová doprava kde riaditeľ stratégie Železníc Slovenskej republiky pán Šišolák informoval odbornú verejnosť, že riadiaci orgán, čiže ministerstvo dopravy zaviazalo ŽSR, že má vypracovať štúdiu realizovateľnosti železničného uzla Bratislava. To znamená, že všetky existujúce stanice, všetky trate sa budú nanovo prehodnocovať. A pri rozprave so mnou sme sa vlastne dohodli, že takisto budeme rozmyšľať o tom, ako zapracovať železničný uzol Bratislava s osemdesiatimi kilometrami dráh a z asi šiestimi, či siedmimi stanicami, ktoré tu reálne máme do mestskej hromadnej dopravy a do integrovanej regionálnej koľajovej dopravy.

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Pán námestník, ja nehovorím a súhlasím s vami, že Metro a podobné veľikánske projekty boli predražené. A ja nehovorím ani o tom najdrahšom variante tunela pod Dujano, pod Dunajom. Ja hovorím o prepojení. A to prepojenie môže byť tak, ako ste presne vy sám povedali. Ani Viedeň to nemá pod Dunajom, ale má to po moste. Rýchlodoprava ide po moste.

A o tom my hovoríme a toho sa obávam, že súčasné prevedenie toho, tej opravy znamená, že rýchlodoprava sa vyradí z toho mosta a tým pádom to prepojenie Petržalky cez Dunaj, nie tunelom, ale cez Dunaj do stredu mesta a ďalej do Rače a potom tými okľukami do predmestí skončí.

A keď sa pozriete na všetky historické mapy Bratislavy, to prepojenie tam bolo cez Dunaj a Karadžičovou. A všetky štúdie, pán inžinier, vy idete robiť ďalšiu štúdiu, prajem vám veľa šťastia, miniete určite veľa státisícov euro, ale tie štúdie už existujú, sú to medzinárodné štúdie, ktoré hovoria, že to prepojenie musí ísť Karadžičovou, nejakým teraz v tomto už asi nie hĺbkovým tunelom ale povrchovým tunelom a jednoznačne končia (gong) na novej hlavnej stanici Filiálka.

Tých štúdií je tu skutočne veľa. Je to pätnásťročná robota. Ja si to nevymýšľam. Veď to hovoria stále odborníci z oblasti dopravy. Opýtajte sa ich.

To, že sa ide robiť nová štúdia, dobre, potrebujú sa minúť peniaze, ale to je zbytočné.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír Drozd, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Ja ešte na pána Budaja.

Jedna lokalita a to je Pálenisko Domové role, nákladná železničná stanica, kde by naozaj hlavná stanica mohla byť v blízkosti letiska, v blízkosti diaľnice, v blízkosti prístavou, samozrejme napojená na mestskú hromadnú dopravu. Všetky vymoženosti sú tam. A sú tam veľké rozvojové plochy, kde by sa to krásne dalo nakresliť.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán námestník Budaj reaguje na faktické poznámky.

Ján Budaj, námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem.

Pán Nesrovnal, ja absolútne si myslím, že v tomto prípade je škoda, že vy ste nemali ten post ministra dopravy, alebo proste, obaja alebo všetci, čo tu diskutujeme sme v inom desaťročí.

Nebudú prostriedky. Uvidíte. Stretneme sa tu možno o pár rokov, nebudú prostriedky na nové stanice, lebo Bratislava má stanice. Má koľaje, sú položené a nechce.

Preto jej skoro všetci predstavitelia vždy hľadajú nové investičné príležitosti. A už tí Európania musia mať z nás koprivku. Lebo tu sa nevyužívajú.

Ja keby vám mohol povedať, že čo ministerstvo kultúry by mohlo využiť, aby nemuselo prestavovať draho Národnú galériu, vedeli by sme im to povedať, ale to nikto nemá záujem celé roky.

Tu každý gazda chce investovať. Potom sú firmy, potom sú objednávky. A tak sa.

Ja to nedávam vám, preboha, za vinu. Ale táto tradícia v celej Východnej a Strednej Európe už lezie tým západniarom na nervy. (gong) Veď tam prerobia aj sýpku na národné divadlo. Mimochodom, naša filharmónia je bývalá sýpka. To čo je, to čo je Reduta.

Veď takto sa nedá plytvať. Tí Západoeurópania sú za to blahobytní, že efektívne užívajú prácu svojich predkov. My nemáme väčšiu radosť než zbúrať hotovú vec, lebo potom budeme my tí tvorcovia a budú aj nejaké bakšise a budú aj nejaké bokovky.

Bratislava potrebuje realistickú politiku. Primátor urobil jednu pozitívnu vec. Viete, že ja ho nie vždy chválím, ale, ale je pravda, že bolo treba povedať, že snívanie o nejakom metre treba ukončiť. Keby sa bola

električka budovala v nejakých deväťdesiatich rokoch, máme aspoň to, čo Brno, ktoré realisticky a rok čo rok budovalo krásnu električkovú sieť.

(poznámka: predsedajúci: „pán námestník“)

Nie, my sme snívali o inom.

(poznámka: predsedajúci: „čas“)

Takže len to apelujem (gong), aby toto zastupiteľstvo aj napriek tomu, že je volebná kampaň, myslelo realisticky.

To je všetko.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Ja ešte jeden príspevok, ktorý má slúžiť k tomu, aby pán poslanec Nesrovnal ako člen dopravnej komisie vnímal veci v súvislostiach.

V čase keď sa robil projekt Starého mosta, tak sa rávalo naozaj s tým, že bude reálny tunel popod Dunaj. S tým rávalo predošlé vedenie mesta a je na to množstvo príkladov.

Aj my sme s tým ráтали. My sme tak začínali s inžinierom Schlosserom, že sme hovorili o tom, že treba električkovú, vtedy ešte aj železničnú trať, lebo dodnes platí memorandum, že po Petržalke pôjde železnica. Najprv električka, potom železnica, tá železnica sa zanorí popod

zem, prejde popod zem, popod Euroveu a dostane sa až na Filiálku. Takýto projekt je spracovaný, stál dvadsať miliónov eur a má územné rozhodnutie. To je pravda.

Potom sa ale ukázalo, že realizácia toho projektu stojí dve celé dve miliardy eur ako celok a tunel popod Dunaj deväťsto. A neustále sa pýtali predstavitelia Európskej komisie, bol som na tých rokovaníach s pánom predsedom Frešom, nemáte nejakú inú alternatívu? Nikto nechcel počúvať. Pod zem, pod Dunaj, stále dokola.

Až keď sme pochopili, že to teda naozaj asi nikam nevedie, tak som sa stretol s projektantom pánom Koczkášom z Dopravoprojektu, hovorím, počúvajte, nevedeli by ste si predstaviť niečo cez Karadžičovu a cez Starý most? Tak nakreslil veľmi rýchlo nejaké riešenie.

Vtedy ho nakreslil. Dovtedy nikto nepočúval. Železnice, ministerstvo. Sedeli tam vaši ľudia teda, z vašeho, z vašej koalície, nepočúvali. Proste oni mali predstavu tunel popod Dunaj, to je to riešenie. Až sa ukázalo, že to nie je reálne.

Nie sú štúdie cez Starý most. Pretože ten most to dneska neunesenie. Železnicu neunesie. Unesie Tram train, ten sa dá zapojiť do železničnej dopravy, ale to nie je vlak. A Petržalkou nepôjde vlak, pretože to proste riešenie sme už opustili.

Ale neopustili sme predstavu, že treba hľadať to prepojenie. Ja s vami rozumiem. Ja vám rozumiem, ale nehovorte, že Karadžičova je vyštudovaná, že to je super.

To vzniklo ako požiadavka Európskej komisie, dajte nám nejakú alternatívu. Porovnajte ten drahý tunel s niečím reálnejším. Ukázalo sa, že by to možno šlo. Len to už bolo v čase, keď to bolo inak naprojektované. Keď tam bola nakreslená bežná električka, nápravový tlak bol trinásť ton a nie dvadsaťdva. Čiže vlak tam už nedostaneme. V tejto chvíli nie.

A otázka, čo teda vieme urobiť. Diskutujme o tom. Ja som fakt pripravený prísť na dopravnú komisiu diskutovať.

A vás špeciálne pozvem, lebo mi záleží na vašej budúcnosti, prídte sa porozprávať s predstaviteľmi Európskej komisie, lebo to neustále opakovanie, že Počiatek niečo zrušil, proste hlú, hlúposti. Hlúposti rozprávate. Ale naozaj, ja som to iks krát počul od predstaviteľov komisie, že oni to rozhodli a nikdy to nechcú opakovať. ale povedia vám to do očí. Vy sa opýtate prečo? Ja, ja vám to nechcem hovoriť. Ja vás dám do kontaktu s predstaviteľmi komisie, aby ste tento krok mohli absolvovať. Opýtať sa, zdôvodniť a potom nám už takéto veci rozprávať nebudete.

Pán poslanec Nesrovnal musí, musí reagovať, veď to sa inak nedá. Aj jemu záleží na mojej budúcnosti, nech sa páči, nech sa páči.

(poznámka: smiech)

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Mne tak záleží na vašej budúcnosti, pán primátor, vy by ste boli taký dobrý dopravný inžinier, ale už to nebudem

predlžovať tú diskusiu, lebo bavíme sa o rôznych veciach. O hlavnej stanici, o koncepcii dopravy, metre, tuneli, Starom moste, miešame piate cez deviate, ja len iba poviem, že Európska komisia velice dobre vníma a zachytáva čo tie členské štáty chcú a nepôjde do konfliktu s nimi.

Takže Európska komisia vám rozhodne, nechcem to povedať teraz nahlas, ale Európska komisia je kooperatívna. Viacej nepoviem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Dobre. Ja vám poskytnem tú konzultáciu a budete možno vedieť viac.

Ďakujem veľmi pekne.

Tým sme vyčerpali diskusiu k bodu číslo dvadsaťštyri.

Slovo dostáva návrhová komisia.

Pardon, sme v bode dvadsaťpäť, prepáčte. Nie dvadsaťštyri, dvadsaťštyri, zle. Dvadsaťštyri Správa o krokoch vo vzťahu k predstaničnému priestoru.

Pani predsedníčka, máte slovo.

Predseda níčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne doručené, mestské zastupiteľstvo berie na vedomie Správu o vykonaných krokoch a tak ďalej.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných,
tridsať za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

**BOD 25 SPRÁVA O VÝSLEDKOV KONTROL
 VYKONANÝCH ÚTVAROM MESTSKÉHO
 KONTROLÓRA HLAVNÉHO MESTA SR
 BRATISLAVY**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo dvadsaťpäť je Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvaram mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy.

Materiál uvedie pán kontrolór.
Nech sa páči.

**Ing. Peter Š i n á l y , mestský kontrolór hlavného mesta
SR Bratislavy:**

Ďakujem za slovo.

Vážený pán primátor, vážené dámy a páni, aj keby som chcel povedať, že bez úvodného slova, tak nemôžem, lebo musím verejne vysloviť uznanie Galérii mesta Bratislavy, ktorej sa podarilo vyriešiť pomerne širokú škálu problémov z finalizovaných ôsmich opatrení na jedničku, čiže nezistili sme žiadne nové pochybenia a dostali záznam.

A takisto musím odmeniť aj spoluprácu s Bratislavskou organizáciou cestovného ruchu v skratke uvádzanú ako BTB Bratislava touris board v mojej správe, ktorá zase v rámci poskytnutého času dĺžky kontroly, ktorú sme vykonávali, odstránila absolútnu časť problémov, ktoré mala a vyriešila ich tiež k plnej spokojnosti, nie len kontroly ale hlavne predstavenstva tejto organizácie a dozornej rady.

To je všetko, čo som vám chcel povedať. Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Prosím, otváram diskusiu k bodu dvadsaťpäť.
Vidím, že sa do nej nikto nehlási.

Návrhová komisia.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia, mestské zastupiteľstvo berie na vedomie Správu o výsledkoch kontrol.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Przentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných,
dvadsaťosem za, nikto proti, nikto sa hlasovania
nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Kým otvorím rokovanie o bode číslo dvadsaťšesť chcem sa ospravedlniť kolegom starostom mestských častí, pretože materiál keď sme rokovali o štatúte som vám neuviedol správne. V materiáli samozrejme sú správne uvedené stanoviská mestských častí v tvare súhlasí. Všetky mestské časti to uviedli správne, aj mestská časť Lamač, aj ďalšie. My sme vám čítali z časti, ktorá sa týkala pripomienok, kde je normálne napísať bez pripomienok.

Čiže ja sa veľmi ospravedlňujem, že som nepresne uviedol ten materiál a nejakým spôsobom som urobil akoby negatívne meno svojim kolegom starostom.

Je to tak, keď si pozriete ten materiál, tak je to tam uvedené správne.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

Urobím to, určite to urobím. Ja im poviem, že som si neprečítal dôsledne materiál, čo si myslím, že sa nerobí.

**BOD 26 INFORMÁCIA O MOŽNOSTI ZVERENIA
VEĽKEJ TELOCVIČNE NA DUDVÁŽSKEJ 6
DO SPRÁVY MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA-
PODUNAJSKÉ BISKUPICE A NÁVRH NA
ZRUŠENIE UZNESENIA MESTSKÉHO
ZASTUPITEĽSTVA HLAVNÉHO MESTA SR
BRATISLAVY Č. 1293/2013 ČASŤ B
ZO DŇA 24. 10. 2013**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram rokovanie o bode dvadsaťšesť. Je to Informácia o možnosti zverenia veľkej telocvične na Dudvážskej ulici číslo 6 do správy mestskej časti Podunajské Biskupice a návrh na zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva zo dňa 24. 10. 2013.

Pán riaditeľ Gajarský.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Čo sa týka tohto bodu, predstavujeme ho v dvoch alternatívach, s tým že my podporujeme alternatívu číslo jedna, stavbu ponechať v majetku hlavného mesta.

Finančná komisia odporúča schváliť takisto alternatívu číslo jedna a mestská rada odporúča mestskému zastupiteľstvu prerokovať tento materiál .

Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Je škoda, že tu nie je pán poslanec Hrčka, ktorý napádal naše šance prenajať túto telocvičňu, pretože dávno mohla tá škola tú telocvičňu využívať, aj keď by nám nezaplatila všetky náklady, ktoré s ňou máme, aspoň by sme mali nejaký príjem. Ja verím, že si to pán poslanec prečíta a že budeme môcť diskutovať o tom, ako vlastne tú telocvičňu využiť a prenajať ju v prospech detí, pretože sme trochu hľadali to riešenie. Tu sa ukázalo, že tá cesta asi je lepšia, keď to ostane v rukách mesta a mesto bude hľadať kroky na využitie tej telocvične.

Otváram diskusiu k bodu číslo dvadsaťšesť.

Konštatujem, že sa nikto nehlási.

Návrhová komisia.

Predseda níčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia v časti A berie na vedomie, v časti B zrušuje uznesenie a alternatíva jedna schvaľuje ponechanie stavby.

A o alternatíve dva by sme mali potom hlasovať ak jedna neprechádza.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Súhlasím s vami.

Dávame teda hlasovať o tom znení uznesenia tak ako to navrhla návrhová komisia.

Prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťosem prítomných,
dvadsaťosem za, nikto proti, nikto sa hlasovania nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

**BOD 27 NÁVRH NA ZVERENIE POZEMKOV
V BRATISLAVE, K. Ú. PETRŽALKA, PARC.
Č. 188, PARC. Č. 191 A PARC. Č. 194,
DO SPRÁVY MESTSKEJ ČASTI BRATISLAVA
– PETRŽALKA**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo dvadsaťsedem Návrh na zverenie pozemkov
v katastrálnom území Petržalka do správy mestskej časti
Bratislava – Petržalka.

Pán riaditeľ.

Mgr. Rastislav Gajarský, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem za slovo..

Ide o zverenie pozemku na zrekonštruovanie a opravu
Námestia hraničiarov.

Finančná komisia odporúča materiál schváliť, takisto
mestská rada odporúča materiál schváliť.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Hlásí sa do nej ako prvý pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž , poslanec MsZ:

Ja len veľmi krátko poprosím vážených kolegov a kolegyne o podporu, lebo ide o zverenie za účelom následnej revitalizácie v rámci mestskej časti.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pani námestníčka Kimerlingová.

**Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,
I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:**

Vážení kolegovia, toto je ten prípad kde som upozorňovala, že zverovanie mestským častiam robíme nerovnakým prístupom, pretože doobeda sme zverovali povedzme Ružinovu a tam boli dané tie podmienky, že nesmú prenajať a ani nejako ináč s tým nakladať.

Tuná máme dve zverovačky, jedna je Petržalke a druhá je Vrakuni a tie sú bez tejto podmienky. Tak ja sa pýtam, prečo volíme takýto nerovnaký prístup?

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán riaditeľ Gajarský, faktická poznámka.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Bavil som sa o tom s kolegyňami. Je tam článok tri, ktorý hovorí o tom, že Petržalka sa bude starať a bude zabezpečovať správu a údržbu novovybudovaného parku spolu s vytvorenými objektmi v rámci vlastnej réžie. Petržalka neprevedie na tretie osoby.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec a starosta Pekár, faktická.

Ing. Dušan P e k á r , poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Ale takáto, takáto ponuka, respektíve takáto činnosť mestskej časti spočíva aj pri zverení pozemku na vybudovanie parkoviska a chodníka. Tam sa tiež píše v materiáli, že sa mestská časť bude starať o údržbu a prevádzku parkoviska a chodníka. Čiže neobstojí takýto argument, prečo my sme dostali tú podmienku a v týchto ďalších materiáloch nie je.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán námestník Budaj na pani námestníčku.

Ján B u d a j , námestník primátora a poslanec MsZ:

Ja si myslím, že pán riaditeľ vysvetlí, že ako to chce garantovať.

Ale ja by som bol za to, aby to bolo spravodlivé, aby tam tá podmienka bola. Ale pri bližšom pohľade vidíte, že je to námestíčko, na tom takzvanom Námestí hraničiarov, ktoré je tak trošku aj križovatkou. Je to jediný kút, ktorý má parkový charakter. Je tam teda aj jediný pamätník pripomínajúci komunistické prevzatie moci v roku štyridsaťosem. Je to, je to miesto, odkiaľ sa začala budovať Petržalka.

A akýmsi spôsobom by sme mali napomôcť pánovi Bajanovi, aby tomu miestu dal novú tvár. Je tu aj malý projekt na to ako, ako si to predstavuje.

Ale to nie je proti názoru pána Pekára, že mali by tam byť garancie, že (gong) to park bude. Ale keďže som tam chodil fotiť všetky tieto artefakty, tak neviem si predstaviť, že by tesne pred oknami, medzi cestou a oknami domov tam vôbec niečo iné mohlo byť. Takže ja nezdieram tie podozrenia, že by išlo o nejaký pokútny zámer.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pani námestníčka reaguje na faktické poznámky.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á ,

I . námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ja som len, ja som veľmi rada, že Petržalka sa chystá zrevitalizovať to Námestie hraničiarov.

Ja nenamietam voči zverovaniu, či už Vrakúni, Petržalke, Ružinovu. Len chcem, aby tam bol rovnaký prístup.

Samozrejme, že budem veľmi rada, keď Petržalka bude mať zasa jedno pekné námestie, pretože už sme niekoľko námestí takto zrevitalizovali. V každom volebnom období sa urobilo nejaké. .

Čiže toto ja veľmi chválím. A aby si nikto nemyslel, že hádam napádam tú aktivitu terajšieho starostu Petržalky, ani nemám žiadne iné podozrenia. Ide mi len o to, aby sme mali rovnaký prístup ku všetkým mestským častiam pri zverovačkách.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ Gajarský.

Pani námes, pani hlavná architektka už nemôže dostať slovo, pretože sa prihlásila po cykle faktických poznámok. Môžte sa prihlásiť riadne, samozrejme.

Čiže riaditeľ Gajarský je ďalší rečník.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem.

Samozrejme tuto nemám problém v tomto materiáli doplniť ešte ten prenájom. Keď doplníme ten zákaz prenájmu, tým pádom sa tie podmienky vyrovnajú z Ružinovom.

Čo sa týka ďalšieho materiálu, pani námestníčka, zverenie Račianske mýto, tak tam sú všetky podmienky tak, ako sú, ako boli aj pri Ružinove. Tam je článok tri, tam je že nedôjde k predaju, prenájmu, ak sa podmienky špecifikované prestanú využívať ako verejné priestranstvo, je povinná táto mestská časť predmet zverenia vrátiť, takže tam nevidím v tom žiadny rozdiel.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pani hlavná architektka.

Ing. arch. Ingrid Konrad, hlavná architektka:

Tento projekt je zaradený do projektov, ktoré sa budú, budú čiastočne realizovať, tento projekt je už dlhšie rozbehnutý v spolupráci s mestom z Nórskeho finančného mechanizmu.

Takže viem, viem zabe, viem povedať, že to naozaj bude park a že len potvrdiť, že je to naozaj vážny záujem Petržalky. A ten projekt je už veľmi dobre vyvinutý.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Diskutuje pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k , poslanec MsZ:

Nesúvitý to, nesúvisí to konkrétne s týmto prípadom, pán primátor, ale myslím si, že tá diskusia dneska o tých zverovaniach ukázala, že asi by sme si v tomto mali urobiť poriadok. Pokiaľ my pri zverovaní pozemku nejakej mestskej časti dáme podmienku, že pri nenaplnení tých podmienok ona to vráti mestu, no tak ja neviem akým právnym aktom to chcete napíňať, že to tá mestská časť urobí, keď predsa to má presne svoj proces ako to prebieha a súčasťou toho procesu je hlasovanie v príslušnom miestnom zastupiteľstve. tak ja neviem ako chcete do pro futuro dosiahnuť rozhodnutie kolektívneho orgánu. Veď to není právne vynutiteľné, keď o niečom budú hlasovať poslanci raz v budúcnosti v tom príslušnom miestnom zastupiteľstve.

Čiže tie podmienky číslo dva, ktoré sme dneska dávali, som za to zahlasoval, ale sú v podstate pro futuro irelevantné.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďalšie diskusné príspevky nevidím.

Pán riaditeľ, chcete reagovať?

Ďakujem pekne. Takže uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Pani predsedníčka návrhovej komisie.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jéghe, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu schvaľuje zverenie pozemkov a tak ďalej.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťsedem prítomných,
dvadsaťsedem za, nikto proti, nikto sa hlasovania
nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

**BOD 28 NÁVRH NA ZVERENIE NEHNUTEĽNOSTI
V BRATISLAVE, K. Ú. VRAKUŇA, POZEMKU
PARC. Č. 889/3, DO SPRÁVY MESTSKEJ
ČASTI BRATISLAVA-VRAKUŇA**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo dvadsaťosem je Návrh na zverenie nehnuteľnosti v Bratislave v katastrálnom území Vrakuňa do správy mestskej časti Bratislava-Vrakuňa.

Nech sa páči.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Krátko úvodné slovo.

Finančná komisia odporúča materiál schváliť, tak isto mestská rada.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram diskusiu k bodu číslo dvadsaťosem.

Hlásí sa pán poslanec Kugler.

Ing. Ladislav K u g l e r , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Ja by som sa chcel najskôr poďakovať za predloženie tohto materiálu.

Predmetom žiadosti mestskej časti Bratislava Vrakuňa bolo zverenie pozemkov v areáli ŠK Vrakuňa a to pozemkov nie len 889/3 ale aj 889/16.

Ja keď som pre, keď som sa pozrel na ten predmet protokolu o zverení, tak je tam len parcela 889/3. v materiáli nie sú uvedené dôvody prečo pozemok 889/16 neni tam zahrnuté v tom protokolu, v protokoli. Z uvedeného dôvodu.

Potom som sa pozeral, pardon, na kópiu katastrálnej mapy kde tá parcela 889/16 je súčasťou časti, je pod existujúcim kruhovým objazdom, ktorý zatiaľ neni zapísaný v katastri nehnuteľností.

Mám tu korešpondenciu medzi magistrátom a mestskou časťou Bratislava Vrakuňa kde ešte z roku 1900, 2012 z januára bolo napísané, že vyznačenie nového skutkového stavu križovatky v katastri nehnuteľností predpokladáme v prvom kvartáli tohto roku. To znamená od tejto doby zatiaľ do katastra nehnuteľností nebola zapísaná, neboli, nebolo potvrdené tento kruhový objazd.

Takže, neviem, keby ste sa na to mohli pozrieť.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ.

Pozrieme sa na to (poznámka: smiech)

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Pozrieme sa na to.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Nie, veď je to vážne to, čo povedal pán poslanec.

Otázka je, že prečo sa tam nezahrnuli tie pozemky, to ste sa pýtali?

Čiže pán poslanec Kugler, prosím, keby ste upresnili to, čo ste hovorili.

Ing. Ladislav K u g l e r , poslanec MsZ:

Len akože do budúcnosti keby ste sa vedeli na to pozrieť na tú parcelu prečo to nebolo zahrnuté do protokolu.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Okej.

Ing. Ladislav K u g l e r , poslanec MsZ:

A zároveň chcem poprosiť o podporu tohto materiálu.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

No, teraz som si všimol, pán primátor, to je opäť tá formulácia tej podmienky, kde je napísané, že ak mestská časť Bratislava Vrakúňa prestane pozemok využívať na športové účely ako športový areál futbalovému ihrisku, čiarka, tam by mala byť spojka tak, lebo to sú vylučovacie vetné spojky keď hlavná veta začína slovíčkom ak, tak vedľajšia musí začínať slovíčkom tak, je povinná predmet zverenia vrátiť do priamej správy hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislave.

No tak, ako to zabezpečíme? Veď keď je nejaký pozemok zverený do správy mestskej časti a hlavné mesto požiada o jeho odzverenie, tak o tom sa musí najprv hlasovať v miestnom zastupiteľstve. Ako my chceme prejudikovať rozhodnutie miestneho zastupiteľstva? a to bolo vo všetkých tých materiáloch takto naformulované.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Pán poslanec.

Mgr. Sven Š o v č í k , poslanec MsZ:

Čiže tá podmienka keď nebude naplnená, nemôže to byť súčasťou toho uznesenia. To môže byť v dôvodovej správe. Tak buď im ho zveríme ten pozemok alebo im ho nezveríme. To je rozhodnutie, ktoré my nemôžeme takto podmieňovať.

Lebo oni tam, dobre, neurobia to športovisko, hlavné mesto ich vyzve, že aby odzverili pozemok a keď miestni poslanci povedia, že nesúhlasia s odzverením, tak potom to môžeme tuná len prelomiť väčšinovým hlasovaním. Ale to je , to je podľa mňa zle urobené.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Podľa mňa by o tom nemuseli hlasovať, lebo dobrovoľne nám povedali, že keď to nenaplnia ten účel, tak nám to vrátia. Práve na to tam tá podmienka je.

(poznámka: vrava v rokovacej sále)

To je jedno v ktorom volebnom období. Proste podpísali zmluvu, že nemusia o tom hlasovať, lebo rešpektujú, že nám to vrátia, lebo je to len na ten špecifický účel.

Tak ako sa dávali veci na fondy. Nezískaš fondy mestská časť, vrátiš mestu. Nebolo treba hlasovať. Proste nezískal fondy, vrátil mestu.

Teraz je to tak, že keď sme chceli od Dúbravky, aby nám dala nejaké pozemky, museli s tým poslanci miestneho zastupiteľstva súhlasiť. A táto podmienka, podľa mňa , by to mohla nahradiť.

Samozrejme, že si to dáme pozrieť právne. Tá dnešná diskusia, aj pripomienky pani námestníčky vedú, povedú k tomu, že si to ešte raz preveríme, pozrieme sa do štatútu, aby sme to mali legislatívne správne, aby sme tu

naozaj nerobili kroky, ktoré sú problematické. To nechceme robiť.

Čiže pozrieme si tú alternatívu, alebo alternatívy, ako to urobiť tak, aby to bolo nespochybniteľné, ale zmysel je tento, o ktorom som hovoril. Oni dopredu budú vedieť, že tento, toto je účel, ak nie, ide to naspäť na mesto a tam sa prípadne môže rozhodnúť niečo iné.

Dobre. Pri Vrakúni preveríme akým spôsobom riešiť ten pozemok, o ktorom hovoril pán poslanec Kugler.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jéghe, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo písomne predložené, mestské zastupiteľstvo schvaľuje zverenie pozemku a tak ďalej.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných,
Tridsať za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Prijali sme platné uznesenie.

**BOD 29 NÁVRH NA SCHVÁLENIE PODMIENOK
ZVEREJNENIA ZÁMERU – PONUKOVÉHO
KONANIA NA PRENÁJOM ČASTI POZEMKOV
V AREÁLI ZDRAVIA ZLATÉ PIESKY A
KÚPALÍSK ROSNIČKA, DELFÍN, LAMAČ,
RAČA, KRASŇANY A TEHELNÉ POLE NA
LETNÚ SEZÓNU**

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Dvadsaťdeviatka Návrh na schválenie podmienok zverejnenia zámeru ponukového konania na prenájom časti pozemkov v Areáli zdravia Zlaté piesky a kúpalísk Rosnička, Delfín, Lamač, Rača, Krasňany a Tehelné pole na letnú sezónu.

Pán riaditeľ.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Ďakujem, ďakujem za úvodné slovo.

Ja som povedal pánovi Chynoranskému, že môže odísť.

Je to materiál, pravidelný materiál, ktorý je každý rok v zastupiteľstve.

Finančná komisia odporúča tento materiál schváliť ,
takisto mestská rada mestskému zastupiteľstvu prerokovať.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Otváram diskusiu bodu dvadsaťdeväť.

Nikto sa do nej neprihlásil.

Dávam slovo návrhovej komisii.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia mestské zastupiteľstvo
schvaľuje podmienky zverenia zá, zverejnenia zámeru
v bodoch jedna, dva s podmienkou.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných,
tridsaťjeden za, nikto proti, nikto sa hlasovania
nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

**BOD 30 NÁVRH NA PREVOD SPOLUVLASTNÍCKEHO
PODIELU NA POZEMKU V OBYTNOM DOME
TRENČIANSKA 48, 50, 52, 54, 56,
TRENČIANSKA 58, 60, 62, 64,
SLOVINSKÁ 8, STUDENOHORSKÁ 31,
RAČIANSKA 65, MLYNAROVIČOVA 7,
KRÁSNOHORSKÁ 16 VLASTNÍKOM BYTOV**

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Bod číslo tridsať je Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome a teraz sú tu vymenované konkrétne ulice.

Materiál predkladáme tradične bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Nikto sa do nej neprihlásil.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Prosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako nám bolo predložené, mestské zastupiteľstvo schvaľuje prevod spoluvlastníckych podielov na pozemku.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.
(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných,
tridsaťjeden za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Prijali sme platné uznesenie.

**BOD 31 NÁVRH NA PREVOD SPOLUVLASTNÍCKEHO
PODIELU NA POZEMKU V OBYTNOM DOME
A HROMADNÝCH GARÁŽACH TICHÁ 4,
MARTINČEKOVA-GARÁŽE, VETERNICOVÁ-
GARÁŽE VLASTNÍKOM NEBYTOVÝCH
PRIESTOROV A GARÁŽÍ**

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:

Bod číslo tridsaťjeden je opäť Návrh na prevod
spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome
a hromadných garážach tiež na tu vymenovaných uliciach.

Bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Konštatujem, že sa do nej nikto neprihlásil.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedačka návrhovej komisie

Izabella Jégh, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia mestské zastupiteľstvo schvaľuje prevod spoluvlastníckych podielov na pozemkoch.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných,
tridsaťjeden za, nikto proti, nikto sa hlasovania
nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie. (gong)

(gong)

(poznámka: smiech)

Stanice je zrušená, stavíme až na konečné.

(poznámka: smiech)

No, to bolo veľmi pekné.

Ak organizačné nám chcelo naznačiť, že sa blížíme
k záveru a ideme do finále, tak to bol krásny úvod, ja vám
za to ďakujem.

Je neuveriteľných 19.58 h, to hovorím pre záznam.

BOD 32 INTERPELÁCIE

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

A otváram predposledný bod nášho programu a tým sú Interpelácie.

Nech sa páči.

(poznámka: počuť hovor mimo mikrofón)

Boli, ale určite poslanci tvorivo pracovali a vymysleli ďalšie interpelácie.

Čiže pán poslanec Kríž je ďalší prihlásený, alebo prvý prihlásený a potom sú aj ďalší kolegovia.

Nech sa páči, pán poslanec.

Mgr. Oliver K r í ž , poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne.

Ja mám veľmi jednu krátku interpeláciu, ktorú som chcel podať. Ja už som sa ju snažil podať v dopoludňajších hodinách na konci ostatného zastupiteľstva, len musel som odísť k lekárovi, som sa nedostal na radu a chcel som sa predbehnúť, ale nepodarilo sa mi to.

Čiže vychádzam z toho, že zastávky MHD sú v správe, v správe mestskej hromadnej dopravy, čiže podniku DPMB. A chcel by som teda sa obrátiť na pána riaditeľa, primátora a zároveň teda na riaditeľa podniku.

Dostal som za ostatné obdobie množstvo upozornení od viacerých obyvateľov mestskej časti Petržalka a požiadal by som rád týmto opravenie smetných košov, prípadne doplnenie smetných košov na drobný komunálny odpad, ktoré bývajú na zastávkach MHD. Ide o dve zastávky. Konkrétne na Osuského a na ulici Hrobákova. K tomu Osuskému, teda k tej ulici Osuského prikladám aj, aj fotodokumentáciu, čo mi ľudia posielali.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Tam budem veľmi krátky, odpovieme vám písomne. Neviem teraz reagovať. Obrátime sa na Dopravný podnik a dáme vám písomnú odpoveď.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

V minulosti mestské zastupiteľstvo rozhodlo o pomenovaní Námestia Republiky v Petržalke. Bolo to jednoduchšie, pretože tam nies, nie je vlastne žiadna budova. Ale bol som požiadaný o to, aby prišlo aj

k praktickej realizácii tohto pomenovania. To znamená osadenia nejakých tabúľ alebo niečoho, čo to, čo to námestie aj reálne pomenuje. Myslím, že takýto istý problém je aj Námestie Jána Pavla II., to znamená, aby.

zrejme už o tom viete, o tomto probléme, takže poprosím o, o vlastne, pokiaľ možno, urýchlennom riešení tohto problému. Doriešiť to do konca, to znamená reálne pomenovať tieto dva verejné priestory v Petržalke.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne, pán poslanec .

Som s vami, rozumiem tomu. Urobíme ako odpoveď na vašu interpeláciu tie kroky a budeme vás informovať, čo sme pre to vykonali.

Pán poslanec Korček.

JUDr. Tomáš Korček, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor.

Pán primátor, ja by som vás chcel interpelovať, dostal som sa do určitej názorovej polemiky s jedným obyvateľom našej mestskej časti ohľadom opravy komunikácií. Preto by som vás chcel poprosiť, keby ste mi v rámci interpelácií vedeli vyšpecifikovať, ktoré konkrétne úseky komunikácií boli opravované hlavným mestom v roku 2013 v mestskej časti Bratislava Nové Mesto.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

To rád urobím, pán poslanec .

Neviem to, čiže vám to písomne napíšem, kolegyne to určite vedia. Čiže dostanete to, dostanete to písomne.

Keďže nevidím ďalšieho prihláseného, uzatváram možnosť prihlásiť sa do bodu Interpelácie.

BOD 33 RÔZNE

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

A otváram rokovanie o poslednom bode nášho programu a to je bod Rôzne.

Nech sa páči, je tu priestor pre vás.

Ako prvá sa hlási pani poslankyňa Jégħ.

Máte slovo, pani poslankyňa.

Izabella J é g ħ , poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Chcela by som dať do pozornosti jednu vec, ktorá sa mi dostala a týka sa to objektu na Šafárikovom námestí tri. Presne toho objektu, kam sa má Marianum presťahovať a v tom čase, keď sme sa rozhodovali, že kam by sa malo toto, mal

tento mestský podnik mal presťahovať, tak bolo povedané, že tento objekt niekto bol aj prehliadnuť, keď sa nemýlim, tak pani Tvrdá tam bola a hovorila, že je to okej, že je to v poriadku.

Teraz tu mám v rukách fotky, fotografie, ktoré zdokumentovávajú stav toh, tejto budovy. A je to v hroznom stave. Zavlhne celý suterén a prízemie. Lokálne je porušená kanalizačná sieť a tým vplyvom zavlnutia priestory zapliesnené, nehygienické. Hore strecha prepadnutá, deravá, holubie trusy a pozostatky po tých holuboch zahynuté a tým pádom jak tam prší, tak to všetko zmýva proste a to steká po tých stenách.

Chcem sa opýtať, že aké náklady to budú opraviť, opraviť tento celý objekt, aby sa tam dalo vôbec zo zdravotného hľadiska presťahovať, aby to bolo proste v poriadku.

A ako sa preberá nehnuteľnosť po vrátení nájmu, lebo tu táto časť bola v nájme u nejakého podnikateľa alebo u strany SNS, či sa to kontroluje, alebo keď náhodou tá dotyčná firma do toho vrazila nejaké financie, či to nepekňým slovom odbýva a nechá potom spustošené a takto dáva, vráti naspäť mestu? Toto si neviem predstaviť, že nikto to nekontroloval a nechali túto zvonka krásnu budovu takto hniť. Lebo to je žalostné sa na to pozrieť, ako to vyzerá.

Ja mám obavy, že Marianum do konca budúceho roka čo má termín sa vysťahovať z tejto budovy, že sa tam nasťahuje.

To sú veľké náklady aj na opravu, aj na úpravu a nie je to až také vyhovujúce, jak sa to myslelo , že bude.

Dávam to do pozornosti. Nevieť, čo sa s tým dá robiť. Bola by som rada, keby sa s tým niečo robilo.

Ďakujem.

**Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďakujem pekne.

Faktickou chce reagovať pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á , poslankyňa MsZ:

Ďakujem.

Ja som tam naozaj bola, myslím dva krát. Odporúčam pani poslankyni, aby sa tam išla aj pozrieť.

Pán Krištof nazval tento priesto zlaté vajce. Odporučili sme do rozpočtu sto tisíc eur na drobné úpravy. Naozaj v tých pivničných priestoroch treba tam trošku odvlhčiť a tak.

Čo sa týka strechy, tak v tom priestore sme neboli, ani sme sa tam nedostali.

Ja som tiež videla fotky z holubým trusom, ale myslím si, že to sa najme firma a to vyčistí. Čiže to ja nevidím ako problém.

Čiže treba to vidieť. Ja to nevidím tak tragicky ako to pani poslankyňa. Mne sa to zdá, že naozaj tých sto tisíc v základoch, na tie základné úpravy, aby sa tam dalo presťahovať stačí.

O tej kanalizačnej prípojke nič neviem, lebo však sme nechodili po kanáloch. Ale ako treba to dať asi odborníkom preveriť a myslím si, že nie je to také tragické, len treba aby sa toho chytili niekto. Odborníci.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Ďalšou faktickou poznámkou pokračuje pán poslanec Hrčka.

Ing. Ján Hrčka, poslanec MsZ:

Riešenie je v celku jednoduché.

My sme zatiaľ ešte nič nepredali. Takže keď to nezrealizujeme a Marianum zostane v tých istých priestoroch, tak to nemusíme riešiť. Ako aj to je jedno z riešení, ak sa teda nemýlim, tak ešte to není definitívne. A my keď vrátime tú sumu, ktorá bola, ktorá je na depozite, predpokladám, že teda je na depozite, tak sa vlastne nič nedeje. Aj to je riešenie.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Kvalitné hrčkovské riešenie a pre každého.

Pán riaditeľ Gajarský.

Mgr. Rastislav G a j a r s k ý , riaditeľ magistrátu:

Chcem len povedať k tomu, k tým sanačným prácam v rámci priestorov, kde sa má Marianum presťahovať, samozrejme pán riaditeľ Marianumu si dá vypracovať posudky aj statické, aj geometrické zamerania a tak ďalej. Bude mať k tomu posudky, čo všetko treba na to spraviť, aby sa mohol presťahovať do tejto budovy.

Takže my sme to mali v operatívke objednávku na tieto služby, takže predpokladám, v nejakej krátkej dobe by sme mali mať k tomu nejaké materiály realizačné na to, aby sme mohli ten priestor dostať do stavu na to, aby sa tam Marianum mohlo presťahovať.

A je to naozaj tak, jak povedala pani poslankyňa Tvrdá. Je na to určená suma sto tisíc. Ja si tiež myslím, že by to malo stačiť na to, aby sme tie priestory dostali do vyhovujúceho stavu.

Ďakujem.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Čiže, pani poslankyňa, tá odpoveď, o ktorej hovorí pán riaditeľ, to je ten ďalší krok, odborný posudok, aké kroky treba vykonať na sanáciu. Na odvlhčenie, na riešenie tých problémov, ktoré upozornil pán riaditeľ Hrádek, a ktoré aj vy ste spomínali tej správe.

Keď ten posudok budeme mať, tak sa musí dať naceniť, či sto tisíc je na sanáciu tých vecí dosť. Ak sa ukáže že áno, tak asi nie je problém. Skôr tu bude problém času. My sme mali predstavu, že skôr do júna sa to všetko odohrá, to sa asi neodohrá, to by som povedal, že nie.

Ale ak ste sa pýtali čo s tým robiť, pán riaditeľ už koná, dostal na to mandát od vedenia mesta. čiže robíme kroky, aby sme tú praktickú stránku zvládli, rešpektujúc ten stav tej budovy, v akom to naozaj je. To je to, čo chcel povedať pán riaditeľ. Naozaj cez ten posudok sa dozvieme viac. My to dnes nevieme povedať. čiže odborníci, ktorí to uvidia, povedia, že takto a podľa toho budeme vedieť, či na to stačia naše peniaze.

Pani poslankyňa Jég h má faktickú poznámku.

Izabella J é g h , poslankyňa MsZ:

Otázku skôr, že či sa nejak preberá, preberajú naspäť tie nehnuteľnosti keď sú v prenájme a prenájom končí a vracajú to mestu. Že či niekto dohliada na to, že v akom stave nám to nám vrá, vrátia.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy:**

Oni nám to vrátili s tým, že tam ešte zostali. čiže my si to s nimi vieme vyrozprávať a určite aj touto cestou pôjdeme.

(poznámka: hovor mimo mikrofón)

SNS tam ešte býva, ešte na jednom poschodí tam je, čiže, alebo dokonca na dvoch, čiže to nie je tak, že oni odišli a už sme nemali s kým rozprávať. Oni to tam zanechali v tom stave, majú nejakú zodpovednosť zákonnú a inú, za bežnú údržbu toho objektu, to určite v zmluve mali, čiže pozrieme si to a budeme vedieť čo môžeme získať od SNS.

Sme stále v bode tridsaťtri a ja už nevidím nikoho prihláseného.

Chcem vám ohlásiť radostnú správu, že o dvadsať nula deväť končí naše mestské zastupiteľstvo. Je to výkon, ktorý by ráno do tohto zastupiteľstva nikto nepovedal, ale prispeli ste k nemu vy všetci, ktorí ste aktívne rokovali a rozhodovali o všetkých bodoch programu, ktoré sme dnes mali na programe.

Veľmi pekne vám za tento aktívny prístup ďakujem a oficiálne končím rokovanie mestského zastupiteľstva.

Ďakujem pekne, dovidenia.

(Ukončenie o 21.10 h)

X X

Mgr. Rastislav Gajarský
riaditeľ Magistrátu
hlavného mesta SR
Bratislavy

Milan Ftáčnik
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia

Anna Dyttertová
poslankyňa
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR
Bratislavy

Ing. Zuzana Dzivjáková
poslankyňa
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR
Bratislavy

X X